

# JVC

## VIDEÓ KAMERA

---

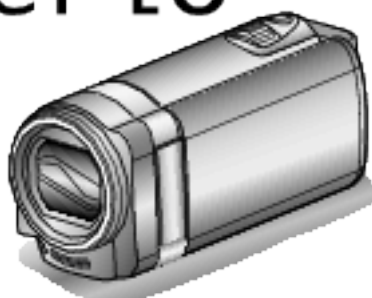
Részletes felhasználói kézikönyv

**GZ-E200**

**GZ-E205**

**GZ-E209**

Everio



## Tartalomjegyzék

|                                     |          |
|-------------------------------------|----------|
| <b>Kezdők útmutatója</b> .....      | <b>4</b> |
| Töltés .....                        | 4        |
| Rögzítés .....                      | 4        |
| Lejátszás .....                     | 4        |
| Ötletek, tippek a felvételhez ..... | 4        |
| Ünnepek/Karácsony .....             | 5        |
| Esküvő .....                        | 6        |
| Utazás .....                        | 7        |
| Vidámpark .....                     | 9        |

## Kezdő lépések

|                                                      |    |
|------------------------------------------------------|----|
| A tartozékok ellenőrzése .....                       | 11 |
| A zavarcsűrő rögzítése .....                         | 12 |
| Az akkumulátor töltése .....                         | 13 |
| Fogás állítása .....                                 | 14 |
| A szíj használata .....                              | 14 |
| SD kártya behelyezése .....                          | 14 |
| A használható SD kártyatípusok .....                 | 15 |
| Az érintésérzékeny kijelző használata .....          | 16 |
| Gombok nevei és az LCD monitor funkciói .....        | 17 |
| Óra beállítása .....                                 | 18 |
| Az óra resetelése .....                              | 19 |
| A kijelző nyelvének módosítása .....                 | 20 |
| A készülék tartása .....                             | 20 |
| Rögzítés háromlábú állványon .....                   | 20 |
| A készülék használata külföldön .....                | 21 |
| Az akkumulátor töltése külföldön .....               | 21 |
| Az óra és a helyi idő beállítása utazás közben ..... | 22 |
| Nyári időszámítás beállítása .....                   | 22 |
| Opcionális tartozékok .....                          | 23 |

## Rögzítés

|                                                                                                                |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Videók rögzítése automatikus módban .....                                                                      | 24 |
| Nagyítás .....                                                                                                 | 26 |
| Állóképek felvétele videorögzítés közben .....                                                                 | 26 |
| Állóképek felvétele az automatikus módban .....                                                                | 27 |
| Nagyítás .....                                                                                                 | 29 |
| Manuális rögzítés .....                                                                                        | 30 |
| Fényképezés téma (alany) szerint .....                                                                         | 31 |
| A fókusz manuális állítása .....                                                                               | 33 |
| Fényerő módosítása .....                                                                                       | 34 |
| Fehéregyensúly beállítás .....                                                                                 | 35 |
| Háttérvilágítás kompenzáció beállítás .....                                                                    | 36 |
| Közeli felvételek készítése .....                                                                              | 37 |
| Rögzítés effektusokkal .....                                                                                   | 38 |
| Rögzítés animációs effektusokkal .....                                                                         | 38 |
| Személyek éles rögzítése (PRIOR. AE/EF MEGÉR.) .....                                                           | 41 |
| Mosolyok automatikus rögzítése (MOSOLY-FELVÉTEL) ..                                                            | 42 |
| Rögzítés a kiválasztott arc kinagyított megjelenítése közben (ARC AL-ABLAK) .....                              | 44 |
| Regisztrálja a személyes arc-azonosító adatokat SMILE%/NAME DISPLAY (Mosoly%/Név megjelenítés) beállítás ..... | 48 |
| Rögzített arc-adatok szerkesztése .....                                                                        | 49 |
| A kamera rázkódásának, remegésének csökkentése .....                                                           | 50 |
| Rögzítési gyakoriság (KÉSLELTETETT RÖGZ.) .....                                                                | 51 |
| Automatikus rögzítés mozgásérzékelésre (AUTO RÖGZÍTÉS) .....                                                   | 53 |
| Csoportfelvételek készítése (automatikus időzítő) .....                                                        | 54 |
| Videorögzítés dátummal és idővel .....                                                                         | 56 |
| Fennmaradó rögzítési idő ellenőrzése .....                                                                     | 57 |

## Lejátszás

|                                                             |    |
|-------------------------------------------------------------|----|
| Videók visszajátszása .....                                 | 59 |
| A videók tartalmának gyors ellenőrzése (gyors lejátszás) .. | 61 |
| Hibás kezelési információkat tartalmazó videó lejátszása .. | 62 |
| Pillanatfelvételek lejátszása .....                         | 62 |

|                                                                 |    |
|-----------------------------------------------------------------|----|
| Diavetítés lejátszás .....                                      | 64 |
| Egy adott videó vagy pillanatfelvétel keresése dátum szerint .. | 64 |
| Csatlakoztatás TV-hez, megtekintés TV-n .....                   | 65 |
| Csatlakoztatás a HDMI mini csatlakozón keresztül .....          | 65 |
| Csatlakoztatás az AV csatlakozón keresztül .....                | 66 |
| Lejátszási lista lejátszása .....                               | 67 |

## Szerkesztés

|                                                                |    |
|----------------------------------------------------------------|----|
| Felesleges fájlok törlése .....                                | 68 |
| Az éppen megjelenített fájl törlése .....                      | 68 |
| Kiválasztott fájlok törlése .....                              | 68 |
| Fájlok védelme .....                                           | 69 |
| Megjelenített fájl védetté tétele/védettségének törlése .....  | 69 |
| Kiválasztott fájlok védetté tétele/védettségének törlése ..... | 70 |
| Állóképek rögzítése a videóból a lejátszás során .....         | 71 |
| Videó adott részének rögzítése (LEVÁGÁS) .....                 | 71 |
| Videók rögzítése a YouTube weboldalra való feltöltéshez .....  | 72 |
| Lejátszási lista létrehozása a rögzített videókból .....       | 74 |
| Lejátszási lista készítése a kiválasztott fájlokból .....      | 74 |
| Lejátszási lista készítése dátum alapján .....                 | 75 |
| Lejátszási listák szerkesztése .....                           | 76 |
| Lejátszási listák törlése .....                                | 78 |

## Másolás

|                                                                                   |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----|
| Lemez készítése a csatlakoztatott Blu-ray íróval .....                            | 79 |
| Fájlok lemezre másolása DVD író csatlakoztatásával .....                          | 79 |
| Fájlok másolása VHS szalagra videomagnó csatlakoztatásával .....                  | 80 |
| Másolás Windows számítógépre .....                                                | 81 |
| A rendszerkövetelmények ellenőrzése (útmutató) .....                              | 81 |
| A mellékelt (beépített) szoftver telepítése .....                                 | 82 |
| Az összes fájl biztonsági mentése .....                                           | 83 |
| Fájlok rendezése .....                                                            | 84 |
| Videók rögzítése lemezre .....                                                    | 85 |
| Biztonsági mentés készítése fájlokról a mellékelt program használata nélkül ..... | 87 |
| Fájlok és könyvtárak listája .....                                                | 88 |
| Másolás Mac számítógépre .....                                                    | 89 |

## Menü beállítások

|                                        |     |
|----------------------------------------|-----|
| A menü használata .....                | 90  |
| A parancsikon menü használata .....    | 90  |
| A főmenü használata .....              | 91  |
| A közös menü használata .....          | 91  |
| Rögzítés menü (videó) .....            | 92  |
| JELENET KIV. ....                      | 94  |
| FÓKUSZ .....                           | 94  |
| FÉNYESSÉG BEÁLLÍTÁSA .....             | 94  |
| FEHÉREGYENSÚLY .....                   | 94  |
| HÁTTÉRFÉNY KOMP. ....                  | 94  |
| TELE MAKRO .....                       | 94  |
| PRIOR. AE/EF MEGÉR. ....               | 94  |
| FÉNY (GZ-E205/GZ-E209) .....           | 94  |
| ERŐSÍTÉS NÖVELÉSE .....                | 95  |
| SZÉLZAJ CSÖKKENTÉS .....               | 95  |
| ANIMÁCIÓS EFFEKTUS .....               | 96  |
| KÉSLELTETETT RÖGZ. ....                | 96  |
| AUTO RÖGZÍTÉS .....                    | 96  |
| DÁTUM/IDŐ RÖGZÍTÉS .....               | 96  |
| ARC AL-ABLAK .....                     | 96  |
| MOSOLY-FELVÉTEL .....                  | 96  |
| MOSOLY%/NÉV MEGJ. ....                 | 96  |
| ARC-REGISZTRÁLÁS .....                 | 96  |
| VIDEÓ FELV. MIN. ....                  | 96  |
| ZOOM .....                             | 97  |
| NAGYÍTÁS MIKROFON .....                | 98  |
| Rögzítés menü (pillanatfelvétel) ..... | 99  |
| JELENET KIV. ....                      | 101 |
| FÓKUSZ .....                           | 101 |
| FÉNYESSÉG BEÁLLÍTÁSA .....             | 101 |

|                                         |     |
|-----------------------------------------|-----|
| FEHÉREGYENSÚLY .....                    | 101 |
| HÁTTÉRFÉNY KOMP. ....                   | 101 |
| TELE MAKRÓ .....                        | 101 |
| PRIOR. AE/EF MEGÉR. ....                | 101 |
| FÉNY (GZ-E205/GZ-E209) .....            | 101 |
| AUTOMATIKUS IDŐZÍTÓ .....               | 102 |
| ERŐSÍTÉS NÖVELESE .....                 | 102 |
| AUTO RÖGZÍTÉS .....                     | 102 |
| ZÁR ÜZEMMÓD .....                       | 103 |
| MOSOLY-FELVÉTEL .....                   | 103 |
| MOSOLY%/NÉV MEGJ. ....                  | 103 |
| ARC-REGISZTRÁLÁS .....                  | 103 |
| KÉPMÉRET .....                          | 104 |
| Visszajátszás menü (videó) .....        | 105 |
| DÁTUM KERESÉSE .....                    | 106 |
| DÁTUM/IDŐ KIJELEZÉS .....               | 106 |
| DIGEST LEJÁTSZÁS .....                  | 106 |
| LEJÁTSZ. LISTA .....                    | 106 |
| LEJÁTSZ. LISTA SZERK .....              | 106 |
| VÉDETT/MÉGSE .....                      | 106 |
| LEVÁGÁS .....                           | 106 |
| FELT. BEÁLLÍTÁSOK .....                 | 106 |
| MÁS FÁJL LEJÁTSZÁSA .....               | 106 |
| K2 TECHNOLOGY .....                     | 107 |
| Lejátszás menü (pillanatfelvétel) ..... | 108 |
| DÁTUM KERESÉSE .....                    | 109 |
| DIA EFFEKTUSOK .....                    | 109 |
| VÉDETT/MÉGSE .....                      | 109 |
| Közös menü .....                        | 110 |
| ÓRA BEÁLLÍTÁSA .....                    | 112 |
| DÁTUMKIJELZÉS STÍLUS .....              | 112 |
| LANGUAGE .....                          | 112 |
| MONITOR FÉNYESSÉG .....                 | 112 |
| MŰVELETI HANG .....                     | 113 |
| CSENDES ÜZEMMÓD .....                   | 113 |
| AUTOMATIKUS KIKAPCS. ....               | 114 |
| GYORS ÚJRAINDÍTÁS .....                 | 114 |
| DEMÓ ÜZEMMÓD .....                      | 115 |
| ÉRINTŐKÉP. ÁLLÍTÁS .....                | 115 |
| KIJELZÉS TÉVÉN .....                    | 116 |
| VIDEOKIMENET .....                      | 117 |
| HDMI-KIMENET .....                      | 117 |
| HDMI-VEZÉRLÉS .....                     | 118 |
| GYÁRI ALAPBEÁLLÍTÁS .....               | 118 |
| FRISSÍTÉSE .....                        | 118 |
| SD KÁRTYA FORMÁZÁSA .....               | 119 |

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| Egyéb problémák ..... | 129 |
| Hibaüzenet? .....     | 130 |

## Karbantartás

## Specifikációk

### Alkatrészek megnevezései

|                   |     |
|-------------------|-----|
| Elöl .....        | 120 |
| Hátul .....       | 120 |
| Alul .....        | 121 |
| Belső .....       | 121 |
| LCD monitor ..... | 122 |

### LCD monitor kijelzései

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| Rögzítés közös kijelzései .....  | 123 |
| Videó rögzítése .....            | 123 |
| Pillanatfelvétel rögzítés .....  | 124 |
| Videolejátszás .....             | 124 |
| Pillanatfelvétel lejátszás ..... | 125 |

### Hibaelhárítás

|                                            |     |
|--------------------------------------------|-----|
| Ha az egység nem működik megfelelően ..... | 125 |
| Akkumulátor .....                          | 126 |
| Rögzítés .....                             | 126 |
| Kártya .....                               | 127 |
| Lejátszás .....                            | 127 |
| Szerkesztés/másolás .....                  | 128 |
| Számítógép .....                           | 128 |
| Képernyő/kép .....                         | 129 |

### Töltés

- Lásd referenciaként a Részletes felhasználói kézikönyv található animációnál megadott használati utasításokat.

### Rögzítés

- Lásd referenciaként a Részletes felhasználói kézikönyv található animációnál megadott használati utasításokat.

### Lejátszás

- Lásd referenciaként a Részletes felhasználói kézikönyv található animációnál megadott használati utasításokat.

## Ötletek, tippek a felvételhez

### A videokamera egyszerű tartása

~ Pillanatfelvételek rögzítése ~



Állás közben ez a legalapvetőbb felvételi technika. Gyakorolja ezt az egyszerű technikát, hogy elmozdulás nélküli képeket készíthessen.

#### ■ [Felkészülés]

- 1 Álljon terpeszbe (a lábai essenek a vállai vonalába).
- 2 Tartsa a jobb kezében a videokamerát, jobb kezének könyöke legyen közel a testéhez.
- 3 Tartsa az LCD monitort a bal kezével és állítsa be annak szögét.

### Karok kinyújtása a felvétel közben

~ Felvétel magasból ~



Emelje fel a kezét, ha a motívumot a tömeg elrejtí.

#### ■ [Felkészülés]

- 1 Álljon terpeszbe (a lábai essenek a vállai vonalába).
- 2 Emelje fel a jobb kezét és tartsa a videokamerát a feje felett.
- 3 Tartsa az LCD monitort a bal kezével és állítsa be annak szögét.

#### FIGYELEM :

- Ezt a felvételi módszer csak végső esetben használja, mert azzal nehéz elmozdulás nélküli képeket készíteni.
- Állítsa a látószöveget olyan szélesre amennyire lehetséges, hogy a kép kevésbé legyen kitéve a kamera rázkódásának.
- Legyen tapintatos. Ne zavarja az Ön körül álló embereket.

### Felvételkészítés leguggolva, szemmagasságból



Az alacsony pozíciót gyakran használjuk, ha kisgyermekről készítünk felvételt.

Ha a gyermeket a szemmagasságából rögzíti, akkor sokkal tisztábban rögzítheti bájos arc kifejezéseit.

#### ■ [Felkészülés]

- 1 Térdeljen le a bal térdére és tartsa a jobb lábát a talajon.
- 2 Tartsa a jobb kezében a videokamerát, jobb kezének könyökét támassza meg a jobb térdén.
- 3 Tartsa az LCD monitort a bal kezével és állítsa be annak szögét.

### Úsztatás

- Lásd referenciaként a Részletes felhasználói kézikönyv található animációnál megadott használati utasításokat.
- A módszert használja széles látószögű felvételekhez.

#### ■ [Felkészülés]

- 1 A felvétel közben forgassa a testét a karjai helyett, miközben tartsa a videokamerát a feljebb ismertett egyszerű módon.
- 2 Forduljon szembe azzal a ponttal, ahol a forgás be fog fejeződni.
- 3 Fordítsa el a felsőtestét a kezdőpont irányába.
- 4 Nyomja meg a start gombot, rögzítésen két másodpercig, majd lassan fordítsa vissza (előre) a felsőtestét. Rögzítsen további két másodpercig, miközben a törzse előre néz, majd nyomja meg a stop gombot. (A 90 fokos elfordulásnak kb. 5 másodpercig kell tartania, azaz lassú mozgással forduljon.)

## Ünnepek/Karácsony

Rögzítse a meghitt családi karácsonyt!



Photo by 101st CAB, Wings of Destiny

[Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0](#)

### A fa díszítése és a vacsora előkészítése

A fa díszítése és a vacsora előkészítése a karácsonyi ünnepi hangulat szerves része. Ne feledje ezeket a felejthetetlen családi pillanatokat rögzíteni!

#### ■ A fa feldíszítése



A karácsonyi hangulat megteremtésének legfontosabb eleme a karácsonyfa.

Rögzítse azt, ahogy a családtagok boldogan díszítik a színes díszekkel a karácsonyfát.

#### ■ A vacsora előkészítése



Photo by Manicosity

[Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0](#)

Rögzítse azt, ahogy a családtagok mindegyike segít készülni az ünnepi estére.

Készítsen filmet arról, ahogy a gyerekek segítenek édesanyjuknak főzni vagy a sütemények készítésében!

### A karácsonyi parti rögzítése



Photo by InnerSpirit

[Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0](#)

Az előkészületek után elérkezik a karácsonyi parti ideje. Ne csak a gyertya elfújását rögzítse, de a mosolygó családot is a finom falatokkal körbevéve vagy az édesapát is, akinek a pezsgőtől csillognak a szemei.

### Az ajándékok megkeresése



A gyermekeknek a karácsony legszebb pillanata a másnak reggel, a karácsonyi ajándékok átvétele. A boldog ébredés pillanatát mindenképpen meg kell örökíteni, amikor megtalálják a párnájuk mellett az ajándékokat. Készüljön fel a felvételre, mielőtt a gyermeke felébred!

### Esküvő

Készítsen szuper esküvői felvételeket a menyasszonyról és a vőlegényről!



#### Az esemény előtti tervező megbeszélés

Fontos, hogy a nagy nap előtt megbeszélje a menyasszonnyal és a vőlegénnyel a különböző részleteket, pl. az ünnepség sorrendjét, ill. hogy lesznek-e szórakoztató programok vagy ruhaváltás. Ha ismeri a menyasszony és a vőlegény véleményét, akkor az alkalomhoz illőbb felvételeket készíthet.

#### ■ A bevonulás útvonalának megismerése



Az esküvő egyik legfontosabb eseménye a menyasszony és a vőlegény bevonulása.

Tudja meg, hogy melyik ajtón fognak belépni, és milyen útvonalon fognak haladni a násznagytól a házassági terembe. Állítsa fel a háromlábú állványt egy olyan helyen, ahonnan a nagyítás funkcióval követheti a párt anélkül, hogy helyet kellene változtatnia.

#### ■ A ruhacserék időpontja, száma és időzítése

Ismerje meg a ruhacserék időpontját, hogy rögzíthesse a pillanatokat, amikor a menyasszony és a vőlegény újra megjelenik.

Kihasználhatja azt az időt is, amíg a menyasszony és a vőlegény átöltözik, hogy rögzítse a vendégek jókívánságait.

#### A megfelelő szög kiválasztása, hogy a felvételen a menyasszony és a vőlegény is jól látható legyen

#### ■ Komponáljon egy olyan képet, ahol a vőlegény van az előtérben és a vendégek a háttérben.



Az esküvő két legfontosabb szereplője természetesen a menyasszony és a vőlegény. Rögzítse arckifejezéseiket miközben pohárköszöntőt, beszédet mondanak, részt vesznek a különböző szórakoztató programokon vagy más eseményeken. Másik javaslatunk, hogy készítsen egy közeli (arc) felvételt a vendégekről, majd csökkentse a nagyítást a vőlegény irányába. A vendégek csoportosulásáról készített felvételek, ahol mindenki egyformán kicsi, nem tűnnek elég vidámnak, így figyeljen a megfelelő felvételi szög és méret kiválasztására.

#### A vendégek jókívánságainak és arcainak rögzítése

#### ■ A felvétel beállítása szemmagasságból mellmagasságba



Rögzítheti a vendégek arcát, ha megkéri őket, hogy „Kérem, üzenjen pár szót a menyasszonynak és a vőlegénynek”. Ez történhet a vendégek várakozó helyiségében, miközben a menyasszony és a vőlegény éppen ruhát cserél, de történhet a különböző szórakoztató programok során is.

## Két videokamera használata haladóknak

Ha lehetőség van a felvett videók vágására, akkor a két videokamerával úgy rögzítsen, hogy változatos jeleneteket használjon. Megkérheti egy közeli barátját, akinek van videokamera. Állítsa a kölcsönkért videokamerát egy háromlábú állványra és készítsen vele közeli felvételeket a menyasszonyról és a vőlegényről. Így a másik videokamerát hordozhatja a többi jelenet rögzítéséhez, hogy a két kamera felvételeit később a rögzített érdekes jelenetektől összevágja. Napjainkban szinte mindenkinek van legalább egy digitális kamerája, így ha nem is kap kölcsön egy másik videokamerát akkor is feldobhatja, változatosabbá teheti a videót a pillanatfelvételek beillesztésével. Próbálja meg!

### ■ <Videokamera 1>

**A menyasszonyról és a vőlegényről készít folyamatosan közeli felvételeket**



### ■ <Videokamera 2>

**Rögzíti a barátok gratuláló üzeneteit ezzel egyidőben**



## Utazás

Rögzítse hazai és külföldi utazásait, utazási élményeit!



### A szükséges eszközök

Az adott utazáshoz szükséges eszközök az utazás céljának és helyszínének a függvénye. A külföldi utaknál meg kell fontolni, hogy mit vigyünk magunkkal a helyi körülményekhez illeszkedően. A következőkben pár javaslatot adunk.

#### ■ Videokamera

Gondolja végig, hogy egy nap kb. hány óra felvételt szeretne rögzíteni. Győződjön meg arról, hogy elégséges tárhely áll a rendelkezésére a rögzítéshez - különösképpen a hosszú külföldi utak esetén. Ha SD kártyákra rögzít, akkor csomagoljon megfelelő számú kártyát, ideértve a tartalékokat is.

#### ■ Akkumulátor

Annyi akkumulátort készítsen elő, ami a tervezett napi rögzítési idő kétszeresére elegendő. Példa: ha naponta két órát szeretne rögzíteni, akkor készítsen elő 4 órára (aktuális rögzítési időre) elegendő akkumulátort. Egy napos túrákon használhat kisebb teljesítményű akkumulátorokat, de hosszabb utakra vigyen több nagyobb teljesítményű akkumulátort magával.

#### ■ Váltakozó áramú adapter

A JVC váltakozó áramú adaptere a 110 ... 240 V feszültségtartományt támogatja, így a világon mindenhol használható. Vigye magával az adaptert is, ha hosszú útra megy. Töltse az adaptert éjszaka miközben alszik, hogy másnap megint teli akkumulátorral rögzíthessen.

#### ■ Csatlakozódugó adapter



A csatlakozódugók alakja az egyes országokban eltérő. Ne feledje megtudni, hogy az adott helyen milyen csatlakozódugót használnak, és vigyen magával megfelelő csatlakozódugó adaptert.

„Az akkumulátor töltése külföldön” (21. old.)

### ■ Akkumulátortöltő



A videokamerával nem lehet rögzíteni akkor, ha a váltakozó áramú adapter éppen tölti a videokamera akkumulátorát.

Vígyen magával egy extra akkumulátortöltőt az akkumulátorokhoz, ha a videokamerát az éjszaka is szeretné használni. Egyszerre több akkumulátort is tölthet, ha a videokamera mellett az akkumulátortöltőt is használja.

### ■ Háromlábú állvány



A háromlábú állvány a stabil képrögzítés elengedhetetlen eleme. Válasszon a célnak és az utazás jellegének megfelelő háromlábú állványt, pl. egy kompakt állványt, amit asztalról használhat és egy legalább 1 méter magas állványt.

### Az elindulás előtti izgatott pillanatok rögzítése

Meglepő lehet, ha az utazásról készült felvételt rögtön az utazás célpontjánál kezdi. Rögzítse az utazás előtti előkészületeket, ha ez egy családi utazás vagy kezdje a felvételt a gyülekezési helyen, ha a barátaival együtt utazik. A külföldi utazásoknál készítsen felvételeket az indulási hely repülőtérének feliratairól, tábláiról; ezek segíthetnek abban, hogy a helyszínekre könnyebben hivatkozhasson.



### Az úsztatás technika használata a látványosságokhoz

A turista látványosságokat és a történelmi helyszíneket biztosan rögzíteni szeretné. Ha a jelenet a mérete miatt nem fér el egy képkockába, akkor használja az úsztatás technikát. Lásd a weblap „Kezdők útmutatója” részében található „Ötletek, tippek a felvételhez” c. leírást az úsztatástechnika hatékony használatával kapcsolatban. Ez mellett lehet, hogy a turista látványosságok helyszínének tábláiról és emléktábláiról is szeretne felvételt készíteni.



### A szórakozó emberek rögzítése

A videorögzítés unalmassá válhat, ha csak jeleneteket és történelmi helyszíneket rögzítünk. Beszéljen az érzéseiről, miközben a szemgyönyörködtető látványosságot rögzíti, hogy azt később is érdekesebb legyen visszaneézni.

## Vidámpark

Rögzítse a család nevető, mosolygó arcait!



### Videofelvételek, képek készítése az adott attrakciónak megfelelően

A videó bármikor rendelkezésre áll. Ennek ellenére, néha pillanatképeket szeretnénk rögzíteni. A következő fejezet ismerteti, hogy mely jelenetek alkalmasabbak inkább a videóhoz és melyek inkább a pillanatképfelvételhez.

#### ■ Videórögzítésre alkalmas jelenetek



Videofelvételre alkalmasak azok a jelenetek, ahol a test mozog. Ide értjük többek között az arckifejezések, a meglepetés és az öröm hangjainak gyors változását is.

\* Egyes vidámparkok nem engedélyezik a felvételek készítését. Győződjön meg előre erről.

[Példák]

- Körhinta, gokart, kávésbögre, stb.

#### ■ Állóképek (fényképek) rögzítésére alkalmas jelenetek



Állóképek rögzítésére azok a jelenetek alkalmasak, ahol az objektum nem vagy csak kicsit mozog. Próbáljon olyan szögből pillanatképeket készíteni, ahonnan a környezet is jól, tisztán látszik.

[Példák]

- Ringlispiél, óriáskerék, gyermek körhinta, stb.

## Válaszok kiváltása - kiáltással



Az integető kezek, a nevetés nélküli arcok nem csak unalmasak lehetnek a későbbi megtekintéskor, de a videokamera audiorögzítési képességeit sem használják ki. A rögzítés közben figyeljen arra, hogy reakciót váltson ki, pl, integessen a kezeivel lelkesen vagy kiáltson oda „Ugye jó?”, stb.

### A videó legjobb pillanatának rögzítése pillanatképfelvételként

Gyakran készítünk olyan felvételeket, amikor éppen pislognak a képen. A hibák csökkentése érdekében használja a funkciót, hogy a videókból rögzítse a pillanatképeket. A videók valójában 50 pillanatképfelvétel/perc sebességgel készített pillanatképfelvételek, így a funkció használatával kiválaszthatja a legjobb pillanatot és elmentheti azt pillanatképfelvételként. „Állóképek rögzítése a videóból a lejátszás során” (71. old.)



Photo by just that good guy jim

[Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0](#)

Videolejátszás folyamatban



[Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0](#)



Photo by just that good guy jim

[Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0](#)

Videolejátszás folyamatban

### Háttérvilágítás kompenzáció használata haladóknak

Ha a célszemély arcát hátulról van megvilágítva, vagy az arckifejezés nem látható tisztán, akkor a készülék intelligens automata funkciója

automatikusan növeli a fényerőt a rögzítéshez. Ha az intelligens automata mód nem a vártnak megfelelően működik, ill. ha a fényerő-korrektció nem elégséges, akkor a fényerőt a háttérvilágítás-kompenzáció segítségével növelheti a manuális módban.

„Beállítás részletei” (E36. old.)

### ■ <Háttérvilágítás kompenzáció nélkül>

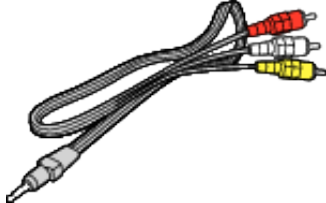


### ■ <Háttérvilágítás kompenzációval>



## A tartozékok ellenőrzése

Ha a következő tételek közül valamelyik hiányzik vagy hibás, akkor forduljon a JVC forgalmazóhoz vagy a legközelebbi JVC szervizközpontoz.

| Illusztráció                                                                        | Leírás                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Váltakozó áramú adapter<br>AC-V10E <ul style="list-style-type: none"> <li>A készüléket csatlakoztatja az akkumulátor töltéséhez.</li> <li>Használható a beltéri videorögzítéshez és lejátszáshoz is.</li> </ul> |
|    | Akkumulátor<br>BN-VG108E x 1 (GZ-E200/GZ-E205)<br>BN-VG108E x 2 (GZ-E209) <ul style="list-style-type: none"> <li>A készüléket csatlakoztatja az elektromos táphoz.</li> </ul>                                   |
|    | Audiovideo kábel <ul style="list-style-type: none"> <li>A készüléket csatlakoztatja a TV-hez a rögzített felvételek TV-n való lejátszásához.</li> </ul>                                                         |
|   | USB kábel<br>(A-típus - mini B típus) <ul style="list-style-type: none"> <li>A készüléket csatlakoztatja egy számítógéphez.</li> </ul>                                                                          |
|  | Zavarszűrő (az AV kábelhez) <ul style="list-style-type: none"> <li>A zavarszűrő csökkenti az interferenciát, ha a készülék más eszközökhöz is csatlakoztatva van.</li> </ul>                                    |
|  | Hordtáska<br>CB-VM25 (GZ-E209)                                                                                                                                                                                  |
|  | Alapszintű felhasználói kézikönyv <ul style="list-style-type: none"> <li>Olvassa el alaposan és tartsa biztonságos helyen, hogy azt könnyen elérhesse, ha szükség lenne rá.</li> </ul>                          |

### MEGJEGYZÉS :

- Az SD kártyákat külön kell megvásárolni.
- „A használható SD kártyatípusok” (15. old.)
- Ha a váltakozó áramú adaptert külföldön használja, akkor szerezzen be a meglátogatott országnak/régióknak megfelelő átalakítót.
- „Az akkumulátor töltése külföldön” (21. old.)

### A zavarcsökkentő rögzítése

Szerelje fel a zavarcsökkentőt az AV kábel készülék felőli végére.

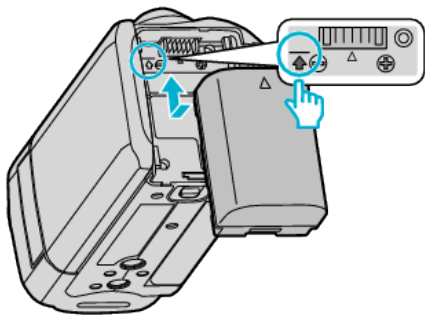
A zavarcsökkentő csökkenti az interferenciát, ha a készülék más eszközökhöz is csatlakoztatva van.



## Az akkumulátor töltése

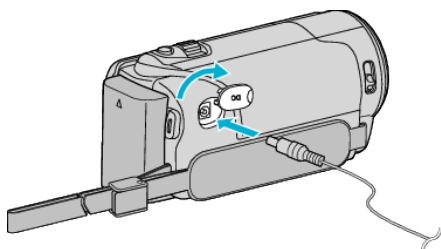
Töltse fel az akkumulátort rögtön a vásárlás után, ill. ha az lemerült. Az akkumulátort nem töltött állapotban szállítjuk.

### 1 Csatlakoztassa az akkumulátort.

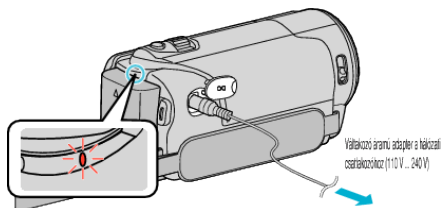


- Igazítsa az akkumulátor tetejét a készüléken látható jelhez, és csúsztassa azt be, amíg az akkumulátor a helyére nem kattant.

### 2 Csatlakoztassa a váltakozó áramú adaptert az egyenáramú csatlakozóhoz.



### 3 Csatlakoztassa az áramforrást.



- A töltés közben a töltésjelző lámpa világítani fog. Az a töltés befejezése után kialszik.

### FIGYELEM :

Győződjön meg arról, hogy eredeti JVC akkumulátort használ.

- Ha nem JVC akkumulátort használ, akkor a biztonságot és a teljesítményt nem garantálhatjuk.
- Töltési idő: kb. 2 óra 20 perc (a mellékelt akkumulátornál)  
A töltési idő, ha a készüléket 25°C-os hőmérsékleten használják. Ha az akkumulátort nem szobahőmérsékleten töltik, azaz nem a 10°C ... 35°C tartományban, akkor a töltés tovább tarthat vagy adott esetben el sem kezdődik. A rögzítési és a lejátszási idő is rövidebb lehet bizonyos körülmények esetén, pl. hidegben.

Csak a mellékelt váltakozó áramú adaptert használja!

- Ha nem a mellékelt váltakozó áramú adaptert használja, akkor az hibás működéshez vezethet.

Újratölthető akkumulátorok:

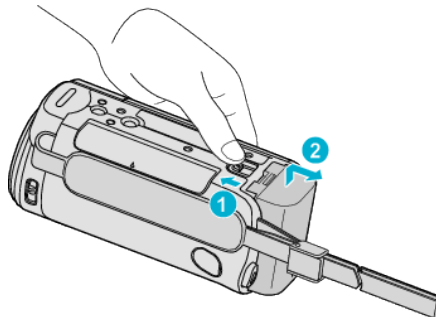
- Ha az akkumulátort alacsony hőmérsékleten (10 °C vagy ez alatt) használja, akkor annak üzemideje jelentősen csökkenhet, ill. lehet, hogy az akkumulátor nem megfelelően fog működni. Ha a készüléket télen a szabadban használja, akkor melegítse fel az akkumulátort, pl. helyezze azt a zsebébe, mielőtt használná. (Kerülje, hogy a meleg (forró) akkumulátort közvetlenül megérintse.)
- Ne engedje, hogy az akkumulátort extrém hő érje, pl. a direkt napfénytől vagy tűztől.
- Az akkumulátort tárolja száraz helyen 15 °C ... 25 °C között, annak kivétele után.
- Az akkumulátort tartsa legalább 30%-os töltöttségen (■), ha azt hosszabb ideig nem használja. Ez mellett az akkumulátort töltse teljesen fel és merítse teljesen le hathavonta, majd tárolja azt 30%-os töltöttségen (■).

### MEGJEGYZÉS :

- Csatlakoztathatja a készüléket a váltakozó áramú adapterhez is, ha sok órányi felvételt szeretne épületen belül készíteni. (Az akkumulátor töltése az LCD monitor becsukására kezdődik el.)

### Az akkumulátor leválasztása

Az akkumulátor leválasztásához hajtsa végre fordított sorrendben a fenti lépéseket.



Csúsztassa el az akkumulátor kioldókart, hogy kivehesse az akkumulátort a készülékhez.

### Az akkumulátor becsült töltési ideje (Váltakozó áramú adapterrel)

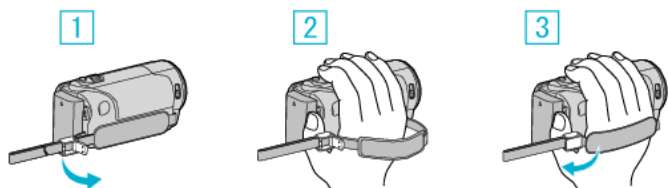
| Akkumulátor            | Töltési idő |
|------------------------|-------------|
| BN-VG108E (Mellékelve) | 2 ó. 20 p.  |
| BN-VG114E              | 2 ó. 30 p.  |
| BN-VG121E              | 3 ó. 30 p.  |
| BN-VG138E              | 6 ó. 10 p.  |

- Az akkumulátor hasznos élettartamának vége felé a rögzítési idő az akkumulátor teljes töltöttsége mellett is a megadottnál rövidebb lesz. (Ilyen esetben cserélje le az akkumulátor egy újra.)

\* A töltési idő, ha a készüléket 25 °C-os hőmérsékleten használják. Ha az akkumulátort nem szobahőmérsékleten töltik, azaz nem a 10 °C ... 35 °C tartományban, akkor a töltés tovább tarthat vagy adott esetben el sem kezdődik. A rögzítési és a lejátszási idő is rövidebb lehet bizonyos körülmények esetén, pl. hidegben.

„Becsült rögzítési idő (akkumulátor használatakor)” (58. old.)

## Fogás állítása



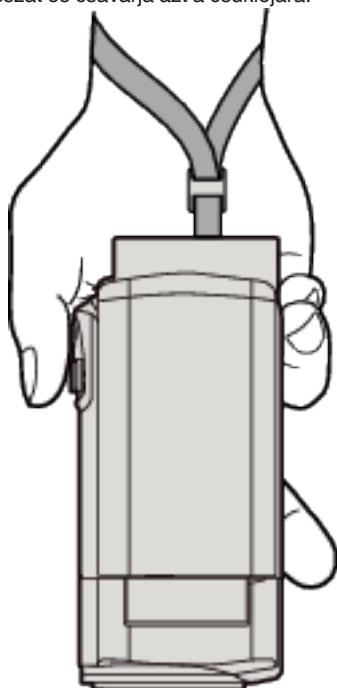
- 1 Nyissa ki a kart a pántzáron
- 2 Állítsa be a szíj hosszát
- 3 Zárja a kart

### FIGYELEM :

- Győződjön meg a fogást segítő szíj megfelelő rögzítéséről. Ha a szíj túl laza, akkor a készülék leeshet, ami balesetet vagy sérülést okozhat.

## A szíj használata

Állítsa be a szíj hosszát és csavarja azt a csuklójára.



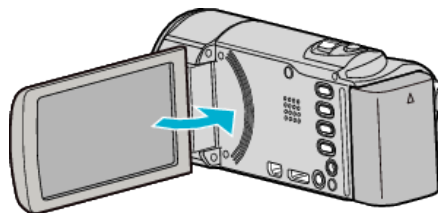
## SD kártya behelyezése

Helyezzen be egy, a kereskedelmi forgalomba kapható SD kártyát a rögzítés előtt.

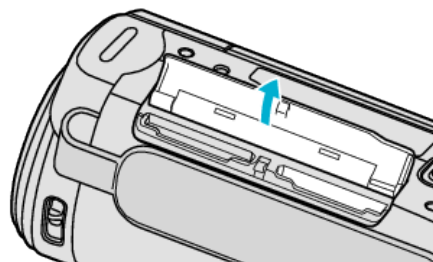
„A használható SD kártyatípusok” (15. old.)

„Becsült videorögzítési idő” (58. old.)

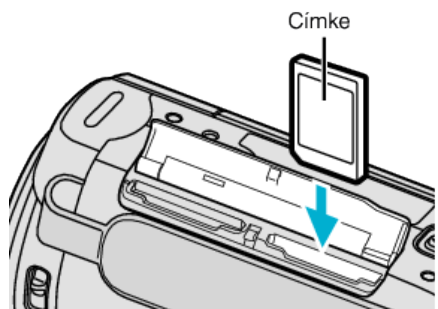
- 1 Csukja be az LCD monitort.



- 2 Nyissa ki a fedelet.



- 3 Helyezze be az SD kártyát.



- A címkével kifelé nézve helyezze be.

### Figyelmeztetés

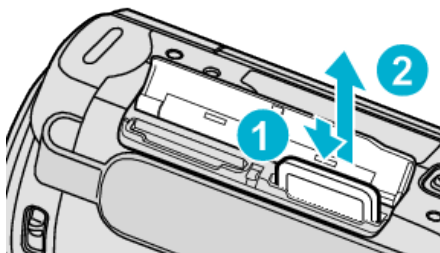
- Győződjön meg arról, hogy az SD kártyát a helyes irányba helyezze be. Különben megsértheti a készüléket és az SD kártyát is.
- Kapcsolja ki a készüléket az SD kártya behelyezése vagy eltávolítása előtt.
- Ne érintse meg a fém részeket az SD kártya behelyezése során.
- Nem garantált, hogy a készülék minden típusú SD kártyával működni fog. Egyes SD kártyák a specifikáció változásai stb. miatt lehet, hogy nem fognak működni.

### MEGJEGYZÉS :

- Egy SD kártyán rögzíthetők videók és pillanatfelvételek is. Javasolt, hogy az SD kártya használata előtt ellenőrizze a videoműveletet.
- Az SD kártyára való rögzítéshez be kell állítani a médiabeállításokat.
- Ha olyan SD kártyát szeretne használni, amit korábban más eszközben használt, akkor azt először formázni (inicializálni kell) a médiabeállítások „SD KÁRTYA FORMÁZÁSA” opcióval.
- „SD KÁRTYA FORMÁZÁSA” (119. old.)

## Kártya kivétele

Nyomja meg az SD kártyát egyszer befele, majd húzza azt ki egyenesen.



## A használható SD kártyatípusok

A készüléken a következő SD kártyákat használhatja. A műveleteket a következő gyártók SD kártyáival testeltük.

- Panasonic
- TOSHIBA
- SanDisk

## SD-kártya



- Ez a készülék a 256 MB ... 2 GB SD kártyákat támogatja.
- Használjon Class 4 vagy magasabb besorolással és kompatibilitással rendelkező SD kártyát (2 GB) a videók rögzítéséhez.

## SDHC kártya



- Használjon Class 4 vagy magasabb besorolással és kompatibilitással rendelkező SDHC kártyát (4 GB ... 32 GB) a videók rögzítéséhez.

## SDXC kártya



- Használjon Class 4 vagy magasabb besorolással és kompatibilitással rendelkező SDXC kártyát (max. 64 GB) a videók rögzítéséhez.

## MEGJEGYZÉS :

- Ha a fentiekén kívül más SD kártyát használ (ideértve az SDHC/SDXC kártyákat is), akkor az adatvesztéshez vagy a felvétel megghiúsulásához vezethet.
- Nem garantált, hogy a készülék minden típusú SD kártyával működni fog. Egyes SD kártyák a specifikáció változásai stb. miatt lehet, hogy nem fognak működni.
- A(z) „VIDEÓ FELV. MIN.” videók rögzítéséhez állítsa be a(z) „UXP” opciót; javasoljuk a Class 6 vagy újabb kompatibilis SDHC/SDXC kártyák használatát.
- A Class 4 és Class 6 besorolás minimálisan 4 MB/s-os, ill. 6 MB/s-os adattovábbítást biztosít az adatok írása és olvasása során.
- Használhat Class 10 kompatibilis SDHC/SDXC kártyát is.
- Egy SD kártyán rögzíthetők videók és pillanatfelvételek is. Javasolt, hogy az SD kártya használata előtt ellenőrizze a videoműveletet.
- Az adatok védelme érdekében ne érintse meg az SD kártya érintkezőit.
- Az UHS-I SDHC/SDXC kártyák ugyanúgy használhatók, mint a hagyományos SDHC/SDXC kártyák. Az UHS Speed Class szabvány nem támogatott.

## Ha a számítógépe nem ismeri fel az SDXC kártyát

Ellenőrizze és frissítse a számítógép operációs rendszerét.

|                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Windows XP / Windows XP SP1</b>                 | Az SP2 vagy újabb szervizcsomagra kell frissíteni.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Windows XP SP2 / Windows XP SP3</b>             | Le kell tölteni a frissítőprogramot. (KB955704)<br><a href="http://www.microsoft.com/downloads/details.aspx?FamilyID=1cbe3906-ddd1-4ca2-b727-c2dff5e30f61&amp;displaylang=en">http://www.microsoft.com/downloads/details.aspx?FamilyID=1cbe3906-ddd1-4ca2-b727-c2dff5e30f61&amp;displaylang=en</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Windows Vista</b>                               | Az SP1 vagy újabb szervizcsomagra kell frissíteni.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Windows Vista SP1 / Windows Vista SP2</b>       | Le kell tölteni a frissítőprogramot. (KB975823)<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• 32 bites változat<br/><a href="http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=2d1abe01-0942-4f8a-abb2-2ad529de00a1">http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=2d1abe01-0942-4f8a-abb2-2ad529de00a1</a></li> <li>• 64 bites változat<br/><a href="http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=7d54c53f-017c-4ea5-ae08-34c3452ba315">http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=7d54c53f-017c-4ea5-ae08-34c3452ba315</a></li> </ul> |
| <b>Windows 7</b>                                   | Le kell tölteni a frissítőprogramot. (KB976422)<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• 32 bites változat<br/><a href="http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=3ee91fc2-a9bc-4ee1-aca3-2a9aff5915ea">http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=3ee91fc2-a9bc-4ee1-aca3-2a9aff5915ea</a></li> <li>• 64 bites változat<br/><a href="http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=73f766dd-7127-4445-b860-47084587155f">http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=73f766dd-7127-4445-b860-47084587155f</a></li> </ul> |
| <b>Mac OS X 10.4 Tiger / Mac OS X 10.5 Leopard</b> | Nem kompatibilis.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Mac OS X 10.6 Snow Leopard</b>                  | 10.6.5 vagy újabb verzióra kell frissíteni.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

### Az érintésérzékeny kijelző használata

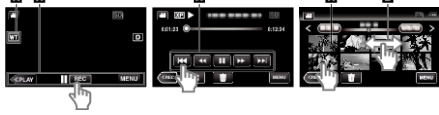
Az ikonos művelet gombok, mozaikok és menüelemek az aktuálisan használt mód függvényében jelennek meg az érintésérzékeny kijelzőn.

- Az érintésérzékeny képernyőt kétféleképpen, „megérintve” és húzva használhatjuk. A következőkben pár példát ismertetünk.

**A** Érintse meg a megjelenített gombot (ikont) vagy mozaikot (fájlt) az érintésérzékeny képernyőn az adott elem kiválasztásához.

**B** Húzza a mozaikokat az érintésérzékeny képernyőn a fájl kereséséhez.

Rögzítés képernyő    Visszajátszás képernyő    Index képernyő



#### MEGJEGYZÉS :

- A készülék érintésérzékeny képernyője nyomásérzékeny. Ha az érintőképernyő nem reagál megfelelően, akkor egy kissé erősebb nyomást kell kifejtetni az ujjhegyénél vagy a stylus tollal.
- Pontosan érintse meg a gombokat (ikonokat) az érintésérzékeny képernyőn. A gombok nem reagálnak, ha azokat nem a megfelelő helyen érinti meg.
- Ne nyomja vagy dörzsölje túl erősen.
- Ha védőfóliát vagy stylust (ceruzát) használ, akkor az érintésérzékeny képernyő nem biztos, hogy szabályosan reagál.
- Az érintésérzékeny képernyőhöz ne használjon éles tárgyat.
- Ha azt egyszerre kétféle vagy több helyen nyomja meg, akkor az hibát okozhat.
- Hajtsa végre a(z) „ÉRINTŐKÉP. ÁLLÍTÁS” műveletet, ha a képernyő nem a megérintett területnek megfelelően reagál. (Állítsa be a stylus tollal történő finom megérintéssel. Ne használjon éles hegyű tárgyat, és ne fejtessen ki túlzott erőt.)

„ÉRINTŐKÉP. ÁLLÍTÁS” (E-115. old.)

## Gombok nevei és az LCD monitor funkciói

A videó és a pillanatfelvétel módokban a következő képernyők láthatók, amelyek érintésérzékeny képernyőként működnek.

### Rögzítés képernyő (videó/pillanatfelvétel)



- 1 Videó/Pillanatfelvétel mód gomb
  - Vált a videó és a pillanatfelvétel üzemmódok között.
- 2 Nagyítás gomb
 

„Nagyítás” (☞26. old.)
- 3 Lejátszás mód gomb
  - A lejátszás módra vált.
- 4 Rögzítés Start/Stop gomb
  - : Videorögzítés Start gomb
  - : Videorögzítés Stop gomb
  - : Állókép-rögzítés gomb
- 5 Menü gomb
 

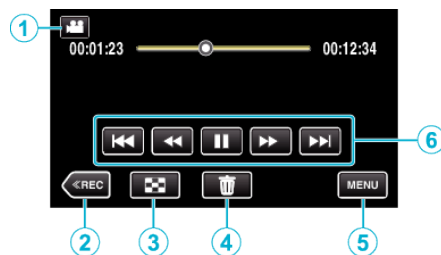
„A menü használata” (☞90. old.)
- 6 Megjelenítés gomb
 

A gomb minden egyes megnyomásakor a kijelző vált a teljesképernyős (D<sub>P</sub>) és az egyszerű (D) nézet között.

  - Egyszerű kijelző: egyes képernyők kb. 3 másodperc után eltűnnek.
  - Teljes kijelző: minden megjelenik. A gombon az üzenet a(z) D szövegről D<sub>P</sub> szövegre változik.
  - A készülék kikapcsoláskor az egyszerű kijelző (D) lesz beállítva.
- 7 Rögzítés mód gomb
 

Átvált az i.A. intelligens automatikus és a M manuális mód között.

### Visszajátszás képernyő (videó)



- 1 Videó/Pillanatfelvétel mód gomb
  - Vált a videó és a pillanatfelvétel üzemmódok között.
- 2 Rögzítés mód gomb
  - A rögzítés módra vált.
- 3 Index képernyő gomb
 

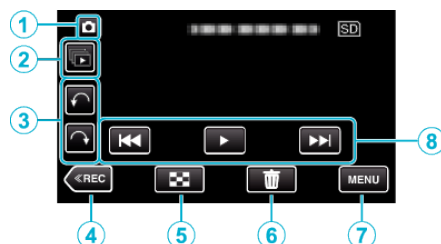
„Videolejátszás műveleti gombjai” (☞59. old.)
- 4 Törlés gomb
 

„Az éppen megjelenített fájl törlése” (☞68. old.)
- 5 Menü gomb
 

„A menü használata” (☞90. old.)
- 6 Művelet gombok
 

„Videolejátszás műveleti gombjai” (☞59. old.)

### Lejátszás képernyő (pillanatfelvétel)



- 1 Videó/Pillanatfelvétel mód gomb
  - Vált a videó és a pillanatfelvétel üzemmódok között.
- 2 Csoportlejátszás gomb
  - A 2 másodpercen belül vagy a folyamatos felvétel móddal rögzített állóképek folyamatos lejátszása.

„Pillanatfelvételek lejátszása” (☞63. old.)
- 3 Elforgatás gomb
 

Állókép elforgatása 90°-kal. (Óramutató járásával egyező/ellentétes irányban)
- 4 Rögzítés mód gomb
  - A rögzítés módra vált.
- 5 Index képernyő gomb
 

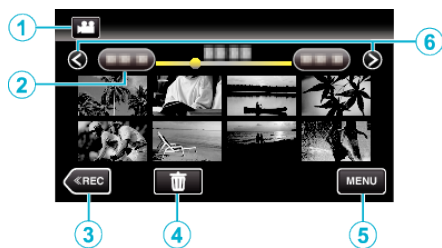
„Pillanatfelvétel-lejátszás műveleti gombjai” (☞63. old.)
- 6 Törlés gomb
 

„Az éppen megjelenített fájl törlése” (☞68. old.)
- 7 Menü gomb
 

„A menü használata” (☞90. old.)
- 8 Művelet gombok
 

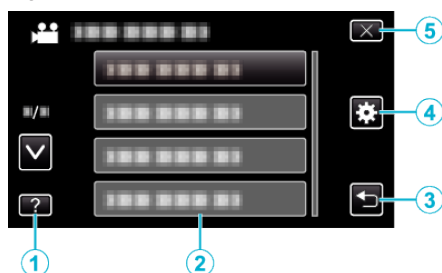
„Pillanatfelvétel-lejátszás műveleti gombjai” (☞63. old.)

## Index képernyő



- 1 Videó/Pillanatfelvétel mód gomb
  - Vált a videó és a pillanatfelvétel üzemmódok között.
- 2 Dátum gomb
  - „Videolejátszás műveleti gombjai” (☞59. old.)
  - „Pillanatfelvétel-lejátszás műveleti gombjai” (☞63. old.)
- 3 Lejátszás mód gomb
  - A lejátszás módra vált.
- 4 Törlés gomb
  - „Kiválasztott fájlok törlése” (☞68. old.)
- 5 Menü gomb
  - „A menü használata” (☞90. old.)
- 6 Lapozás előre/vissza gomb
  - „Videolejátszás műveleti gombjai” (☞59. old.)
  - „Pillanatfelvétel-lejátszás műveleti gombjai” (☞63. old.)

## Menü képernyő

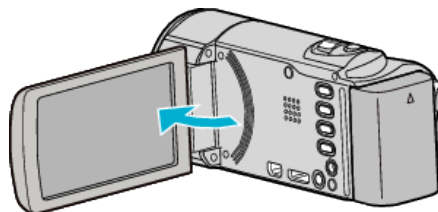


- 1 Súgó gomb
- 2 Menü elemek
- 3 Vissza gomb
- 4 Közös menü gomb
  - „A menü használata” (☞90. old.)
- 5 Bezárás gomb

## Óra beállítása

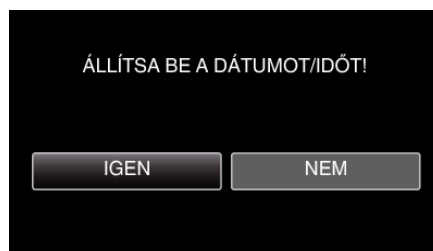
A készülék-vásárlás utáni első bekapcsolásakor az „ÁLLÍTSA BE A DÁTUMOT/IDŐT!” képernyő jelenik meg, ill. akkor, ha azt sokáig nem használták vagy az óra még lett beállítva. Állítsa be az órát a rögzítés előtt.

- 1 Nyissa ki az LCD monitort.



- A készülék erre bekapcsol.
- Az LCD monitor becsukására a készülék kikapcsol.

- 2 Érintse meg a(z) „IGEN” elemet, ha a(z) „ÁLLÍTSA BE A DÁTUMOT/IDŐT!” látható.

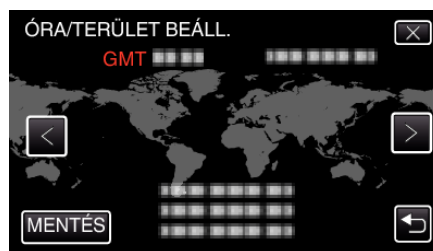


- 3 Állítsa be a dátumot és a pontos időt.



- Ha az évet, a hónapot, a napot, az órát vagy a percet megérinti, akkor megjelennek a(z) „^” és „v” vezérlők.
- Érintse meg a(z) ^, v vezérlőket az év, a hónap, a nap, az óra és a perc állításához.

- 4 A dátum és a pontos idő beállítása után érintse meg a(z) „ÁLLÍT” gombot.
- 5 Válassza ki azt a régiót ahol él, majd érintse meg a(z) „MENTÉS” gombot.



- A kijelző erre megjeleníti a város nevét és az időeltolódást.
- Érintse meg a(z) < vagy > elemet a város nevének kiválasztásához.

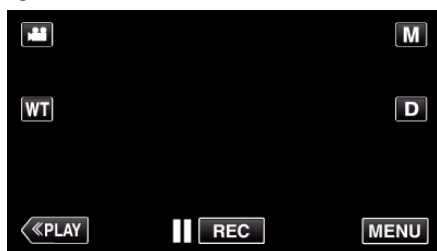
## MEGJEGYZÉS :

- Az órát később is állíthatja.
- „Az óra resetelése” (☞19. old.)
- Ha a készüléket külföldön használja, akkor beállíthatja a helyi időt is a rögzítéshez.
- „Az óra és a helyi idő beállítása utazás közben” (☞22. old.)
- A kijelzőn a(z) „ÁLLÍTSA BE A DÁTUMOT/IDŐT!” jelenik meg, ha a készüléket huzamosabb időn keresztül nem használja. Csatlakoztassa a váltakozó áramú adapter, töltsen az akkumulátort 24 óránál hosszabban és állítsa be az órát.

## Az óra resetelése

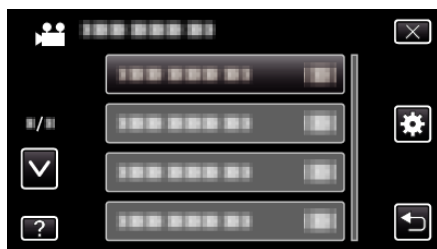
Állítsa be az órát a menü „ÓRA BEÁLLÍTÁSA” elemével.

1 Érintse meg: „MENU”.



- Rögzítési módban történő bevitelnél érintse meg ismét a(z) „MENU” elemet, ahogy a parancsikon menü megjelenik.

2 Érintse meg: „⚙️”.



3 Érintse meg: „ÓRA BEÁLLÍTÁSA”.



- Érintse meg a(z) ^, v vezérlőket, hogy lefele vagy felfele lapozzon a lehetőségek között.

4 Érintse meg: „ÓRABEÁLLÍTÁS”.



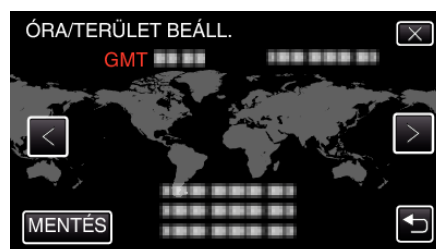
5 Állítsa be a dátumot és a pontos időt.



- Ha az évet, a hónapot, a napot, az órát vagy a percet megérinti, akkor megjelennek a(z) „^” és „v” vezérlők.
- Érintse meg a(z) ^, v vezérlőket az év, a hónap, a nap, az óra és a perc állításához.

6 A dátum és a pontos idő beállítása után érintse meg a(z) „ÁLLÍT” gombot.

7 Válassza ki azt a régiót ahol él, majd érintse meg a(z) „MENTÉS” gombot.

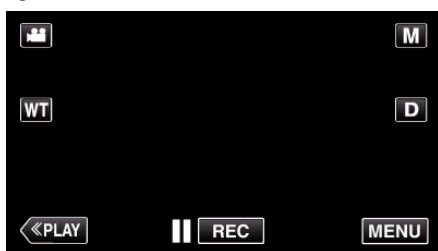


- A kijelző erre megjeleníti a város nevét és az időeltolódást.
- Érintse meg a(z) < vagy > elemet a város nevének kiválasztásához.

## A kijelző nyelvének módosítása

A kijelző nyelve módosítható.

1 Érintse meg: „MENU”.

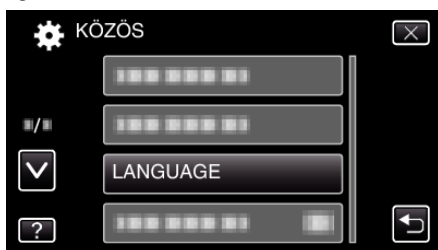


- Rögzítési módban történő bevitelnél érintse meg ismét a(z) „MENU” elemet, ahogy a parancsikon menü megjelenik.

2 Érintse meg: „⚙️”.

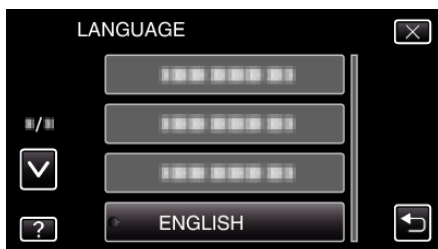


3 Érintse meg: „LANGUAGE”.



- Érintse meg a(z) ^, v vezérlőket, hogy lefele vagy felfele lapozzon a lehetőségek között.

4 Érintse meg a megfelelő nyelvet.



- Érintse meg a(z) ^, v vezérlőket, hogy lefele vagy felfele lapozzon a lehetőségek között.

## A készülék tartása

A készülék tartása közben figyeljen arra, hogy a könyökei a testéhez közel legyenek, hogy megelőzze a kamera rázkódását.



- Tartsa az LCD monitort a bal kezével és állítsa be annak szögét. Az LCD monitort a bal kezével megtámasztva stabilizálhatja a kamerát felvétel közben.

### FIGYELEM :

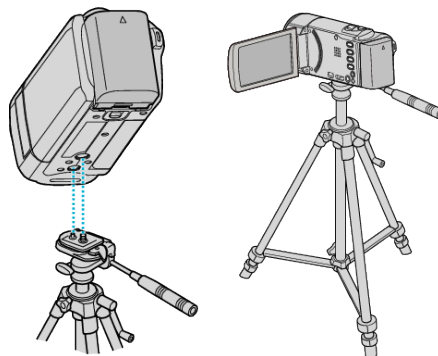
- Legyen óvatos, nehogy a készüléket leejtse a szállítás közben.
- Ha a készüléket gyermekek használják, akkor azt folyamatosan felügyelnie kell egy értük felelős felnőttnek.

### MEGJEGYZÉS :

- Ha a kamera túl erősen rázkódik, akkor használja a képstabilizátort. „A kamera rázkódásának, remegésének csökkentése” (50. old.)

## Rögzítés háromlábú állványon

A készülék rögzíthető háromlábú (vagy egylábú) állványra is. Ez a kamera remegésének megelőzéséhez hasznos, ha a rögzítés egyazon helyről történik.



- A készülék leesésének megelőzése érdekében ellenőrizze a háromlábú állvány rögzítő csavarjait és a készülék pozicionáló furatait a rögzítés előtt, majd forgassa addig a csavarokat, míg azok stabilan nem rögzítenek.

### FIGYELEM :

- Hogy megelőzze a készülék leesése miatti baleseteket és sérüléseket kérjük, olvassa el a háromlábú (vagy egylábú) állvány használati útmutatóját is, és bizonyosodjon meg arról, hogy azt biztonságosan állította fel és rögzítette.

### MEGJEGYZÉS :

- A háromlábú vagy egylábú állvány használata akkor javasolt, amikor a körülmények kamerarázkódást okozhatnak (pl. a sötét helyeken, ill. amikor a maximális nagyítást használja).
- Állítsa a képstabilizátort a(z)  (KI) opcióra, ha háromlábú állványt használ a rögzítéshez.

„A kamera rázkódásának, remegésének csökkentése” (☞50. old.)

## A készülék használata külföldön

A csatlakozóalzatok alakja az egyes országokban és régiókban eltérő. Az akkumulátor töltéséhez olyan csatlakozódugó konverterre van szüksége, amelynek alakja illeszkedik a csatlakozóaljzathoz.

„Az akkumulátor töltése külföldön” (☞21. old.)

Állítsa be a dátumot és a pontos időt, hogy az az utazás helyszínének helyi idejét mutassa, ehhez használja a(z) „ÓRA BEÁLLÍTÁSA” elem „TER. BEÁLL.” opcióját.

„Az óra és a helyi idő beállítása utazás közben” (☞22. old.)

Ha a(z) „ÓRA BEÁLLÍTÁSA” elem „NYÁRI IDŐSZÁMÍTÁS” opciójánál a(z) „BE” beállítást alkalmazza, akkor azzal az időt egy órával előre állítja.

„Nyári időszámítás beállítása” (☞22. old.)

## Az akkumulátor töltése külföldön

A csatlakozóalzatok alakja az egyes országokban és régiókban eltérő. Az akkumulátor töltéséhez olyan csatlakozódugó konverterre van szüksége, amelynek alakja illeszkedik a csatlakozóaljzathoz.

| A                                                                                 | B                                                                                   | BF                                                                                  | C                                                                                   | O                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |

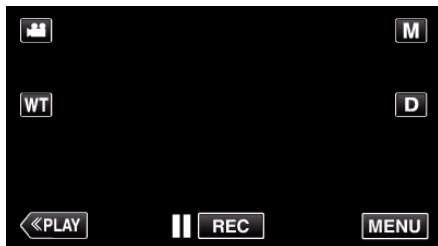
| Észak-Amerika                                     | Európa                   | Óceánia           | Közép-Kelet            |
|---------------------------------------------------|--------------------------|-------------------|------------------------|
| Egyesült Államok A                                | Izland C                 | Ausztrália O      | Izrael C               |
| Kanada A                                          | Írország C               | Guam A            | Irán C                 |
| Mexikó A                                          | Egyesült Királyság B, BF | Tahiti C          | Kuvait B, C            |
|                                                   | Olaszország C            | Tonga O           | Jordánia B, BF         |
| Ázsia                                             | Ausztria C               | Új-Zéland O       |                        |
| India B, C, BF                                    | Hollandia C              | Fidzsi-szigetek O | Afrika                 |
| Indonézia C                                       | Kanári-szigetek C        |                   | Algéria A, B, BF, C    |
| Szingapúr B, BF                                   | Görögország C            | Dél-Amerika       | Egyiptom B, BF, C      |
| Sri Lanka B, C, BF                                | Svájc C                  | Argentína O       | Guinea C               |
| Thaiföld A, BF, C                                 | Svédország C             | Kolumbia A        | Kenya B, C             |
| Dél-Korea A, C                                    | Spanyolország A, C       | Jamaica A         | Zambia B, BF           |
| Kína A, B, BF, C, O                               | Dánia C                  | Chile B, C        | Tanzánia B, BF         |
| Nepál C                                           | Németország C            | Haiti A           | Dél-Afriai Köztársaság |
| Pakisztán B, C                                    | Norvégia C               | Panama A          | B, C, BF               |
| Banglades C                                       | Magyarország C           | Bahama-szigetek A | Mozambik C             |
| Fülöp-szigetek A, BF, O                           | Finnország C             | Puerto Rico A     | Marokkó C              |
| Vietnám A, C                                      | Franciaország C          | Brazília A, C     |                        |
| Hong Kong különleges közigazgatási területe B, BF | Belgium C                | Venezuela A       |                        |
| Makaó különleges közigazgatási területe B, C      | Lengyelország B, C       | Peru A, C         |                        |
| Malajzia B, BF, C                                 | Portugália B, C          |                   |                        |
|                                                   | Románia C                |                   |                        |

### Az óra és a helyi idő beállítása utazás közben

Állítsa be a dátumot és a pontos időt, hogy az az utazás helyszínének helyi idejét mutassa, ehhez használja a(z) „ÓRA BEÁLLÍTÁSA” elem „TER. BEÁLL.” opcióját.

Ha hazaérkezett az utazásáról, akkor állítsa vissza a régió-beállításokat.

1 Érintse meg: „MENU”.



- Rögzítési módban történő bevitelnél érintse meg ismét a(z) „MENU” elemet, ahogy a parancsikon menü megjelenik.

2 Érintse meg: „⚙️”.



3 Érintse meg: „ÓRA BEÁLLÍTÁSA”.



- Érintse meg a(z) ^, v vezérlőket, hogy lefele vagy felfele lapozzon a lehetőségek között.

4 Érintse meg: „TER. BEÁLL.”.



5 Válassza ki azt a régiót ahol éppen tart az utazás során, majd érintse meg a(z) „MENTÉS” gombot.



- A kijelző erre megjeleníti a város nevét és az időeltolódást.
- Érintse meg a(z) < vagy > elemet a város nevének kiválasztásához.

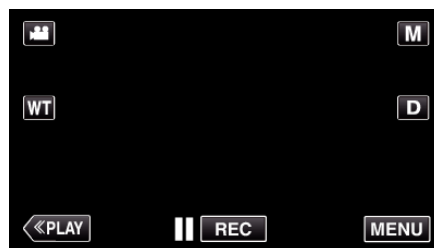
### MEGJEGYZÉS :

- A(z) „TER. BEÁLL.” beállítása az időkülönbség alapján módosítja az óra idejét.  
Ha visszatér a saját országába és újra az eredeti régiót állítja be, akkor azzal visszaállítja az óra eredeti beállításait.

### Nyári időszámítás beállítása

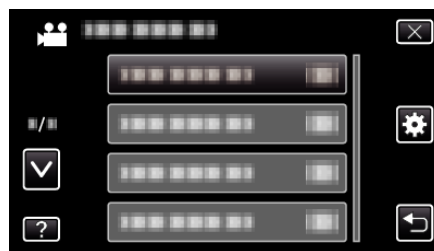
Ha a(z) „ÓRA BEÁLLÍTÁSA” elem „NYÁRI IDŐSZÁMÍTÁS” opciójánál a(z) „BE” beállítást alkalmazza, akkor azzal az időt egy órával előre állítja.

1 Érintse meg: „MENU”.

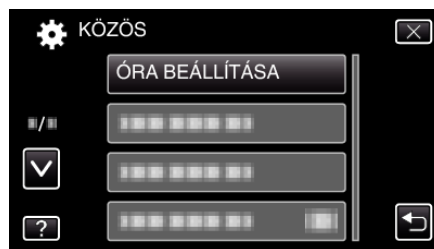


- Rögzítési módban történő bevitelnél érintse meg ismét a(z) „MENU” elemet, ahogy a parancsikon menü megjelenik.

2 Érintse meg: „⚙️”.



3 Érintse meg: „ÓRA BEÁLLÍTÁSA”.

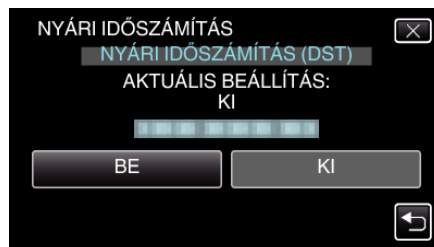


- Érintse meg a(z) ^, v vezérlőket, hogy lefele vagy felfele lapozzon a lehetőségek között.

4 Érintse meg: „NYÁRI IDŐSZÁMÍTÁS”.



5 Érintse meg: „BE”.



### MEGJEGYZÉS :

- Mit jelent a nyári időszámítás?  
A nyári időszámítás rendszer az órát a nyár meghatározott ideje alatt egy órával későbbre állítja.  
Elsősorban a nyugati országokban használják.
- Ha hazaérkezett az utazásáról, akkor állítsa vissza a nyári időszámítás beállítását.

## Opcionális tartozékok

Az opcionális akkumulátorokkal hosszabb időt rögzíthet.

| Termék neve                                                             | Leírás                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Akkumulátor<br>• BN-VG108E<br>• BN-VG114E<br>• BN-VG121E<br>• BN-VG138E | • Hosszabb rögzítési időt biztosít. Használható tartalék (csere) akkumulátorként is.                                               |
| Akkumulátortöltő<br>• AA-VG1                                            | • Segítségével az akkumulátor a készülék nélkül is tölthető.                                                                       |
| HDMI Mini kábel<br>• VX-HD310<br>• VX-HD315                             | • Kiváló képminőséget tesz lehetővé, ha TV-hez csatlakozik.<br>• Videókat, audiókat és vezérlőjeleket továbbít az eszközök között. |

### MEGJEGYZÉS :

- A fenti opcionális tartozékokat a kiszerezés egyes régiókban nem tartalmazza.
- A részletekkel kapcsolatban lásd a katalógust.
- A mellékelt tartozékokra vonatkozó bővebb információkért tekintse meg az „A tartozékok ellenőrzése” c. pontot.

„A tartozékok ellenőrzése” (11. old.)

### Becsült rögzítési idő (akkumulátor használatakor)

| Akkumulátor               | Aktuális rögzítési idő | Folyamatos rögzítési idő |
|---------------------------|------------------------|--------------------------|
| BN-VG108E<br>(Mellékelve) | 40 p.                  | 1 ó. 5 p.                |
| BN-VG114E                 | 1 ó. 15 p.             | 2 ó. 10 p.               |
| BN-VG121E                 | 1 ó. 55 p.             | 3 ó. 15 p.               |
| BN-VG138E                 | 3 ó. 20 p.             | 5 ó. 45 p.               |

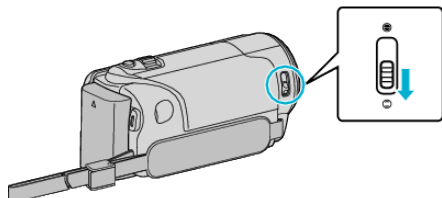
- A fenti értékek a következő beállítások mellett érvényesek: a(z) „FÉNY” beállítása „KI” és a(z) „MONITOR FÉNYESSÉG” beállítása „3” (normál).
- Az aktuális rögzítési idő ennél rövidebb is lehet a nagyítás használatakor, és a rögzítés ismételt megszakításakor.  
(Javasolt a várható rögzítési idő háromszorosához elegendő akkumulátort előkészíteni.)
- Az akkumulátor hasznos élettartamának vége felé a rögzítési idő az akkumulátor teljes töltöttsége mellett is a megadottnál rövidebb lesz.  
(Ilyen esetben cserélje le az akkumulátor egy újra.)

## Videók rögzítése automatikus módban

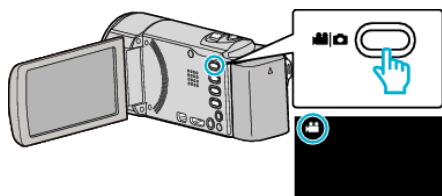
Az intelligens automatikus módban egyszerűen rögzíthet anélkül, hogy foglalkoznia kellene a beállításokkal. A beállítások, pl. az expozíció és a fókusz automatikusan beállítódnak a felvételi körülményekhez.

- Egyedi felvételi jelenetek rögzítésénél, pl. személy stb. rögzítésénél ennek ikonja látható a kijelzőn.
- Javasoljuk, hogy a fontos jelenetek felvétele előtt végezzen teszt-felvételt.

1 Nyissa ki a lencsefedelelet.

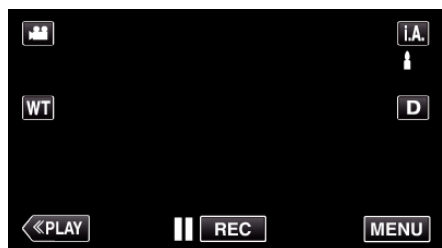


2 Nyissa ki az LCD monitort.

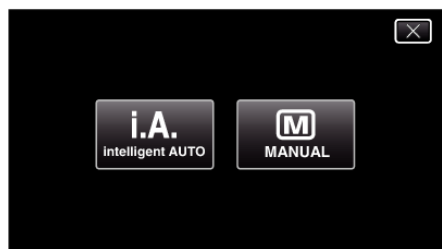


- Ellenőrizze, hogy a kiválasztott felvételi mód a(z) **i.A.**

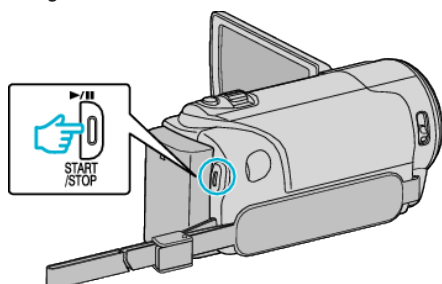
3 Ellenőrizze, hogy a kiválasztott felvételi mód a(z) **i.A.**, intelligens automatikus.



- Ha a mód **M** manuális, akkor érintse meg a(z) **M** elemet a rögzítési képernyőn a módválasztó képernyő megjelenítéséhez. Az Intelligens automata rögzítési módra váltáshoz érintse meg a(z) **i.A.** elemet.



4 Kezdje el a rögzítést.

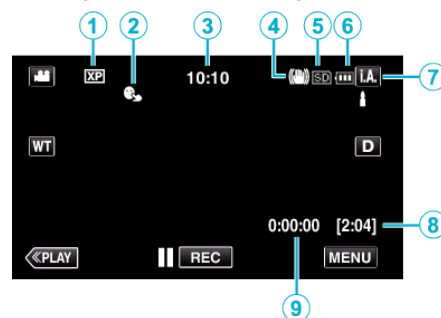


- Nyomja le újra a megállításhoz.
- Egyes képernyők kb. 3 másodperc után eltűnnek. Használja a(z) **D** gombot a kijelzés módosításához.

### MEGJEGYZÉS :

- Az intelligens automatikus mód bizonyos motívumok és felvételi körülmények esetén nem biztos, hogy megfelelően rögzít.

## Kijelzések, visszajelzések a videorögzítés közben



| Kijelzőikon | Leírás                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ①           | Videó minősége<br>Megjeleníti a(z) „VIDEÓ FELV. MIN.” ikont a rögzítés menü beállítása alapján.<br>„VIDEÓ FELV. MIN.” (☞96. old.)                                                                                                   |
| ②           | PRIOR. AE/EF MEGÉR.<br>Megjeleníti a(z) „PRIOR. AE/EF MEGÉR.” beállítást. A készülék alapértelmezett beállítása: „ARC-KÖVETÉS”.<br>„Személyek éles rögzítése (PRIOR. AE/EF MEGÉR.)” (☞41. old.)                                     |
| ③           | Idő<br>Megjeleníti a pontos időt.<br>„Óra beállítása” (☞18. old.)                                                                                                                                                                   |
| ④           | Képstabilizátor<br>Megjeleníti a képstabilizátor beállításokat.<br>„A kamera rázkódásának, remegésének csökkentése” (☞50. old.)                                                                                                     |
| ⑤           | Rögzítéshez használt média<br>Megjeleníti annak a médianak az ikonját, ahová a rendszer a videót rögzíti.                                                                                                                           |
| ⑥           | Akkumulátor kijelző<br>Megjeleníti az akkumulátor becsült, fennmaradó töltöttségét.<br>Az akkumulátor töltöttség részleteit a(z) INFO gomb megnyomásával lehet megjeleníteni.<br>„Fennmaradó rögzítési idő ellenőrzése” (☞57. old.) |
| ⑦           | Rögzítési mód<br>Megjeleníti az aktuális rögzítési módot: <b>i.A.</b> (Intelligens automata) vagy <b>M</b> (manuális).                                                                                                              |
| ⑧           | Fennmaradó rögzítési idő<br>Megjeleníti videorögzítéshez fennmaradó (elérhető) időt.<br>„Fennmaradó rögzítési idő ellenőrzése” (☞57. old.)                                                                                          |
| ⑨           | Jelenetszámláló (rögzített idő)<br>Megjeleníti a már rögzített videorész hosszát.                                                                                                                                                   |

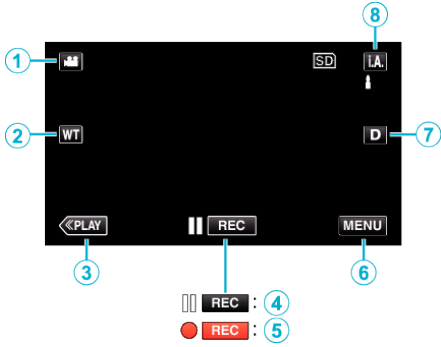
Intelligens automata jelenetek

| Kijelzőikon | Leírás                                                                                       |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
|             | Szépen rögzíti egy személy bőrét.                                                            |
|             | A személyek természetes rögzítését teszi lehetővé.                                           |
|             | A távolba fókuszál és éles képet rögzít élénk színekkel.                                     |
|             | Minimális képzajjal rögzít.                                                                  |
|             | Éjszakai jelenetek rögzítését teszi lehetővé minimális képzajjal.                            |
|             | Megelőzi a színek kifakulását, még a túl világos környezetekben is.                          |
|             | A közeli motívumra való fókuszálás közben rögzít.                                            |
|             | A fák élénk zöld színét adja vissza.                                                         |
|             | A naplemente természetes színeit adja vissza.                                                |
|             | A beállításokat úgy változtatja, hogy a motívum ne legyen túl sötét a háttérvilágítás miatt. |
|             | Személyes természetes rögzítését teszi lehetővé minimális képzajjal.                         |
|             | A közeli motívumra való fókuszálás közben rögzít sötét környezetekben.                       |

MEGJEGYZÉS :

- Az intelligens automata módban a jelenetek a felvételi jellemzőknek megfelelően detektálhatók és automatikusan beállíthatók.
- Egyes funkciók a felvételi követelmények függvényében nem biztos, hogy megfelelően működnek.

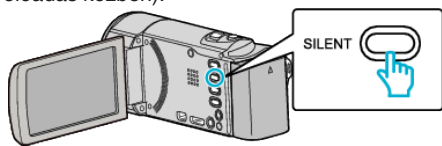
Videorögzítés műveleti gombjai



| Művelet gomb | Leírás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ①            | Videó/ Pillanatfelvétel mód<br>Vált a videó és a pillanatfelvétel üzemmódok között.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| ②            | T/W (tele/széles) nagyítás<br>A nagyítás karral azonos funkciók végrehajtását teszi lehetővé. A kamera rázkódása csökkenthető, ha a minimális nagyítást választja a karral. „Nagyítás” (☞26. old.)                                                                                                                                                                                                                            |
| ③            | Lejátszás mód<br>A lejátszás módra vált.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| ④ / ⑤        | Start rögzítés<br>Rögzítés-készenlét<br>START/STOP gombként működik.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| ⑥            | MENU<br>Különböző menüket jeleníti meg a videorögzítéshez. „A menü használata” (☞90. old.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ⑦            | Megjelenítés gomb D<br>A gomb minden egyes megnyomásakor a kijelző vált a teljesképernyős (D) és az egyszerű (D) nézet között. <ul style="list-style-type: none"><li>Egyszerű kijelző: egyes képernyők kb. 3 másodperc után eltűnnek.</li><li>Teljes kijelző: minden megjelenik. A gombon az üzenet a(z) D szövegről D szövegre változik.</li><li>A készülék kikapcsoláskor az egyszerű kijelző (D) lesz beállítva.</li></ul> |
| ⑧            | Rögzítési mód i.A/M<br>A rögzítés módok közötti váltásra szolgál.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

## A néma mód használata

Néma mód használata esetén az LCD monitor elsötétül és az üzemeltetés hangjai nem hallhatók. Használja ezt a módot a csendes rögzítéshez sötét helyeken (pl. előadás közben).



- A néma mód bekapcsolásához nyomja meg és tartsa nyomva a(z) SILENT gombot. A mód kikapcsolásához nyomja meg és tartsa nyomva ismét a gombot.
- A(z) jelenik meg, ha a(z) „CSENDES ÜZEMMÓD” „BE” értékre van beállítva.

## Hasznos beállítások a rögzítéshez

- Ha a(z) „GYORS ÚJRÁINDÍTÁS” a(z) „BE” opcióra van állítva, akkor a készülék azonnal bekapcsol, ha a videokamerát 5 percen belül kapcsolta le az LCD monitor becsukásával.
- „GYORS ÚJRÁINDÍTÁS” (☞114. old.)
- Ha a(z) „AUTOMATIKUS KIKAPCS.” a(z) „BE” opcióra van állítva, akkor a készülék automatikusan kikapcsolja magát, hogy takarékoskodjon az árammal, ha azt 5 percig nem használja. (csak akkumulátor használatakor)
- „AUTOMATIKUS KIKAPCS.” (☞114. old.)
- A(z) „PRIOR. AE/EF MEGÉR.” opció a(z) „ARC-KÖVETÉS” beállításakor a készülék detektálja az arcokat és automatikusan állítja a fényerőt és fókuszál az arcok éles rögzítéséhez.
- „Személyek éles rögzítése (PRIOR. AE/EF MEGÉR.)” (☞41. old.)
- A(z) „DÁTUM/IDŐ RÖGZÍTÉS” használatakor a videóval együtt rögzíthető a felvétel dátuma és időpontja is.
- „Videorögzítés dátummal és idővel” (☞56. old.)

## FIGYELEM :

- Ne tegye ki a lencsét a közvetlen napsugárzás hatásainak.
- Ne használja a készüléket esőben, hóban és magas páratartalmú helyeken, pl. a fürdőszobában.
- Ne használja a készüléket erősen párás vagy poros környezetben és ott ahol azt közvetlen gőz vagy füst érheti.
- Ha az egység túlmelegedett, akkor az kikapcsolhat, védve az áramkört.
- Ne vegye ki az akkumulátort, az SD kártyát a kamerából és ne válassza le a váltakozó áramú adaptert, ha a hozzáférés lámpa világít. A rögzített adat megsérülhet.
- „ACCESS (Használat) lámpa” (☞120. old.)
- A készülék mikroszámitógép-vezérlést használ. Az elektrosztatikus feltöltődés, a zaj és az interferencia (pl. TV, rádió stb. készüléktől) megakadályozhatja a megfelelő működését. Ilyen esetben kapcsolja ki a készüléket és válassza le a váltakozó áramú adaptert és az akkumulátort. A készülék resetel.
- Készítsen biztonsági másolatot a fontos rögzített adatokról.
  - Javasoljuk, hogy másolja a fontos rögzített adatokat egy DVD-re vagy más írható médiára.
  - A JVC nem vállal felelősséget semmilyen adatvesztésért.

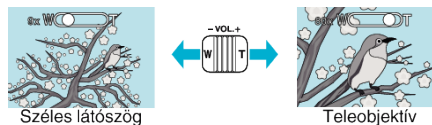
## MEGJEGYZÉS :

- Ellenőrizze a médian az elérhető szabad rögzítési időt a felvétel elkezdése előtt. Ha nincs elégséges hely, akkor helyezze át (másolja) az adatokat egy számítógépre vagy lemezre.
- Ha a médian számos fájl található, akkor azok lejátszás képernyőn való megjelenítése tovább tarthat. Várja meg, míg a hozzáférés lámpa elkezd villogni, ami a rendes működést jelzi.
- Ne felejtse másolatokat készíteni a rögzítés után!
- A rögzítés automatikusan leáll, mert nem lehet 12 órás vagy hosszabb felvételt készíteni a specifikációk alapján. (A rögzítés leállításához bizonyos időre van szükség.)
- A hosszabb rögzítéseknel a rendszer a fájlt két vagy több darabra vágja, ha annak mérete meghaladja a 4 GB-ot.
- Csatlakoztathatja a készüléket a váltakozó áramú adapterhez is, ha sok órnyi felvételt szeretne épületen belül készíteni.
- A felvétel körülményeinek függvényében a képernyő négy sarka sötétnek tűnhet, de ez nem jelent hibás működést. Ilyen esetben módosítsa a felvételi feltételeket, pl. a nagyításkor mozgathatásával stb.

## Nagyítás

A látószöget a nagyítás segítségével lehet beállítani.

- Használja a W (széles látószög) végső állást a szélesebb látószögű felvételt készítéshez.
- Használja a T (teleobjektív) végső állást a céltárgy felvételéhez való kinagyításához.



- A következő nagyítás opciók érhetők el:
  - Optikai nagyítás (1–40-szeres)
  - Digitális nagyítás (41–200-szoros)
- Használhatja az érintőképernyő (T/W) csúszka gombját is a nagyításhoz.

Nagyítás gomb (T/W)



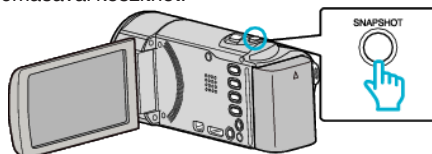
## MEGJEGYZÉS :

- A digitális nagyítás használatakor a kép szemcséssé válik a digitális nagyítás következtében.
- A nagyítás tartománya változtatható.

„ZOOM” (☞97. old.)

## Állóképek felvétele videorögzítés közben

A video módban (készenlét, rögzítés) pillanatfelvételeket a(z) SNAPSHOT gomb megnyomásával készíthet.



- A(z) „PHOTO” felirat a kijelzőn a pillanatfelvétel rögzítése közben jelenik meg.



- A videorögzítés közben készített pillanatfelvételeket a készülék a(z) „FELVÉTEL KÉPHEZ” beállításoknál meghatározott helyre menti el.

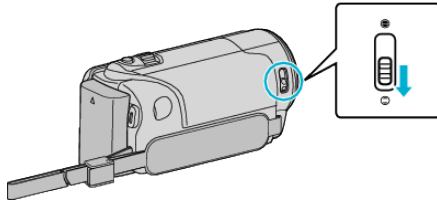
## MEGJEGYZÉS :

- A video módnál használt pillanatfelvétel rögzítés mérete: 1920 x 1080.
- A művelet a következő feltételek esetén érvénytelen:
  - menü megjelenítése közben
  - fennmaradó rögzítési idő vagy akkumulátor rendelkezésre állási idő megjelenítése közben
  - a(z) „KÉSLELTETETT RÖGZ.” használata közben
  - ha a(z) „ARC AL-ABLAK” be van állítva
  - ha a(z) „ANIMÁCIÓS EFFEKTUS” be van állítva
  - ha a(z) „AUTO RÖGZÍTÉS” be van állítva
  - ha a(z) „DÁTUM/IDŐ RÖGZÍTÉS” be van állítva

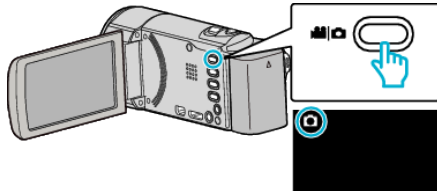
## Állóképek felvétele az automatikus módban

Az intelligens automatikus módban egyszerűen rögzíthet anélkül, hogy foglalkoznia kellene a beállításokkal.

- 1 Nyissa ki a lencsefedeleket.

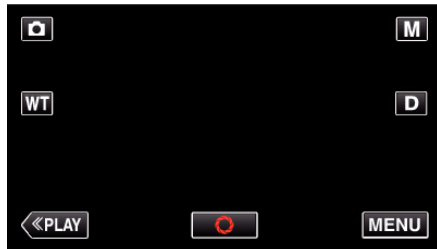


- 2 Nyissa ki az LCD monitort.

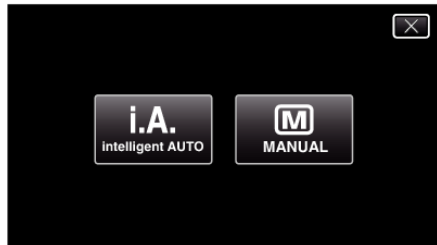


- Ellenőrizze, hogy a kiválasztott felvételi mód a(z) **i.A.**

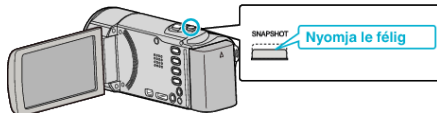
- 3 Ellenőrizze, hogy a kiválasztott felvételi mód a(z) **i.A.** intelligens automatikus.



- Ha a mód **M** manuális, akkor érintse meg a(z) **M** elemet a rögzítési képernyőn a módválasztó képernyő megjelenítéséhez. Az Intelligens automata rögzítési módra váltáshoz érintse meg a(z) **i.A.** elemet.

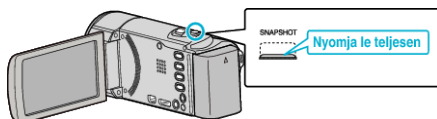


- 4 Fókuszálja a kamerát a motívumra.



- Ha az a fókuszba kerül, akkor a fókusz ikon zöld fénnel kezd el világítani.

- 5 Készítsen egy pillanatfelvételt.

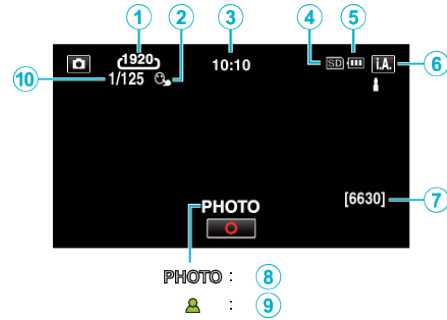


- A(z) **PHOTO** felirat a pillanatfelvétel rögzítése közben jelenik meg.
- Egyes képernyők kb. 3 másodperc után eltűnnek. Használja a(z) **D** gombot a kijelzés módosításához.

### MEGJEGYZÉS :

- Az intelligens automatikus mód bizonyos motívumok és felvételi körülmények esetén nem biztos, hogy megfelelően rögzít.

## Kijelzések, visszajelzések a pillanatfelvétel-rögzítés közben



|   | Kijelzőikon                 | Leírás                                                                                                                                                                     |
|---|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ① | Képméret                    | Megjeleníti a képméret ikon.<br>• A pillanatfelvétel felbontása változtatható.<br>„KÉPMÉRET” (☞104. old.)                                                                  |
| ② | PRIOR. AE/EF MEGÉR.         | Megjeleníti a(z) „PRIOR. AE/EF MEGÉR.” beállítást. A készülék alapértelmezett beállítása: „ARC-KÖVETÉS”. „Személyek éles rögzítése (PRIOR. AE/EF MEGÉR.)” (☞41. old.)      |
| ③ | Idő                         | Megjeleníti a pontos időt.<br>„Óra beállítása” (☞18. old.)                                                                                                                 |
| ④ | Rögzítéshez használt média  | Megjeleníti annak a médianak az ikonját, ahová a rendszer a pillanatfelvételt rögzíti.                                                                                     |
| ⑤ | Akkumulátor kijelző         | „Fennmaradó rögzítési idő ellenőrzése” (☞57. old.)                                                                                                                         |
| ⑥ | Rögzítési mód               | Megjeleníti az aktuális rögzítési módot: <b>i.A.</b> (Intelligens automata) vagy <b>M</b> (manuális).                                                                      |
| ⑦ | Fennmaradó felvételek száma | Megjeleníti a pillanatfelvétel rögzítéséhez még rendelkezésre álló felvételek számát.<br>„A pillanatfelvételek becsült száma (mértékegység: felvételek száma)” (☞58. old.) |
| ⑧ | Rögzítés folyamatban        | A(z) „PHOTO” jelenik meg a pillanatfelvétel rögzítése közben.                                                                                                              |
| ⑨ | Fókusz                      | Fókuszált állapotban zölden világít.                                                                                                                                       |
| ⑩ | Zársebesség                 | Megjeleníti a zársebességet.                                                                                                                                               |

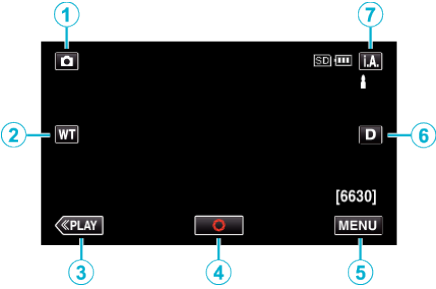
■ Intelligens automata jelenetek

| Kijelzőikon | Leírás                                                                                       |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
|             | Szépen rögzíti egy személy bőrét.                                                            |
|             | A személyek természetes rögzítését teszi lehetővé.                                           |
|             | A távolba fókuszál és éles képet rögzít élénk színekkel.                                     |
|             | Minimális képzajjal rögzít.                                                                  |
|             | Éjszakai jelenetek rögzítését teszi lehetővé minimális képzajjal.                            |
|             | Megelőzi a színek kifakulását, még a túl világos környezetekben is.                          |
|             | A közeli motívumra való fókuszálás közben rögzít.                                            |
|             | A fák élénk zöld színét adja vissza.                                                         |
|             | A naplemente természetes színeit adja vissza.                                                |
|             | A beállításokat úgy változtatja, hogy a motívum ne legyen túl sötét a háttérvilágítás miatt. |
|             | Személyes természetes rögzítését teszi lehetővé minimális képzajjal.                         |
|             | A közeli motívumra való fókuszálás közben rögzít sötét környezetekben.                       |

MEGJEGYZÉS :

- Az intelligens automata módban a jelenetek a felvételi jellemzőknek megfelelően detektálhatók és automatikusan beállíthatók.
- Egyes funkciók a felvételi követelmények függvényében nem biztos, hogy megfelelően működnek.

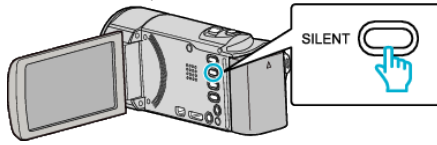
Pillanatfelvétel-rögzítés műveleti gombjai



|   | Művelet gomb                      | Leírás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ① | Videó/<br>Pillanatfelvétel<br>mód | Vált a videó és a pillanatfelvétel üzemmódok között.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| ② | T/W (tele/széles)<br>nagyítás     | A nagyítás karral azonos funkciók végrehajtását teszi lehetővé. A kamera rázkódása csökkenthető, ha a minimális nagyítást választja a karral. „Nagyítás” (☞29. old.)                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| ③ | Lejátszás mód                     | A lejátszás módra vált.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| ④ | Pillanatfelvétel<br>              | SNAPSHOT gombként működik. Ennek ellenére a fókuszot nem lehet beállítani a félig történő lenyomással.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| ⑤ | MENU                              | Különböző menüket jeleníti meg a pillanatfelvételek rögzítéséhez. „A menü használata” (☞90. old.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| ⑥ | Megjelenítés<br>gomb <b>D</b>     | A gomb minden egyes megnyomásakor a kijelző vált a teljesképernyős ( <b>D?</b> ) és az egyszerű ( <b>D</b> ) nézet között. <ul style="list-style-type: none"><li>• Egyszerű kijelző: egyes képernyők kb. 3 másodperc után eltűnnek.</li><li>• Teljes kijelző: minden megjelenik. A gombon az üzenet a(z) <b>D</b> szövegről <b>D?</b> szövegre változik.</li><li>• A készülék kikapcsoláskor az egyszerű kijelző (<b>D</b>) lesz beállítva.</li></ul> |
| ⑦ | Rögzítési mód<br><b>i.A.M</b>     | A rögzítés módok közötti váltásra szolgál.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

### A néma mód használata

Néma mód használata esetén az LCD monitor elsötétül és az üzemeltetés hangjai nem hallhatók. Használja ezt a módot a csendes rögzítéshez sötét helyeken (pl. előadás közben).



- A néma mód bekapcsolásához nyomja meg és tartsa nyomva a(z) SILENT gombot. A mód kikapcsolásához nyomja meg és tartsa nyomva ismét a gombot.
- A(z) jelenik meg, ha a(z) „CSENDES ÜZEMMÓD” „BE” értékre van beállítva.

### Hasznos beállítások a rögzítéshez

- Ha a(z) „GYORS ÚJRAINDÍTÁS” a(z) „BE” opcióra van állítva, akkor a készülék azonnal bekapcsol, ha a videokamerát 5 percen belül kapcsolta le az LCD monitor becsukásával.
- „GYORS ÚJRAINDÍTÁS” (☞114. old.)
- Ha a(z) „AUTOMATIKUS KIKAPCS.” a(z) „BE” opcióra van állítva, akkor a készülék automatikusan kikapcsolja magát, hogy takarékoskodjon az árammal, ha azt 5 percig nem használja. (csak akkumulátor használatakor)
- „AUTOMATIKUS KIKAPCS.” (☞114. old.)
- A(z) „PRIOR. AE/EF MEGÉR.” opció a(z) „ARC-KÖVETÉS” beállításakor a készülék detektálja az arcokat és automatikusan állítja a fényerőt és fókuszál az arcok éles rögzítéséhez.
- „Személyek éles rögzítése (PRIOR. AE/EF MEGÉR.)” (☞41. old.)

### FIGYELEM :

- Ne tegye ki a lencsét a közvetlen napsugárzás hatásainak.
- Ne használja a készüléket esőben, hóban és magas páratartalmú helyeken, pl. a fürdőszobában.
- Ne használja a készüléket erősen párás vagy poros környezetben és ott ahol azt közvetlen gőz vagy füst érheti.
- Ha az egység túlmelegedett, akkor az kikapcsolhat, védve az áramkört.
- Ne vegye ki az akkumulátort, az SD kártyát a kamerából és ne válassza le a váltakozó áramú adaptert, ha a hozzáférés lámpa világít. A rögzített adat megsérülhet.

„ACCESS (Használat) lámpa” (☞120. old.)

- A készülék mikroszámítógép-vezérlést használ. Az elektrosztatikus feltöltődés, a zaj és az interferencia (pl. TV, rádió stb. készüléktől) megakadályozhatja a megfelelő működését. Ilyen esetben kapcsolja ki a készüléket és válassza le a váltakozó áramú adaptert és az akkumulátort. A készülék resetel.

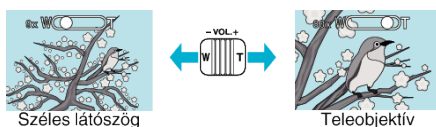
### MEGJEGYZÉS :

- Javasoljuk, hogy a fontos jelenetek felvétele előtt végezzen teszt-felvételt.
- A felvétel körülményeinek függvényében a képernyő négy sarka sötétnek tűnhet, de ez nem jelent hibás működést. Ilyen esetben módosítsa a felvételi feltételeket, pl. a nagyításkar mozgatásával stb.

### Nagyítás

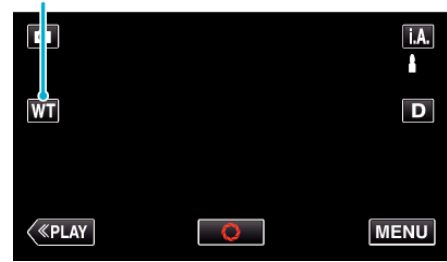
A látószöget a nagyítás segítségével lehet beállítani.

- Használja a W (széles látószög) végső állást a szélesebb látószögű felvételt készítéshez.
- Használja a T (teleobjektív) végső állást a céltárgy felvételéhez való kinagyításához.



- A következő nagyítás opciók érhetők el:
  - Optikai nagyítás (1–40-szeres)
- Használhatja az érintőképernyő (T/W) csúszka gombját is a nagyításhoz.

### Nagyítás gomb (T/W)



### MEGJEGYZÉS :

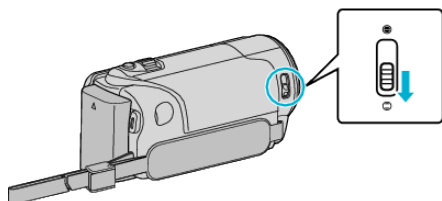
- A pillanatképfelvételek rögzítési módjában csak az optikai nagyítás érhető el.

## Manuális rögzítés

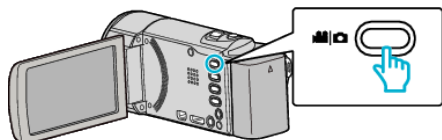
Ha a manuális módot használja, akkor módosíthatja a beállításokat, pl. a fényerőt, a zársebességet.

A manuális rögzítés beállítható a videó és a pillanatfelvétel módhoz is.

1 Nyissa ki a lencsefedelelet.

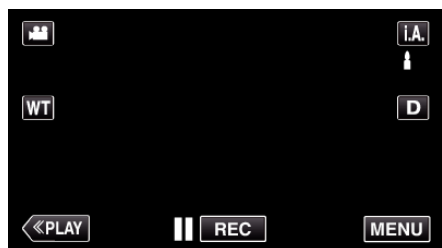


2 Nyissa ki az LCD monitort.

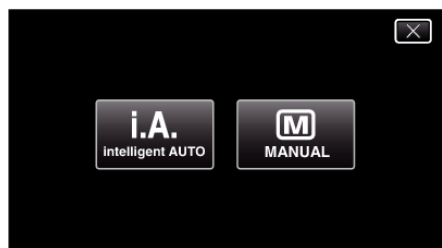


- A rögzítési módot állítsa videóra (📹) vagy pillanatfelvételre (📷).
- A videorögzítés és a pillanatfelvétel mód közötti váltáshoz érintse meg a(z) 📹 vagy 📷 elemet a rögzítési képernyőn a módválasztó képernyő megjelenítéséhez.  
A(z) 📹 vagy 📷 megérintésével válassza ki a videofelvétel vagy a pillanatfelvétel üzemmódot. (Használhatja még a(z) 📹/📷 gombot az egységen.)

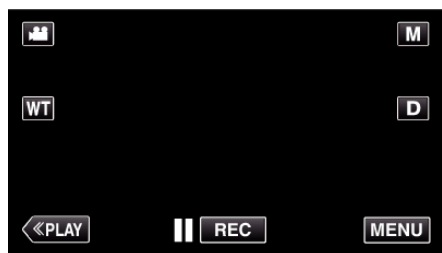
3 Válassza ki a manuális rögzítés módot.



- Ha a mód **i.A.** Intelligent automata, akkor érintse meg a(z) **i.A.** elemet a rögzítési képernyőn a módválasztó képernyő megjelenítéséhez.  
A manuális rögzítési módra váltáshoz érintse meg a(z) **M** elemet.

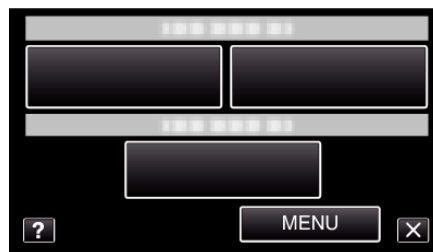


4 Érintse meg: „MENU”.

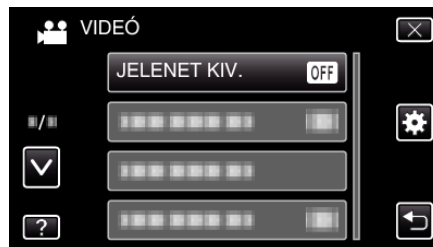


- Megjelenik a parancsikon menü.

5 Érintse meg a(z) „MENU” elemet a parancsikon menüben.



6 Érintse meg a tételt a manuális állításához.



- A különböző manuális beállításokkal kapcsolatban lásd: „Manuális rögzítés menü”.

### MEGJEGYZÉS :

- A manuális beállítások csak a manuális módban láthatók.

## Manuális rögzítés menü

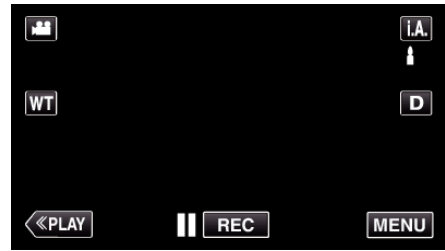
A következő elemeket lehet állítani.

| Név                  | Leírás                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| JELENET KIV.         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Segítségével könnyen kiválaszthatja a felvétel körülményeinek megfelelő rögzítési beállításokat.</li> </ul> „Fényképezés téma (alany) szerint” (☞31. old.)                                                 |
| FÓKUSZ               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Használja a manuális fókuszot, ha a kamera nem tud automatikusan a motívumra fókuszálni.</li> </ul> „A fókusz manuális állítása” (☞33. old.)                                                               |
| FÉNYESSÉG BEÁLLÍTÁSA | <ul style="list-style-type: none"> <li>A kijelző általános fényerejét módosítja.</li> <li>A sötét vagy világos helyeken való rögzítésnél használja.</li> </ul> „Fényerő módosítása” (☞34. old.)                                                   |
| FEHÉREGYENSÚLY       | <ul style="list-style-type: none"> <li>A kijelző általános színeit módosítja.</li> <li>Akkor használja, ha a kijelző színei a természetes színektől eltérnek.</li> </ul> „Fehéregyensúly beállítás” (☞35. old.)                                   |
| HÁTTÉRFÉNY KOMP.     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kijavítja a képet, ha a motívum túl sötét lesz a háttérvilágítás miatt.</li> <li>Akkor használja, ha fényforrással szembe készít felvételt.</li> </ul> „Háttérvilágítás kompenzáció beállítás” (☞36. old.) |
| TELE MAKRÓ           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Akkor használja, ha közeli (makró) felvételeket szeretne készíteni a motívumról.</li> </ul> „Közeli felvételek készítése” (☞37. old.)                                                                      |

## Fényképezés téma (alany) szerint

A gyakori/tipikus jeleneteket az arra leginkább alkalmas beállításokkal lehet rögzíteni.

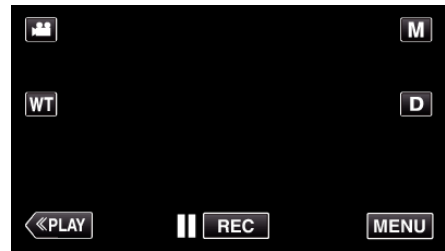
1 Válassza ki a manuális rögzítés módot.



- Ha a mód **i.A.** Intelligent automata, akkor érintse meg a(z) **i.A.** elemet a rögzítési képernyőn a módválasztó képernyő megjelenítéséhez. A manuális rögzítési módra váltáshoz érintse meg a(z) **M** elemet.

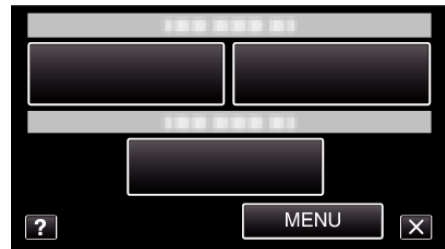


2 Érintse meg: „MENU”.



- Megjelenik a parancsikon menü.

3 Érintse meg a(z) „MENU” elemet a parancsikon menüben.

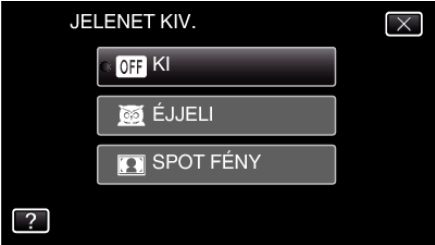


4 Érintse meg: „JELENET KIV.”.



- Érintse meg a(z) **^**, **v** vezérlőket, hogy lefele vagy felfele lapozzon a lehetőségek között.
- Érintse meg a(z) **x** gombot a menüből való kilépéshez.
- Érintse meg a(z) **↶** elemet, hogy visszaváltson az előző képernyőre.

5 Érintse meg a megfelelő jelenetet.



- Érintse meg a(z) „KI” gombot a kiválasztás visszavonásához.
- Érintse meg a(z) ^, v vezérlőket, hogy lefele vagy felfele lapozzon a lehetőségek között.
- Érintse meg a(z) X gombot a menüből való kilépéshez.

\* A kép lenyomatszerűen jelenik meg.

| Beállítás                                                                                   | Effektus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  ÉJJELI    | <p>Automatikusan növeli a jelenetnél az erősítést és a fényerőt a lassabb zársebességgel, ha a környezet sötét.</p> <p>A kamera rázkódásának megelőzéséhez használjon állványt.</p> <div><div>OFF</div></div> <div><div>ON</div></div> |
|  SPOT FÉNY | <p>Megelőzi, hogy a célszemély túl világos legyen a fényforrás alatt.</p> <div><div>OFF</div></div> <div><div>ON</div></div>                                                                                                           |

MEGJEGYZÉS :

- A(z) „JELENET KIV.” minden jelenetét a(z) „KÉSLELTETETT RÖGZ.” közben nem lehet beállítani.

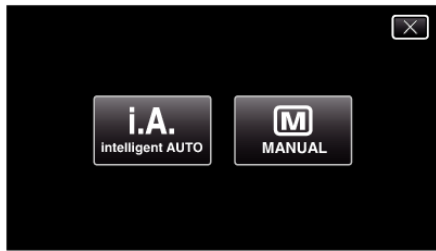
## A fókusz manuális állítása

Állítsa be a fókuszt, ha a kép nem elég éles az intelligens automata módban vagy manuális fókuszt szeretne használni.

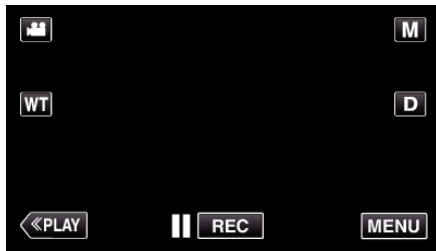
1 Válassza ki a manuális rögzítés módot.



- Ha a mód **i.A.** Intelligens automata, akkor érintse meg a(z) **i.A.** elemet a rögzítési képernyőn a módválasztó képernyő megjelenítéséhez. A manuális rögzítési módra váltáshoz érintse meg a(z) **M** elemet.

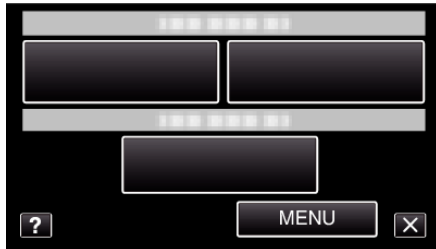


2 Érintse meg: „MENU”.

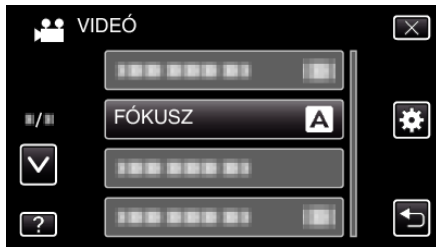


- Megjelenik a parancsikon menü.

3 Érintse meg a(z) „MENU” elemet a parancsikon menüben.



4 Érintse meg: „FÓKUSZ”.



- Érintse meg a(z) ^, v vezérlőket, hogy lefele vagy felfele lapozzon a lehetőségek között.
- Érintse meg a(z) X gombot a menüből való kilépéshez.
- Érintse meg a(z) ↶ elemet, hogy visszaváltson az előző képernyőre.

5 Érintse meg: „KÉZI”.

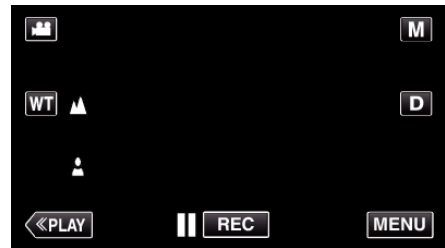


6 Állítsa be a fókuszt.



- Érintse meg a(z) ▲ elemet a távoli motívumra való fókuszáláshoz. Ha a(z) ▼ villogva jelenik meg, a fókusz nem állítható távolabb.
- Érintse meg a(z) ▼ elemet a közeli motívumra való fókuszáláshoz. Ha a(z) ▲ villogva jelenik meg, a fókusz nem állítható közelebb.

7 Érintse meg a(z) „ÁLLÍT” elemet a megerősítéshez.



- Ha a fókuszt megerősítette, akkor a fókuszáló-keret és a(z) ▲ és ▼ elemek jelennek meg.

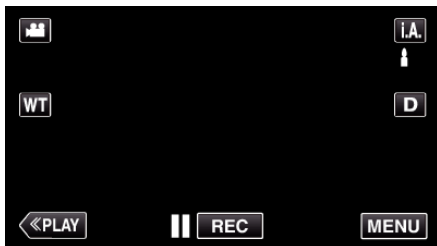
### MEGJEGYZÉS :

- A motívum, amit a tele (T) végső állásban a fókuszba helyezett a fókuszban marad, ha arra ránagyít a széles látószög (W) végső állásával.

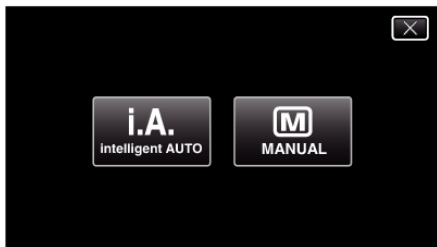
## Fényerő módosítása

A fényerőt tetszőlegesen módosíthatja.

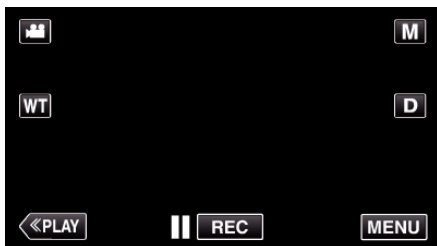
1 Válassza ki a manuális rögzítés módot.



- Ha a mód **i.A.** Intelligent automata, akkor érintse meg a(z) **i.A.** elemet a rögzítési képernyőn a módválasztó képernyő megjelenítéséhez.
- A manuális rögzítési módra váltáshoz érintse meg a(z) **M** elemet.

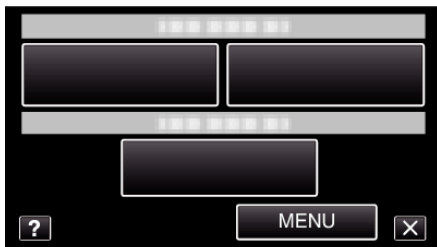


2 Érintse meg: „MENU”.



- Megjelenik a parancsikon menü.

3 Érintse meg a(z) „MENU” elemet a parancsikon menüben.



4 Érintse meg: „FÉNYESSÉG BEÁLLÍTÁSA”.



- Érintse meg a(z) **^**, **v** vezérlőket, hogy lefele vagy felfele lapozzon a lehetőségek között.
- Érintse meg a(z) **X** gombot a menüből való kilépéshez.
- Érintse meg a(z) **↶** elemet, hogy visszaváltson az előző képernyőre.

5 Érintse meg: „KÉZI”.

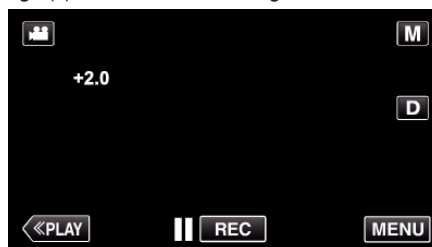


6 Állítsa a fényerősség értékét.



- Kompenzációs tartomány a videorögzítés közben: -2,0 ... +2,0
- Kompenzációs tartomány pillanatfelvétel közben: -2,0 ... +2,0
- Érintse meg a(z) **^** elemet a fényerő növeléséhez.
- Érintse meg a(z) **v** elemet a fényerő csökkentéséhez.

7 Érintse meg a(z) „ÁLLÍT” elemet a megerősítéshez.



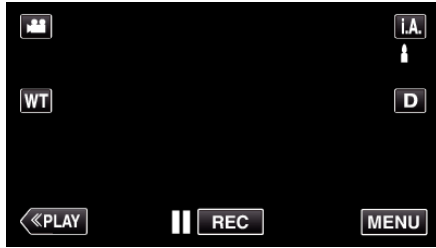
## MEGJEGYZÉS :

- A beállításokat külön lehet állítani a videókhoz és a pillanatfelvételekhez.

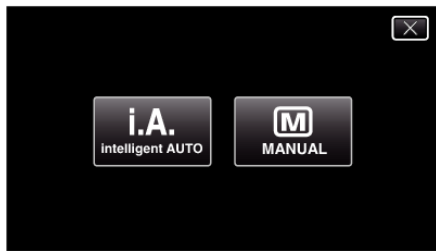
## Fehéregyensúly beállítás

Beállíthatja a fehéregyensúlyt, hogy az a lehető leginkább illeszkedjen a fényforráshoz.

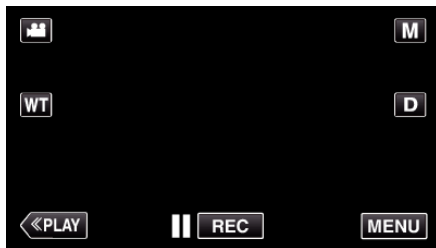
- Válassza ki a manuális rögzítés módot.



- Ha a mód **i.A.** Intelligent automata, akkor érintse meg a(z) **i.A.** elemet a rögzítési képernyőn a módválasztó képernyő megjelenítéséhez.
- A manuális rögzítési módra váltáshoz érintse meg a(z) **M** elemet.

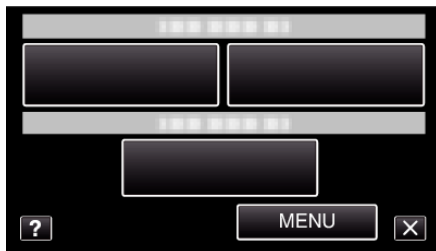


- Érintse meg: „MENU”.



- Megjelenik a parancsikon menü.

- Érintse meg a(z) „MENU” elemet a parancsikon menüben.



- Érintse meg: „FEHÉREGYENSÚLY”.



- Érintse meg a(z)  $\wedge$ ,  $\vee$  vezérlőket, hogy lefele vagy felfele lapozzon a lehetőségek között.
- Érintse meg a(z)  $\times$  gombot a menüből való kilépéshez.
- Érintse meg a(z)  $\hookrightarrow$  elemet, hogy visszaváltson az előző képernyőre.

- Érintse meg a megfelelő rögzítési környezetet.



- Érintse meg a(z)  $\wedge$  vagy  $\vee$  elemet a kurzor mozgatásához.

| Beállítás    | Részletek                                                                                                          |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AUTOMATIKUS  | Automatikusan igazodik a természetes színekhez.                                                                    |
| MWB          | Használja az opciót, ha a természetellenes színek problémáját nem tudja elhárítani.                                |
| FINOM        | Állítsa ezt be, ha a felvétel a szabadban egy napos napsütésben történik.                                          |
| FELHŐ        | Állítsa ezt be, ha a felvétel felhős napon vagy árnyékban történik.                                                |
| HALOGÉN      | Állítsa ezt be, ha a felvétel természetes megvilágítással, pl. a videó lámpája segítségével történik.              |
| TENGER: KÉK  | Állítsa be, ha mély vízről (ott, ahol a víz kékes) készít felvételt az opcionális tengeri hordtáska segítségével.  |
| TENGER: ZÖLD | Állítsa be, ha sekély vízről (ott, ahol a víz zöld) készít felvételt az opcionális tengeri hordtáska segítségével. |

## MWB használata

- Tartson egy tiszta fehér lapot a lencsék elé, hogy a fehér papír kitöltse a képernyőt.
- Érintse meg a(z) „MWB” elemet és tartsa azt addig, amíg az ikon meg nem jelenik és el nem kezd villogni.
- Engedje az elemet el, ha a menü eltűnik, és a(z)  $\hookrightarrow$  el kezd világítani.

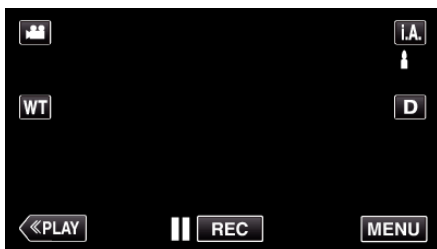
## MEGJEGYZÉS :

- A beállítás nem változik, ha a(z) „MWB” elemet túl gyorsan/túl rövid ideig (1 mp-nél rövidebb időtartamig) érinti csak meg.

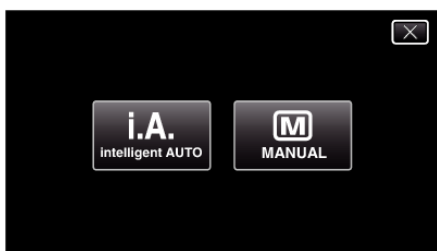
### Háttérvilágítás kompenzáció beállítás

Kijavítja a képet, ha a motívum túl sötét lesz a háttérvilágítás miatt.

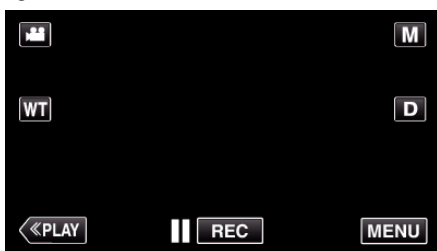
- 1 Válassza ki a manuális rögzítés módot.



- Ha a mód **i.A.** Intelligent automata, akkor érintse meg a(z) **i.A.** elemet a rögzítési képernyőn a módválasztó képernyő megjelenítéséhez.
- A manuális rögzítési módra váltáshoz érintse meg a(z) **M** elemet.

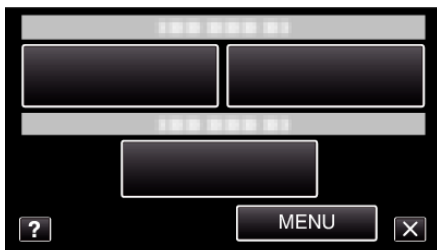


- 2 Érintse meg: „MENU”.

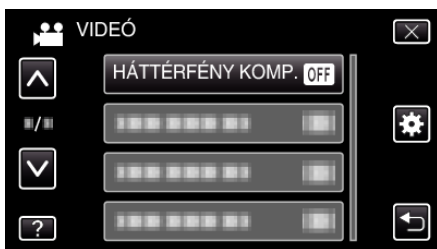


- Megjelenik a parancsikon menü.

- 3 Érintse meg a(z) „MENU” elemet a parancsikon menüben.



- 4 Érintse meg: „HÁTTÉRFÉNY KOMP.”.



- Érintse meg a(z) **^**, **v** vezérlőket, hogy lefele vagy felfele lapozzon a lehetőségek között.
- Érintse meg a(z) **X** gombot a menüből való kilépéshez.
- Érintse meg a(z) **↶** elemet, hogy visszaváltson az előző képernyőre.

- 5 Érintse meg: „BE”.



- A beállítás után a háttérvilágítás  ikon jelenik meg.

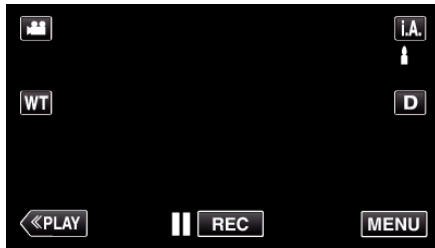
## Közei felvételek készítése

A tele makró funkció segítségével közei felvételeket készíthet a motívumokról.

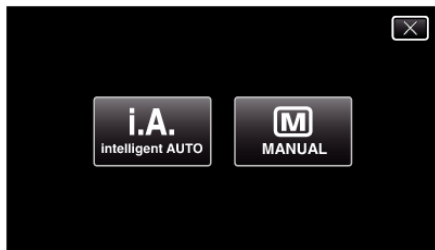


\* A kép lenyomatszerűen jelenik meg.

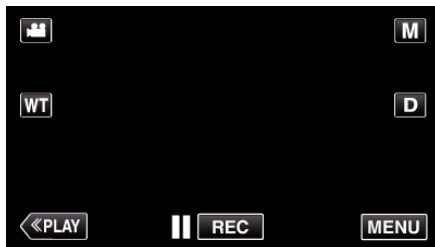
1 Válassza ki a manuális rögzítés módot.



- Ha a mód **i.A.** Intelligent automata, akkor érintse meg a(z) **i.A.** elemet a rögzítési képernyőn a módválasztó képernyő megjelenítéséhez.
- A manuális rögzítési módra váltáshoz érintse meg a(z) **M** elemet.

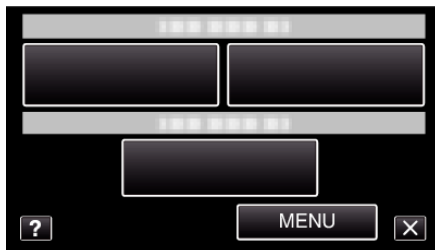


2 Érintse meg: „MENU”.



- Megjelenik a parancsikon menü.

3 Érintse meg a(z) „MENU” elemet a parancsikon menüben.



4 Érintse meg: „TELE MAKRÓ”.



- Érintse meg a(z) **^**, **v** vezérlőket, hogy lefele vagy felfele lapozzon a lehetőségek között.

- Érintse meg a(z) **×** gombot a menüből való kilépéshez.
- Érintse meg a(z) **↶** elemet, hogy visszaváltson az előző képernyőre.

5 Érintse meg: „BE”.



- A beállítás után a tele-makró **☞** ikon jelenik meg.

| Beállítás | Részletek                                                                                                                                                           |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| KI        | Engedélyezi a közei felvételeket 1 méterig a teleobjektív (T) állásában.<br>Engedélyezi a közei felvételeket 5 centiméterig a széles látószögű (W) állásában.       |
| BE        | Engedélyezi a közei felvételeket 50 centiméterig a teleobjektív (T) állásában.<br>Engedélyezi a közei felvételeket 5 centiméterig a széles látószögű (W) állásában. |

### FIGYELEM :

- Ha nem közei felvételeket készít, akkor állítsa a(z) „TELE MAKRÓ” elemet a(z) „KI” opcióra.  
Különben a kép homályos lesz.

## Rögzítés effektusokkal

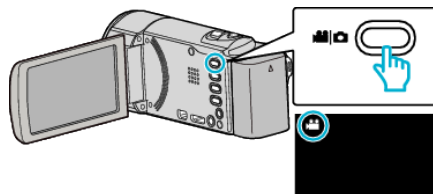
A rögzített videókhoz animációs effektusokat adhat hozzá.  
Az animációs effektusok mosoly észlelésekor vagy a képernyő megérintésekor jelennek meg.

| Effekt típusa         | Effekt leírása                                                                           |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| ANIMÁCIÓS<br>EFFEKTUS | Videók rögzítése animációs effektekkel.<br>„Rögzítés animációs effektusokkal” (38. old.) |

## Rögzítés animációs effektusokkal

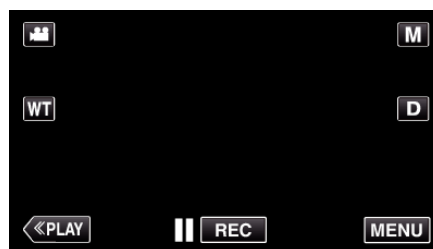
A rögzített videókhoz animációs effektusokat adhat hozzá.  
Az animációs effektusok mosoly észlelésekor vagy a képernyő megérintésekor jelennek meg.

1 Nyissa ki az LCD monitort.



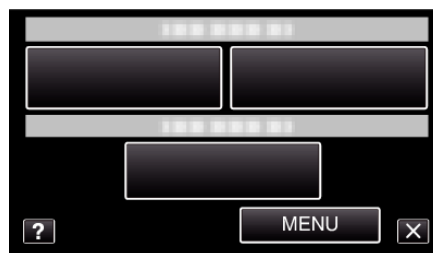
- Ellenőrizze, hogy a kiválasztott felvételi mód a(z) .
- Ha a pillanatfelvétel mód van kiválasztva, akkor érintse meg a(z) elemet a rögzítési képernyőn a módváltató képernyő megjelenítéséhez.  
Érintse meg a(z) gombot a rögzítési módok közötti átváltáshoz.  
(Használhatja még a(z) gombot az egységen.)

2 Érintse meg: „MENU”.

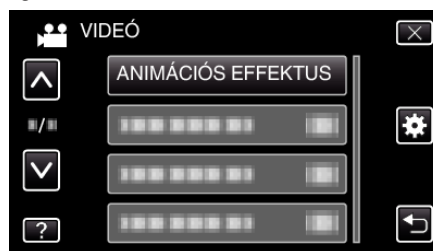


- Megjelenik a parancsikon menü.

3 Érintse meg: „MENU”. (Folytassa a 4. lépéssel.)  
Másik megoldásként érintse meg a(z) „ANIMÁCIÓS EFFEKTUS” elemet a parancsikon menüben. (Folytassa a 5. lépéssel.)

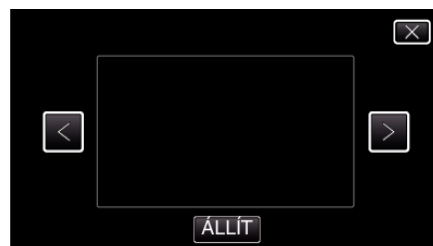


4 Érintse meg: „ANIMÁCIÓS EFFEKTUS”.



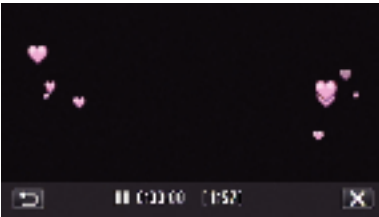
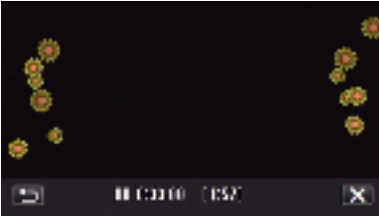
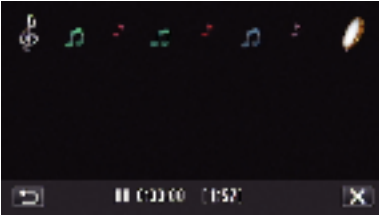
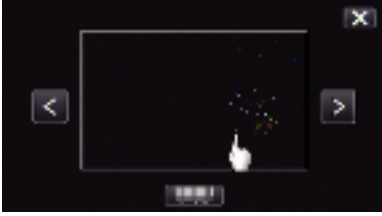
- Érintse meg a(z) , vezérlőket, hogy lefele vagy felfele lapozzon a lehetőségek között.
- Érintse meg a(z) gombot a menüből való kilépéshez.
- Érintse meg a(z) elemet, hogy visszaváltson az előző képernyőre.

5 Válasszon tetszőleges effektust, majd érintse meg a(z) „ÁLLÍT” gombot.



- Érintse meg a(z) vagy elemet az effektus módosításához.

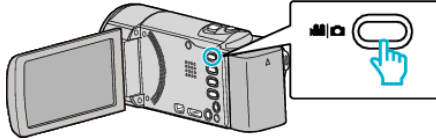
- Nyomja meg a(z) START/STOP gombot a kamerás rögzítés elindításához.  
Nyomja le újra a megállításhoz.
- Ha nem rögzítési műveletet hajt végre, előbb érintse meg a(z) X elemet a „ANIMÁCIÓS EFFEKTUS” törléséhez.

| Beállítás közben                                                                    | Beállítás után                                                                       | Megjegyzés                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
|    |    | Animáció (effektus) jelenik meg mosoly detektálásakor.     |
|    |    | Animáció (effektus) jelenik meg mosoly detektálásakor.     |
|    |    | Animáció (effektus) jelenik meg mosoly detektálásakor.     |
|   |   | Animáció (effektus) jelenik meg mosoly detektálásakor.     |
|  |  | Animáció (effektus) jelenik meg a képernyő megérintésekor. |

## Személyek éles rögzítése (PRIOR. AE/EF MEGÉR.)

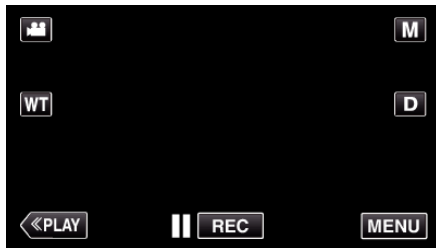
A(z) „PRIOR. AE/EF MEGÉR.” egy olyan funkció, amely a megérintett helynek megfelelően állítja a fókusz és a fényerőt. Ha előtte regisztrálja egy személy arcát, akkor engedélyezheti a személy követését anélkül, hogy a rögzítés közben ezt ki kellene választani. A funkció elérhető a videókhöz és a pillanattfelvételekhez is.

1 Nyissa ki az LCD monitort.



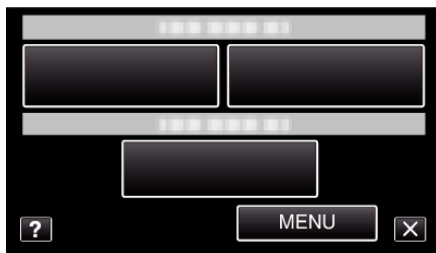
- A rögzítési módot állítsa videóra (📹) vagy pillanattfelvételre (📷).
  - A videórögzítés és a pillanattfelvétel mód közötti váltáshoz érintse meg a(z) 📹 vagy 📷 elemet a rögzítési képernyőn a módválasztó képernyő megjelenítéséhez.
- A(z) 📹 vagy 📷 megérintésével válassza ki a videofelvétel vagy a pillanattfelvétel üzemmódot. (Használhatja még a(z) 📹/📷 gombot az egységen.)

2 Érintse meg: „MENU”.



- Megjelenik a parancsikon menü.

3 Érintse meg a(z) „MENU” elemet a parancsikon menüben.



4 Érintse meg: „PRIOR. AE/EF MEGÉR.”.



- Érintse meg a(z) ^, v vezérlőket, hogy lefele vagy felfele lapozzon a lehetőségek között.
- Érintse meg a(z) X gombot a menüből való kilépéshez.
- Érintse meg a(z) ↶ elemet, hogy visszaváltson az előző képernyőre.

5 Érintse meg a megfelelő beállítást.



- A fókusz és a fényerő automatikusan a megérintett területnek (arc/szín/terület) megfelelően módosul. A kiválasztott tárgy (arc/szín) körül egy kék, a kiválasztott terület körül egy fehér keret jelenik meg.
- Az ismételt beállításhoz érintse meg újra az adott helyet (arc/szín/terület).
- A(z) „ARC-KÖVETÉS” vagy „SZÍN-KÖVETÉS” megszakításához érintse meg a kék keretet.
- A(z) „TERÜLET KIVÁLASZTÁSA” megszakításához érintse meg a fehér keretet.

| Beállítás            | Részletek                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| KI                   | Kikapcsolja a funkciót.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| ARC-KÖVETÉS          | 👤 jelenik meg a képernyőn. A rögzítés a megérintett és követett archoz (célszemélyhez) megfelelő, automatikusan állított fókusszal és fényerővel történik. Ez mellett a megérintett arc (célszemély) körül egy zöld keret jelenik meg. (Ha a készülék a személy arcát felismeri, akkor az lesz a fő motívum, és kiválasztás nélkül is egy zöld keret jelenik meg körülötte.) |
| SZÍN-KÖVETÉS         | 🎨 jelenik meg a képernyőn. A rögzítés a megérintett és követett színhez (motívumhoz) megfelelő, automatikusan állított fényerővel történik. Ez mellett a megérintett szín (motívum) körül egy kék keret jelenik meg.                                                                                                                                                         |
| TERÜLET KIVÁLASZTÁSA | 📍 jelenik meg a képernyőn. A rögzítés a megérintett területnek (rögzített helyhez) megfelelő, automatikusan állított fókusszal és fényerővel történik. Ez mellett a megérintett terület körül egy zöld keret jelenik meg.                                                                                                                                                    |

### MEGJEGYZÉS :

- Ha a(z) „PRIOR. AE/EF MEGÉR.” opció be van állítva, akkor a(z) „FÓKUSZ” automatikusan a(z) „AUTOMATIKUS” opcióra vált.
  - Érintsen meg egy tetszőleges helyet (arc/szín/terület) újra a beállítás törléséhez. (A regisztrált arcok beállítása megőrződik.)
  - A beállítás reseteléséhez érintse meg egy nem kiválasztott helyet (arc/szín/terület).
  - Ha a kamera elveszti a célszemélyt/motívumot, akkor érintse azt meg újra.
  - A beállítások a nagyítás műveletek során elvesznek. (csak „TERÜLET KIVÁLASZTÁSA”)
  - Ha a(z) „ARC-KÖVETÉS” be van állítva az arc-regisztráció után, akkor a legmagasabb prioritással beállított arc körül egy kék keret jelenik meg.
  - Ha a(z) „ARC-KÖVETÉS” opcióval rögzíti a regisztrált arcokat, akkor a fókusz és a fényerő automatikusan, beavatkozás/kiválasztás nélkül is változik. Ez mellett a regisztrált arcokat a készülék újra megtalálja és követi, ha azokat közben elvesztené. Ezért javasolt, hogy a készülékkel regisztrálja azokat az arcokat, amelyekről gyakran készít felvételeket.
- „Regisztrálja a személyes arc-azonosító adatokat” (46. old.)
- A(z) „SZÍN-KÖVETÉS” beállításakor a céltárgy (szín) változhat, ha a készülék hasonló színt detektál. Ilyen esetben érintse meg újra a motívumot. A céltárgyat (színt) a készülék újra megtalálja és követi, ha az egy adott időn belül újra a képernyő közepére kerül.

### FIGYELEM :

- Az LCD monitor szélén megjelenő tárgyakat a készülék, lehet hogy nem detektálja, ha azokat megérinti. Ilyen esetben mozgassa a céltárgyat középére, és érintse azt meg újra.
- A(z) „ARC-KÖVETÉS” funkció egyes felvételi feltételek mellett (távolság, szög, fényerő stb.) és az alany (arc iránya stb.) függvényében nem biztos, hogy megfelelően működik. Ezen kívül nagyon nehéz érzékelni az arcokat háttérvilágítás mellett.
- A(z) „SZÍN-KÖVETÉS” a következő esetekben nem biztos, hogy megfelelően fog működni:
  - kontraszt nélküli motívum rögzítése
  - nagy sebességgel mozgó motívum rögzítése
  - sötét helyen való rögzítés
  - ha a környező fényerő nem változik

- A(z) „ARC-KÖVETÉS” beállításakor a készülék a motívumot elvesztheti, ha a készüléket túl gyorsan mozgatja függőleges vagy vízszintes irányba. Nem regisztrált arcoknál nincs lehetőség az arcok ismételt azonosítására és követésére. A motívum ismételt követéséhez érintse azt meg újra. A regisztrált arcoknál a fókusz és a fényerő automatikusan, beavatkozás/kiválasztás nélkül is változik. Ez mellett a regisztrált arcokat a készülék újra megtalálja és követi, ha azokat közben elvesztené. Ezért javasolt, hogy a készülékkel regisztrálja azokat az arcokat, amelyekről gyakran készít felvételeket.

„Regisztrálja a személyes arc-azonosító adatokat” (46. old.)

### Mosolyok automatikus rögzítése (MOSOLY-FELVÉTEL)

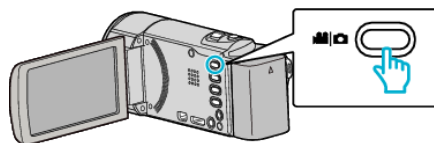
A(z) „MOSOLY-FELVÉTEL” automatikusan készít egy pillanatfelvételt, ha a készülék mosolyt detektál.

A funkció elérhető a videóhoz és a pillanatfelvételekhez is.

Állítsa be a(z) „PRIOR. AE/EF MEGÉR.” opciót a(z) „ARC-KÖVETÉS” beállításra a(z) „MOSOLY-FELVÉTEL” kiválasztása előtt.

„Személyek éles rögzítése (PRIOR. AE/EF MEGÉR.)” (41. old.)

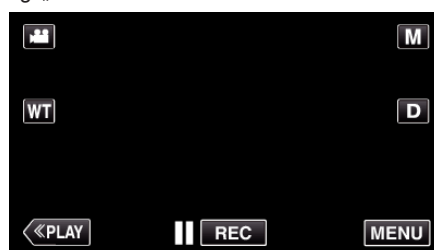
- Nyissa ki az LCD monitort.



- A rögzítési módot állítsa videóra (📹) vagy pillanatfelvételre (📷).
- A videorögzítés és a pillanatfelvétel mód közötti váltáshoz érintse meg a(z) 📹 vagy 📷 elemet a rögzítési képernyőn a módválasztó képernyő megjelenítéséhez.

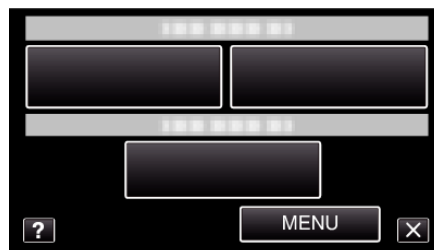
A(z) 📹 vagy 📷 megérintésével válassza ki a videofelvétel vagy a pillanatfelvétel üzemmódot. (Használhatja még a(z) 📹/📷 gombot az egységen.)

- Érintse meg: „MENU”.

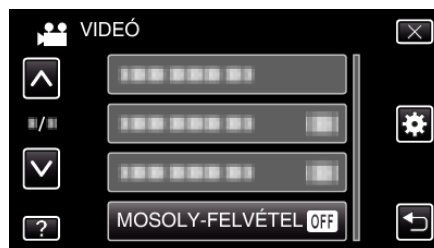


- Megjelenik a parancsikon menü.

- Érintse meg: „MENU”. (Folytassa a 4. lépéssel.)  
Alternatív megoldásként érintse meg a(z) „MOSOLY-FELVÉTEL” (📷) elemet a parancsikon menüben. (Folytassa a 5. lépéssel.)



- Érintse meg: „MOSOLY-FELVÉTEL”.



- Érintse meg a(z) ▲, ▼ vezérlőket, hogy lefele vagy felfele lapozzon a lehetőségek között.
- Érintse meg a(z) X gombot a menüből való kilépéshez.
- Érintse meg a(z) ↶ elemet, hogy visszaváltson az előző képernyőre.

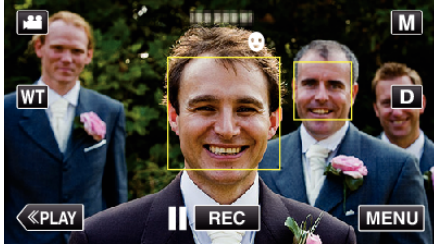
- Érintse meg: „BE”.



- A menüből kilépéshez érintse meg a(z) **X** elemet, ahogy az előző képernyő megjelenik.

## 6 Irányítsa a kamerát egy személyre.

- A pillanatfelvételt a készülék automatikusan, a mosoly érzékelésekor rögzíti.



- A(z) **PHOTO** felirat a pillanatfelvétel rögzítése közben jelenik meg.
- A kerettel együtt megjelenítheti a nevet és a mosolygás erősségét (szintjét %-ban), ehhez állítsa be a(z) „**MOSOLY%/NÉV MEGJ.**” elemet a(z) „**BE**” opcióra a menübe a rögzítés előtt.

„**SMILE%/NAME DISPLAY** (Mosoly%/Név megjelenítés) beállítás”  
(☞48. old.)

## MEGJEGYZÉS :

- A kamera egyszerre max. 16 arcot tud detektálni. A mosolygás szintje max. 3, a képernyőn legnagyobb látszó arcnál jelenik meg.
- A funkció egyes felvételi feltételek mellett (távolság, szög, fényerő stb.) és a célszemély (arc iránya, mosolygás erőssége stb.) függvényében nem biztos, hogy megfelelően működik. A mosolyt háttérvilágítás mellett is nehéz detektálni.
- A mosoly detektálása és rögzítése után a következő felvétel készítéséhez időre van szükség.
- A(z) „**MOSOLY-FELVÉTEL**” a következő esetekben nem működik:
  - menü megjelenítése közben
  - fennmaradó rögzítési idő vagy akkumulátor rendelkezésre állási idő megjelenítése közben
  - ha a(z) „**ARC AL-ABLAK**” be van állítva
  - ha a(z) „**ANIMÁCIÓS EFFEKTUS**” be van állítva
  - ha a(z) „**AUTO RÖGZÍTÉS**” be van állítva
  - ha a(z) „**DÁTUM/IDŐ RÖGZÍTÉS**” be van állítva

„Rögzítés a kiválasztott arc kinagyított megjelenítése közben (ARC AL-ABLAK)” (☞44. old.)

„Rögzítés animációs effektusokkal” (☞38. old.)

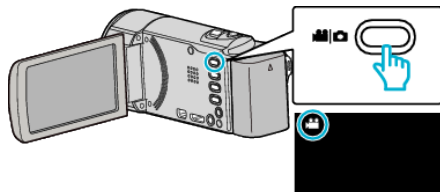
## FIGYELEM :

- Ha a(z) „**PRIOR. AE/EF MEGÉR.**” nem a(z) „**ARC-KÖVETÉS**” lehetőségre van beállítva, akkor a(z) „**MOSOLY-FELVÉTEL**” nem fog működni.
- Ha nem érhető el megfelelő eredmény, akkor rögzítsen a(z) „**MOSOLY-FELVÉTEL**” elem „**KI**” opcióra állításával.

### Rögzítés a kiválasztott arc kinagyított megjelenítése közben (ARC AL-ABLAK)

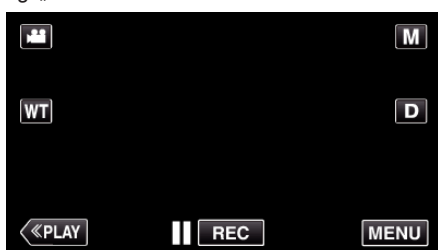
A célszemély arckifejezésének teljes és kinagyított nézete közben is rögzíthet. A kinagyítható arcok körül keretek láthatók. Érintsen meg egy keretet a követéshez, és az arc al-ablakban történő kinagyításához.

1 Nyissa ki az LCD monitort.



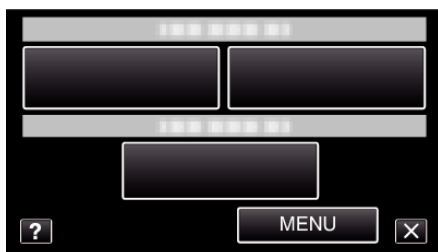
- Ellenőrizze, hogy a kiválasztott felvételi mód a(z) .
- Ha a pillanatfelvétel mód van kiválasztva, akkor érintse meg a(z) elemet a rögzítési képernyőn a módválasztó képernyő megjelenítéséhez.  
A videó módra váltáshoz érintse meg a(z) elemet. (Használhatja még a(z) gombot az egységen.)

2 Érintse meg: „MENU”.

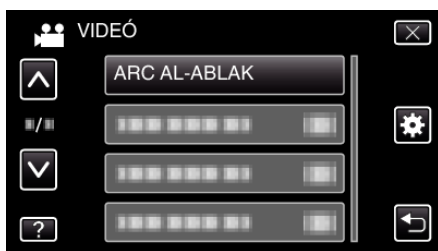


- Megjelenik a parancsikon menü.

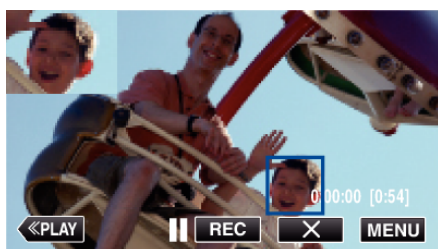
3 Érintse meg a(z) „MENU” elemet a parancsikon menüben.



4 Érintse meg: „ARC AL-ABLAK”.



5 Érintse meg az arckeretet a nagyításhoz.



- Ha egy keretben található arcot a készülék követ, akkor azt az al-ablakban jeleníti meg. Az al-ablak helyét a készülék automatikusan választja ki a megérintett arc elhelyezkedésének függvényében.
- A megérintett arc kerete kékre vált.
- Ha a megérintett arc eltűnik a kijelzőről, akkor az al-ablak is eltűnik. Ha az arc újra feltűnik a képernyőn, akkor az al-ablak automatikusan újra megjelenik.

- A(z) „ARC AL-ABLAK” módból való kilépéshez érintse meg a(z) „X” elemet.

**FIGYELEM :**

- Vegye figyelembe a következőket, ha a(z) „ARC AL-ABLAK” opciót beállítja.
  - A digitális nagyítás, az érintőképernyős nagyítás műveletek, az egyidejű pillanatfelvétel-rögzítés, a(z) „KÉSLELTETETT RÖGZ.” és a(z) „AUTO RÖGZÍTÉS”, ill. a hasonló funkciók nem elérhetők.
  - A(z) „FÓKUSZ” és a(z) „FÉNYESSÉG BEÁLLÍTÁSA” beállításokat a készülék automatikusan „AUTOMATIKUS” értékre állítja be.
  - Ha a(z) „PRIOR. AE/EF MEGÉR.” beállítása: ARC-KÖVETÉS, akkor az al-ablakban megjelenített arcnak megfelelően módosul a fókusz és a fényerő beállítása.
  - A(z) - „ANIMÁCIÓS EFFEKTUS” nem elérhető.
- Az al-ablak megjelenítése és rögzítésre kerül.

**MEGJEGYZÉS :**

- Ha az arc kinagyítva jelenik meg az al-ablakban, akkor csak a személy neve jelenik meg.  
(Ha az arc nincs regisztrálva, akkor a személy neve nem jelenik meg.)
- A készülék az arc al-ablak módot a kikapcsoláskor törli.
- Az arc al-ablak módban a keretek nem olyan könnyen jelennek meg az arcok körül - más módokhoz képest. Azok csak a kinagyítható arcok körül jelennek meg. A keretek a következő esetekben nem jelennek meg:
  - ha a célszemély arca nagyon kicsi
  - ha túl környezet világos vagy sötét van
  - ha az arc vízszintes vagy ferde helyzetben jelenik meg
  - ha az arc nagyobb az al-ablaknál (pl. ha azt kinagyítja)
  - ha az arc egy részét valami eltakarja

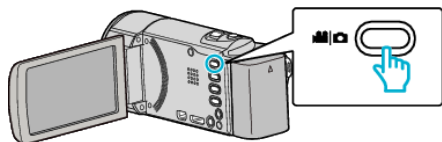
„Regisztrálja a személyes arc-azonosító adatokat” (46. old.)

## Regisztrálja a személyes arc-azonosító adatokat

Ha egy személy arcát előre rögzíti, akkor az arckövetés funkció segítségével a fókuszt és a fényerőt automatikusan állíthatja. Max. 6 arcot rögzíthet nevekkal és prioritás szintekkel.

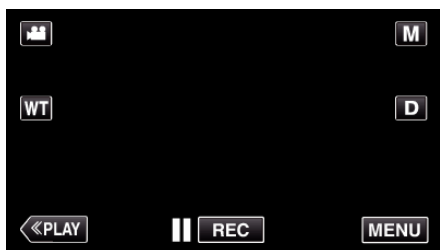
Javasoljuk, hogy a készülékkel regisztrálja azokat az arcokat, amelyekről gyakran készít felvételeket.

1 Nyissa ki az LCD monitort.



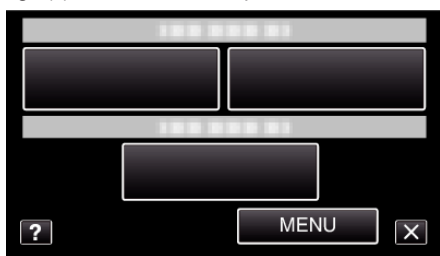
- A rögzítési módot állítsa videóra (📹) vagy pillanatfelvételre (📷).
  - A videorögzítés és a pillanatfelvétel mód közötti váltáshoz érintse meg a(z) 📹 vagy 📷 elemet a rögzítési képernyőn a módválasztó képernyő megjelenítéséhez.
- A(z) 📹 vagy 📷 megérintésével válassza ki a videofelvétel vagy a pillanatfelvétel üzemmódot. (Használhatja még a(z) 📹/📷 gombot az egységen.)

2 Érintse meg: „MENU”.



- Megjelenik a parancsikon menü.

3 Érintse meg a(z) „MENU” elemet a parancsikon menüben.



4 Érintse meg: „ARC-REGISZTRÁLÁS”.



- Érintse meg a(z) ^, v vezérlőket, hogy lefele vagy felfele lapozzon a lehetőségek között.
- Érintse meg a(z) X gombot a menüből való kilépéshez.
- Érintse meg a(z) ↶ elemet, hogy visszaváltson az előző képernyőre.

5 Érintse meg: „ÚJ ARC REGISZTRÁLÁSA”.



6 Irányítsa a kamerát egy személyre.



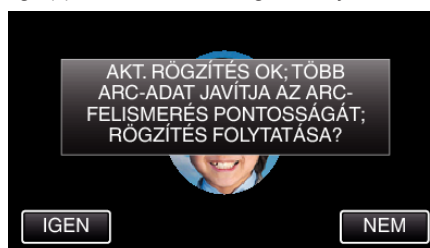
- Az adatokat a készülék az arc-regisztrációs rögzítés előtt gyűjti össze. A keret villogva jelenik meg az adatok gyűjtése közben.
- A villogás közben állítsa be a készüléket úgy, hogy az arc a kereten belül legyen. Az adatok begyűjtése után a keret villogása leáll, és az folyamatosan világít.
- A regisztráció megszakításához érintse meg a(z) „STOP” elemet. A(z) „MEGSZAKÍTJA AZ ARCFELISMERÉST?” megjelenésekor érintse meg a(z) „IGEN” elemet, hogy visszatérjen a rendes rögzítési módhoz.

7 Érintse meg a(z) „RÖGZ.” elemet, és rögzítse az arcot szemből.



- A rögzített, később felhasználható arcot a készülék az arc-regisztrációs index képernyőn jelenti meg.
- A(z) „RÖGZ.” megérintése mellett a(z) SNAPSHOT gomb teljes lenyomásával is rögzíthet.
- A rögzítés befejeztekor egy hangjelzést hallhat.
- A regisztráció megszakításához érintse meg a(z) „STOP” elemet. A(z) „MEGSZAKÍTJA AZ ARCFELISMERÉST?” megjelenésekor érintse meg a(z) „IGEN” elemet, hogy visszatérjen a rendes rögzítési módhoz.

8 Érintse meg a(z) „IGEN” elemet a rögzítés folytatásához.



- Az arc-adatok négy irányba - fel, le, balra, jobbra - való gyűjtésének folytatásához érintse meg a(z) „IGEN” elemet. Javasolt, hogy folytassa a rögzítést, hogy növelje az arcfelismerés pontosságát.
- Az arc-regisztrációs rögzítés befejezéséhez érintse meg a(z) „NEM” elemet. Folytassa a 11. lépéssel.

9 Forgassa el az arcot a négy irányba, hogy regisztrálja az arc adatait.



- Forgassa el az arcot lassan, miközben az arc a kamerába néz. Az egyes irányokban való rögzítés elkészültekor egy hangjelzést hallhat. (összesen 4-et) Ismételje a lépést addig, míg a rögzítés (regisztrálás) mind a négy irányban el nem készül.
- A felvételi körülmények függvényében a négy irányú regisztráció meghiúsulhat. Ilyen esetben érintse meg a(z) „STOP” elemet a

rögzítés megszakításához, majd érintse meg a(z) „NEM” elemet és folytassa a 11. lépéssel.

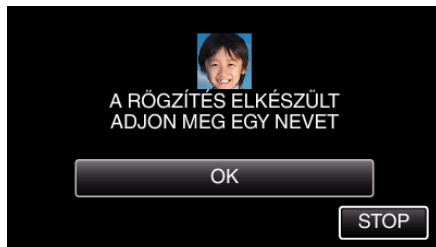
- Ha az arc a rögzítés során nem megfelelően ismerhető fel, akkor regisztrálja az arcot újra.

**10** Forduljon a kamera felé mosolygós arccal.



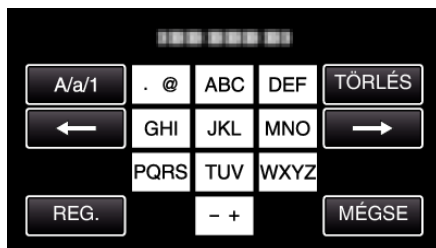
- A rögzítés automatikusan elindul. A mosoly %-os megjelenítése használható referenciaként, mosolyogjon annyira, hogy az érték a lehető legmagasabb legyen.
- A rögzítés befejeztekor egy hangjelzést hallhat.
- A mosolygó arc rögzítésének megszakításához és a név megadásával való folytatáshoz érintse meg a(z) „STOP” elemet, majd érintse meg a(z) „NEM” elemet és folytassa a 11- lépéssel.

**11** Érintse meg: „OK”.



- A(z) „OK” megérintése regisztrálja a rögzített arcot, és a név megadása képernyő jelenik meg.
- A regisztráció megszakításához érintse meg a(z) „STOP” elemet. A(z) „MEGSZAKÍTJA AZ ARCFELISMERÉST?” megjelenésekor érintse meg a(z) „IGEN” elemet, hogy visszatérjen a rendes rögzítési módhoz.

**12** Érintse meg a képernyő-billentyűzetet a név megadásához, majd érintse meg a(z) „REG.” elemet.

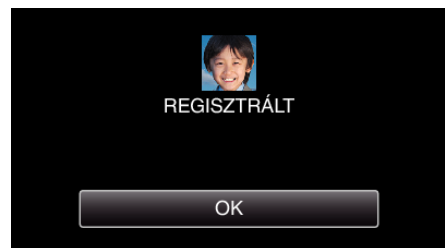


- Érintse meg a(z) „TÖRLÉS” elemet egy személy törléséhez.
- Érintse meg a(z) „MÉGSE” elemet a kilépéshez.
- Érintse meg a(z) „A/a/1” elemet, hogy kiválassza a személyhez tartozó input nagybetű, kisbetű vagy szám legyen.
- Érintse meg a(z) ← vagy a(z) → elemet, hogy egy karakterrel jobbra vagy balra mozogjon.
- Max. 8 karaktert adhat meg.
- Karakterbevitel módja  
Példa: a „KEN” név bevitelére  
Érintse meg a „JKL”-t kétszer → Érintse meg a „DEF”-t kétszer → Érintse meg a „MNO”-t kétszer

**13** Érintse meg a megfelelő prioritás szintet, majd érintse meg a(z) „REG.” elemet.



- A regisztráció során a legutoljára megadott számot a készülék prioritás szintként kezeli. Az arcdetektálás során a készülék a legmagasabb prioritással (legkisebb számmal) rendelkező célszemélyt detektálja.
- Egy célszemély prioritás szintjének változtatásához érintse meg a számot.  
Példa: Ha a 3-as prioritást 1-esre szeretné változtatni, akkor érintse meg az 1-est. A regisztrált célszemély prioritása erre 1-re változik, miközben az eredeti 1-es prioritással rendelkező személy és az alatta levők egy szinttel lejjebb kerülnek. (Ebben a példában az eredeti 1-es prioritás 2-esre, az eredeti 2-es prioritás 3-asra változik.)
- A(z) „REG.” megérintésekor a regisztráció elkészült képernyő jelenik meg.



- Érintse meg a(z) „OK” gombot a regisztráció befejezéséhez.
- A regisztrált arc-adatokat a(z) „SZERKESZTÉS” részen szerkesztheti.

„Rögzített arc-adatok szerkesztése” (49. old.)

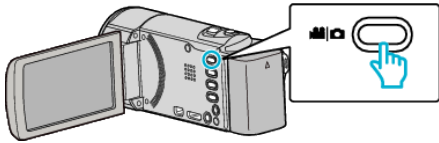
#### MEGJEGYZÉS :

- Az arcok a következő esetekben nem biztos, hogy megfelelően lesznek regisztrálva:
  - ha az arc túl kicsi vagy túl nagy a kerethez képest
  - ha túl világos vagy sötét van
  - ha az arc vízszintes vagy ferde helyzetben jelenik meg
  - ha az arc egy részét valami eltakarja
  - ha a kereten belül egynél több arc található
- Az arcfelismerés pontosságának növeléséhez csak egy arcot helyezzen a keretbe, és azt jó megvilágítás mellett (világos helyen) regisztrálja.
- Az arcokat a készülék a felvételi és a környezeti jellemzők függvényében lehet, hogy nem ismeri fel. Ilyen esetben regisztrálja újra az arcot.
- Az arcokat a készülék a rögzítés közben lehet, hogy nem helyesen ismeri fel, ha az arc felismerési szintje alacsony. Ilyen esetben regisztrálja újra az arcot.
- Az arckövetés, az arc al-ablak és a név megjelenítés funkciók a regisztrált arcok, a felvételi feltételek (távolság, szög, fényerő stb.) és arckifejezések függvényében lehet, hogy nem megfelelően működnek.
- Az arckövetés, az arc al-ablak és a név megjelenítés funkciók a hasonló arcú személyeknél, pl. ikreknek, szülőknél, gyerekeknek stb. lehet, hogy nem megfelelően működnek.

SMILE%/NAME DISPLAY (Mosoly%/Név megjelenítés) beállítás

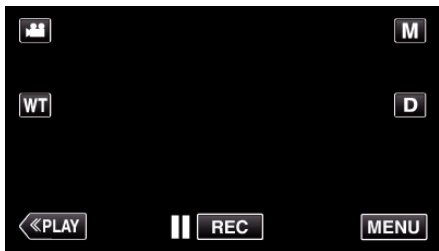
A(z) „MOSOLY%/NÉV MEGJ.” segítségével beállíthatja, hogy mely elemek jelenjenek meg a kijelzőn az arc detektálásakor. Az elem csak akkor jelenik meg, ha a(z) „PRIOR. AE/EF MEGÉR.” beállítása: „ARC-KÖVETÉS”. „Személyek éles rögzítése (PRIOR. AE/EF MEGÉR.)” (☞41. old.)

1 Nyissa ki az LCD monitort.



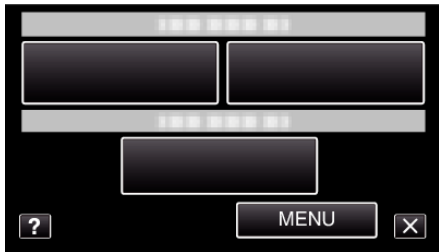
- A rögzítési módot állítsa videóra (📹) vagy pillanatfelvétélre (📷).
- A videorögzítés és a pillanatfelvétel mód közötti váltáshoz érintse meg a(z) 📷 vagy 📹 elemet a rögzítési képernyőn a módváltató képernyő megjelenítéséhez.
- A(z) 📷 vagy 📹 megérintésével válassza ki a videofelvétel vagy a pillanatfelvétel üzemmódot. (Használhatja még a(z) 📷/📹 gombot az egységen.)

2 Érintse meg: „MENU”.

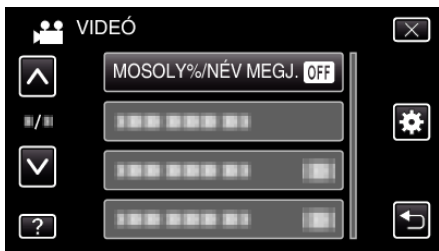


- Megjelenik a parancsikon menü.

3 Érintse meg: „MENU”. (Folytassa a 4. lépéssel.) Alternatív megoldásként érintse meg a(z) „MOSOLY%/NÉV MEGJ.” (📷) elemet a parancsikon menüben. (Folytassa a 5. lépéssel.)



4 Érintse meg: „MOSOLY%/NÉV MEGJ.”.



5 Érintse meg a megfelelő beállítást.



| Beállítás | Részletek                                                                                                  |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| KI        | Csak kereteket jelenít meg az arcok detektálásakor.                                                        |
| BE        | A kereteket, a neveket és a és a mosolygás erősségét (szintjét %-ban) jelenít meg az arcok detektálásakor. |

- Keret: A detektált arcok körül jelenik meg.  
Név: A regisztrált arcoknál jelenik meg.  
Mosolygás szintje: Értékként (0 % - 100 %) jelenik meg a detektált mosolyoknál.



MEGJEGYZÉS :

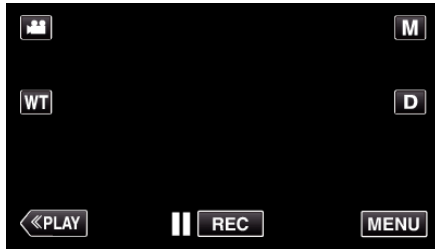
- A kamera egyszerre max. 16 arcot tud detektálni. A mosolygás szintje max. 3, a képernyőn legnagyobb látszó arcnál jelenik meg.
  - A készülék egyes arcokat a felvételi körülmények függvényében lehet, hogy nem detektál.
  - A rögzítés előtt rögzíthet személyes azonosításra alkalmas adatokat, pl. arcot, nevet és a személy prioritását.
  - A prioritás szintjének megfelelően egyszerre max. 3 regisztrált név jelenik meg.
- „Regisztrálja a személyes arc-azonosító adatokat” (☞46. old.)
- A demó mód aktiválásakor a(z) „MOSOLY%/NÉV MEGJ.” beállítása: „BE”.
- „DEMÓ ÜZEMMÓD ” (☞115. old.)

## Rögzített arc-adatok szerkesztése

### Rögzített arc-adatok szerkesztése

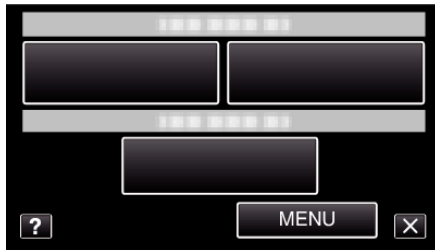
A regisztrált adatoknál módosíthatja a nevet, a prioritás szintjét és az arc-adatokat.

- 1 Érintse meg: „MENU”.



- Megjelenik a parancsikon menü.

- 2 Érintse meg a(z) „MENU” elemet a parancsikon menüben.



- 3 Érintse meg: „ARC-REGISZTRÁLÁS”.

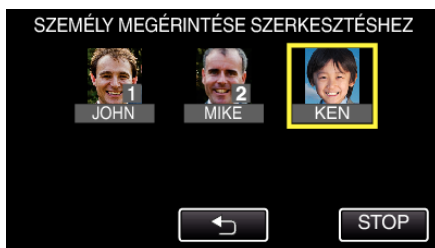


- Érintse meg a(z) ^, v vezérlőket, hogy lefele vagy felfele lapozzon a lehetőségek között.
- Érintse meg a(z) X gombot a menüből való kilépéshez.
- Érintse meg a(z) ↶ elemet, hogy visszaváltson az előző képernyőre.

- 4 Érintse meg: „SZERKESZTÉS”.



- 5 Érintse meg azt a személyt, akit szerkeszteni szeretne.



- 6 Érintse meg azt a tételt, amit szerkeszteni szeretne.



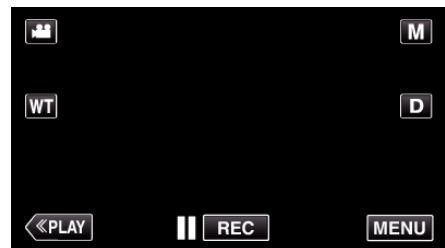
- Ha a(z) „RÖGZÍTÉS ÚJRA” opciót válassza, akkor folytassa a(z) „Regisztrálja a személyes arc-azonosító adatokat” (46. old.) 6. lépésével.
- Ha a(z) „NEV MÓDOSÍTÁSA” opciót válassza, akkor folytassa a(z) „Regisztrálja a személyes arc-azonosító adatokat” (47. old.) 12. lépésével.
- Ha a(z) „PRIORITÁSI SORREND MÓD.” opciót válassza, akkor folytassa a(z) „Regisztrálja a személyes arc-azonosító adatokat” (47. old.) 13. lépésével.

„Regisztrálja a személyes arc-azonosító adatokat” (46. old.)

### Regisztrált arc-információk törlése

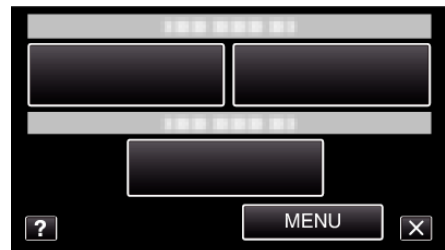
A regisztrált arc-adatokat törölheti.

- 1 Érintse meg: „MENU”.

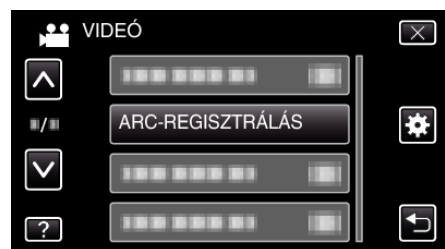


- Megjelenik a parancsikon menü.

- 2 Érintse meg a(z) „MENU” elemet a parancsikon menüben.



- 3 Érintse meg: „ARC-REGISZTRÁLÁS”.



- Érintse meg a(z) ^, v vezérlőket, hogy lefele vagy felfele lapozzon a lehetőségek között.
- Érintse meg a(z) X gombot a menüből való kilépéshez.
- Érintse meg a(z) ↶ elemet, hogy visszaváltson az előző képernyőre.

- 4 Érintse meg: „MÉGSE”.



5 Érintse meg azt a személyt, akinek a regisztrálását törölni szeretné.



- Erre a(z) elem jelenik meg a kiválasztott személyen.
- A(z) elem eltávolításához érintse meg újra a személyt.

6 Érintse meg: „ÁLLÍT”.



7 Érintse meg: „IGEN”.

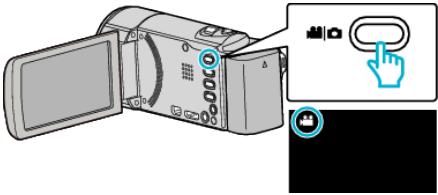


- Érintse meg a(z) „IGEN” elemet, hogy törölje a kiválasztott személy arc-adatait.
- Érintse meg a(z) „NEM” elemet, hogy visszaváltson az előző képernyőre.
- Érintse meg a(z) „OK” elemet, ha a törlés elkészült képernyő jelenik meg.

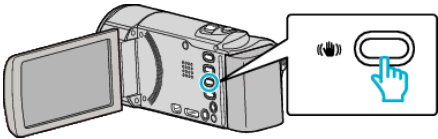
A kamera rázkódásának, remegésének csökkentése

A képstabilizátor beállításánál a kamera remegése jelentősen csökkenthető a videorögzítés során.

1 Nyissa ki az LCD monitort.



2 Nyomja meg a(z) gombot a beállítás módosításához.



- A képstabilizátor beállítása minden érintésre változik.

| Beállítás       | Részletek                                                                                                                             |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>KI</b>       | Kikapcsolja a képstabilizátort.                                                                                                       |
| <b>BE</b>       | Csökkenti a kamera remegését szokásos felvételi körülmények mellett.                                                                  |
| <b>BE (AIS)</b> | Jobban csökkenti a kamera remegését, ha a fényes jeleneteket széles látószöggel készíti. Csak a széles látószög végállásban (kb. 5x). |

MEGJEGYZÉS :

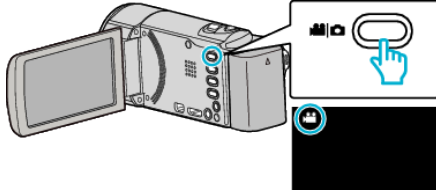
- Javasoljuk, hogy kapcsolja a képstabilizátort a(z) „KI” állásba, ha kissé mozgó motívumot rögzít állványról.
- Ha a kamera túl erősen mozog, akkor a képet nem lehet teljesen stabilizálni.
- Amikor a(z) „BE (AIS)” beállítás van kiválasztva, a látószög leszűkül.
- A képstabilizáció csak a SNAPSHOT gomb pillanatfelvétel-rögzítés módban való félig lenyomásakor kezdődik.

## Rögzítési gyakoriság (KÉSLELTETETT RÖGZ.)

Lehetővé, hogy egy lassan, sokára változó jelenet változásait egy rövid képsorozaton jelenítsük meg, amely kockák rögzítése között bizonyos idő telik el.

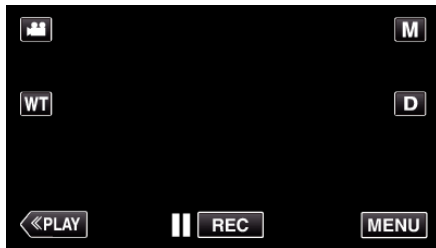
A beállítás a megfigyeléseknél lehet hasznos, például egy virág bimbójának kinyílásakor.

1 Nyissa ki az LCD monitort.



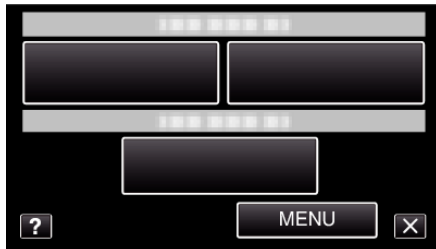
- Ellenőrizze, hogy a kiválasztott felvételi mód a(z) .
- Ha a pillanatfelvétel mód van kiválasztva, akkor érintse meg a(z) elemet a rögzítési képernyőn a módválasztó képernyő megjelenítéséhez.  
A videó módra váltáshoz érintse meg a(z) elemet. (Használhatja még a(z) gombot az egységen.)

2 Érintse meg: „MENU”.



- Megjelenik a parancsikon menü.

3 Érintse meg a(z) „MENU” elemet a parancsikon menüben.



4 Érintse meg: „KÉSLELTETETT RÖGZ.”.



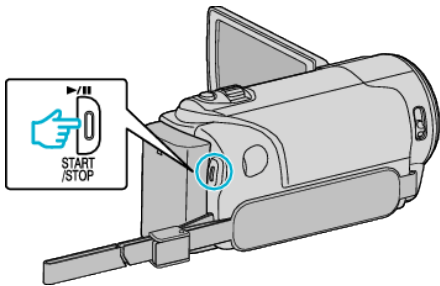
- Érintse meg a(z) , vezérlőket, hogy lefele vagy felfele lapozzon a lehetőségek között.
- Érintse meg a(z) gombot a menüből való kilépéshez.
- Érintse meg a(z) elemet, hogy visszaváltson az előző képernyőre.

5 Érintéssel válassza ki a rögzítési gyakoriságot (1 ... 80 mp.).



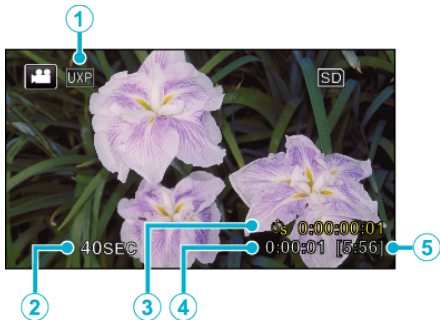
- Minél nagyobb a másodperc értéke, annál ritkábban készül képkocka.
- Érintse meg a(z) , vezérlőket, hogy lefele vagy felfele lapozzon a lehetőségek között.
- Érintse meg a(z) gombot a menüből való kilépéshez.
- Érintse meg a(z) elemet, hogy visszaváltson az előző képernyőre.

6 Kezdje el a rögzítést.



- A kamera ekkor a képkockákat a beállított gyakorisággal rögzíti.
- Ha a rögzítés gyakoriságát „20 MP-ES IDŐKÖZ” vagy ennél nagyobb értékre állította, akkor a készülék az egyes képkocka rögzítések között energiatakarékos módra vált. A következő rögzítési pontnál az energiatakarékos mód kikapcsol és a rögzítés automatikusan elindul.
- Nyomja le újra a(z) START/STOP gombot a rögzítés megállításához.

Visszajelzések a késleltetett rögzítés közben



|   | Kijelzés                 | Leírás                                                                                              |
|---|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ① | Videó minősége           | Megjeleníti a beállított képminőség ikonját.                                                        |
| ② | Sebesség indikátor       | Megjeleníti a beállított rögzítési gyakoriságot.                                                    |
| ③ | Rögzített idő            | Megjeleníti a videó aktuális rögzítési idejét. A rögzítési idő a képkockák mennyiségével növekszik. |
| ④ | Aktuális eltelt idő      | Megjeleníti az aktuális eltelt időt a rögzítés kezdetétől.                                          |
| ⑤ | Fennmaradó rögzítési idő | A rögzítéshez rendelkezésre álló (fennmaradó) idő a kiválasztott videominőség mellett.              |

Késleltetett felvétel beállítás

Minél nagyobb a másodperc értéke, annál ritkábban készül képkocka.

| Beállítás       | Részletek                                                                                                           |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| KI              | Kikapcsolja a funkciót.                                                                                             |
| 1 MP-ES IDŐKÖZ  | A képkockákat 1 másodperces gyakorisággal készíti.<br>A rögzített videók 25x sebességgel lesznek visszajátszva.     |
| 2 MP-ES IDŐKÖZ  | A képkockákat 2 másodperces gyakorisággal készíti.<br>A rögzített videók 50x sebességgel lesznek visszajátszva.     |
| 5 MP-ES IDŐKÖZ  | A képkockákat 5 másodperces gyakorisággal készíti.<br>A rögzített videók 125x sebességgel lesznek visszajátszva.    |
| 10 MP-ES IDŐKÖZ | A képkockákat 10 másodperces gyakorisággal készíti.<br>A rögzített videók 250x sebességgel lesznek visszajátszva.   |
| 20 MP-ES IDŐKÖZ | A képkockákat 20 másodperces gyakorisággal készíti.<br>A rögzített videók 500x sebességgel lesznek visszajátszva.   |
| 40 MP-ES IDŐKÖZ | A képkockákat 40 másodperces gyakorisággal készíti.<br>A rögzített videók 1 000x sebességgel lesznek visszajátszva. |
| 80 MP-ES IDŐKÖZ | A képkockákat 80 másodperces gyakorisággal készíti.<br>A rögzített videók 2 000x sebességgel lesznek visszajátszva. |

FIGYELEM :

- A késleltetett rögzítésnél nem lehet hangot rögzíteni.
- A nagyítás, az egyidejű pillanatfelvétel-rögzítés és a képstabilizátor funkció nem elérhető a késleltetett rögzítésnél.
- Ha a rögzítés úgy áll meg, hogy a felvétel ideje rövidebb „0:00:00:14”-nél, akkor a rendszer nem menti el a videót.
- Az összefüggő rögzítés a késleltetett rögzítésnél le van tiltva.

MEGJEGYZÉS :

- A késleltetett rögzítésnél használt beállításokat a készülék visszaállítja alapbeállításra, ha kikapcsolja a készüléket. A késleltetett rögzítés ismételt elindításához még egyszer ki kell választani az opciót.
  - A rögzítés automatikusan leáll 99 órával a kezdés után.
  - A hosszú késleltetett rögzítéshez használjon állványt és váltakozó áramú adaptert.
- Javasoljuk, hogy manuálisan állítsa be a fókusz és a féhéregyensúlyt.

„Rögzítés háromlábú állványon” (☞20. old.)

„A fókusz manuális állítása” (☞33. old.)

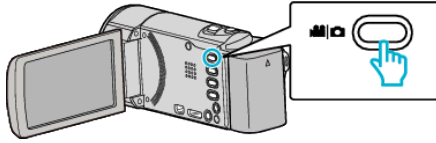
„Fehéregyensúly beállítás” (☞35. old.)

## Automatikus rögzítés mozgásérzékelésre (AUTO RÖGZÍTÉS)

A funkció azt teszi lehetővé, hogy a készülék automatikusan érzékelhesse az LCD monitor piros keretében található motívum mozgásának (fényerejének) változásait.

A funkció beállítható a videó és a pillanatfelvétel módhoz is.

1 Nyissa ki az LCD monitort.

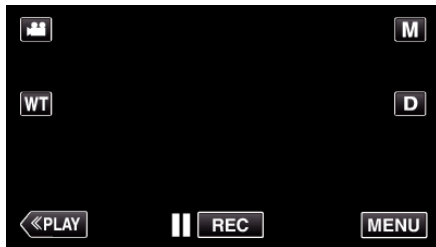


- A rögzítési módot állítsa videóra (📹) vagy pillanatfelvételre (📷).
  - A videórögzítés és a pillanatfelvétel mód közötti váltáshoz érintse meg a(z) 📹 vagy 📷 elemet a rögzítési képernyőn a módválasztó képernyő megjelenítéséhez.
- A(z) 📹 vagy 📷 megérintésével válassza ki a videofelvétel vagy a pillanatfelvétel üzemmódot. (Használhatja még a(z) 📹/📷 gombot az egységen.)

2 Tervezze meg a képet a motívumnak megfelelően.

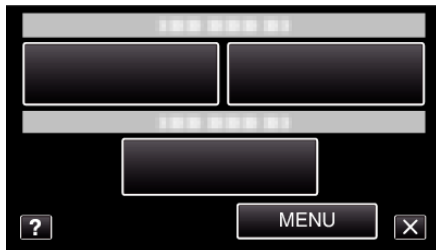
- Állítsa a látószöveget a nagyítással, stb.

3 Érintse meg: „MENU”.

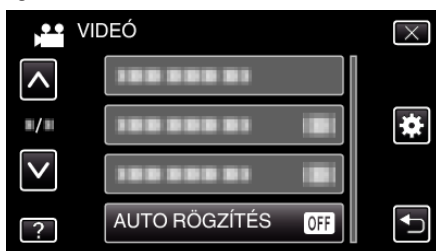


- Megjelenik a parancsikon menü.

4 Érintse meg a(z) „MENU” elemet a parancsikon menüben.



5 Érintse meg: „AUTO RÖGZÍTÉS”.



- Érintse meg a(z) ^, v vezérlőket, hogy lefele vagy felfele lapozzon a lehetőségek között.
- Érintse meg a(z) X gombot a menüből való kilépéshez.
- Érintse meg a(z) ↶ elemet, hogy visszaváltson az előző képernyőre.

6 Érintse meg: „BE”.



7 A rögzítés automatikusan elkezdődik, ha a piros keretben található motívum elmozdul.



- A piros keret a menü képernyő elrejtése után 2 másodperccel jelenik meg.
- A videórögzítésnél a rögzítés addig folytatódik, amíg a piros keretben található motívum mozog (változtatja fényerejét). Ha a piros keretben található motívum már nem mozog (nem változtatja fényerejét), akkor a rögzítés 5 másodpercen belül leáll.
- A videórögzítés manuális leállításához nyomja meg a(z) START/STOP gombot. Ha az „AUTO RÖGZÍTÉS” „BE” van kapcsolva a videórögzítés leállítása után, akkor a rögzítés újra elkezdődik, amint a piros keretben található motívum megmozdul (változtatja fényerejét). A megszakításhoz állítsa a(z) „KI” értékre a(z) „AUTO RÖGZÍTÉS” opciót.

### FIGYELEM :

- A digitális nagyítás, a képstabilizátor és az időzítő nem elérhető a(z) „AUTO RÖGZÍTÉS” beállításakor.
  - Az „AUTO RÖGZÍTÉS” nem használható a „KÉSLELTETETT RÖGZ.” funkcióval együtt. Ha mindkét funkció be van állítva, akkor a „KÉSLELTETETT RÖGZ.” rendelkezik magasabb prioritással.
  - A(z) „KÉPMÉRET” nem módosítható az „AUTO RÖGZÍTÉS” kiválasztása után.
- Állítsa be azt a(z) „AUTO RÖGZÍTÉS” kiválasztása előtt.
- Az „AUTO RÖGZÍTÉS” beállításakor az automatikus kikapcsolás és az energiatakarékos módok nem elérhetők.

### MEGJEGYZÉS :

- A rögzítés leáll, ha 5 másodpercnyi videórögzítés során nincs változás.
- A(z) „AUTO RÖGZÍTÉS” során használt beállításokat a készülék nem menti, ha kikapcsolja a készüléket.
- A rögzítés nem indul el akkor, ha a piros keretben található motívum mozgása túl gyors vagy a fényerősség-változása túl kicsi.
- A rögzítés akkor is elindulhat, ha a fényerő változik, függetlenül attól, hogy a piros keretben nem történt mozgás.
- A nagyítás közben a rögzítés nem tud elindulni.

## Csoportfelvételek készítése (automatikus időzítő)

A 10 másodperces időzítés és az arcfelismeréses automatikus időzítés nagyon jól használható a csoportképek készítéséhez.

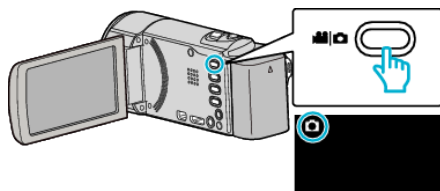
A két másodperces időzítő használata megelőzi a zár gombjának megnyomása miatti kamera elmozdulást/beremegést.

### MEGJEGYZÉS :

Ha időzítővel készít felvételeket, akkor javasoljuk, hogy használjon állványt. „Rögzítés háromlábú állványon” (20. old.)

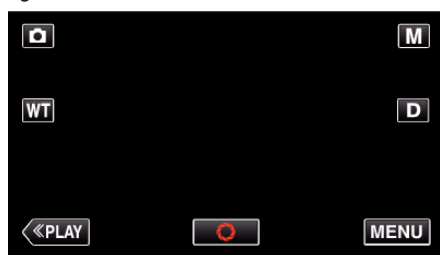
### A 2/10 másodperces időzítő használata

1 Nyissa ki az LCD monitort.



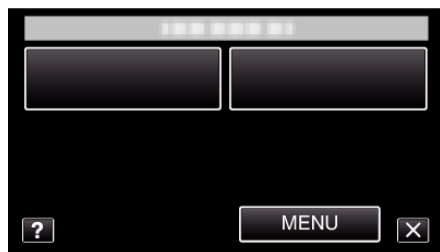
- Ellenőrizze, hogy a kiválasztott felvételi mód a(z) .
- Ha a videó mód van kiválasztva, akkor érintse meg a(z) elemet a rögzítési képernyőn a módválasztó képernyő megjelenítéséhez. A pillanatfelvétel módra váltáshoz érintse meg a(z) elemet. (Használhatja még a(z) gombot az egységen.)

2 Érintse meg: „MENU”.

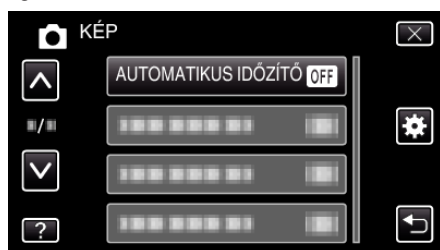


- Megjelenik a parancsikon menü.

3 Érintse meg a(z) „MENU” elemet a parancsikon menüben.



4 Érintse meg: „AUTOMATIKUS IDŐZÍTŐ”.

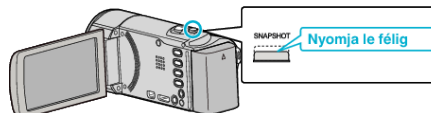


- Érintse meg a(z) , vezérlőket, hogy lefele vagy felfele lapozzon a lehetőségek között.
- Érintse meg a(z) gombot a menüből való kilépéshez.
- Érintse meg a(z) elemet, hogy visszaváltson az előző képernyőre.

5 Érintse meg: „2 MP” vagy „10 MP”.

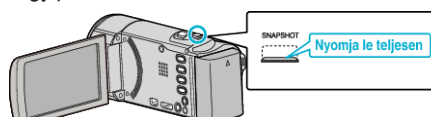


6 Fókuszálja a kamerát a motívumra.



- Ha az a fókuszba kerül, akkor a fókusz ikon zöld fénnel kezd el világítani.

7 Készítsen egy pillanatfelvételt.



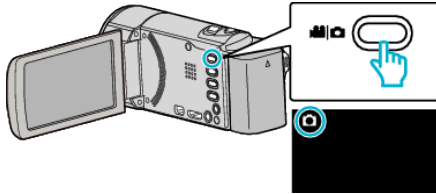
- Erre megjelenik a stopper és a visszaszámlálás végén elindul a felvétel.
- Az időzítő leállításához nyomja meg a(z) SNAPSHOT gombot újra.

### Az arcfelismeréses időzítő használata

A(z) SNAPSHOT gomb lenyomására elindul az arcdektálás és a felvétel azután indul el három másodperccel, amint még egy személy megjelenik a képen.

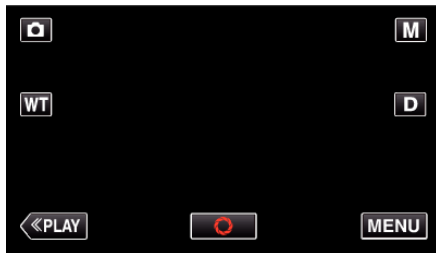
A funkció akkor lehet hasznos, ha a csoportfelvételen a fényképész is szerepelni szeretne.

- 1 Nyissa ki az LCD monitort és válassza ki a pillanattfelvétel módot.



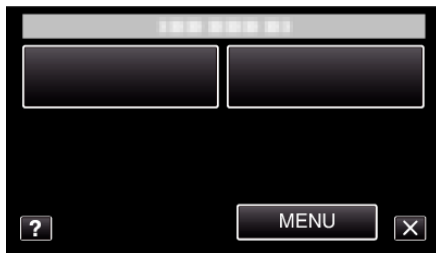
- Erre a pillanattfelvétel mód ikonja jelenik meg.

- 2 Érintse meg: „MENU”.



- Megjelenik a parancsikön menü.

- 3 Érintse meg a(z) „MENU” elemet a parancsikön menüben.



- 4 Érintse meg: „AUTOMATIKUS IDŐZÍTŐ”.

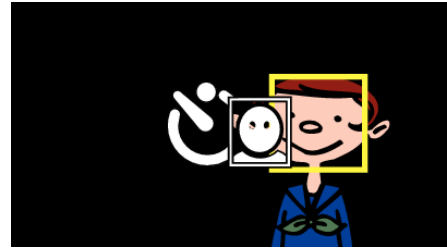
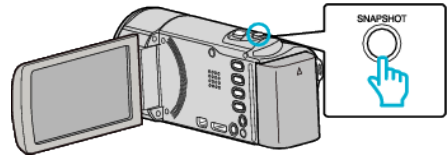


- Érintse meg a(z) ^, v vezérlőket, hogy lefele vagy felfele lapozzon a lehetőségek között.
- Érintse meg a(z) X gombot a menüből való kilépéshez.
- Érintse meg a(z) ↶ elemet, hogy visszaváltson az előző képernyőre.

- 5 Érintse meg: „ARCFELISMERÉS”.



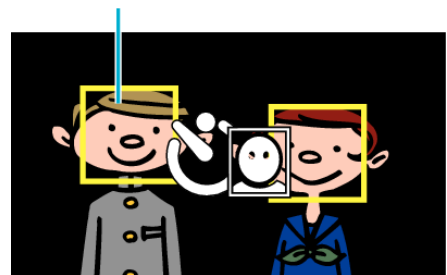
- 6 Amint meggyőződött arról, hogy mindenki a kamera felé néz, nyomja meg a(z) SNAPSHOT gombot.



- A célszemélyek arcai körül keretek jelennek meg.
- A(z) SNAPSHOT gomb ismételt megnyomása egy 10 mp-es késleltetést indít el.

- 7 A fényképész megjelenik a képen.

### Fényképész



- A zárát a termék 3 másodperccel azután sűti el, amint a fényképész is megjelent a képen.
- Az időzítő leállításához nyomja meg a(z) SNAPSHOT gombot újra.

### MEGJEGYZÉS :

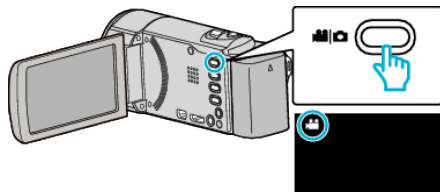
- A(z) „ARCFELISMERÉS” funkció a felvétel körülményeitől függően lehet, hogy nem tudja detektálni az arcokat.

## Videorögzítés dátummal és idővel

Videókat rögzíthet a felvétel dátumával és időpontjával együtt. Ezt az opciót akkor állítsa be, ha a fájlt a dátum és idő megjelenítésével szeretné elmenteni.

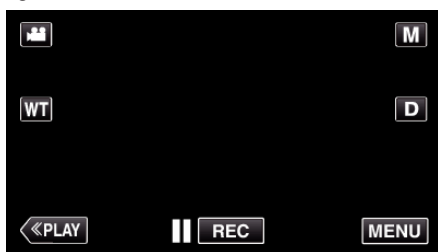
(A dátum és idő nem törölhető a rögzítés után.)

1 Nyissa ki az LCD monitort.



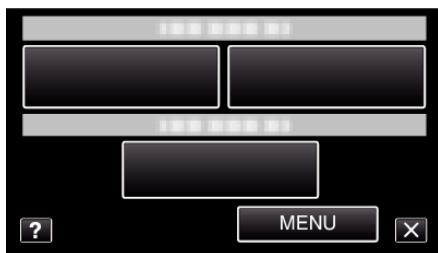
- Ellenőrizze, hogy a kiválasztott felvételi mód a(z) .
- Ha a pillanatképfelvétel mód van kiválasztva, akkor érintse meg a(z) elemet a rögzítési képernyőn a módválasztó képernyő megjelenítéséhez.  
A videó módra váltoáshoz érintse meg a(z) elemet. (Használhatja még a(z) gombot az egységen.)

2 Érintse meg: „MENU”.



- Megjelenik a parancsikön menü.

3 Érintse meg a(z) „MENU” elemet a parancsikön menüben.

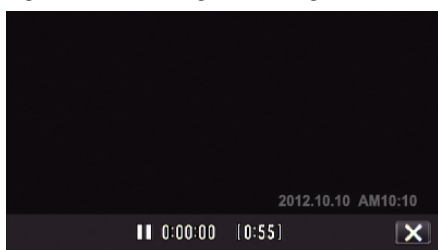


4 Érintse meg: „DÁTUM/IDŐ RÖGZÍTÉS”.



- Érintse meg a(z) , vezérlőket, hogy lefele vagy felfele lapozzon a lehetőségek között.
- Érintse meg a(z) gombot a menüből való kilépéshez.
- Érintse meg a(z) elemet, hogy visszaváltson az előző képernyőre.
- Az elem megérintésekor megjelenik a dátummal/idővel történő rögzítésre vonatkozó figyelmeztetés.

5 Nyomja meg a START/STOP gombot a rögzítés elindításához.



- Nyomja le újra a(z) START/STOP gombot a rögzítés megállításhoz.

- Ha nem rögzítési műveletet hajt végre, előbb érintse meg a(z) elemet a „DÁTUM/IDŐ RÖGZÍTÉS” törléséhez.

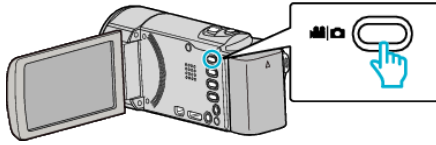
### FIGYELEM :

- A dátum és idő nem törölhető a felvétel után.

## Fennmaradó rögzítési idő ellenőrzése

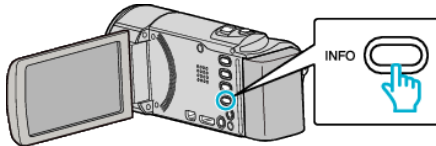
Ellenőrizheti a beépített memórián és az SD kártyán a rögzítéshez fennmaradó időt, ill. az akkumulátor rendelkezésre állási idejét.

1 Nyissa ki az LCD monitort.



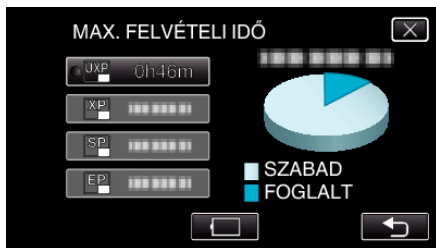
- A rögzítési módot állítsa videóra (📹) vagy pillanatfelvételre (📷).
- A videórögzítés és a pillanatfelvétel mód közötti váltáshoz érintse meg a(z) 📹 vagy 📷 elemet a rögzítési képernyőn a módválasztó képernyő megjelenítéséhez.
- A(z) 📹 vagy 📷 megérintésével válassza ki a videofelvétel vagy a pillanatfelvétel üzemmódot.

2 Nyomja meg a(z) INFO gombot.



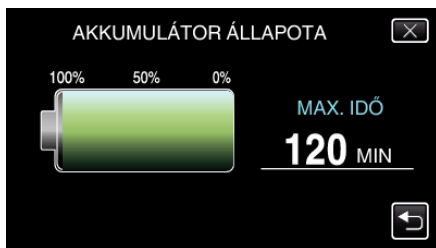
- Pillanatfelvétel módból folytassa a 4. lépéssel.

3 Jelenítse meg a videórögzítéshez fennmaradó (elérhető) időt.



- A videórögzítéshez fennmaradó (elérhető) idő csak a videórögzítés módban jeleníthető meg.
- Nyomja meg a(z) INFO gombot, hogy ellenőrizze a rögzítéshez használt médián a rögzítéshez rendelkezésre álló időt.
- Az akkumulátor-töltöttség megjelenítéséhez érintse meg a(z) elemet.
- A(z) ikon nem jelenik meg, ha a váltakozó áramú adapter csatlakoztatva van.
- Érintse meg a(z) elemet, hogy visszatérjen a rögzítés módhoz.
- A képernyőből való kilépéshez érintse meg a(z) elemet.

4 Jelenítse meg az akkumulátor töltöttségét.



- Videórögzítéshez érintse meg a(z) elemet, hogy visszaváltson a fennmaradó rögzítési idő megjelenítésére. Pillanatfelvételek rögzítéséhez érintse meg a(z) elemet, hogy visszaváltson a rögzítés módba.
- A megjelenítésből való kilépéshez nyomja meg a(z) INFO gombot vagy érintse meg a(z) elemet.
- Az akkumulátor töltöttsége nem jelenik meg, ha a váltakozó áramú adaptert is csatlakoztatja.

### MEGJEGYZÉS :

- A videominőséget tetszőlegesen beállíthatja érintéssel a fennmaradó idő kijelzőn a megfelelő elem megérintésével.

Becsült videorögzítési idő

| Minőség | SDHC/SDXC kártya |            |             |             |             |             |
|---------|------------------|------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|         | 4 GB             | 8 GB       | 16 GB       | 32 GB       | 48 GB       | 64 GB       |
| UXP     | 20 p.            | 40 p.      | 1 ó. 20 p.  | 2 ó. 50 p.  | 4 ó. 10 p.  | 5 ó. 40 p.  |
| XP      | 30 p.            | 1 ó.       | 2 ó.        | 4 ó.        | 6 ó.        | 8 ó. 10 p.  |
| SP      | 40 p.            | 1 ó. 20 p. | 2 ó. 50 p.  | 5 ó. 50 p.  | 8 ó. 30 p.  | 11 ó. 30 p. |
| EP      | 1 ó. 40 p.       | 3 ó. 30 p. | 7 ó. 10 p.  | 14 ó. 40 p. | 21 ó. 30 p. | 28 ó. 50 p. |
| SSW     | 1 ó. 20 p.       | 2 ó. 40 p. | 5 ó. 30 p.  | 11 ó. 20 p. | 16 ó. 40 p. | 22 ó. 20 p. |
| SEW     | 2 ó. 50 p.       | 5 ó. 40 p. | 11 ó. 30 p. | 23 ó. 30 p. | 34 ó. 30 p. | 46 ó. 10 p. |

- A valós rögzítési idő ennél rövidebb is lehet a felvétel körülményeitől függően.

A pillanatfelvételek becsült száma (mértékegység: felvételek száma)

| Képméret         | SDHC kártya |      |       |       |
|------------------|-------------|------|-------|-------|
|                  | 4 GB        | 8 GB | 16 GB | 32 GB |
| 1920×1080 (16:9) | 3100        | 6500 | 9999  | 9999  |
| 1440×1080 (4:3)  | 4200        | 8500 | 9999  | 9999  |
| 640×480 (4:3)    | 9999        | 9999 | 9999  | 9999  |

- A videorögzítés vagy -lejátszás során készített pillanatfelvételeket (állóképeket) a rendszer 1920x1080 felbontásban menti el.

Becsült rögzítési idő (akkumulátor használatakor)

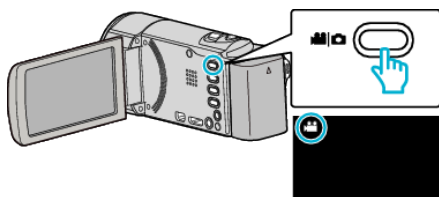
| Akkumulátor            | Aktuális rögzítési idő | Folyamatos rögzítési idő |
|------------------------|------------------------|--------------------------|
| BN-VG108E (Mellékelve) | 40 p.                  | 1 ó. 5 p.                |
| BN-VG114E              | 1 ó. 15 p.             | 2 ó. 10 p.               |
| BN-VG121E              | 1 ó. 55 p.             | 3 ó. 15 p.               |
| BN-VG138E              | 3 ó. 20 p.             | 5 ó. 45 p.               |

- A fenti értékek a következő beállítások mellett érvényesek: a(z) „FÉNY” beállítása „KI” és a(z) „MONITOR FÉNYESSÉG” beállítása „3” (normál).
- Az aktuális rögzítési idő ennél rövidebb is lehet a nagyítás használatakor, és a rögzítés ismételt megszakításakor. (Javasolt a várható rögzítési idő háromszorosához elegendő akkumulátort előkészíteni.)
- A rögzítési idő a felvételi körülmények és használat függvényében változhat.
- Az akkumulátor hasznos élettartamának vége felé a rögzítési idő az akkumulátor teljes töltöttsége mellett is a megadottnál rövidebb lesz. (Ilyen esetben cserélje le az akkumulátor egy újra.)

## Videók visszajátszása

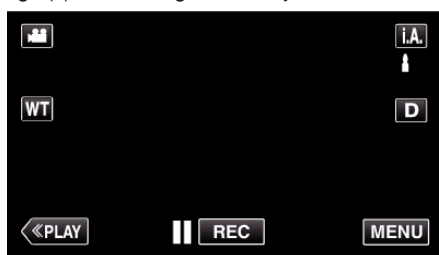
A rögzített videókat az index képernyőn (mozaik nézet) választhatja ki és innen indíthatja el lejátszásukat.

- 1 Nyissa ki az LCD monitort.

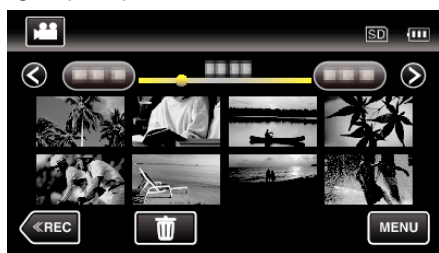


- Ellenőrizze, hogy a kiválasztott felvételi mód a(z) .
- Ha a pillanatfelvétel mód van kiválasztva, akkor érintse meg a(z) elemet a rögzítési képernyőn a módváltató képernyő megjelenítéséhez.  
A videó módra váltáshoz érintse meg a(z) elemet. (Használhatja még a(z) gombot is a készüléken.)

- 2 Érintse meg a(z) „<<PLAY” gombot a lejátszás mód kiválasztásához.



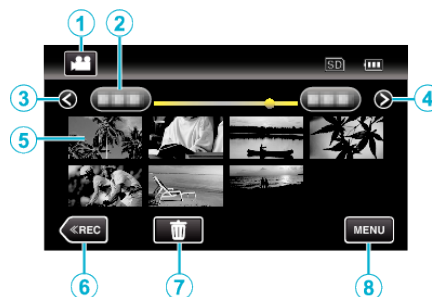
- 3 Érintse meg a fájlt a lejátszás elindításához.



- Érintse meg a(z) elemet a szüneteltetéséhez.
- Érintse meg a(z) elemet, hogy visszaváltson az index képernyőre.
- A(z) jelenik meg a legutolsó visszajátszott képen.

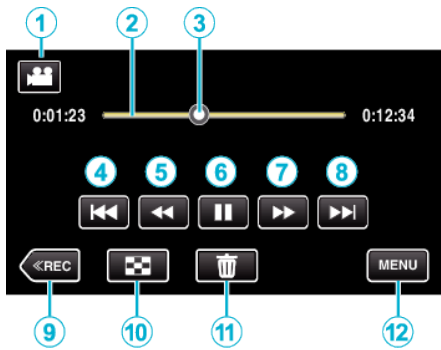
## Videolejátszás műveleti gombjai

### Az index képernyő megjelenítése közben



|   | Kijelzés                       | Leírás                                                                                                                                                                                                                               |
|---|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ① | Videó/<br>Pillanatfelvétel mód | Vált a videó és a pillanatfelvétel üzemmódok között.                                                                                                                                                                                 |
| ② | Dátum                          | A következő/előző dátumra áll                                                                                                                                                                                                        |
| ③ | <                              | Megjeleníti az előző index képernyőt (mozaik nézet)<br>• A műveletet a nagyításkarral is végrehajthatja.                                                                                                                             |
| ④ | >                              | Megjeleníti a következő index képernyőt (mozaik nézet)<br>• A műveletet a nagyításkarral is végrehajthatja.                                                                                                                          |
| ⑤ | Mozaik (fájl)                  | Érintse meg a mozaikot - elindítja a lejátszást<br>Jobbra tolás - görgetés jobbra a következő index képernyő megjelenítéséhez (mozaik nézet)<br>Balra tolás - görgetés balra az előző index képernyő megjelenítéséhez (mozaik nézet) |
| ⑥ | <<REC                          | A rögzítés módra vált.                                                                                                                                                                                                               |
| ⑦ |                                | Megjeleníti az index képernyőt (mozaik nézet) a törlés művelethez                                                                                                                                                                    |
| ⑧ | MENU                           | Megjeleníti a menü képernyőt                                                                                                                                                                                                         |

Videolejátszás során



|   | Kijelzés                       | Leírás                                                                                                                                                                |
|---|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ❶ | Videó/<br>Pillanatfelvétel mód | Vált a videó és a pillanatfelvétel üzemmódok között.                                                                                                                  |
| ❷ | Idősáv                         | Érintse meg egy tetszőleges helyen-a készülék a megérintett helyre áll<br>Húzza a lejátszás pontját balra vagy jobbra-a készülék a lejátszás az új ponttól indítja el |
| ❸ | Mutató                         | Megjeleníti a jeleneten belül a becsült lejátszási pozíciót                                                                                                           |
| ❹ | ⏮                              | Visszavált a jelenet elejére. Visszavált az előző jelenetre, ha megérintik a jelenet elején.<br>• A műveletet a nagyításkarral is végrehajthatja.                     |
| ❺ | ⏪                              | Keresés hátra (a sebesség minden egyes érintésre nő)                                                                                                                  |
| ❻ | ⏩                              | Lassan hátra / Nyomja le és tartsa lenyomva a lassú hátrafele történő lejátszás elindításához                                                                         |
| ❼ | ⏸ / ⏹                          | Lejátszás/szünet                                                                                                                                                      |
| ❼ | ⏭                              | Keresés előre (a sebesség minden egyes érintésre nő)                                                                                                                  |
| ❼ | ⏭                              | Lassan előre / Nyomja le és tartsa lenyomva a lassú lejátszás elindításához                                                                                           |
| ❽ | ⏭                              | A következő jelenetre vált<br>• A műveletet a nagyításkarral is végrehajthatja.                                                                                       |
| ❾ | ⏻REC                           | A rögzítés módra vált.                                                                                                                                                |
| ❿ | ⏻                              | Stop (visszatérés az index képernyőhöz)                                                                                                                               |
| ⓫ | 🗑                              | Törli az éppen megjelenített videót.                                                                                                                                  |
| ⓫ | MENU                           | Megjeleníti a menü képernyőt                                                                                                                                          |

MEGJEGYZÉS :

- Érintse meg vagy húzza az érintésérzékeny kijelző műveleti területét.
- Az érintésérzékeny kijelző művelet gombjai eltűnnek, ha a készüléket kb. 5 másodpercig nem használja. Érintse meg a képernyőt a művelet gombok ismételt megjelenítéséhez.
- Segítségével megkereshet egy adott fájlt a rögzítése dátumának megadásával.

„Egy adott videó vagy pillanatfelvétel keresése dátum szerint” (❧64. old.)

- A rögzítés dátuma és időpontja lejátszás közben megjeleníthető a kijelzőn.

„DÁTUM/IDŐ KIJELEZÉS ” (❧106. old.)

Videó-hangerő állítása

A nagyítás/hangerő kart használhatja a hangerő beállításához.



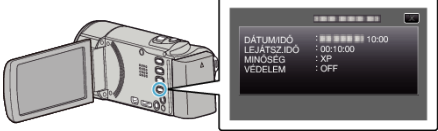
FIGYELEM :

- Készítsen biztonsági másolatot a fontos rögzített adatokról. Javasoljuk, hogy másolja a fontos rögzített adatokat egy DVD-re vagy más rögzíthető médiára.
- A készülék mikroszámitógép-vezérlést használ. Az elektrosztatikus feltöltődés, a zaj és az interferencia (pl. TV, rádió stb. készüléktől) megakadályozhatja a megfelelő működését. Ilyen esetben kapcsolja ki a készüléket és válassza le a váltakozó áramú adaptert és az akkumulátort. A készülék resetel.
- Készítsen biztonsági másolatot a fontos rögzített adatokról.  
- Javasoljuk, hogy másolja a fontos rögzített adatokat egy DVD-re vagy más írható médiára.  
- A JVC nem vállal felelősséget semmilyen adatvesztésért.

A rögzítés dátumának és más információk ellenőrzése

1 Szüneteltesse a lejátszást, és nyomja meg a(z) INFO gombot.

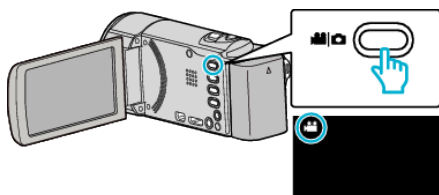
Megjelenítheti a kiválasztott fájl rögzítésének dátumát és annak hosszát.



## A videók tartalmának gyors ellenőrzése (gyors lejátszás)

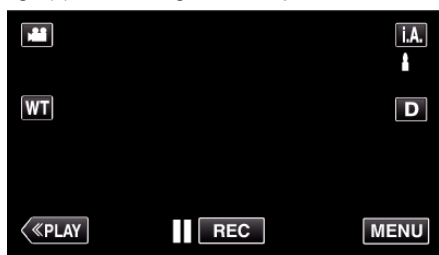
Lejátszhatja a rögzített videók tömörített változatát is (tömörített lejátszás). A funkciót a videotartalom gyors megtekintéséhez használjuk.

1 Nyissa ki az LCD monitort.

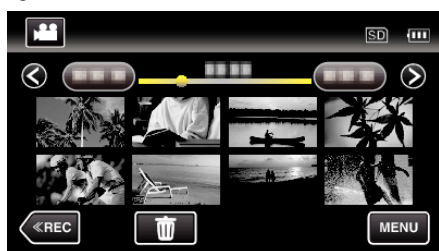


- Ellenőrizze, hogy a kiválasztott felvételi mód a(z) .
- Ha a pillanatfelvétel mód van kiválasztva, akkor érintse meg a(z) elemet a rögzítési képernyőn a módválasztó képernyő megjelenítéséhez.  
A videó módra váltáshoz érintse meg a(z) elemet. (Használhatja még a(z) gombot az egységen.)

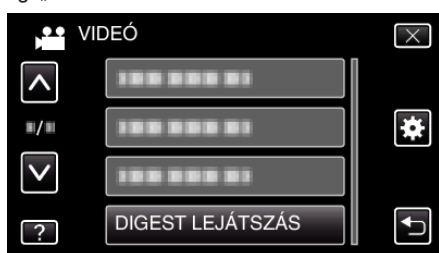
2 Érintse meg a(z) „<<PLAY” gombot a lejátszás mód kiválasztásához.



3 Érintse meg: „MENU”.



4 Érintse meg: „DIGEST LEJÁTSZÁS”.

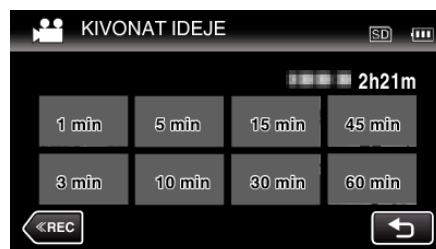


5 Érintse meg a gyorslejátszás dátumának kiválasztásához.



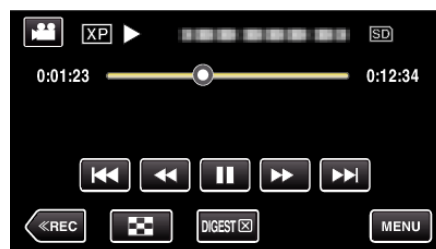
- A dátum kiválasztását követően érintse meg a(z) „KÖV.” elemet.
- A(z) „MIND” elem megérintésekor a rendszer az összes dátumra vonatkozó gyorslejátszást végrehajtja.
- Érintse meg a(z) , vezérlőket, hogy lefele vagy felfele lapozzon a lehetőségek között.
- Érintse meg a(z) gombot a menüből való kilépéshez.
- Érintse meg a(z) elemet, hogy visszaváltson az előző képernyőre.

6 Válassza ki a gyorslejátszás idejét



- A gyorslejátszás időmegjelenítése a rögzítési időnek megfelelően változik.
- Ha a(z) „DIGEST LEJÁTSZÁS” elindítása a gyorslejátszási idő kiválasztása után jelentős ideig tart (több mint két másodpercig), akkor megjelenik az állapotsáv.
- A gyorslejátszás ideje csak referencia értéként szolgál.

7 A gyorslejátszás elindul.

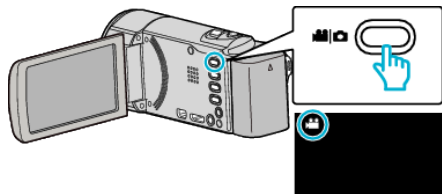


- Érintse meg a(z) elemet a szüneteltetéséhez.
- Érintse meg a(z) elemet, hogy visszaváltson az index képernyőre.
- A normál lejátszás képernyőre történő visszatéréshez érintse meg a(z) „DIGEST” elemet.
- Lejátszás közben a(z) „MENU” elem megérintésével elmentheti a gyorslejátszást lejátszási listaként.  
Érintse meg a „MENT.LEJÁTSZ.LISTÁBA” elemet, majd a „OK” gombot.
- Videolejátszás során alkalmazható műveletek  
„Videolejátszás műveleti gombjai” (☞59. old.)

## Hibás kezelési információkat tartalmazó videó lejátszása

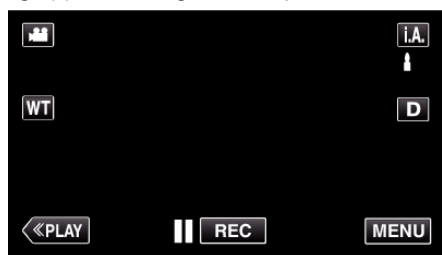
A videó kezelési információi megsérülhetnek, ha a rögzítést nem megfelelően hajtják végre, pl. ha kikapcsolják a készüléket a rögzítés közben. A hibás kezelési információkat tartalmazó videók lejátszásához a következőket teheti.

1 Nyissa ki az LCD monitort.

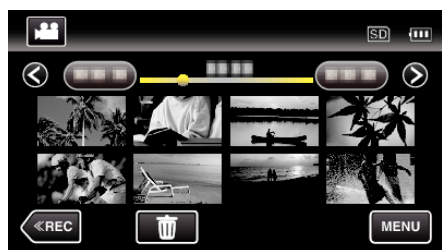


- Ellenőrizze, hogy a kiválasztott felvételi mód a(z) .
- Ha a pillanatfelvétel mód van kiválasztva, akkor érintse meg a(z) elemet a rögzítési képernyőn a módválasztó képernyő megjelenítéséhez.  
A videó módra váltáshoz érintse meg a(z) elemet. (Használhatja még a(z) gombot az egységen.)

2 Érintse meg a(z) „<<PLAY” gombot a lejátszás mód kiválasztásához.



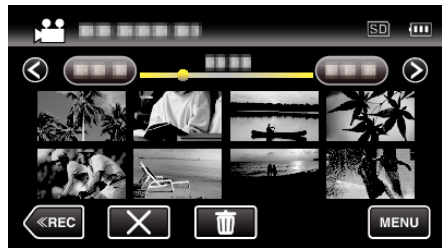
3 Érintse meg: „MENU”.



4 Érintse meg: „MÁS FÁJL LEJÁTSZÁSA”.



5 Érintse meg a fájlt a lejátszás elindításához.



„Videók visszajátszása” (59. old.)

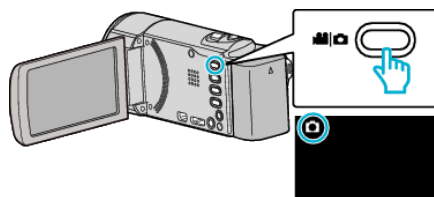
## MEGJEGYZÉS :

- Egy MTS fájl hoz létre az EXTMOV könyvtárban, ha a kezelési információk megsérülnek.
- A sérült fájl állapotától függően a lejátszás megghiúsulhat vagy az akár zökkenőmentes is lehet.

## Pillanatfelvételek lejátszása

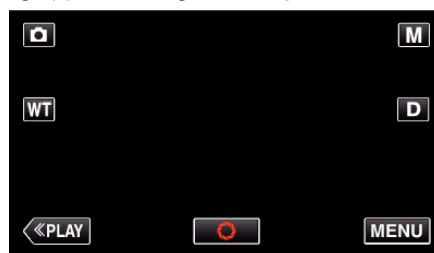
A rögzített pillanatképeket az index képernyőn (mozaik nézet) választhatja ki és innen indíthatja el lejátszásukat.

1 Nyissa ki az LCD monitort.

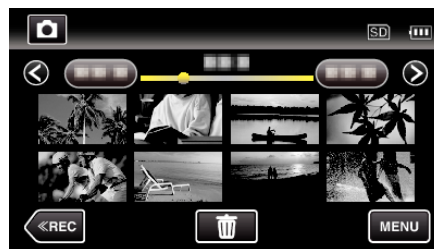


- Ellenőrizze, hogy a kiválasztott felvételi mód a(z) .
- Ha a videó mód van kiválasztva, akkor érintse meg a(z) elemet a rögzítési képernyőn a módválasztó képernyő megjelenítéséhez.  
A pillanatfelvétel módra váltáshoz érintse meg a(z) elemet. (Használhatja még a(z) gombot az egységen.)

2 Érintse meg a(z) „<<PLAY” gombot a lejátszás mód kiválasztásához.



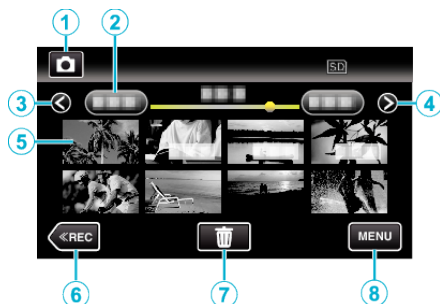
3 Érintse meg a fájlt a lejátszás elindításához.



- Érintse meg a(z) elemet, hogy visszaváltson az index képernyőre.

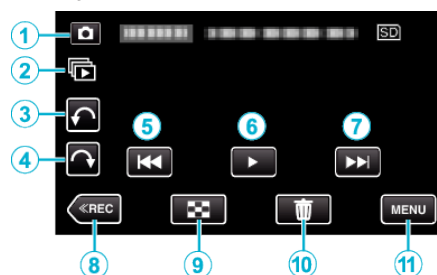
## Pillanatfelvétel-lejátszás műveleti gombjai

### Az index képernyő megjelenítése közben



| Kijelzés                         | Leírás                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ① Videó/<br>Pillanatfelvétel mód | Vált a videó és a pillanatfelvétel üzemmódok között.                                                                                                                                                                                 |
| ② Dátum                          | A következő/előző dátumra áll                                                                                                                                                                                                        |
| ③ <                              | Megjeleníti az előző index képernyőt (mozaik nézet)<br>• A műveletet a nagyításkarral is végrehajthatja.                                                                                                                             |
| ④ >                              | Megjeleníti a következő index képernyőt (mozaik nézet)<br>• A műveletet a nagyításkarral is végrehajthatja.                                                                                                                          |
| ⑤ Fájl<br>(Pillanatfelvétel)     | Érintse meg a mozaikot - elindítja a lejátszást<br>Jobbra tolás - görgetés jobbra a következő index képernyő megjelenítéséhez (mozaik nézet)<br>Balra tolás - görgetés balra az előző index képernyő megjelenítéséhez (mozaik nézet) |
| ⑥ <<REC                          | A rögzítés módra vált.                                                                                                                                                                                                               |
| ⑦ 🗑️                             | Megjeleníti az index képernyőt (mozaik nézet) a törlés művelethez                                                                                                                                                                    |
| ⑧ MENU                           | Megjeleníti a menü képernyőt                                                                                                                                                                                                         |
| ⑨ Rögzítés dátuma                | Rögzítés dátuma (csak az egyes dátumok első fájljánál)                                                                                                                                                                               |

### Pillanatfelvétel lejátszás során



| Kijelzés                         | Leírás                                                                                                        |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ① Videó/<br>Pillanatfelvétel mód | Vált a videó és a pillanatfelvétel üzemmódok között.                                                          |
| ② 📅                              | A két másodpercen belül vagy a folyamatos felvétel móddal rögzített pillanatfelvételek folyamatos lejátszása. |
| ③ ↶                              | Balra forgatás (minden egyes érintésre -90°-ot forgat)                                                        |
| ④ ↷                              | Jobbra forgatás (minden egyes érintésre 90°-ot forgat)                                                        |
| ⑤ ⏮                              | Visszatérés az előző állóképhez<br>• A műveletet a nagyításkarral is végrehajthatja.                          |
| ⑥ ▶ / ⏸                          | Diavetítés elindítása/szüneteltetése „Diavetítés lejátszás” (☞64. old.)                                       |
| ⑦ ⏭                              | Ugrás a következő állóképére<br>• A műveletet a nagyításkarral is végrehajthatja.                             |
| ⑧ <<REC                          | A rögzítés módra vált.                                                                                        |
| ⑨ 📅                              | Visszaváltás az index képernyőre                                                                              |
| ⑩ 🗑️                             | Törli az éppen megjelenített pillanatfelvételt.                                                               |
| ⑪ MENU                           | Megjeleníti a menü képernyőt                                                                                  |

### MEGJEGYZÉS :

- Érintse meg vagy húzza az érintésérzékeny kijelző műveleti területét.
- Az érintésérzékeny kijelző művelet gombjai eltűnnek, ha a készüléket kb. 5 másodpercig nem használja. Érintse meg a képernyőt a művelet gombok ismételt megjelenítéséhez.
- A pillanatfelvételeket a lejátszás közben 90°-kal elforgathatja jobbra és balra.  
Az elforgatás csak a képernyős megjelenítésre vonatkozik.
- Segítségével megkereshet egy adott fájlt a rögzítése dátumának megadásával.  
A funkciót akkor használjuk, ha jelentős számú fájl között keresünk.  
„Egy adott videó vagy pillanatfelvétel keresése dátum szerint” (☞64. old.)

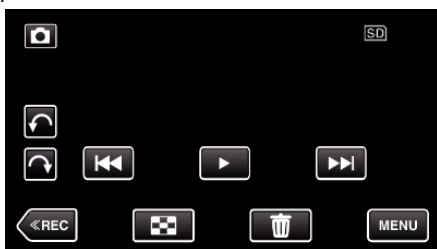
### FIGYELEM :

- A készülék mikroszámtógép-vezérlést használ. Az elektrosztatikus feltöltődés, a zaj és az interferencia (pl. TV, rádió stb. készüléktől) megakadályozhatja a megfelelő működését. Ilyen esetben kapcsolja ki a készüléket és válassza le a váltakozó áramú adaptort és az akkumulátort. A készülék resetel.

## Diavetítés lejátszás

A pillanatfelvételeket a diavetítéssel lehet lejátszani.

Érintse meg a(z) ► elemet a pillanatfelvételek lejátszása közben a diavetítés elindításához.



„Pillanatfelvétel-lejátszás műveleti gombjai” (63. old.)

## MEGJEGYZÉS :

- A diavetítés során az egyes képek közötti átmeneti effektusokat lehet használni.

„DIA EFFEKTUSOK ” (109. old.)

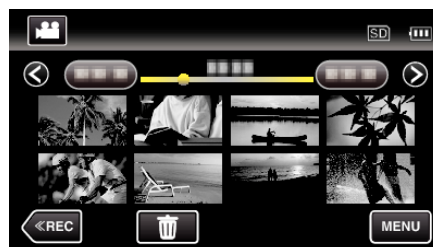
## Egy adott videó vagy pillanatfelvétel keresése dátum szerint

Ha jelentős számú videót és pillanatfelvételt rögzítettünk, akkor a keresett felvételt nehéz lehet az index képernyőn megtalálni.

Használja ilyenkor a keresés funkciót a fájl megkereséséhez.

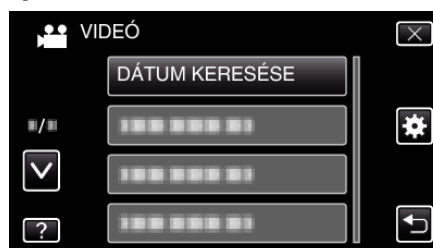
Megkeresheti és lejátszhatja a videókat és pillanatfelvételeket a rögzítési dátumuk alapján.

1 Érintse meg: „MENU”.



- A keresés történhet videó és pillanatfelvétel módban is.  
\* A képen a videó mód látható.

2 Érintse meg: „DÁTUM KERESÉSE”.



3 Érintsen meg egy rögzítési dátumot, majd érintse meg a(z) „KÖV.” elemet.



- Érintse meg újra a kiválasztott dátum törléséhez.

4 Érintse meg a fájlt a lejátszás elindításához.



- A videókat a videó módban, a pillanatfelvételeket az pillanatfelvétel módban választhatja ki.
- Csak a kiválasztott napon rögzített fájlok jelennek meg.
- Érintse meg a(z) X gombot a keresés leállításához és az index képernyőhöz (mozaik nézet) való visszatéréshez.

Kiválasztott dátumhoz tartozó fájlok törlése :

Érintse meg a(z) 𐀀 elemet az index képernyőn (mozaik nézet) a szükségtelen fájlok törléséhez.

„Felesleges fájlok törlése” (68. old.)

## Csatlakoztatás TV-hez, megtekintés TV-n

A készüléket csatlakoztathatja TV-hez is a lejátszáshoz. A TV képminősége a TV és a csatlakozókábel típusától függ. Válassza ki a TV készülékének leginkább megfelelő csatlakozót.

- Lásd az adott TV készülék felhasználói útmutatóját is referenciaként.

„Csatlakoztatás a HDMI mini csatlakozón keresztül” (§65. old.)

„Csatlakoztatás az AV csatlakozón keresztül” (§66. old.)

- A dátum és idő TV-n történő megjelenítéséhez állítsa a(z) „DÁTUM/IDŐ KIJELZÉS” és a(z) „KIJELZÉS TÉVÉN” elemet is „BE” értékre.

„DÁTUM/IDŐ KIJELZÉS” (§106. old.)

„KIJELZÉS TÉVÉN” (§116. old.)

### A kép nem megfelelően jelenik meg a TV-n

| Probléma                                                                               | Teendő                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A képek a TV-n nem megfelelően jelennek meg.                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Húzza ki a kábelt, majd csatlakoztassa azt újra.</li> <li>• Kapcsolja ki, majd be a készüléket.</li> <li>• A képek gyenge akkumulátor esetén lehet, hogy nem megfelelően jelennek meg. Használjon váltakozó áramú adaptert.</li> </ul>                                                                                                   |
| A képek a TV-n függőleges nyújtással jelennek meg.                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Állítsa be a „VIDEOKIMENET” opciót a „KÖZÖS” menüben a „4:3” értékre. „VIDEOKIMENET” (§117. old.)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                             |
| A képek a TV-n vízszintes nyújtással jelennek meg.                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Módosítsa a TV kijelzőjét a szükséges módon.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| A kép színei furcsák.                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Módosítsa a TV kijelzőjét a szükséges módon.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| A HDMI-CEC funkciók nem megfelelően működnek és a TV nem működik együtt a készülékkel. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A TV készülékek a műszaki jellemzőiknek megfelelően másképp működhetnek, még akkor is, ha azok HDMI-CEC kompatibilisek. Így nem garantálhatjuk, hogy a készülék HDMI-CEC funkciói minden egyes TV készüléknél működnek. Ilyen esetben állítsa a(z) „HDMI-VEZÉRLÉS” opciót a(z) „KI” beállításra. „HDMI-VEZÉRLÉS” (§118. old.)</li> </ul> |
| A kijelző nyelve megváltozott.                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ez akkor történhet, ha a készüléket egy olyan TV készülékhez csatlakoztatja a HDMI mini kábellel, amely eltérő nyelvi beállítást használ.</li> </ul>                                                                                                                                                                                     |

### FIGYELEM :

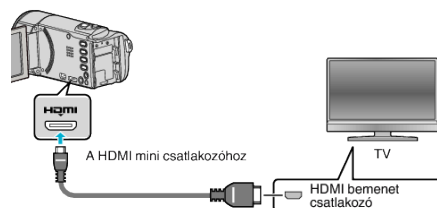
- Ne távolítsa el a rögzítéshez használt médiát és ne hajtson végre más műveletet (pl. ne kapcsolja ki a készüléket) a fájlokhoz való hozzáférés során. Használja a termékhez mellékelt váltakozó áramú adaptert, különben az akkumulátor lemerülésénél a média megsérülhet. Ha a rögzítéshez használt médián az adatok megsérültek, akkor formátálja azt az ismételt használat előtt.

## Csatlakoztatás a HDMI mini csatlakozón keresztül

Ha HDTV-t használ, akkor csatlakozzon a HDMI mini csatlakozón keresztül a HD minőségű lejátszáshoz.

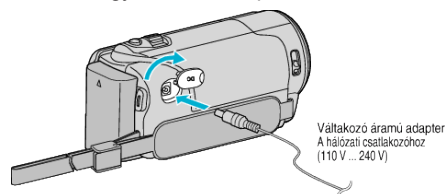
- Használjon nagysebességű HDMI kábelt HDMI mini-kábelenként, ha nem a mellékelt kábelt használja.
- Lásd az adott TV készülék felhasználói útmutatóját is referenciaként.

- 1 Csatlakoztassa egy TV készülékhez.



- Kapcsolja ki a videokamerát, ehhez nyomja a(z) gombot kb. 2 másodpercig.

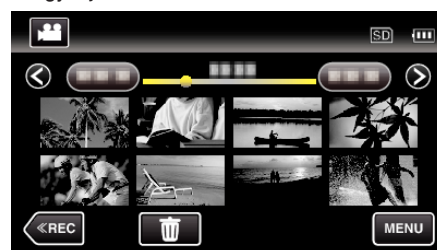
- 2 Csatlakoztassa az egyenáramú adaptert a készülékhez.



- 3 Nyomja meg a külső bemenet gombját a TV-n, hogy a bemenet a csatlakoztatott készüléken váltsön.



- 4 Játsszon le egy fájlt.



„Videók visszajátszása” (§59. old.)

„Pillanattfelvételek lejátszása” (§62. old.)

### MEGJEGYZÉS :

- Váltottassa meg a beállításokat a(z) „HDMI-KIMENET” opcióval a csatlakozásnak megfelelően. „HDMI-KIMENET” (§117. old.)
- A HDMI mini kábellel történő csatlakozáskor a TV a képet vagy a hangot nem megfelelően adja vissza a csatlakoztatott TV függvényében. Ilyen esetekben tegye a következőket.
  - 1) Válassza le a HDMI mini kábelt, majd csatlakoztassa azt újra.
  - 2) Kapcsolja ki, majd be a készüléket.
- A TV-vel vagy a csatlakoztatás módjával kapcsolatos kérdések esetén kérjen segítséget a TV gyártójától.

## Használat TV-vel HDMI-n keresztül

Ha a készüléket egy HDMI-CEC kompatibilis TV-hez csatlakoztatja a HDMI mini kábel segítségével, akkor a csatlakozáson keresztül vezérelheti a másik készüléket is.

- A HDMI-CEC (Fogyasztói elektronika vezérlés-Consumer Electronics Control) egy olyan ipari szabvány, amellyel a HDMI-CEC kompatibilis eszközök csatlakozhatnak egymáshoz HDMI kábelek segítségével.

### MEGJEGYZÉS :

- A HDMI-CEC szabvánnyal nem minden HDMI vezérlésű eszköz kompatibilis. A készülék HDMI vezérlése az ilyen eszközökkel való csatlakoztatás során nem működik.
- Nem garantáljuk, hogy a készülék minden HDMI-CEC engedélyezett eszközzel együtt tud működni.
- Az egyes HDMI-CEC engedélyezett eszközök műszaki adatainak megfelelően a készülék egyes funkció lehet, hogy nem fognak működni. (A részletekkel kapcsolatban lásd a TV készülék felhasználói útmutatóját is.)
- Egyes csatlakoztatott készülékeknél bizonyos műveletek akaratlanul is elindulhatnak. Ilyen esetekben állítsa a(z) „HDMI-VEZÉRLÉS” opciót a(z) „KI” beállításra.

„HDMI-VEZÉRLÉS” (☞118. old.)

## Előkészületek

- Csatlakoztassa a készüléket a TV-hez a HDMI mini kábelrel.
- „Csatlakoztatás a HDMI mini csatlakozón keresztül” (☞65. old.)
- Kapcsolja be a TV készüléket és állítsa a HDMI-CEC opciót a(z) „BE” beállításra. (A részletekkel kapcsolatban lásd a TV készülék felhasználói útmutatóját is.)
  - Kapcsolja be a készüléket és állítsa be a(z) „BE” opciót a(z) „KÖZÖS” menü „HDMI-VEZÉRLÉS” eleménél.
- „HDMI-VEZÉRLÉS” (☞118. old.)

## 1-es használati mód

- 1 Kapcsolja be a készüléket.
- 2 Válassza ki a lejátszás módot.
- 3 Csatlakoztassa a HDMI mini kábelt.
  - A készülék bekapcsolásakor a TV is automatikusan bekapcsol és a HDMI bemenet módra vált.

## 2-es használati mód

- 1 Kapcsolja ki a TV-t.
  - A készülék erre automatikusan kikapcsol.

### MEGJEGYZÉS :

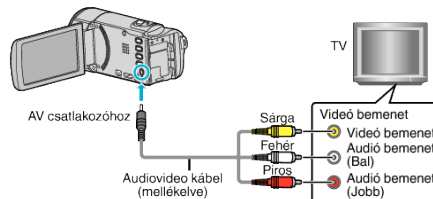
- A csatlakoztatott TV készüléktől függően a készülék nyelve a TV készüléken kiválasztott nyelvre vált át a készülék bekapcsolásakor. (Ez csak akkor érvényes, ha a készülék támogatja a TV-n kiválasztott nyelvet.) Ha a készüléket a TV készüléken beállított nyelvtől eltérő nyelven szeretné használni, akkor állítsa a(z) „HDMI-VEZÉRLÉS” opciót a(z) „KI” beállításra.
- Ilyenkor a TV megjelenítés nyelve nem vált automatikusan, akkor se, ha módosítja a készülék kijelzőjének nyelvét.
- Ezek a funkciók nem biztos, hogy megfelelően működnek erősítő vagy keverő eszközök csatlakoztatásakor. Állítsa be a(z) „HDMI-VEZÉRLÉS” opciót a(z) „KI” beállításra.
- Ha a HDMI-CEC nem működik megfelelően, akkor kapcsolja ki és be a készüléket.

## Csatlakoztatás az AV csatlakozón keresztül

Ha a mellékelt AV kábelt csatlakoztatja az AV csatlakozóhoz, akkor lejátszhatja a videókat a TV-n is.

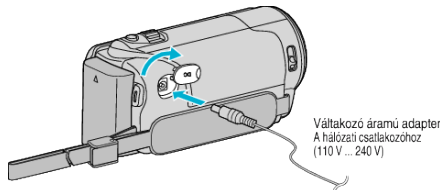
- Lásd az adott TV készülék felhasználói útmutatóját is referenciaként.

- 1 Csatlakoztassa egy TV készülékhez.



- Kapcsolja ki a videokamerát, ehhez nyomja a(z) gombot kb. 2 másodpercig.

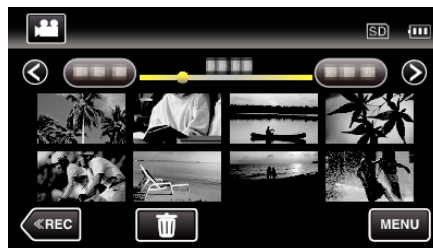
- 2 Csatlakoztassa az egyenáramú adaptert a készülékhez.



- 3 Nyomja meg a külső bemenet gombját a TV-n, hogy a bemenet a csatlakoztatott készüléken váltson.



- 4 Játsszon le egy fájlt.



„Videók visszajátszása” (☞59. old.)

„Pillanatfelvételek lejátszása” (☞62. old.)

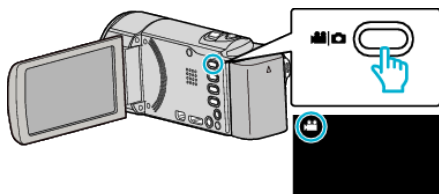
### MEGJEGYZÉS :

- A TV-vel vagy a csatlakoztatás módjával kapcsolatos kérdések esetén kérjen segítséget a TV gyártójától.

## Lejátszási lista lejátszása

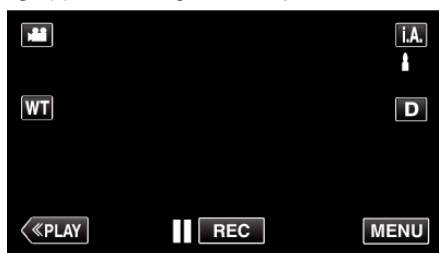
Az Ön által létrehozott lejátszási lista lejátszása.

- 1 Nyissa ki az LCD monitort.

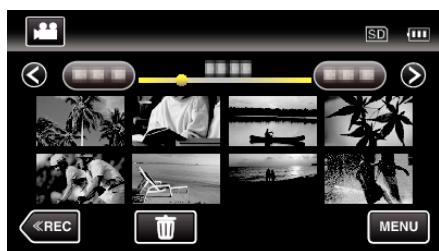


- Ellenőrizze, hogy a kiválasztott felvételi mód a(z) .
  - Ha a pillanatfelvétel mód van kiválasztva, akkor érintse meg a(z) elemet a rögzítési képernyőn a módválasztó képernyő megjelenítéséhez.
- A videó módra váltáshoz érintse meg a(z) elemet. (Használhatja még a(z) gombot is a készüléken.)

- 2 Érintse meg a(z) „<<PLAY” gombot a lejátszás mód kiválasztásához.



- 3 Érintse meg: „MENU”.



- 4 Érintse meg: „LEJÁTSZ. LISTA”.



- 5 Érintse meg egy lejátszási lista kiválasztásához.



- A lejátszási lista lejátszása elindul.
- „Videók visszajátszása” (59. old.)
- Érintse meg a(z) , vezérlőket, hogy lefele vagy felfele lapozzon a lehetőségek között.
  - Érintse meg a(z) elemet, hogy visszaváltson az index képernyőre.
  - Érintse meg a(z) „ELLEN.” elemet, és válassza ki a lejátszási listát, aminek a tartalmát szeretné megtekinteni. Az ellenőrzés után érintse meg a(z) elemet.
  - A gyorslejátszás során létrehozott lejátszási listákat a rendszer egy (gyorslejátszás) ikonnal jelzi.

Lejátszási lista létrehozása : \_\_\_\_\_  
 „Lejátszási lista létrehozása a rögzített videókból” (74. old.)

## Felesleges fájlok törlése

Törölje a felesleges videókat és pillanatfelvételeket, ha a rögzítéshez használt médián kevés a hely.

Ezzel helyet szabadíthat fel a rögzítéshez használt médián.

„Az éppen megjelenített fájl törlése” (☞ 68. old.)

„Kiválasztott fájlok törlése” (☞ 68. old.)

### MEGJEGYZÉS :

- A törölt fájlokat nem lehet visszaállítani.
- Ha egy lejátszási lista fájljait törli, akkor a lejátszási lista is módosul.
- A védett fájlokat nem lehet törölni.
- A fájl törlése előtt szüntesse meg annak védeltségét.

„Fájlok védelme” (☞ 69. old.)

- Ne feledjen biztonsági másolatot készíteni a fontos fájlokról a számítógépén.

„Az összes fájl biztonsági mentése” (☞ 83. old.)

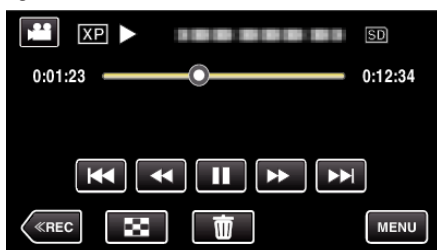
## Az éppen megjelenített fájl törlése

Törli az éppen megjelenített fájlt.

### FIGYELEM :

- A törölt fájlokat nem lehet visszaállítani.

- 1 Érintse meg:



- Amíg a videomód látható a képen, a pillanatfelvétellel azonos műveletek érvényesek.

- 2 Érintse meg: „IGEN”.



- Érintse meg a(z) elemet az előző vagy következő fájl kiválasztásához.
- Ha nincs több fájl, akkor a képernyő visszavált az index képernyőre.

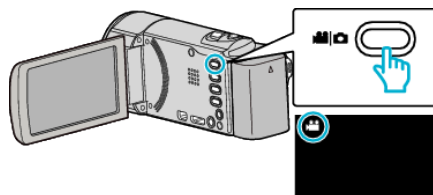
## Kiválasztott fájlok törlése

Törli a kiválasztott fájlokat.

### FIGYELEM :

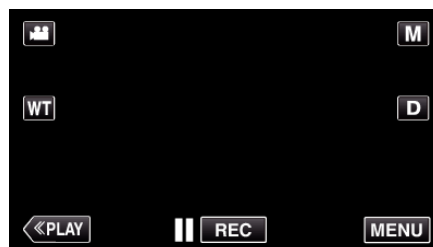
- A törölt fájlokat nem lehet visszaállítani.

- 1 Nyissa ki az LCD monitort.



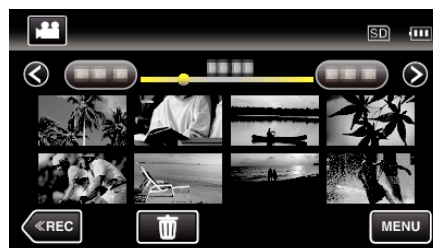
- A(z) vagy megérintésével válassza ki a videofelvétel vagy a pillanatfelvétel üzemmódot.
- Érintse meg a(z) vagy elemet a rögzítési képernyőn a módválasztó képernyő megjelenítéséhez.  
A videó módra váltáshoz érintse meg a(z) elemet.  
A pillanatfelvétel módra váltáshoz érintse meg a(z) elemet.  
(Használhatja még a(z) gombot is a készüléken.)

- 2 Érintse meg a(z) „<<PLAY” gombot a lejátszás mód kiválasztásához.



- Amíg a videomód látható a képen, a pillanatfelvétellel azonos műveletek érvényesek.

- 3 Érintse meg:

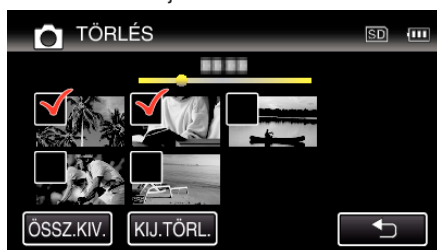


- 4 Érintse meg a fájlokat a törléshez.

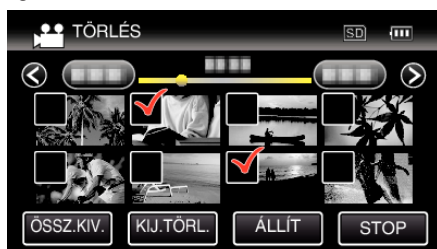


- A(z) jelenik meg a kiválasztott fájlknál.  
A(z) eltávolításához érintse meg újra a fájlt.
- Érintse meg a(z) „ÖSSZ.KIV.” elemet az összes fájl kiválasztásához.
- Érintse meg a(z) „KIJ.TÖRL.” elemet az összes kiválasztás törléséhez.

- <Csoportba rendezett fájlok>



- 5 Érintse meg: „ÁLLÍT”.



- 6 Érintse meg a(z) „VÉGREHAJT” elemet a törlés megerősítéshez.



- A törlés befejezte után érintse meg a(z) „OK” gombot.
- A törlés megszakításához érintse meg a(z) „KILÉP” elemet.

## Fájlok védelme

A fontos videók/pillanatfelvételek véletlen törlésének megelőzése érdekében tegye őket védetté.

„Megjelenített fájl védetté tétele/védettségének törlése” (69. old.)

„Kiválasztott fájlok védetté tétele/védettségének törlése” (70. old.)

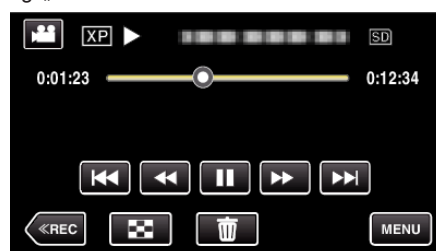
### FIGYELEM :

- A rögzítéshez használt média formátálása során a rendszer még a védett fájlokat is törli.

## Megjelenített fájl védetté tétele/védettségének törlése

Védetté teszi vagy törli az éppen megjelenített fájl védettségét.

- 1 Érintse meg: „MENU”.



- 2 Érintse meg: „VÉDETT/MÉGSE”.



- 3 Érintse meg: „IGEN”.

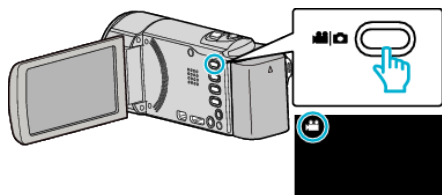


- Érintse meg a(z) <<<>>>> elemet az előző vagy következő fájl kiválasztásához.
- A beállítás után érintse meg a(z) „OK” elemet.

## Kiválasztott fájlok védetté tétele/védettségének törlése

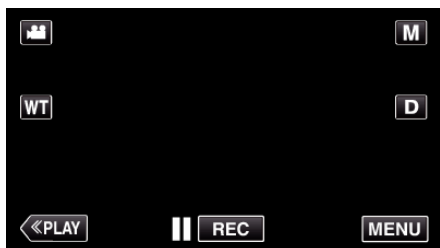
Védetté teszi vagy törli a kiválasztott fájlok védettségét.

1 Nyissa ki az LCD monitort.

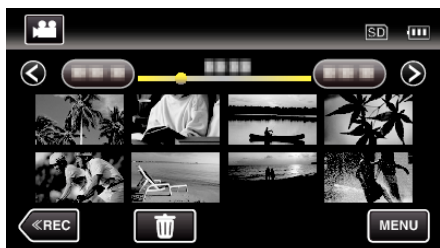


- A(z) vagy megérintésével válassza ki a videofelvétel vagy a pillanatfelvétel üzemmódot.
- Érintse meg a(z) vagy elemet a rögzítési képernyőn a módválasztó képernyő megjelenítéséhez.  
A videó módra váltáshoz érintse meg a(z) elemet.  
A pillanatfelvétel módra váltáshoz érintse meg a(z) elemet.  
(Használhatja még a(z) / gombot is a készüléken.)

2 Érintse meg a(z) „<<PLAY” gombot a lejátszás mód kiválasztásához.



3 Érintse meg: „MENU”.



4 Érintse meg: „VÉDETT/MÉGSE”.

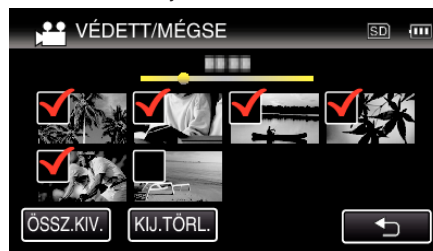


5 Érintse meg a fájlokat a védelemhez, ill. a védelem törléséhez.



- A(z) ✓ jelenik meg a kiválasztott fájloknál.  
A(z) ✓ eltávolításához érintse meg újra a fájlt.
- A védett fájlok a(z) és ✓ jelölésekkel jelennek meg.  
A fájl védelmének törléséhez érintse meg a fájlt, hogy a(z) ✓ jelölést a készülék törölje.
- Érintse meg a(z) „ÖSSZ.KIV.” elemet az összes fájl kiválasztásához.
- Érintse meg a(z) „KIJ.TÖRL.” elemet az összes kiválasztás törléséhez.

• <Csoportba rendezett fájlok>



6 Érintse meg a(z) „ÁLLÍT” gombot a beállítás befejezéséhez.

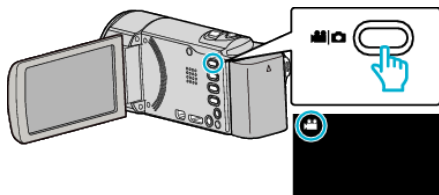


- A(z) védelem-jelölés jelenik meg a kiválasztott fájloknál.  
A(z) védelem-jelölés eltűnik a kiválasztott fájloknál.

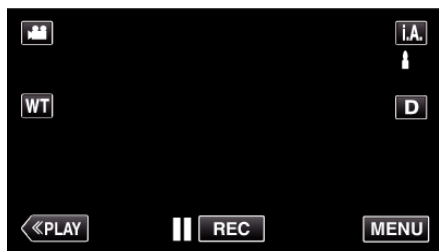
## Állóképek rögzítése a videóból a lejátszás során

Készíthet pillanatfelvételeket a rögzített videók kedvelt jeleneiről is.

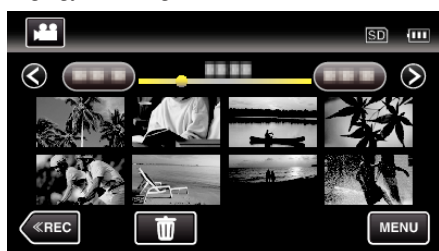
- 1 Nyissa ki az LCD monitort.



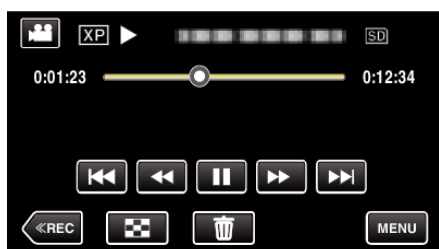
- Ellenőrizze, hogy a kiválasztott felvételi mód a(z) .
  - Ha a pillanatfelvétel mód van kiválasztva, akkor érintse meg a(z) elemet a rögzítési képernyőn a módváltató képernyő megjelenítéséhez.  
A videó módra váltáshoz érintse meg a(z) elemet. (Használhatja még a(z) gombot az egységen.)
- 2 Érintse meg a(z) „<<PLAY” gombot a lejátszás mód kiválasztásához.



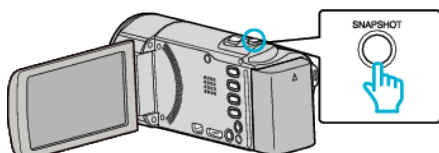
- 3 Érintsen meg egy tetszőleges videót.



- 4 Érintse meg a(z) szünet gombot a keresett jelenetnél a lejátszás közben.



- A videolejátszás szüneteltetése után finomhangolhatja a keresett pontot a lassan előre és a lassan hátra műveleti gombokkal.
- 5 Nyomja meg a PILLANATFELVÉTEL gombot.



### MEGJEGYZÉS :

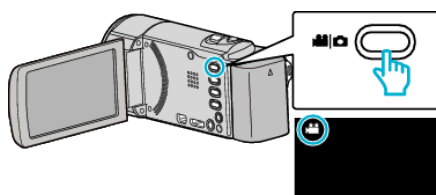
- A pillanatfelvételeket 1920 × 1080-as felbontással készítették.

## Videó adott részének rögzítése (LEVÁGÁS)

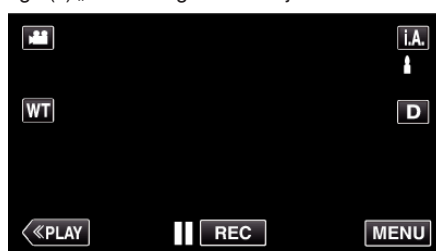
Válassza ki a videó keresett részét és mentse azt el új videófájlként.

- Az eredeti videó továbbra is megőrződik a korábbi helyén.

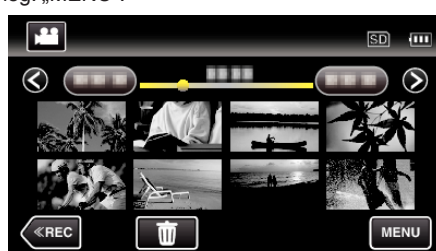
- 1 Nyissa ki az LCD monitort.



- Ellenőrizze, hogy a kiválasztott felvételi mód a(z) .
  - Ha a pillanatfelvétel mód van kiválasztva, akkor érintse meg a(z) elemet a rögzítési képernyőn a módváltató képernyő megjelenítéséhez.  
A videó módra váltáshoz érintse meg a(z) elemet. (Használhatja még a(z) gombot az egységen.)
- 2 Érintse meg a(z) „<<PLAY” gombot a lejátszás mód kiválasztásához.



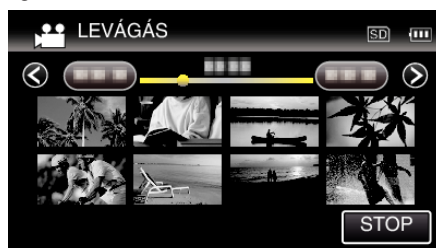
- 3 Érintse meg: „MENU”.



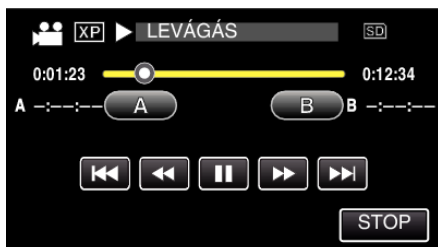
- 4 Érintse meg: „LEVÁGÁS”.



- 5 Érintse meg azt a videót, amit szerkeszteni szeretne.

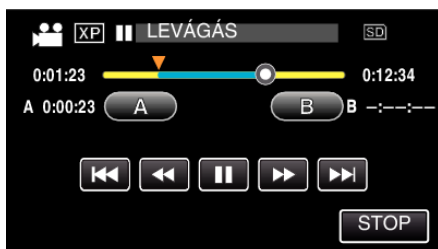


- 6 Érintse meg a(z) elemet a lejátszás keresett indítási pontjánál történő leállításához, majd érintse meg a(z) „A” elemet.



- A(z) „A” megérintésével állítja be a kezdés pontját.
- A kezdés beállítása után érintse meg a(z) ► elemet a lejátszás folytatásához.

7 Érintse meg a(z) || elemet a lejátszás keresett végpontnál történő leállításához, majd érintse meg a(z) „B” elemet.



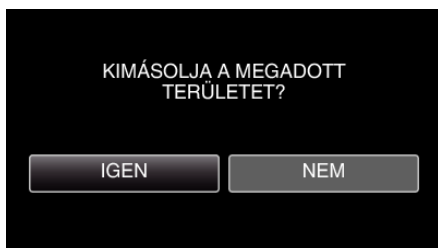
- A(z) „B” megérintésével állítja be a végpontot.
- A kezdés és végpont reseteléséhez érintse meg a(z) „A” vagy „B” elemet egy tetszőleges jelenetnél (helyen).

8 Érintse meg: „ÁLLÍT”.



- A(z) „ÁLLÍT” megérintésével a levágás területet megerősíti.

9 Érintse meg: „IGEN”.



- A másolás után érintse meg a(z) „OK” gombot.
- A másolás befejezte után a másolt fájlt az eszköz hozzáadja az index képernyőhöz.

#### MEGJEGYZÉS :

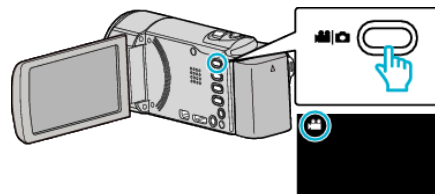
- A kiválasztott jelenetnél a vágási pont egy kissé eltérhet.

## Videók rögzítése a YouTube weboldalra való feltöltéshez

Rögzítse és mentse el a rögzített videó egy részét (max. 15 perc hosszban), hogy azt feltölthesse a YouTube oldalra, és mentse azt el YouTube videóként.

Amikor a YouTube weboldalhoz készít videót, akkor az nem lehet 15 percnél hosszabb.

1 Nyissa ki az LCD monitort.

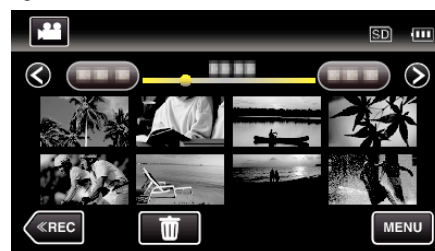


- Ellenőrizze, hogy a kiválasztott felvételi mód a(z) ►.
- Ha a pillanatfelvétel mód ► van kiválasztva, akkor érintse meg a(z) ► elemet a rögzítési képernyőn a módváltató képernyő megjelenítéséhez.  
A videó módra váltáshoz érintse meg a(z) ► elemet. (Használhatja még a(z) ►/► gombot az egységen.)

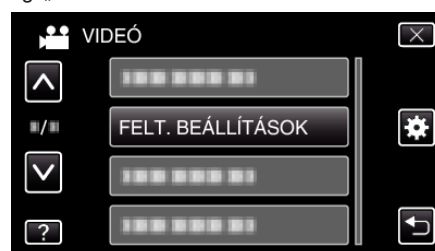
2 Érintse meg a(z) „<<PLAY” gombot a lejátszás mód kiválasztásához.



3 Érintse meg: „MENU”.



4 Érintse meg: „FELT. BEÁLLÍTÁSOK”.



5 Érintse meg azt a videót, amit szerkeszteni szeretne.



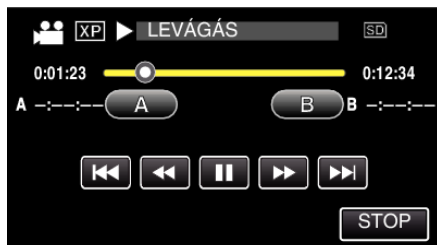
6 Érintse meg: „VÁGÁS”.

- Ha a levágásra nincs szükség, akkor érintse meg a(z) „NINCS VÁGÁS” elemet.

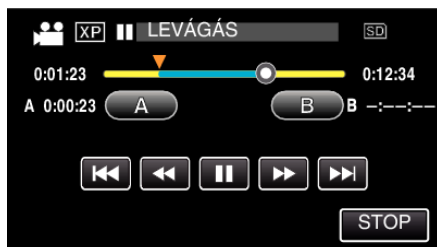


- Ha a kiválasztott videó 15 percnél hosszabb, akkor mindenképp szükség van vágásra.

7 Érintse meg a(z) **||** elemet a lejátszás keresett indítási pontjánál történő leállításához, majd érintse meg a(z) „A” elemet.



8 Érintse meg a(z) **||** elemet a lejátszás keresett végpontnál történő leállításához, majd érintse meg a(z) „B” elemet.

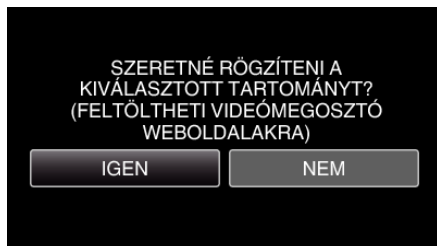


- A kezdés és végpont reseteléséhez érintse meg a(z) „A” vagy „B” elemet egy tetszőleges jelenetnél (helyen).
- Amikor a YouTube weboldalhoz készít videót, akkor az nem lehet 15 percnél hosszabb.

9 Érintse meg: „ÁLLÍT”.



10 Érintse meg: „IGEN”.



- A másolás után érintse meg a(z) „OK” gombot.
- A másolás befejezése után a másolt fájlt az eszköz hozzáadja az index képernyőhöz.
- A feltöltés-beállításból való kilépéshez érintse meg a(z) „STOP” elemet a feltöltés-beállítás képernyőn.

#### MEGJEGYZÉS :

- A kiválasztott jelenetnél a vágási pont egy kissé eltérhet.

#### Videók feltöltése a YouTube weboldalra

A videókat a YouTube webhelyre a mellékelt Everio MediaBrowser 4 szoftver segítségével töltheti fel. Telepítse a szoftvert a számítógépére és csatlakoztassa a készüléket a számítógéphez.

- A szoftver használatának részleteit lásd a súgó fájlban.

Problémák a videó feltöltéssel :

- Ellenőrizze, hogy rendelkezik-e felhasználói fiókkal a YouTube webhelyhez. (Ahhoz, hogy fájlokat tölthessen fel a YouTube webhelyre egy YouTube felhasználói fiókkal kell rendelkeznie.)
- Lásd a „GYIK”, „Legfrissebb információk”, „Letöltés információk” stb. részeket a mellékelt Everio MediaBrowser 4 alkalmazás súgófájljában található „Kattintson ide a legfrissebb termékinformációkhoz” hivatkozás alatt.

## Lejátszási lista létrehozása a rögzített videókból

A rögzített videókból összeállított kedvenc videók listáját lejátszási listának hívjuk.

A lejátszási lista a kedvenc videóit az Ön által meghatározott sorrendben játssza le.

Az eredeti videót nem változtatja az meg, ha azt egy lejátszási listába felveszi.

- Új lejátszási lista létrehozása

„Lejátszási lista készítése a kiválasztott fájlokból” (74. old.)

„Lejátszási lista készítése dátum alapján” (75. old.)

- Az elkészült lejátszási lista szerkesztése vagy törlése

„Lejátszási listák szerkesztése” (76. old.)

„Lejátszási listák törlése” (78. old.)

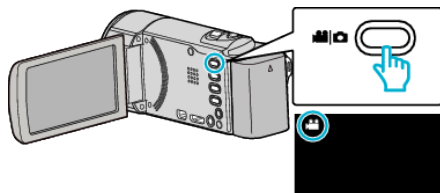
### MEGJEGYZÉS :

- Ha egy videófájl töröl vagy áthelyez, akkor azzal eltávolítja azt a lejátszási listából is.

## Lejátszási lista készítése a kiválasztott fájlokból

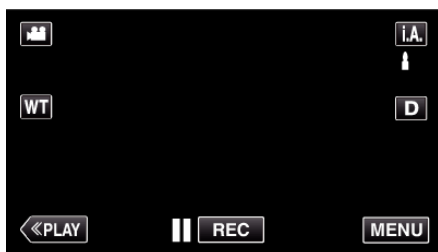
Lejátszási lista létrehozása a fájlok egyesével való rendezésével.

- 1 Nyissa ki az LCD monitort.

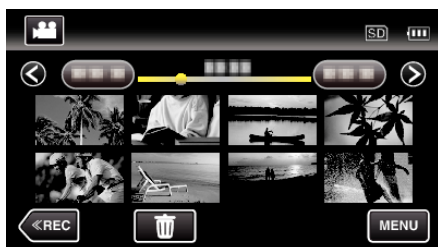


- Ellenőrizze, hogy a kiválasztott felvételi mód a(z) .
- Ha a pillanatfelvétel mód van kiválasztva, akkor érintse meg a(z) elemet a rögzítési képernyőn a módválasztó képernyő megjelenítéséhez.  
A videó módra váltáshoz érintse meg a(z) elemet. (Használhatja még a(z) gombot is a készüléken.)

- 2 Érintse meg a(z) „<<PLAY” gombot a lejátszás mód kiválasztásához.



- 3 Érintse meg: „MENU”.



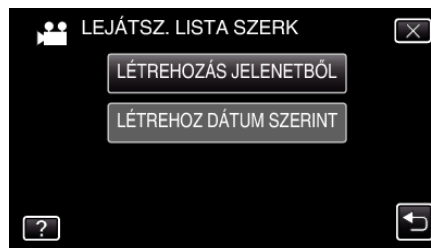
- 4 Érintse meg: „LEJÁTSZ. LISTA SZERK”.



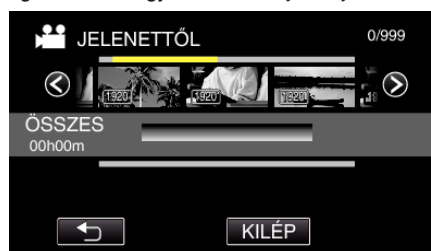
- 5 Érintse meg: „ÚJ LISTA”.



- 6 Érintse meg: „LÉTREHOZÁS JELENETBŐL”.

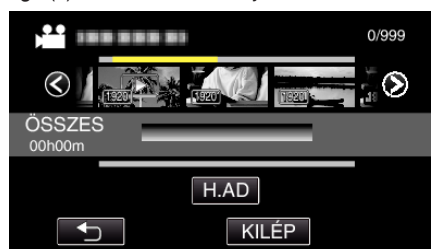


- 7 Érintse meg a videót, hogy azt hozzáadja a lejátszási listához.



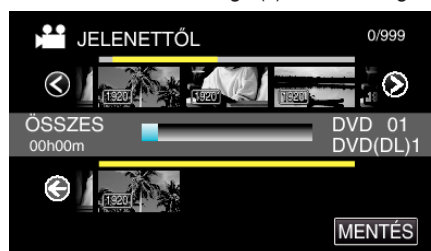
- Erre a(z) jelenik meg a kiválasztott videón.  
Érintse meg a(z) gombot a kiválasztás megszüntetéséhez.
- A videó megtekintéséhez érintse meg ismét a kiválasztott videót. Az ellenőrzés után érintse meg a(z) elemet.
- A(z) elem megérintésével vagy a zoom kart használva jelenítheti meg az előző/következő videót.
- A(z) jelzi a videó méretét.

- 8 Érintse meg a(z) „H.AD” elemet, majd illessze be a videoképet.



- Ismételje meg a 7-es és 8-as lépéseket, a videók lejátszási listában való sorbarendezéséhez.
- A lejátszási listában (felső sor) a videó helyének módosításához válassza ki a beillesztési pontot a(z) elemmel a 7. lépés után, majd érintse meg a(z) „H.AD” gombot.
- A(z) jelenik meg, ha a beillesztett videó van kiválasztva.  
Érintse meg a(z) gombot a kiválasztás megszüntetéséhez.
- A videó megtekintéséhez érintse meg ismét a kiválasztott videót. Az ellenőrzés után érintse meg a(z) elemet.
- Egy videó lejátszási listából (alsó sor) való törléséhez érintse meg a videót, majd a következőt: „MÉGSE”.
- A(z) jelzi a videó méretét.

- 9 A sorbarendezés után érintse meg a(z) „MENTÉS” gombot.



10 Érintse meg: „IGEN”.



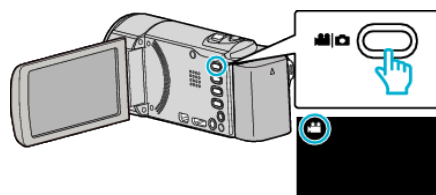
#### MEGJEGYZÉS :

- A menüből való kilépéshez érintse meg a(z) X elemet minden képernyőn.

### Lejátszási lista készítése dátum alapján

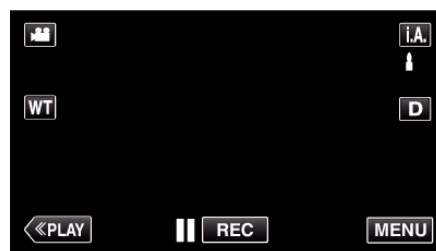
Lejátszási lista létrehozása több fájl rögzítési dátum szerinti rendezésével.

1 Nyissa ki az LCD monitort.

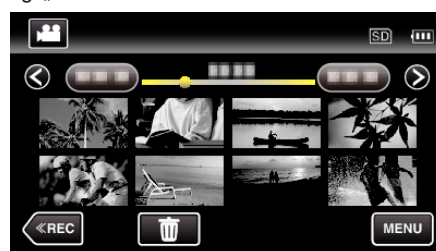


- Ellenőrizze, hogy a kiválasztott felvételi mód a(z) .
- Ha a pillanatfelvétel mód van kiválasztva, akkor érintse meg a(z) elemet a rögzítési képernyőn a módválasztó képernyő megjelenítéséhez.  
A videó módra váltáshoz érintse meg a(z) elemet. (Használhatja még a(z) gombot az egységen.)

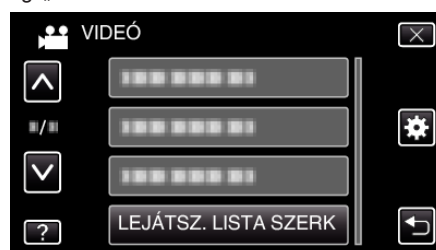
2 Érintse meg a(z) „<<PLAY” gombot a lejátszás mód kiválasztásához.



3 Érintse meg: „MENU”.



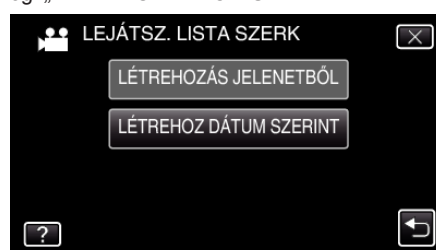
4 Érintse meg: „LEJÁTSZ. LISTA SZERK”.



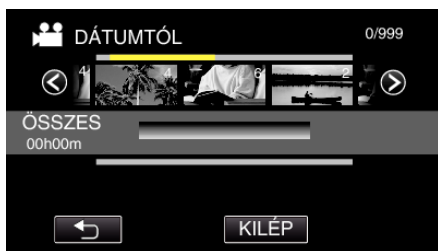
5 Érintse meg: „ÚJ LISTA”.



6 Érintse meg: „LÉTREHOZ DÁTUM SZERINT”.

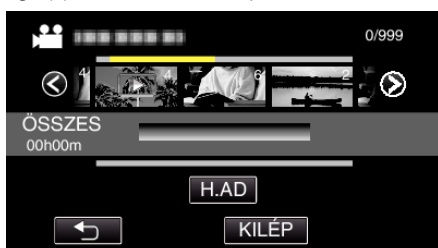


- 7 Érintse meg a dátumhoz tartozó videót, hogy azt hozzáadja a lejátszási listához.



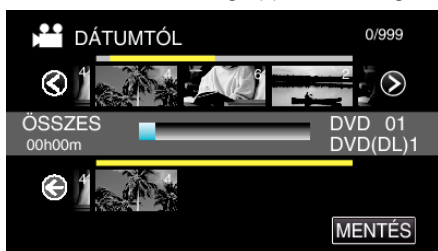
- Erre a(z) ► jelenik meg a kiválasztott videón. Érintse meg a(z) ◀ gombot a kiválasztás megszüntetéséhez.
- Az ugyanahhoz a dátumhoz tartozó összes videó megtekintéséhez érintse meg ismét a kiválasztott videót. Az ellenőrzés után érintse meg a(z) ▶ elemet.
- A(z) </> elem megérintésével vagy a zoom kart használva jelenítheti meg az előző/következő videót.
- A videón látható szám az adott napon rögzített videók számát mutatja.

- 8 Érintse meg a(z) „H.AD” elemet, majd illessze be a videoképet.

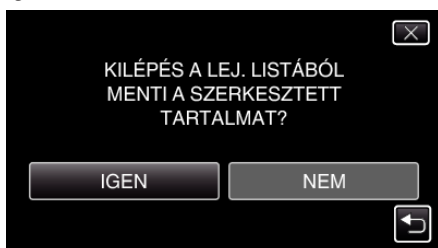


- Ismételje meg a 7-es és 8-as lépéseket, a videók lejátszási listában való sorbarendezéséhez.
- A lejátszási listában (felső sor) a videó helyének módosításához válassza ki a beillesztési pontot a(z) ←/→ elemmel a 7. lépés után, majd érintse meg a(z) „H.AD” gombot.
- A(z) ► jelenik meg, ha a beillesztett videó van kiválasztva. Érintse meg a(z) ◀ gombot a kiválasztás megszüntetéséhez.
- Az ugyanahhoz a dátumhoz tartozó összes videó megtekintéséhez érintse meg ismét a kiválasztott videót. Az ellenőrzés után érintse meg a(z) ▶ elemet.
- Egy videó lejátszási listából (alsó sor) való törléséhez érintse meg a videót, majd a következőt: „MÉGSE”.

- 9 A sorbarendezés után érintse meg a(z) „MENTÉS” gombot.



- 10 Érintse meg: „IGEN”.



#### MEGJEGYZÉS :

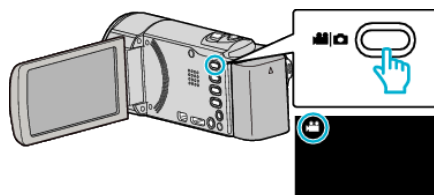
- A menüből való kilépéshez érintse meg a(z) ✕ elemet minden képernyőn.

#### Lejátszási listák szerkesztése

A létrehozott lejátszási lista tartalmát módosíthatja.

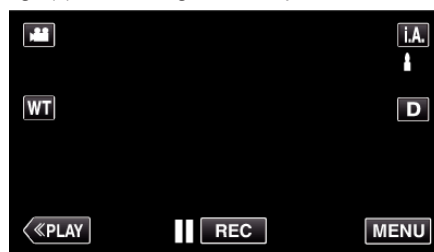
Azonban a gyorslejátszásban létrehozott lejátszási lista nem módosítható.

- 1 Nyissa ki az LCD monitort.

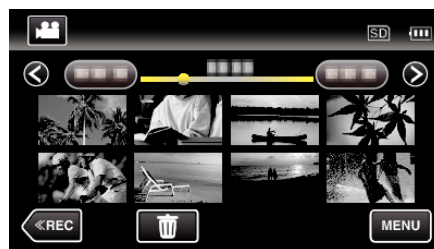


- Ellenőrizze, hogy a kiválasztott felvételi mód a(z) ►.
- Ha a pillanatfelvétel mód ► van kiválasztva, akkor érintse meg a(z) ► elemet a rögzítési képernyőn a módválasztó képernyő megjelenítéséhez. A videó módra váltáshoz érintse meg a(z) ► elemet. (Használhatja még a(z) ►/◀ gombot az egységen.)

- 2 Érintse meg a(z) „<<PLAY” gombot a lejátszás mód kiválasztásához.



- 3 Érintse meg: „MENU”.



- 4 Érintse meg: „LEJÁTSZ. LISTA SZERK”.



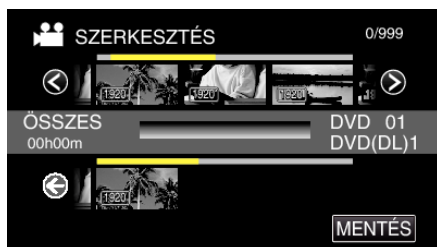
- 5 Érintse meg: „SZERKESZTÉS”.



- 6 Érintse meg a lejátszási listát a szerkesztéshez, majd érintse meg a(z) „KÖV.” gombot.

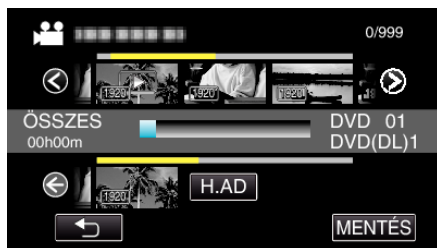


- 7 Érintse meg a videót (felső sor), hogy azt elrendezze a lejátszási listában.



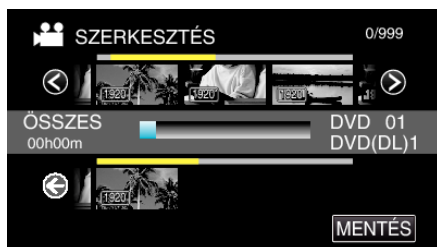
- Erre a(z) ► jelenik meg a kiválasztott videón. Érintse meg a(z) ⏏ gombot a kiválasztás megszüntetéséhez.
- A videó megtekintéséhez érintse meg ismét a kiválasztott videót. Az ellenőrzés után érintse meg a(z) ⏏ elemet.
- A(z) </> elem megérintésével vagy a zoom kart használva jelenítheti meg az előző/következő videót.
- A(z) 1920 jelzi a videó méretét.

- 8 Érintse meg a(z) „H.AD” elemet, majd illessze be a videoképet.

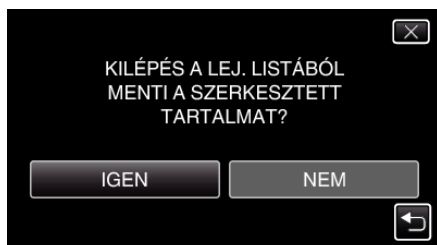


- Ismételje meg a 7-es és 8-as lépéseket, a videók lejátszási listában való sorbarendezéséhez.
- A lejátszási listában (felső sor) a videó helyének módosításához válassza ki a beillesztési pontot a(z) <-/> elemmel a 7. lépés után, majd érintse meg a(z) „H.AD” gombot.
- A(z) ► jelenik meg, ha a beillesztett videó van kiválasztva. Érintse meg a(z) ⏏ gombot a kiválasztás megszüntetéséhez.
- A videó megtekintéséhez érintse meg ismét a kiválasztott videót. Az ellenőrzés után érintse meg a(z) ⏏ elemet.
- Egy videó lejátszási listából (alsó sor) való törléséhez érintse meg a videót, majd a következőt: „MÉGSE”.
- A(z) 1920 jelzi a videó méretét.

- 9 A sorbarendezés után érintse meg a(z) „MENTÉS” gombot.



- 10 Érintse meg: „IGEN”.



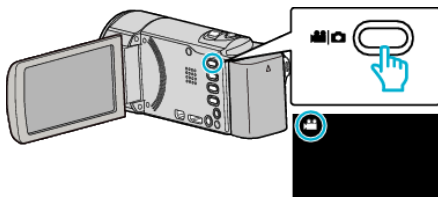
#### MEGJEGYZÉS : \_\_\_\_\_

- A menüből való kilépéshez érintse meg a(z) X elemet minden képernyőn.

## Lejátszási listák törlése

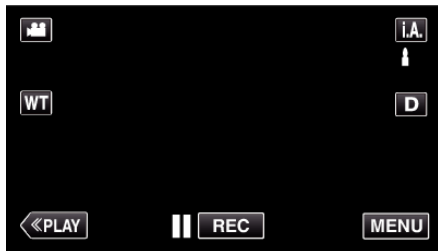
Törölje az Ön által létrehozott lejátszási listákat.

1 Nyissa ki az LCD monitort.

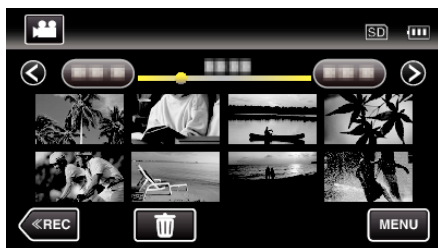


- Ellenőrizze, hogy a kiválasztott felvételi mód a(z) .
- Ha a pillanatfelvétel mód van kiválasztva, akkor érintse meg a(z) elemet a rögzítési képernyőn a módválasztó képernyő megjelenítéséhez.  
A videó módra váltáshoz érintse meg a(z) elemet. (Használhatja még a(z) gombot az egységen.)

2 Érintse meg a(z) „<<PLAY” gombot a lejátszás mód kiválasztásához.



3 Érintse meg: „MENU”.



4 Érintse meg: „LEJÁTSZ. LISTA SZERK”.



5 Érintse meg: „TÖRLÉS”.

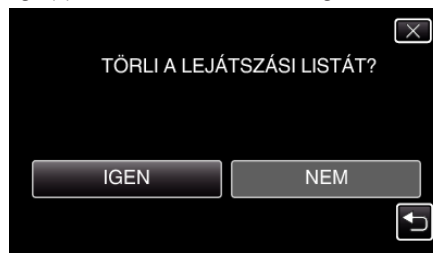


6 Érintse meg a lejátszási listát a törléshez, majd érintse meg a(z) „KÖV.” gombot.



- A(z) „ÖSSZES TÖRLÉS” kiválasztásával az összes lejátszási listát törli.

7 Érintse meg a(z) „IGEN” elemet a törlés megerősítéshez.



- A törlés után érintse meg a(z) „OK” gombot.
- A törlés befejezte után a kijelző visszavált a törlendő lejátszási lista kiválasztása képernyőre.

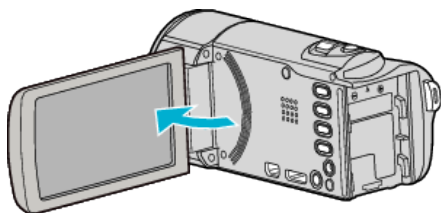
## MEGJEGYZÉS :

- A menüből való kilépéshez érintse meg a(z) elemet minden képernyőn.

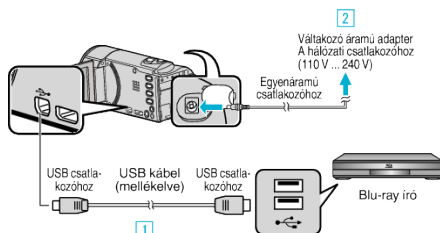
## Lemez készítése a csatlakoztatott Blu-ray íróval

Készíthet lemezeket Blu-ray íróval is, ha azt csatlakoztatja a készülékhez egy USB kábel segítségével.

- 1 Vegye ki a váltakozó áramú adaptert és az akkumulátort a készülékből.
- 2 Nyissa ki az LCD monitort.

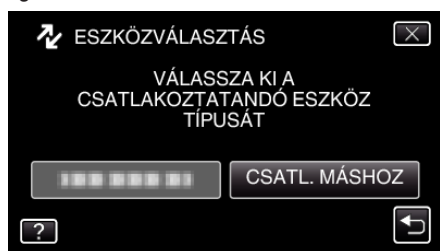


- 3 Csatlakozzon egy Blu-ray íróhoz.



- 1 A csatlakoztatáshoz a mellékelt USB kábelt használja.
- 2 Csatlakoztassa az egyenáramú adaptert a készülékhez.
  - A készülék automatikusan bekapcsol, ha az csatlakoztatja a hálózati adapterhez.
  - Csak a mellékelt váltakozó áramú adaptert használja!
  - A készülék bekapcsol, és megjelenik a(z) „ESZKÖZVÁLASZTÁS” képernyő.

- 4 Érintse meg: „CSATL. MÁSHOZ”.



- 5 Érintse meg a megfelelő médiát.



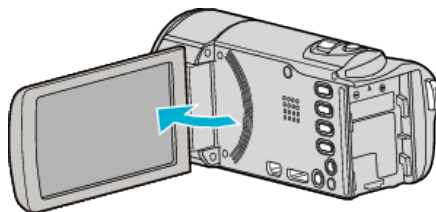
- A műveletek a Blu-ray írón a képernyő átváltása után kell végrehajtani.
- 6 Másoláshoz használjon Blu-ray író.
- Lásd a Blu-ray író használati útmutatóját is ezzel kapcsolatban.
  - Ha a másolás kész, válassza le az USB kábelt. A műveletek nem hajthatók végre ezen az egységen, amíg az USB kábel nincs lecsatlakoztatva.

## Fájlok lemezre másolása DVD író csatlakoztatásával

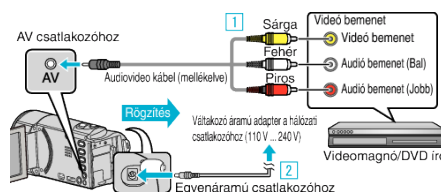
DVD író csatlakoztatásával a videókat szabványos minőségben másolhatja.

- Lásd a TV készülék vagy DVD író felhasználói útmutatóját is referenciaként.

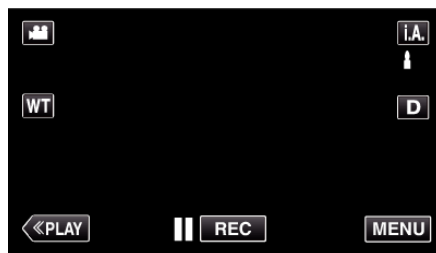
- 1 Vegye ki a váltakozó áramú adaptert és az akkumulátort a készülékből.
- 2 Nyissa ki az LCD monitort.



- 3 Csatlakoztassa a DVD író.



- 1 A csatlakoztatáshoz a mellékelt AV kábelt használja.
- 2 Csatlakoztassa az egyenáramú adaptert a készülékhez.
  - A készülék automatikusan bekapcsol, ha az csatlakoztatja a hálózati adapterhez.
  - Csak a mellékelt váltakozó áramú adaptert használja!
- 4 Érintse meg a(z) „<<PLAY” gombot a lejátszás mód kiválasztásához.



- 5 Készítse elő a TV-t/DVD író a rögzítéshez.
  - Kapcsoljon a kompatibilis külső bemenetre.
  - Tegyen egy lemezt (DVD-R stb.) a DVD íróba.
- 6 Készítse elő a készüléket a lejátszáshoz.
  - Állítsa be a(z) „KÖZÖS” menü „VIDEOKIMENET” opcióját a csatlakoztatott TV készülék méretarányához („4:3” vagy „16:9”). „VIDEOKIMENET” (☞117. old.)
- 7 Kezdje el a rögzítést.
  - Kezdje el a lejátszást a készüléken és nyomja meg a rögzítés gombot a rögzítő eszközön.
  - „Videók visszajátszása” (☞59. old.)
  - A lejátszás végén állítsa le a rögzítést.

### MEGJEGYZÉS :

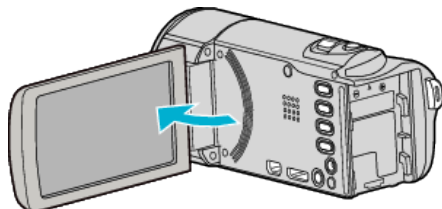
- Ha több videót szeretne másolni, akkor létrehozhat előre egy lejátszás listát, majd az összes kedvenc videóját játssza le egyszerre, azok másolásához.
- „Lejátszási lista készítése a kiválasztott fájlokból” (☞74. old.)
- „Lejátszási lista lejátszása” (☞67. old.)
- Ha a másolásnál a rögzítési dátumot és időt is fel szeretné tüntetni, akkor állítsa a(z) „DÁTUM/IDŐ KIJELEZÉS” opciót a videolejátszás menüben a(z) „BE” lehetőségre. Állítsa a(z) „KIJELEZÉS TÉVÉN” opciót a közös menüben „BE” értékre.

## Fájlok másolása VHS szalagra videomagnó csatlakoztatásával

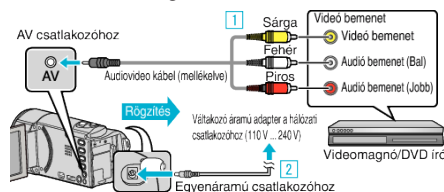
A videomagnó csatlakoztatásával a videókat szabványos minőségben másolhatja.

- Lásd a TV készülék vagy videomagnó felhasználói útmutatóját is referenciaként.

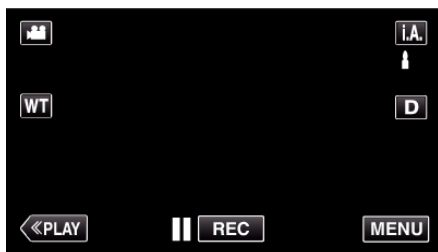
- 1 Vegye ki a váltakozó áramú adaptert és az akkumulátort a készülékből.
- 2 Nyissa ki az LCD monitort.



- 3 Csatlakoztassa a videomagnót/DVD író.



- 1 A csatlakoztatáshoz a mellékelt AV kábelt használja.
- 2 Csatlakoztassa az egyenáramú adaptert a készülékhez.
  - A készülék automatikusan bekapcsol, ha az csatlakoztatja a hálózati adapterhez.
  - Csak a mellékelt váltakozó áramú adaptert használja!
- 4 Érintse meg a(z) „<<PLAY” gombot a lejátszás mód kiválasztásához.



- 5 Készítse elő a TV-t/videomagnót a rögzítéshez.
  - Kapcsoljon a kompatibilis külső bemenetre.
  - Helyezzen be egy videoszalagot.
- 6 Készítse elő a készüléket a lejátszáshoz.
  - Állítsa be a(z) „KÖZÖS” menü „VIDEOKIMENET” opcióját a csatlakoztatott TV készülék méretarányához („4:3” vagy „16:9”). „VIDEOKIMENET” (☞117. old.)
- 7 Kezdje el a rögzítést.
  - Kezdje el a lejátszást a készüléken és nyomja meg a rögzítés gombot a rögzítő eszközön. „Videók visszajátszása” (☞59. old.)
  - A lejátszás végén állítsa le a rögzítést.

### MEGJEGYZÉS :

- Ha több videót szeretne másolni, akkor létrehozhat előre egy lejátszás listát, majd az összes kedvenc videóját játssza le egyszerre, azok másolásához. „Lejátszási lista készítése a kiválasztott fájlokból” (☞74. old.) „Lejátszási lista lejátszása” (☞67. old.)
- Ha a másolásnál a rögzítési dátumot és időt is fel szeretné tüntetni, akkor állítsa a(z) „DÁTUM/IDŐ KIJELZÉS” opciót a videolejátszás menüben a(z) „BE” lehetőségre. Állítsa a(z) „KIJELZÉS TÉVÉN” opciót a közös menüben „BE” értékre.

## Másolás Windows számítógépre

A fájlokat a számítógépre a mellékelt szoftver segítségével másolhatja át.

A számítógép DVD vagy Blu-ray meghajtójával lemezeket is írhat.

Ha a mellékelt szoftvert nem telepíti, akkor a számítógép a készüléket annak csatlakoztatásakor külső tárolóeszközként ismeri fel.

### MEGJEGYZÉS :

- Ha lemezre szeretne rögzíteni, akkor a használt számítógépnek DVD vagy Blu-ray íróval is kell rendelkeznie.
- A pillanatfelvételeket nem lehet a mellékelt szoftver segítségével lemezre írni.
- Ha DVD-Video formátumú lemezt szeretne készíteni, telepítenie kell a kiegészítő szoftvert.

A részleteket lásd a Pixela weblapján.

<http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/>

- A fájlok biztonsági mentése más szoftverrel nem támogatott.

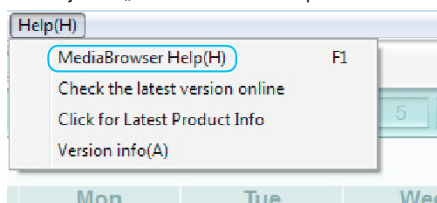
## Problémák a mellékelt Everio MediaBrowser 4 szoftver használatával

Lépjen kapcsolatba a lent megadott elérhetőségeken a vevőszolgálattal.

- Pixela felhasználó - vevőtámogatás központ

|                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Telefon</b> | USA vagy Kanada (Angol): +1-800-458-4029 (ingyenes)<br>Európa (EK, Németország, Franciaország és Spanyolország)<br>(Angol/Német/Francia/Spanyol): +800-1532-4865 (ingyenes)<br>Más európai országok<br>(Angol/Német/Francia/Spanyol): +44-1489-564-764<br>Ázsia (Fülöp-szigetek) (Angol): +63-2-438-0090<br>Kína (Kínai): 10800-163-0014 (ingyenes) |
| <b>Weblap</b>  | <a href="http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/">http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/</a>                                                                                                                                                                                                                                       |

- Lásd a(z) Everio MediaBrowser 4 alkalmazás „Help” menüjének „MediaBrowser Help” menüelemét a szoftver használatával kapcsolatban.



## A rendszerkövetelmények ellenőrzése (útmutató)

Kattintson a jobb egérgombbal a következőre: „Computer” (vagy „Sajátgép”) a(z) „Start” start menüben, és válassza ki a(z) „Properties” helyimenüt a következő elemek ellenőrzéséhez.

## Windows Vista/Windows 7

- Lásd referenciaként a Részletes felhasználói kézikönyv található animációnál megadott használati utasításokat.

## Windows XP

- Lásd referenciaként a Részletes felhasználói kézikönyv található animációnál megadott használati utasításokat.

|                   | Windows Vista/Windows 7                                                                                                                                                                                                  | Windows XP                                                                                                   |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Op. r.            | Windows Vista 32/64 bites<br>Home Basic vagy Home Premium<br>(Csak az előre telepített változatoknál) Service Pack 2<br>Windows 7 32/64 bites<br>Home Premium<br>(Csak az előre telepített változatoknál) Service Pack 1 | Windows XP<br>Home Edition vagy Professional<br>(Csak az előre telepített változatoknál) Service Pack 3      |
| CPU               | Intel Core Duo, CPU 1,66 GHz vagy jobb<br>(Intel Core 2 Duo, CPU 2,13 GHz vagy gyorsabb használata javasolt)                                                                                                             | Intel Core Duo, CPU 1,66 GHz vagy jobb<br>(Intel Core 2 Duo, CPU 2,13 GHz vagy gyorsabb használata javasolt) |
| RAM               | Min. 2 GB                                                                                                                                                                                                                | Min. 1 GB                                                                                                    |
| Videó-szerkesztés | Javasolt: Intel Core i7 CPU 2,53 GHz vagy jobb                                                                                                                                                                           | Javasolt: Intel Core i7 CPU 2,53 GHz vagy jobb                                                               |

## Egyéb követelmények

Kijelző: 1024×768 pixel vagy jobb (javasolt: 1280×1024 pixel vagy jobb)

Grafikus kártya: Intel G965 vagy jobb használata javasolt

### MEGJEGYZÉS :

- Ha a számítógépe nem felel meg a fent ismertetett rendszerkövetelményeknek, akkor a mellékelt szoftver működése nem garantálható.
- A részletekkel kapcsolatban vegye fel a kapcsolatot a számítógép gyártójával.

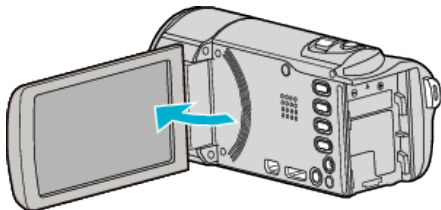
## A mellékelt (beépített) szoftver telepítése

A rögzített képeket megjelenítheti naptár formátumban, és a mellékelt szoftver segítségével egyszerű szerkesztéseket hajthat végre azokon.

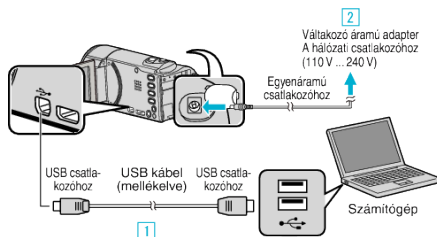
## Előkészületek

Csatlakoztassa a készüléket egy számítógéphez USB kábel segítségével.

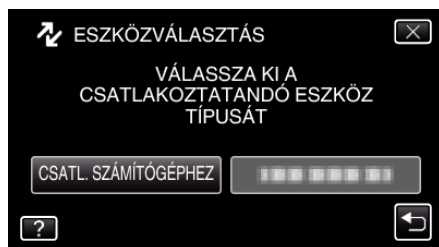
- 1 Vegye ki a váltakozó áramú adaptert és az akkumulátort a készülékből.
- 2 Nyissa ki az LCD monitort.



- 3 Csatlakoztassa az USB kábelt és a váltakozó áramú adaptert.



- 1 A csatlakoztatáshoz a mellékelt USB kábelt használja.
  - 2 Csatlakoztassa az egyenáramú adaptert a készülékhez.
- A készülék automatikusan bekapcsol, ha az csatlakoztatja a hálózati adapterhez.
  - Csak a mellékelt váltakozó áramú adaptert használja!
- 3 A(z) „ESZKÖZVÁLASZTÁS” menü jelenik meg.
- 4 Érintse meg: „CSATL. SZÁMÍTÓGÉPHEZ”.



- 5 Érintse meg: „LEJÁTSZÁS SZÁMÍTÓGÉPEN”.



- Érintse meg a(z) X gombot a menüből való kilépéshez.
- Érintse meg a(z) ↶ elemet, hogy visszaváltson az előző képernyőre.
- A(z) „Everio Software Setup” jelenik meg a számítógépen. A műveleteket a számítógépen a képernyő átváltása után kell végrehajtani.

## MEGJEGYZÉS :

- Ha a(z) „Everio Software Setup” nem jelenne meg, akkor kattintson duplán a(z) „Sajátgép” vagy „Computer” > „JVCCAM\_APP” elemre, majd kattintson duplán a(z) „install elemre (vagy Install.exe)”.
- Ha megjelenik az automatikus lejátszás párbeszédablak, akkor válassza ki a(z) „Nyissa meg azt a könyvtárat, ahol a fájlok találhatóak” elemet, majd kattintson a(z) „OK” elemre. Majd kattintson a könyvtár a(z) „install (vagy Install.exe)” elemére.

## Telepítés folyamata

### Windows Vista/Windows 7

- Lásd referenciaként a Részletes felhasználói kézikönyv található animációnál megadott használati utasításokat.

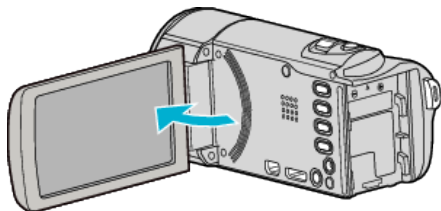
### Windows XP

- Lásd referenciaként a Részletes felhasználói kézikönyv található animációnál megadott használati utasításokat.

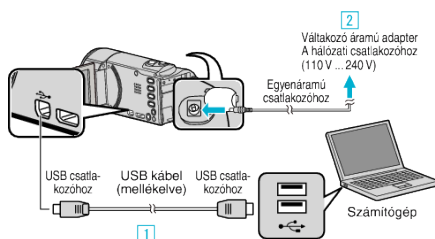
## Az összes fájl biztonsági mentése

A biztonsági mentés előtt győződjön meg arról, hogy a számítógép merevlemezén elegendő szabad hely áll ehhez rendelkezésre. Ha nincs elég szabad hely a tárhelyen, a biztonsági mentés nem indul el.

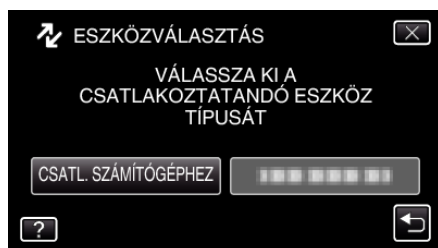
- 1 Vegye ki a váltakozó áramú adaptert és az akkumulátort a készülékből.
- 2 Nyissa ki az LCD monitort.



- 3 Csatlakoztassa az USB kábelt és a váltakozó áramú adaptert.



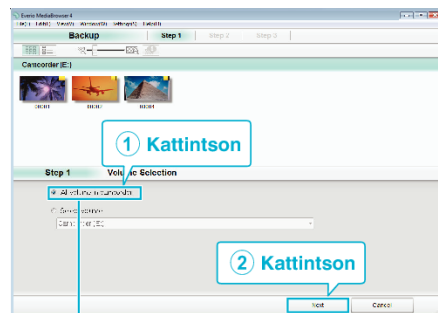
- 1 A csatlakoztatáshoz a mellékelt USB kábelt használja.
  - 2 Csatlakoztassa az egyenáramú adaptert a készülékhez.
- A készülék automatikusan bekapcsol, ha az csatlakoztatja a hálózati adapterhez.
  - Csak a mellékelt váltakozó áramú adaptert használja!
- 3 A(z) „ESZKÖZVÁLASZTÁS” menü jelenik meg.
- 4 Érintse meg: „CSATL. SZÁMÍTÓGÉPHEZ”.



- 5 Érintse meg: „BIZTONSÁGI MÁSOLAT”.



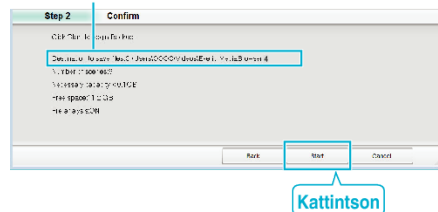
- Érintse meg a(z) X gombot a menüből való kilépéshez.
  - Érintse meg a(z) ⏮ elemet, hogy visszaváltson az előző képernyőre.
  - A mellékelt Everio MediaBrowser 4 szoftver erre elindul a számítógépen.  
Az ezután következő műveleteket a számítógépen kell végrehajtani.
- 6 Válassza ki a képfájl forrását.



Kattintson a(z) „Next” elemre  
Kattintson a(z) „All volume in camcorder” elemre

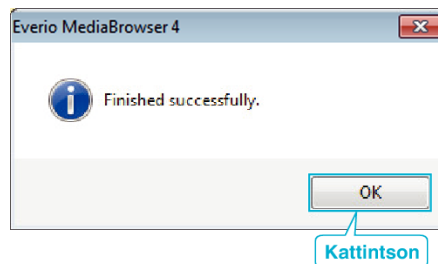
- 7 Kezdje el a biztonsági mentést.

Mentés helye (a számítógépen)



- A biztonsági mentés elindul.

- 8 A biztonsági mentés befejezte után kattintson a(z) „OK” gombra.



## MEGJEGYZÉS :

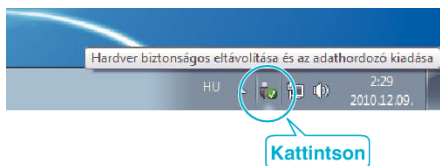
- A biztonsági mentés előtt helyezze be azt az SD kártyát, amelyen a videók és az pillanatfelvételek találhatók.
- Ha a mellékelt Everio MediaBrowser 4 szoftver használata közben problémákba ütközne, akkor használja segítségként a(z) „Pixela vevőszolgálati központját”.

|                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Telefon</b> | USA vagy Kanada (Angol): +1-800-458-4029 (ingyenes)<br>Európa (EK, Németország, Franciaország és Spanyolország)<br>(Angol/Német/Francia/Spanyol): +800-1532-4865 (ingyenes)<br>Más európai országok<br>(Angol/Német/Francia/Spanyol): +44-1489-564-764<br>Ázsia (Fülöp-szigetek) (Angol): +63-2-438-0090<br>Kína (Kínai): 10800-163-0014 (ingyenes) |
| <b>Weblap</b>  | <a href="http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/">http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/</a>                                                                                                                                                                                                                                       |

- Törölje a felesleges videókat a biztonsági mentés előtt.  
A jelentős számú videó biztonsági mentése sokáig tarthat.  
„Felesleges fájlok törlése” (68. old.)

## A készülék leválasztása a számítógépről

- 1 Kattintson a(z) „Hardver biztonságos eltávolítása és az adathordozó kiadása” elemre.



- 2 Kattintson a(z) „Safely Remove USB Mass Storage Device” elemre.
- 3 (Windows Vista esetén) Kattintson a(z) „OK” elemre.
- 4 Válassza le az USB kábelt és csukja be az LCD monitort.

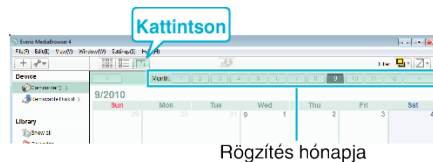
## Fájlok rendezése

Ha elkészült a fájlok biztonsági mentésével, akkor rendezze őket, ehhez adjon címkéket hozzájuk, pl. „családi utazás” vagy „tornaverseny”. Ez nem csak a lemezek készítésénél hasznos, hanem a videofájlok megtekintésénél is.

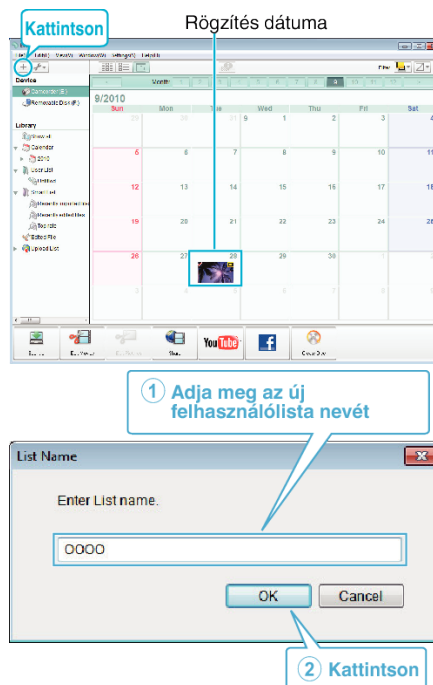
- 1 Kattintson duplán a(z) Everio MediaBrowser 4 ikonra.
  - A mellékelt szoftver erre elindul.



- 2 Jelenítse meg a rendezendő fájlok hónapját.



- 3 Készítsen felhasználólistát.



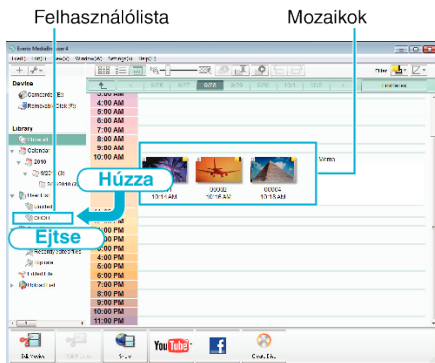
- Az új felhasználólista a felhasználólista könyvtárban jön létre.

4 Kattintson a rögzítés napjára.

- Erre az adott napon rögzített fájlok mozaiknézete jelenik meg.



5 Regisztrálja a fájlokat a létrehozott felhasználói listához.



Videók és pillanatfelvételek azonosítása:

- A fájlokat a képernyő tetején jobb oldalt látható „KIVÁLASZTÁS” menüvel választhatja ki.
- Ellenőrizze a mozaik jobb felső sarkában megjelenő videó/pillanatfelvétel ikont.



MEGJEGYZÉS:

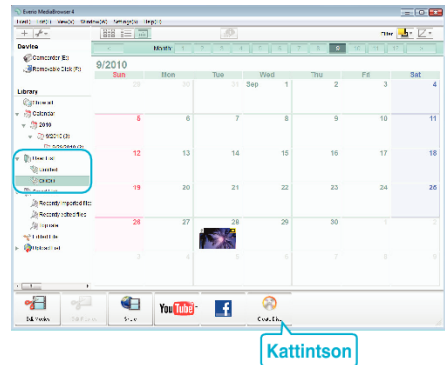
- Ha a mellékelt Everio MediaBrowser 4 szoftver használata közben problémákba ütközne, akkor használja segítségként a(z) „Pixela vevőszolgálati központját”.

|         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Telefon | USA vagy Kanada (Angol): +1-800-458-4029 (ingyenes)<br>Európa (EK, Németország, Franciaország és Spanyolország)<br>(Angol/Német/Francia/Spanyol): +800-1532-4865 (ingyenes)<br>Más európai országok<br>(Angol/Német/Francia/Spanyol): +44-1489-564-764<br>Ázsia (Fülöp-szigetek) (Angol): +63-2-438-0090<br>Kína (Kínai): 10800-163-0014 (ingyenes) |
| Weblap  | <a href="http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/">http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/</a>                                                                                                                                                                                                                                       |

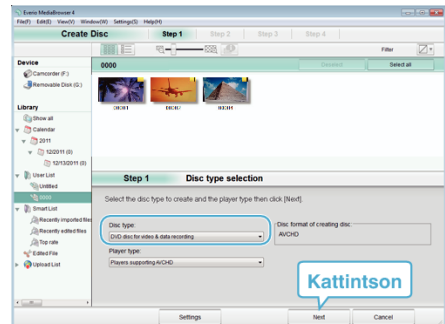
Videók rögzítése lemezre

Másolja a felhasználólista segítségével rendezett fájlokat a lemezekre.

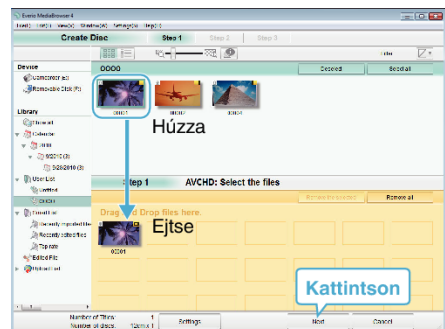
- 1 Helyezzen be egy új lemezt a számítógép DVD meghajtójába.
- 2 Válasszon ki egy tetszőleges felhasználólistát.



3 Válassza ki a lemez típusát.

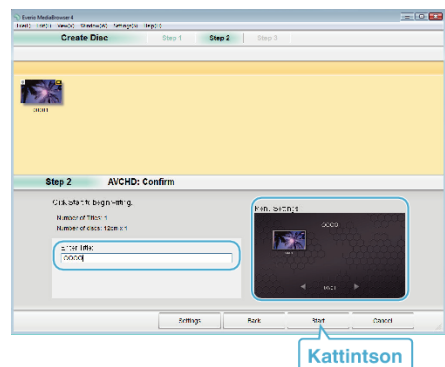


4 Válassza ki azokat a fájlokat, amelyeket a lemezre szeretne másolni.



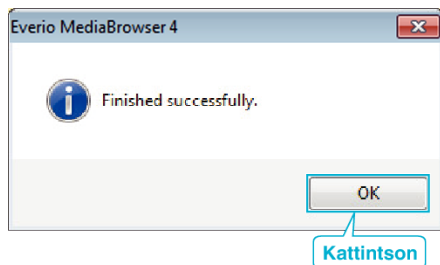
- Kattintson a(z) „Settings” elemre a lemeztípus kiválasztásához.
- Kattintson a(z) „Select all” elemre az összes megjelenített fájl kiválasztásához.
- A kiválasztás után kattintson az „Next” gombra.

5 Állítsa be a lemez legfelső szintű menüjének címét.



- Kattintson a(z) „Settings” elemre a menüháttér kiválasztásához.
- A beállítás után kattintson a(z) „Start” elemre.

6 A mentés végrehajtása után kattintson a(z) „OK” gombra.



## MEGJEGYZÉS :

- A mellékelt Everio MediaBrowser 4 szoftver a következő lemeztípusokat támogatja:  
DVD-R  
DVD-R DL  
DVD-RW  
DVD+R  
DVD+R DL  
DVD+RW

- A mellékelt Everio MediaBrowser 4 szoftver a következő formátumokat támogatja.  
AVCHD  
DVD-Video\*

\*Ha DVD-Video formátumú lemezt szeretne készíteni, telepítenie kell a kiegészítő szoftvert.

A részleteket lásd a Pixela weblapján.

<http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/>

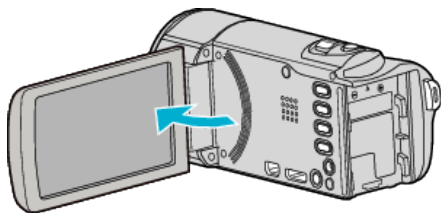
- Használja a(z) Everio MediaBrowser 4 lejátszóprogramot az AVCHD lemez lejátszásához. Lásd a mellékelt Everio MediaBrowser 4 program súgóját a program működésével kapcsolatban.
- Ha videókat UXP rögzítési módban másol, hogy egy AVCHD lemezt készítsen, akkor a videókat a másolás előtt XP rögzítési módra kell konvertálni. Így a videók másolása tovább tarthat a többi módhoz képest.
- A(z) Everio MediaBrowser 4 alkalmazás súgófájljának megtekintéséhez válassza ki a(z) Everio MediaBrowser 4 menüsávjában a(z) „Help” menüt vagy nyomja meg az F1 gombot a billentyűzetten.
- Ha a mellékelt Everio MediaBrowser 4 szoftver használata közben problémákba ütközne, akkor használja segítségként a(z) „Pixela vevőszolgálati központját”.

|                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Telefon</b> | USA vagy Kanada (Angol): +1-800-458-4029 (ingyenes)<br>Európa (EK, Németország, Franciaország és Spanyolország)<br>(Angol/Német/Francia/Spanyol): +800-1532-4865 (ingyenes)<br>Más európai országok<br>(Angol/Német/Francia/Spanyol): +44-1489-564-764<br>Ázsia (Fülöp-szigetek) (Angol): +63-2-438-0090<br>Kína (Kínai): 10800-163-0014 (ingyenes) |
| <b>Weblap</b>  | <a href="http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/">http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/</a>                                                                                                                                                                                                                                       |

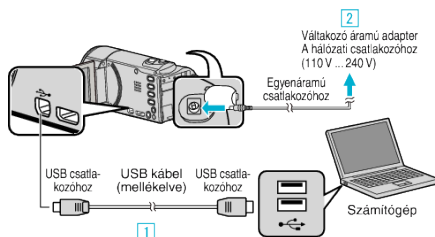
## Biztonsági mentés készítése fájlokról a mellékelt program használata nélkül

Másolja a fájlokat a számítógépre a következő módszer segítségével.

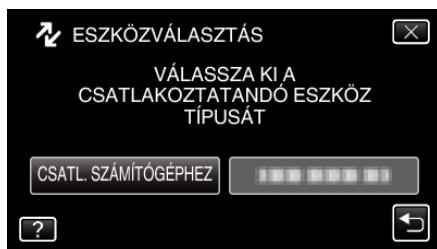
- 1 Vegye ki a váltakozó áramú adaptert és az akkumulátort a készülékből.
- 2 Nyissa ki az LCD monitort.



- 3 Csatlakoztassa az USB kábelt és a váltakozó áramú adaptert.



- 1 A csatlakoztatáshoz a mellékelt USB kábelt használja.
  - 2 Csatlakoztassa az egyenáramú adaptert a készülékhez.
- A készülék automatikusan bekapcsol, ha az csatlakoztatja a hálózati adapterhez.
  - Csak a mellékelt váltakozó áramú adaptert használja!
- 3 A(z) „ESZKÖZVÁLASZTÁS” menü jelenik meg.
- 4 Érintse meg: „CSATL. SZÁMÍTÓGÉPHEZ”.



- 5 Érintse meg: „LEJÁTSZÁS SZÁMÍTÓGÉPEN”.



- Érintse meg a(z) X gombot a menüből való kilépéshez.
  - Érintse meg a(z) ↶ elemet, hogy visszaváltson az előző képernyőre.
  - Zárja be a(z) Everio MediaBrowser 4 alkalmazást, ha az elindul.
  - A műveleteket a számítógépen a képernyő átváltása után kell végrehajtani.
- 6 Válassza ki a(z) „Computer” (Windows Vista) / „Sajátgép” (Windows XP) / „Computer” (Windows 7) elemet a(z) „Start” menüből, majd kattintson a(z) „JVCCAM\_SD” ikonra.
- Nyissa meg azt a könyvtárat, ahol a fájlok találhatóak.  
„Fájlok és könyvtárak listája” (88. old.)
- 7 Másolja a fájlokat a számítógép egy tetszőleges könyvtárába (asztalra stb.).

## FIGYELEM :

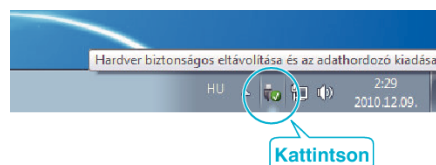
- A könyvtárak és fájlok számítógépen történő törlése/átnevezése/átnevezése után azokat a készüléket már nem tudja lejátszani.

## MEGJEGYZÉS :

- A fájlok szerkesztéséhez/megtekintéséhez használjon egy olyan alkalmazást, amely támogatja az AVCHD (videó)/JPEG (pillanatfelvétel) fájlokat.
- A fenti számítógépes műveletek eltérhetnek az itt ismertetettől a használt rendszer függvényében.

## A készülék leválasztása a számítógépről

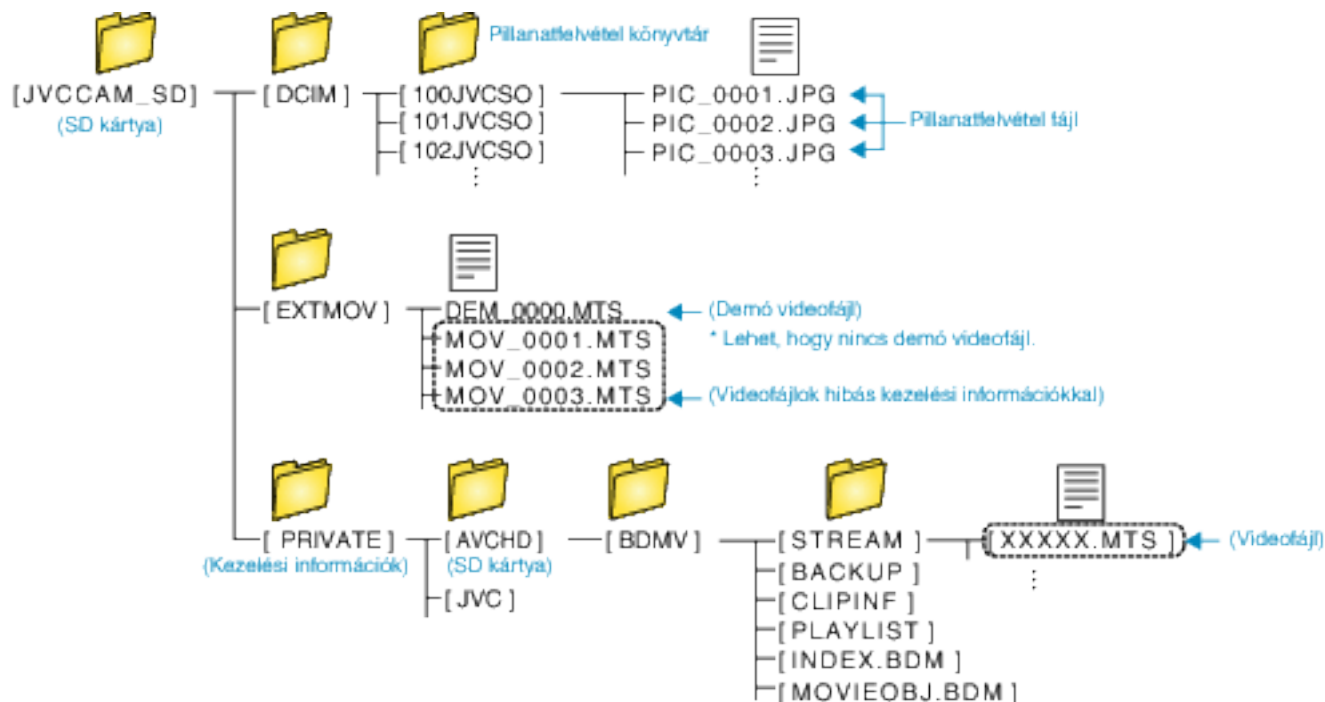
- 1 Kattintson a(z) „Hardver biztonságos eltávolítása és az adathordozó kiadása” elemre.



- 2 Kattintson a(z) „Safely Remove USB Mass Storage Device” elemre.
- 3 (Windows Vista esetén) Kattintson a(z) „OK” elemre.
- 4 Válassza le az USB kábelt és csukja be az LCD monitort.

## Fájlok és könyvtárak listája

A beépített memóriában és az SD kártyán az eszköz a következő ábrának megfelelően hozza létre a fájlokat és könyvtárakat. Azokat csak akkor hozza létre, ha azokra szükség van.



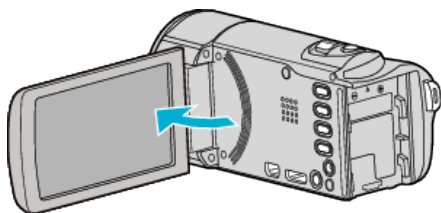
### FIGYELEM :

- A könyvtárak és fájlok számítógépen történő törlése/áthelyezése/átnevezése után azokat a készüléket már nem tudja lejátszani.

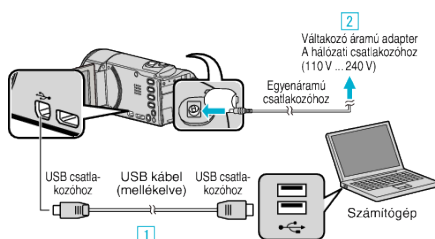
## Másolás Mac számítógépre

Másolja a fájlokat Mac számítógépre a következő módszer segítségével.

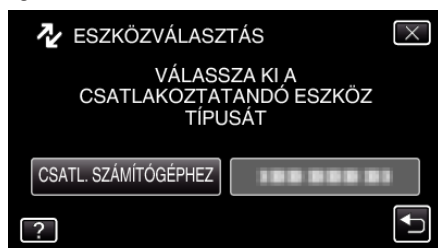
- 1 Vegye ki a váltakozó áramú adaptert és az akkumulátort a készülékből.
- 2 Nyissa ki az LCD monitort.



- 3 Csatlakoztassa az USB kábelt és a váltakozó áramú adaptert.



- 1 A csatlakoztatáshoz a mellékelt USB kábelt használja.
  - 2 Csatlakoztassa az egyenáramú adaptert a készülékhez.
- A készülék automatikusan bekapcsol, ha az csatlakoztatja a hálózati adapterhez.
  - Csak a mellékelt váltakozó áramú adaptert használja!
- 3 A(z) „ESZKÖZVÁLASZTÁS” menü jelenik meg.
- 4 Érintse meg: „CSATL. SZÁMÍTÓGÉPHEZ”.



- 5 Érintse meg: „LEJÁTSZÁS SZÁMÍTÓGÉPEN”.



- Érintse meg a(z) X gombot a menüből való kilépéshez.
  - Érintse meg a(z) ↶ elemet, hogy visszaváltson az előző képernyőre.
  - Az asztalon erre megjelenik a(z) „JVCCAM\_SD” ikon.
- 6 Indítsa el a(z) iMovie alkalmazást.
- Az ezután következő műveleteket a MAC számítógépen kell végrehajtani.

### FIGYELEM :

- A könyvtárak és fájlok számítógépen történő törlése/átnevezése/átnevezése után azokat a készüléket már nem tudja lejátszani.
- A Mac számítógépre másolt MTS fájlokat nem lehet importálni iMovie-ba. Ahhoz, hogy az MTS fájlokat iMovie-val használja importálja azokat az iMovie-val.

### MEGJEGYZÉS :

- A fájlok szerkesztéséhez/megtekintéséhez használjon egy olyan alkalmazást, amely támogatja az AVCHD (videó)/JPEG (pillanatfelvétel) fájlokat.
- Ha leválassza a készüléket a számítógépről, akkor húzza az asztal „JVCCAM\_SD” ikonját a kukába.

## iMovie és iPhoto

A készülékről a számítógépre az Apple iMovie '08, '09, '11 (videó) vagy iPhoto (pillanatfelvétel) alkalmazással importálhat fájlokat. A rendszerkövetelmények ellenőrzéséhez válassza ki a(z) „Sobre Este Mac” opciót az Apple menüből. Itt tekintheti meg az operációs rendszer változatát, a használt processzort és a memória méretét.

- A(z) iMovie és iPhoto alkalmazásokkal kapcsolatos legfrissebb információkat lásd az Apple weboldalon.
- Az iMovie és az iPhoto alkalmazások részletes használati utasításait lásd az adott program súgófájljában.
- Nem garantálhatjuk, hogy a műveletek minden számítógépes környezetben végrehajthatók.

### A menü használata

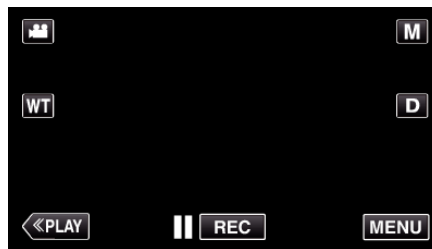
A készülék három menütípust használ.

- Parancsikon menü - A videorögzítés/pillanatfelvétel főmenüből származó javasolt funkciókat tartalmazó menü.
- Főmenü - Menü, amely a videorögzítés, pillanatfelvételek rögzítés, a videolejátszás és a pillanatfelvétel lejátszás módok speciális (vezérlő)elemeit tartalmazza.
- ⚙ („KÖZÖS”) a főmenü egy menüje - Menü, amely a videorögzítés, pillanatfelvételek rögzítés, a videolejátszás és a pillanatfelvétel lejátszás módok közös (vezérlő) elemeit tartalmazza.

### A parancsikon menü használata

A parancsikon menü segítségével megadhatja a videorögzítés/pillanatfelvétel menüben található javasolt funkciók különböző beállításait.

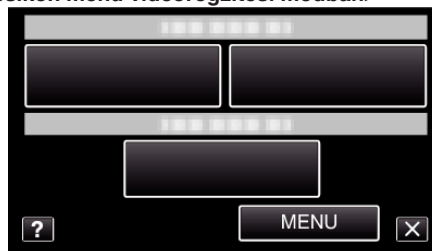
- 1 Érintse meg: „MENU”.



- Megjelenik a parancsikon menü.

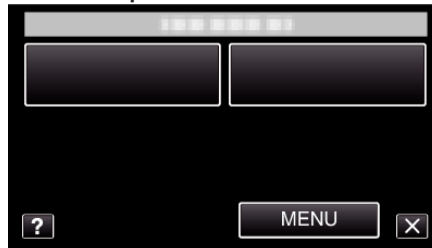
- 2 Érintse meg a megfelelő menüt és beállítást.

<Parancsikon menü videorögzítési módban>



- MOSOLY: Lehetővé teszi a(z) „MOSOLY-FELVÉTEL” és a(z) „MOSOLY%/NÉV MEGJ.” elemek beállítását.
- EFFECT FELVÉTEL: Lehetővé teszi a(z) „ANIMÁCIÓS EFFEKTUS” beállítását.
- MENU: Lehetővé teszi az egyéb menük beállítását.

<Parancsikon menü pillanatfelvétel módban>



- MOSOLY: Lehetővé teszi a(z) „MOSOLY-FELVÉTEL” és a(z) „MOSOLY%/NÉV MEGJ.” elemek beállítását.
- MENU: Lehetővé teszi az egyéb menük beállítását.

### MEGJEGYZÉS :

- A képernyőből való kilépéshez

Érintse meg a(z) „X” (kilépés) gombot.

- A súgófájl megjelenítéséhez

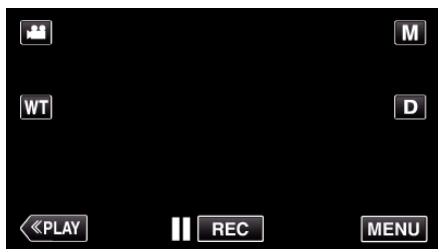
Érintse meg a(z) „?” (súgó) elemet, majd érintsen meg az elemet.

**A főmenü használata**

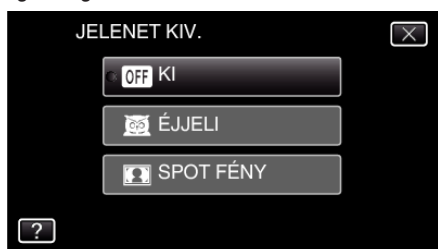
A menü segítségével számos beállítást konfigurálhat.

**1** Érintse meg: „MENU”.

- A menü az éppen használt mód függvényének megfelelően jelenik meg.



- Rögzítési módban történő bevitelnél érintse meg ismét a(z) „MENU” elemet, ahogy a parancsikon menü megjelenik.

**2** Érintse meg a keresett menüt.**3** Érintse meg a megfelelő beállítást.**MEGJEGYZÉS :**

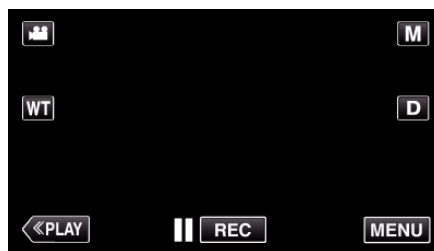
- A következő/előző menü megjelenítése  
Érintse meg: „^” vagy „v”.
- A képernyőből való kilépéshez  
Érintse meg a(z) „X” (kilépés) gombot.
- Az előző képernyőhöz való visszatéréshez  
Érintse meg a(z) „←” elemet (vissza).
- A súgófájl megjelenítéséhez  
Érintse meg a(z) „?” (súgó) elemet, majd érintsen meg az elemet.  
Egyes elemekhez lehet, hogy nincs súgófájl.

**A közös menü használata**

A közös beállítás elemeket a közös menüvel állíthatja függetlenül a használt módtól.

**1** Érintse meg: „MENU”.

- A menü az éppen használt mód függvényének megfelelően jelenik meg.



- Rögzítési módban történő bevitelnél érintse meg ismét a(z) „MENU” elemet, ahogy a parancsikon menü megjelenik.

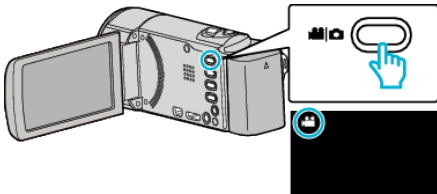
**2** Érintse meg: „⚙”.**3** Érintse meg a megfelelő beállítást.**MEGJEGYZÉS :**

- A következő/előző menü megjelenítése  
Érintse meg: „^” vagy „v”.
- A képernyőből való kilépéshez  
Érintse meg a(z) „X” (kilépés) gombot.
- Az előző képernyőhöz való visszatéréshez  
Érintse meg a(z) „←” elemet (vissza).
- A súgófájl megjelenítéséhez  
Érintse meg a(z) „?” (súgó) elemet, majd érintsen meg az elemet.

Rögzítés menü (videó)

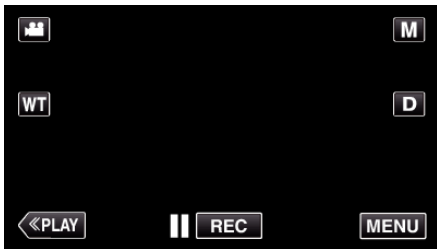
Számos beállítást módosíthat, pl. a fényerőt és a fehéregyensúlyt, a motívumnak vagy a célnak megfelelően. Módosíthatja a képminőség és az erősítés beállításokat is.

1 Nyissa ki az LCD monitort.



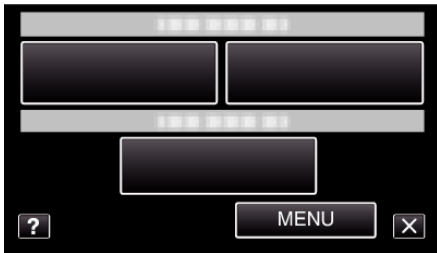
- Ellenőrizze, hogy a kiválasztott felvételi mód a(z)

2 Érintse meg: „MENU”.



- Megjelenik a parancsikon menü.

3 Érintse meg a(z) „MENU” elemet a parancsikon menüben.



| Beállítás            | Részletek                                                                                                                                                                  |
|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| JELENET KIV.         | A felvétel körülményeinek megfelelő beállításokat lehet kiválasztani.<br>„Fényképezés téma (alany) szerint” (31. old.)<br>*Csak a manuális rögzítés módban látható.        |
| FÓKUSZ               | A fókuszt manuálisan lehet módosítani.<br>„A fókuszt manuális állítása” (33. old.)<br>*Csak a manuális rögzítés módban látható.                                            |
| FÉNYESSÉG BEÁLLÍTÁSA | Állítsa be a képernyő általános fényerejét.<br>„Fényerő módosítása” (34. old.)<br>*Csak a manuális rögzítés módban látható.                                                |
| FEHÉREGYENSÚLY       | Állítsa be a szint a fényforrásnak megfelelően.<br>„Fehéregyensúly beállítás” (35. old.)<br>*Csak a manuális rögzítés módban látható.                                      |
| HÁTTÉRFÉNY KOMP.     | Kijavítja a képet, ha a motívum túl sötét lesz a háttérvilágítás miatt.<br>„Háttérvilágítás kompenzáció beállítás” (36. old.)<br>*Csak a manuális rögzítés módban látható. |

| Beállítás              | Részletek                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TELE MAKRÓ             | Engedélyezi a közeli felvételeket a nagyítás teleobjektív (T) állásában.<br>„Közeli felvételek készítése” (☞37. old.)<br>*Csak a manuális rögzítés módban látható.                                                                                                  |
| PRIOR. AE/EF MEGÉR.    | Automatikusan állítja a fókuszt és a fényerőt a célszemélyek arcai vagy a kiválasztott terület alapján.<br>„Személyek éles rögzítése (PRIOR. AE/EF MEGÉR.)” (☞41. old.)                                                                                             |
| FÉNY (GZ-E205/GZ-E209) | Ki- és bekapcsolja a fényt.<br>„FÉNY (GZ-E205/GZ-E209)” (☞94. old.)                                                                                                                                                                                                 |
| ERŐSÍTÉS NÖVELÉSE      | A motívum automatikusan világosabban jelenik meg, ha sötét helyen rögzít.<br>„ERŐSÍTÉS NÖVELÉSE ” (☞95. old.)                                                                                                                                                       |
| SZÉLZAJ CSÖKKENTÉS     | Csökkenti a szél által keltett zajt.<br>„SZÉLZAJ CSÖKKENTÉS ” (☞95. old.)                                                                                                                                                                                           |
| ANIMÁCIÓS EFFEKTUS     | Videók rögzítése animációs effektekkel.<br>„Rögzítés animációs effektusokkal” (☞38. old.)                                                                                                                                                                           |
| KÉSLELTETETT RÖGZ.     | Lehetővé, hogy egy lassan, sokára változó jelenet változásait egy rövid képsorozaton jelenítsük meg, amely kockák rögzítése között bizonyos idő telik el.<br>„Rögzítési gyakoriság (KÉSLELTETETT RÖGZ.)” (☞51. old.)                                                |
| AUTO RÖGZÍTÉS          | A funkció azt teszi lehetővé, hogy a készülék automatikusan érzékelhesse az LCD monitor piros keretében található motívum mozgásának (fényerejének) változásait.<br>„Automatikus rögzítés mozgásérzékelésre (AUTO RÖGZÍTÉS)” (☞53. old.)                            |
| DÁTUM/IDŐ RÖGZÍTÉS     | Videókat rögzíthet a felvétel dátumával és időpontjával együtt.<br>Ezt az opciót akkor állítsa be, ha a fájl dátum és idő megjelenítésével szeretné elmenteni.<br>(A dátum és idő nem törölhető a rögzítés után.)<br>„Videorögzítés dátummal és idővel” (☞56. old.) |
| ARC AL-ABLAK           | Nagyítja és megjeleníti az arcot az al-ablakban.<br>„Rögzítés a kiválasztott arc kinagyított megjelenítése közben (ARC AL-ABLAK)” (☞44. old.)                                                                                                                       |
| MOSOLY-FELVÉTEL        | Automatikusan pillanatfelvételt készít, ha a készülék mosolyt detektál.<br>„Mosolyok automatikus rögzítése (MOSOLY-FELVÉTEL)” (☞42. old.)                                                                                                                           |
| MOSOLY%/NÉV MEGJ.      | Beállítja, hogy mely elemek jelenjenek meg a kijelzőn az arc detektálásakor.<br>„SMILE%/NAME DISPLAY (Mosoly%/Név megjelenítés) beállítás” (☞48. old.)                                                                                                              |
| ARC-REGISZTRÁLÁS       | Regisztrálja azon személyek arcait, akikről gyakran készít felvételeket a készülékkel.<br>„Regisztrálja a személyes arc-azonosító adatokat” (☞46. old.)                                                                                                             |
| VIDEÓ FELV. MIN.       | Beállítja a videominőséget.<br>„VIDEÓ FELV. MIN. ” (☞96. old.)                                                                                                                                                                                                      |
| ZOOM                   | Beállítja a maximális nagyítást.<br>„ZOOM ” (☞97. old.)                                                                                                                                                                                                             |
| NAGYÍTÁS MIKROFON      | Beállítja a mikrofon-nagyítást.<br>„NAGYÍTÁS MIKROFON ” (☞98. old.)                                                                                                                                                                                                 |

### JELENET KIV.

A felvétel körülményeinek megfelelő beállításokat lehet kiválasztani.  
Használat részletei  
„Fényképezés téma (alany) szerint” (31. old.)

### FÓKUSZ

A fókusz manuálisan lehet módosítani.  
Használat részletei  
„A fókusz manuális állítása” (33. old.)

### FÉNYESSÉG BEÁLLÍTÁSA

Állítsa be a képernyő általános fényerejét.  
Használat részletei  
„Fényerő módosítása” (34. old.)

### FEHÉREGYENSÚLY

Állítsa be a szint a fényforrásnak megfelelően.  
Használat részletei  
„Fehéregyensúly beállítása” (35. old.)

### HÁTTÉRFÉNY KOMP.

Kijavítja a képet, ha a motívum túl sötét lesz a háttérvilágítás miatt.  
Használat részletei  
„Háttérvilágítás kompenzáció beállítása” (36. old.)

### TELE MAKRÓ

Engedélyezi a közeli felvételeket a nagyítás teleobjektív (T) állásában.  
Használat részletei  
„Közeli felvételek készítése” (37. old.)

### PRIOR. AE/EF MEGÉR.

Automatikusan állítja a fókuszot és a fényerőt a célszemélyek arcai vagy a kiválasztott terület alapján.  
Használat részletei  
„Személyek éles rögzítése (PRIOR. AE/EF MEGÉR.)” (41. old.)

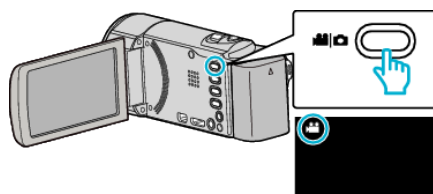
### FÉNY (GZ-E205/GZ-E209)

Ki- és bekapcsolja a fényt.

| Beállítás   | Részletek                                    |
|-------------|----------------------------------------------|
| KI          | Nem világít.                                 |
| AUTOMATIKUS | Automatikusan világít, ha a környezet sötét. |
| BE          | Mindig világít.                              |

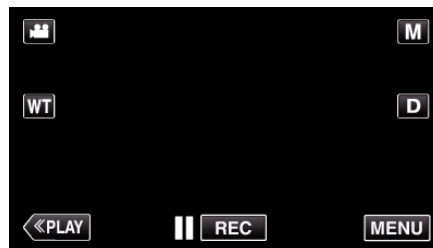
### Az elemet jeleníti meg

- 1 Nyissa ki az LCD monitort.



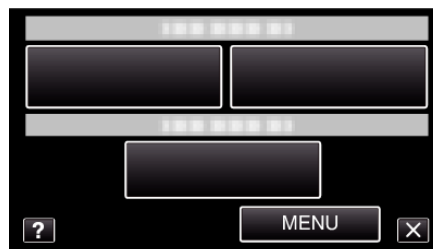
- Ellenőrizze, hogy a kiválasztott felvételi mód a(z)

- 2 Érintse meg: „MENU”.

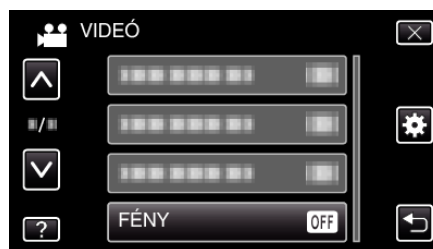


- Megjelenik a parancsikon menü.

- 3 Érintse meg a(z) „MENU” elemet a parancsikon menüben.



- 4 Érintse meg: „FÉNY”.



## ERŐSÍTÉS NÖVELÉSE

A motívum automatikusan világosabban jelenik meg, ha sötét helyen rögzít.

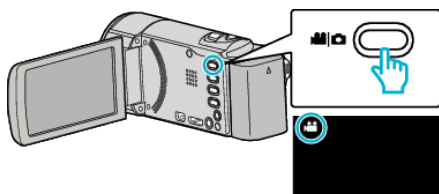
| Beállítás            | Részletek                                                             |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| KI                   | Kikapcsolja a funkciót.                                               |
| BE                   | Sötétben elektronikusan világosítja a jelenetet.                      |
| AUTO.LASSÚ ZÁRSZERK. | Lelassítja a zársebességet, hogy a jelenet sötétben fényesebb legyen. |

## MEGJEGYZÉS :

- Annak ellenére, hogy a(z) „AUTO.LASSÚ ZÁRSZERK.” világosabbá teszi a jelenetet, mint a(z) „BE”, a motívumok mozgása mesterségesnek tűnik.

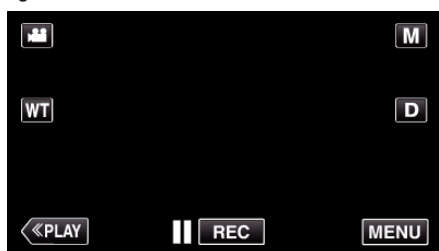
## Az elemet jeleníti meg

- 1 Nyissa ki az LCD monitort.



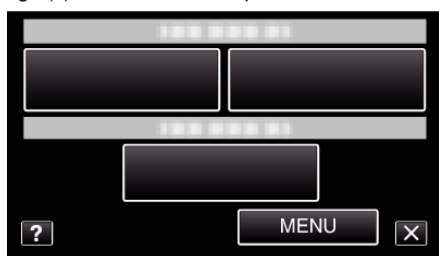
- Ellenőrizze, hogy a kiválasztott felvételi mód a(z)

- 2 Érintse meg: „MENU”.



- Megjelenik a parancsikön menü.

- 3 Érintse meg a(z) „MENU” elemet a parancsikön menüben.



- 4 Érintse meg: „ERŐSÍTÉS NÖVELÉSE”.



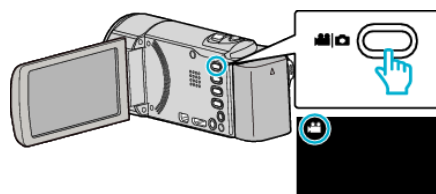
## SZÉLZAJ CSÖKKENTÉS

Csökkenti a szél által keltett zajt.

| Beállítás | Részletek               |
|-----------|-------------------------|
| KI        | Kikapcsolja a funkciót. |
| BE        | Bekapcsolja a funkciót. |

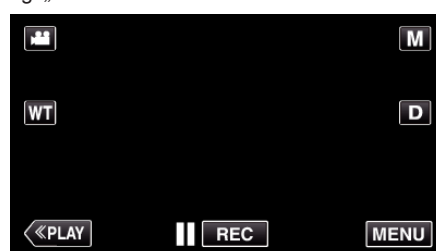
## Az elemet jeleníti meg

- 1 Nyissa ki az LCD monitort.



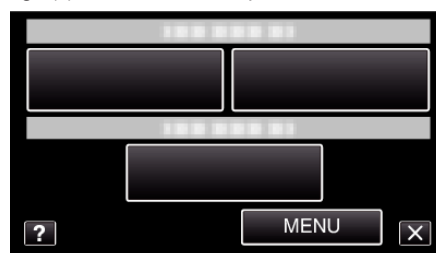
- Ellenőrizze, hogy a kiválasztott felvételi mód a(z)

- 2 Érintse meg: „MENU”.

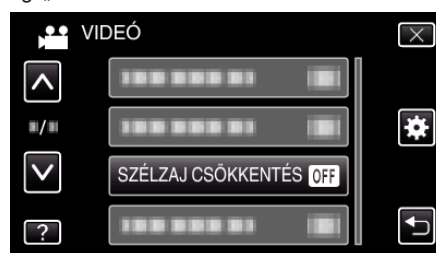


- Megjelenik a parancsikön menü.

- 3 Érintse meg a(z) „MENU” elemet a parancsikön menüben.



- 4 Érintse meg: „SZÉLZAJ CSÖKKENTÉS”.



ANIMÁCIÓS EFFEKTUS

Videók rögzítése animációs effektekkel.  
Használat részletei  
„Rögzítés animációs effektusokkal” (☞38. old.)

KÉSLELTETETT RÖGZ.

Lehetővé, hogy egy lassan, sokára változó jelenet változásait egy rövid képsorozaton jelenítsük meg, amely kockák rögzítése között bizonyos idő telik el.  
A beállítás a megfigyeléseknél lehet hasznos, például egy virág bimbójának kinyílásakor.  
Használat részletei  
„Rögzítési gyakoriság (KÉSLELTETETT RÖGZ.)” (☞51. old.)

AUTO RÖGZÍTÉS

Automatikusan elindítja a rögzítést azáltal, hogy a készülék érzékeli az LCD monitor piros keretében található motívum mozgásának (fényerejének) változásait.  
Használat részletei  
„Automatikus rögzítés mozgásérzékelésre (AUTO RÖGZÍTÉS)” (☞53. old.)

DÁTUM/IDŐ RÖGZÍTÉS

Videókat rögzíthet a felvétel dátumával és időpontjával együtt.  
Ezt az opciót akkor állítsa be, ha a fájlt a dátum és idő megjelenítésével szeretné elmenteni.  
(A dátum és idő nem törölhető a rögzítés után.)  
Használat részletei  
„Videorögzítés dátummal és idővel” (☞56. old.)

ARC AL-ABLAK

Nagyítja és megjeleníti az arcot az al-ablakban.  
Használat részletei  
„Rögzítés a kiválasztott arc kinagyított megjelenítése közben (ARC AL-ABLAK)” (☞44. old.)

MOSOLY-FELVÉTEL

Automatikusan pillanatfelvételt készít, ha a készülék mosolyt detektál.  
Használat részletei  
„Mosolyok automatikus rögzítése (MOSOLY-FELVÉTEL)” (☞42. old.)

MOSOLY%/NÉV MEGJ.

Beállítja, hogy mely elemek jelenjenek meg a kijelzőn az arc detektálásakor.  
Használat részletei  
„SMILE%/NAME DISPLAY (Mosoly%/Név megjelenítés) beállítás” (☞48. old.)

ARC-REGISZTRÁLÁS

Regisztrálja azon személyek arcait, akikről gyakran készít felvételeket a készülékkel.  
Használat részletei  
„Regisztrálja a személyes arc-azonosító adatokat” (☞46. old.)

VIDEÓ FELV. MIN.

Beállítja a videominőséget.

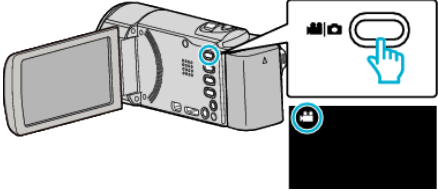
| Beállítás | Részletek                                                                                                                                                                                                       |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| UXP       | Engedélyezi a legjobb képminőség használatát a rögzítéshez. <ul style="list-style-type: none"><li>• Csak a Blu-ray lemezekre vonatkozik. A HD minőségben rögzített videókat nem lehet DVD-re menteni.</li></ul> |
| XP        | Engedélyezi a jó képminőség használatát a rögzítéshez.                                                                                                                                                          |
| SP        | Engedélyezi a szokásos képminőség használatát a rögzítéshez.                                                                                                                                                    |
| EP        | Engedélyezi a hosszú felvételeket.                                                                                                                                                                              |
| SSW       | Engedélyezi a legjobb képminőség használatát a rögzítéshez.                                                                                                                                                     |
| SEW       | Engedélyezi a legjobb képminőség használatát a rögzítéshez.                                                                                                                                                     |

MEGJEGYZÉS :

- Állítsa be az „UXP” vagy az „XP” módokat, ha nagyon gyors jeleneteket vagy a fényerő gyors változásával járó jelenet szeretne rögzíteni, hogy csökkentse a zajt.
- A(z) „VIDEÓ FELV. MIN.” tetszőlegesen beállíthatja érintéssel a fennmaradó idő kijelzőn a megfelelő elem megérintésével.

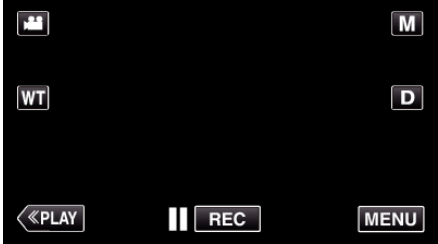
Az elemet jeleníti meg

- 1 Nyissa ki az LCD monitort.



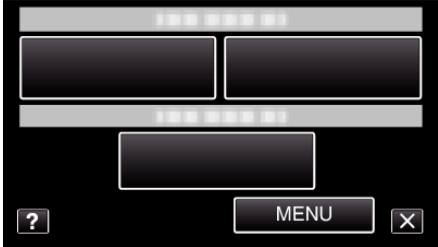
- Ellenőrizze, hogy a kiválasztott felvételi mód a(z)

- 2 Érintse meg: „MENU”.



- Megjelenik a parancsikon menü.

- 3 Érintse meg a(z) „MENU” elemet a parancsikon menüben.



- 4 Érintse meg: „VIDEÓ FELV. MIN.”.



## ZOOM

Beállítja a maximális nagyítást.

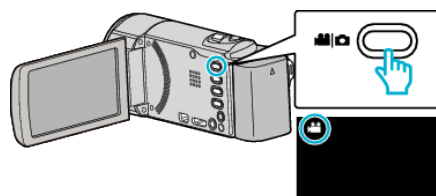
| Beállítás      | Részletek                                                                                                                                   |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 40X            | Lehetővé teszi a rögzítést 1-40-szeres optikai nagyítással. Akkor állítsa be ezt az opciót, ha a digitális nagyítást nem kívánja használni. |
| 80x/DIGITÁLIS  | Lehetővé teszi a rögzítést 1-40-szeres optikai nagyítással és 41-80-szoros digitális nagyítással.                                           |
| 200x/DIGITÁLIS | Lehetővé teszi a rögzítést 1-40-szeres optikai nagyítással és 41-200-szoros digitális nagyítással.                                          |

## MEGJEGYZÉS :

- A digitális nagyítás használatakor a kép szemcsésé válik a digitális nagyítás következtében.
- A képstabilizátor ki- és bekapcsolásával a látószög változik.

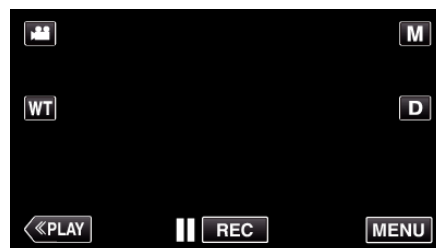
## Az elemet jeleníti meg

- 1 Nyissa ki az LCD monitort.



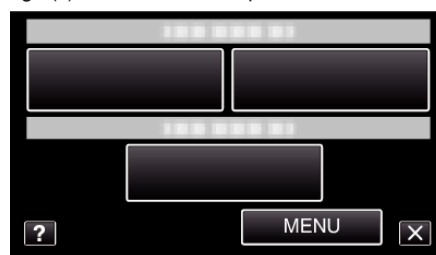
- Ellenőrizze, hogy a kiválasztott felvételi mód a(z) .

- 2 Érintse meg: „MENU”.

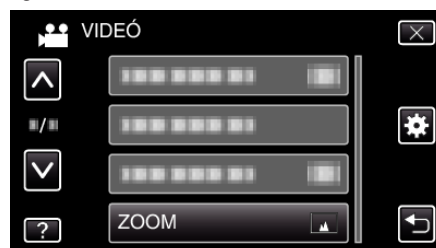


- Megjelenik a parancsikon menü.

- 3 Érintse meg a(z) „MENU” elemet a parancsikon menüben.



- 4 Érintse meg: „ZOOM”.



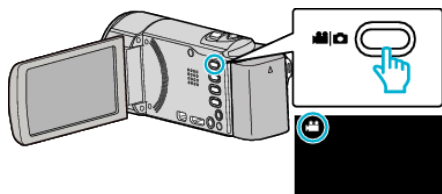
### NAGYÍTÁS MIKROFON

Beállítja a mikrofon-nagyítást.

| Beállítás | Részletek                                                |
|-----------|----------------------------------------------------------|
| KI        | Kikapcsolja a mikrofon-nagyítást.                        |
| BE        | Az audió hangokat a nagyítással azonos irányból rögzíti. |

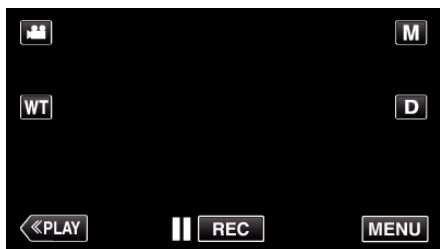
### Az elemet jeleníti meg

- 1 Nyissa ki az LCD monitort.



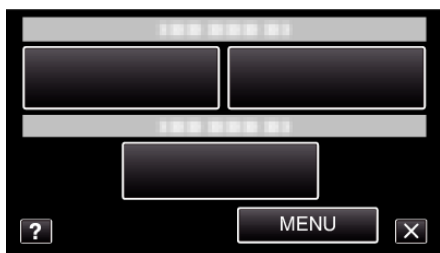
- Ellenőrizze, hogy a kiválasztott felvételi mód a(z)

- 2 Érintse meg: „MENU”.



- Megjelenik a parancsikon menü.

- 3 Érintse meg a(z) „MENU” elemet a parancsikon menüben.



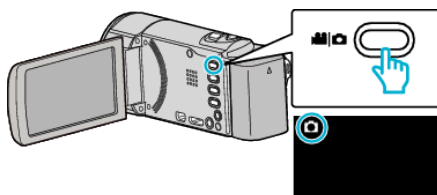
- 4 Érintse meg: „NAGYÍTÁS MIKROFON”.



## Rögzítés menü (pillanatfelvétel)

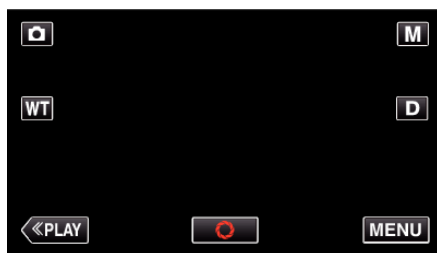
Számos beállítást módosíthat, pl. a fényerőt és a fehéregyensúlyt, a motívumnak vagy a célnak megfelelően. Módosíthatja a képminőség és az erősítés beállításokat is.

1 Nyissa ki az LCD monitort.



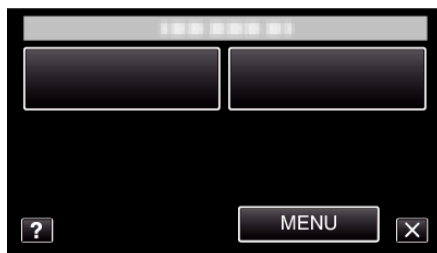
- Ellenőrizze, hogy a kiválasztott felvételi mód a(z) .

2 Érintse meg: „MENU”.



- Megjelenik a parancsikon menü.

3 Érintse meg a(z) „MENU” elemet a parancsikon menüben.



| Beállítás            | Részletek                                                                                                                                                                   |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| JELENET KIV.         | A felvétel körülményeinek megfelelő beállításokat lehet kiválasztani.<br>„Fényképezés téma (alany) szerint” (☞31. old.)<br>*Csak a manuális rögzítés módban látható.        |
| FÓKUSZ               | A fókuszt manuálisan lehet módosítani.<br>„A fókuszt manuális állítása” (☞33. old.)<br>*Csak a manuális rögzítés módban látható.                                            |
| FÉNYESSÉG BEÁLLÍTÁSA | Állítsa be a képernyő általános fényerejét.<br>„Fényerő módosítása” (☞34. old.)<br>*Csak a manuális rögzítés módban látható.                                                |
| FEHÉREGYENSÚLY       | Állítsa be a színt a fényforrásnak megfelelően.<br>„Fehéregyensúly beállítás” (☞35. old.)<br>*Csak a manuális rögzítés módban látható.                                      |
| HÁTTÉRFÉNY KOMP.     | Kijavítja a képet, ha a motívum túl sötét lesz a háttérvilágítás miatt.<br>„Háttérvilágítás kompenzáció beállítás” (☞36. old.)<br>*Csak a manuális rögzítés módban látható. |

## Menü beállítások

| Beállítás              | Részletek                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TELE MAKRÓ             | Engedélyezi a közeli felvételeket a nagyítás teleobjektív (T) állásában.<br>„Közeli felvételek készítése” (☞37. old.)<br>*Csak a manuális rögzítés módban látható.                                                                                          |
| PRIOR. AE/EF MEGÉR.    | Automatikusan állítja a fókuszot és a fényerőt a célszemélyek arcai vagy a kiválasztott terület alapján.<br>„Személyek éles rögzítése (PRIOR. AE/EF MEGÉR.)” (☞41. old.)                                                                                    |
| FÉNY (GZ-E205/GZ-E209) | Ki- és bekapcsolja a fényt.<br>„FÉNY (GZ-E205/GZ-E209)” (☞101. old.)                                                                                                                                                                                        |
| AUTOMATIKUS IDŐZÍTŐ    | Használja az opciót a csoportképekhez.<br>„Csoportfelvételek készítése (automatikus időzítő)” (☞54. old.)                                                                                                                                                   |
| ERŐSÍTÉS NÖVELESE      | A motívum automatikusan világosabban jelenik meg, ha sötét helyen rögzít.<br>„ERŐSÍTÉS NÖVELESE ” (☞102. old.)                                                                                                                                              |
| AUTO RÖGZÍTÉS          | Lehetővé, hogy a készülék automatikusan rögzítthesse a pillanatfelvételeket az LCD monitor piros keretében található motívum mozgásának (fényerejének) változásainak érzékelésével.<br>„Automatikus rögzítés mozgásérzékelésre (AUTO RÖGZÍTÉS)” (☞53. old.) |
| ZÁR ÜZEMMÓD            | A folyamatos felvétel beállításait lehet módosítani.<br>„ ZÁR ÜZEMMÓD ” (☞103. old.)                                                                                                                                                                        |
| MOSOLY-FELVÉTEL        | Automatikusan pillanatfelvételt készít, ha a készülék mosolyt detektál.<br>„Mosolyok automatikus rögzítése (MOSOLY-FELVÉTEL)” (☞42. old.)                                                                                                                   |
| MOSOLY%/NÉV MEGJ.      | Beállítja, hogy mely elemek jelenjenek meg a kijelzőn az arc detektálásakor.<br>„SMILE%/NAME DISPLAY (Mosoly%/Név megjelenítés) beállítás” (☞48. old.)                                                                                                      |
| ARC-REGISZTRÁLÁS       | Regisztrálja azon személyek arcait, akiről gyakran készít felvételeket a készülékkel.<br>„Regisztrálja a személyes arc-azonosító adatokat” (☞46. old.)                                                                                                      |
| KÉPMÉRET               | Beállítja a pillanatfelvételek képméretét (pixeleinek számát).<br>„ KÉPMÉRET ” (☞104. old.)                                                                                                                                                                 |

**JELENET KIV.**

A felvétel körülményeinek megfelelő beállításokat lehet kiválasztani.  
Használat részletei  
„Fényképezés téma (alany) szerint” (31. old.)

**FÓKUSZ**

A fókusz manuálisan lehet módosítani.  
Használat részletei  
„A fókusz manuális állítása” (33. old.)

**FÉNYESSÉG BEÁLLÍTÁSA**

Állítsa be a képernyő általános fényerejét.  
Használat részletei  
„Fényerő módosítása” (34. old.)

**FEHÉREGYENSÚLY**

Állítsa be a színt a fényforrásnak megfelelően.  
Használat részletei  
„Fehéregyensúly beállítás” (35. old.)

**HÁTTÉRFÉNY KOMP.**

Kijavítja a képet, ha a motívum túl sötét lesz a háttérvilágítás miatt.  
Használat részletei  
„Háttérvilágítás kompenzáció beállítás” (36. old.)

**TELE MAKRÓ**

Engedélyezi a közeli felvételeket a nagyítás teleobjektív (T) állásában.  
Használat részletei  
„Közeli felvételek készítése” (37. old.)

**PRIOR. AE/EF MEGÉR.**

Automatikusan állítja a fókusz és a fényerőt a célszemélyek arcai vagy a kiválasztott terület alapján.  
Használat részletei  
„Személyek éles rögzítése (PRIOR. AE/EF MEGÉR.)” (41. old.)

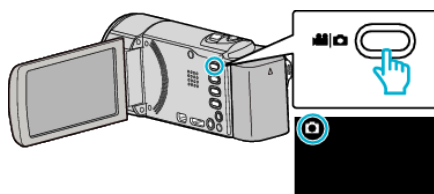
**FÉNY (GZ-E205/GZ-E209)**

Ki- és bekapcsolja a fényt.

| Beállítás   | Részletek                                    |
|-------------|----------------------------------------------|
| KI          | Nem világít.                                 |
| AUTOMATIKUS | Automatikusan világít, ha a környezet sötét. |
| BE          | Mindig világít.                              |

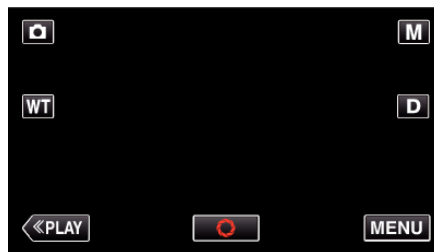
**Az elemet jeleníti meg**

- 1 Nyissa ki az LCD monitort.



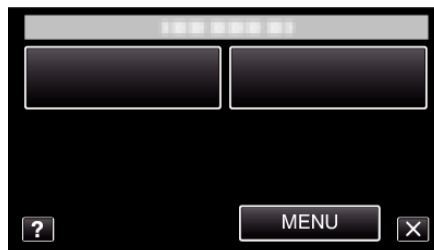
- Ellenőrizze, hogy a kiválasztott felvételi mód a(z) [M].

- 2 Érintse meg: „MENU”.

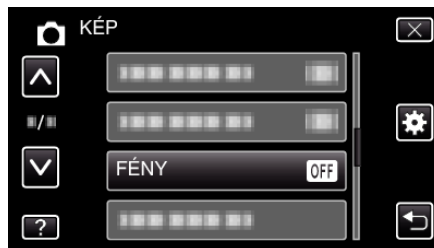


- Megjelenik a parancsikon menü.

- 3 Érintse meg a(z) „MENU” elemet a parancsikon menüben.



- 4 Érintse meg: „FÉNY”.



### AUTOMATIKUS IDŐZÍTŐ

Használja az opciót a csoportképekhez.

Használat részletei

„Csoportfelvételek készítése (automatikus időzítő)” (54. old.)

### ERŐSÍTÉS NÖVELESE

A motívum automatikusan világosabban jelenik meg, ha sötét helyen rögzít.

| Beállítás | Részletek                                        |
|-----------|--------------------------------------------------|
| KI        | Kikapcsolja a funkciót.                          |
| BE        | Sötétben elektronikusan világosítja a jelenetet. |

### MEGJEGYZÉS :

- A beállítás a videókhöz külön állítható.

„ERŐSÍTÉS NÖVELESE (Videó)” (95. old.)

### AUTO RÖGZÍTÉS

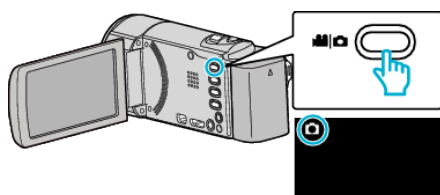
Automatikusan elindítja a rögzítést azáltal, hogy a készülék érzékeli az LCD monitor piros keretében található motívum mozgásának (fényerejének) változásait.

Használat részletei

„Automatikus rögzítés mozgásérzékelésre (AUTO RÖGZÍTÉS)” (53. old.)

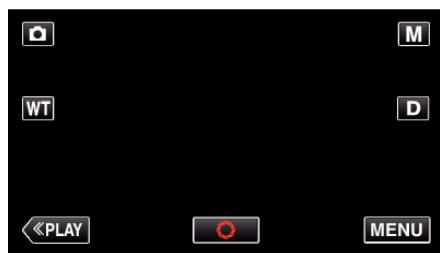
### Az elemet jeleníti meg

- Nyissa ki az LCD monitort.



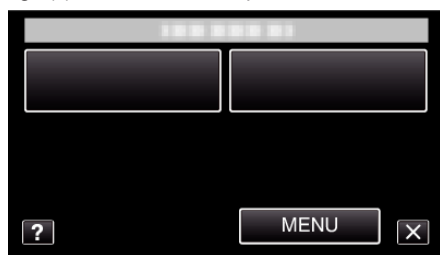
- Ellenőrizze, hogy a kiválasztott felvételi mód a(z) [ikon].

- Érintse meg: „MENU”.



- Megjelenik a parancsikon menü.

- Érintse meg a(z) „MENU” elemet a parancsikon menüben.



- Érintse meg: „ERŐSÍTÉS NÖVELESE”.



## ZÁR ÜZEMMÓD

A folyamatos felvétel beállításait lehet módosítani.

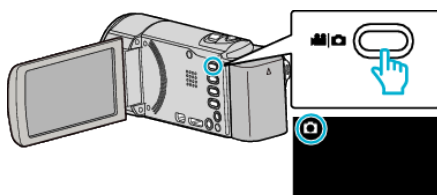
| Beállítás           | Részletek                                                                     |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| EGY FELV. RÖGZÍTÉSE | Egy pillanatfelvételt rögzít.                                                 |
| SOROZATKÉP          | A PILLANATFELVÉTEL gomb nyomva tartása alatt folyamatosan rögzíti a SNAPSHOT. |

## MEGJEGYZÉS :

- Egyes SD kártyák nem támogatják a folyamatos felvételt.
- A folyamatos felvétel sebessége csökken, ha a funkciót ismételve használja.

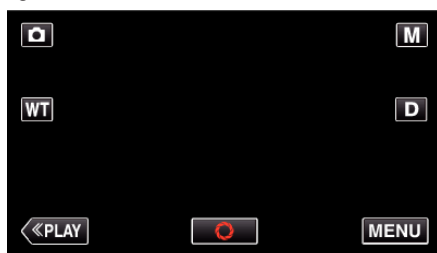
## Az elemet jeleníti meg

- Nyissa ki az LCD monitort.



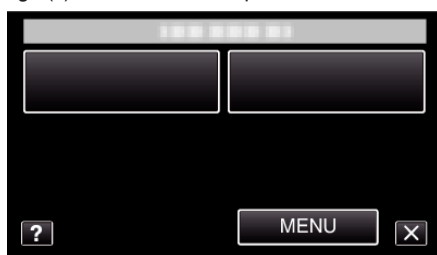
- Ellenőrizze, hogy a kiválasztott felvételi mód a(z) .

- Érintse meg: „MENU”.

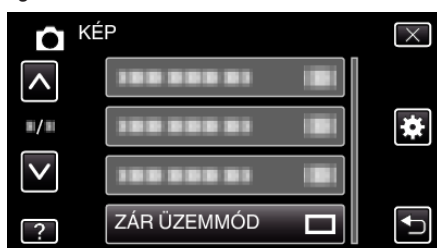


- Megjelenik a parancsikon menü.

- Érintse meg a(z) „MENU” elemet a parancsikon menüben.



- Érintse meg: „ZÁR ÜZEMMÓD”.



## MOSOLY-FELVÉTEL

Automatikusan pillanatfelvételt készít, ha a készülék mosolyt detektál.

Használat részletei

„Mosolyok automatikus rögzítése (MOSOLY-FELVÉTEL)” (42. old.)

## MOSOLY%/NÉV MEGJ.

Beállítja, hogy mely elemek jelenjenek meg a kijelzőn az arc detektálásakor.

Használat részletei

„SMILE%/NAME DISPLAY (Mosoly%/Név megjelenítés) beállítás” (48. old.)

## ARC-REGISZTRÁLÁS

Regisztrálja azon személyek arcait, akikről gyakran készít felvételeket a készülékkel.

Használat részletei

„Regisztrálja a személyes arc-azonosító adatokat” (46. old.)

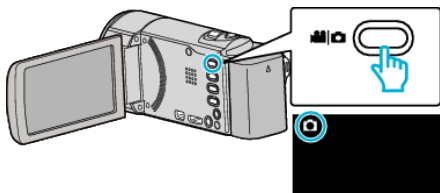
### KÉPMÉRET

Beállítja a pillanatfelvételek képméretét (píxeleinek számát).

| Beállítás                        | Részletek                                                                                                                                                            |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1920X1080(2M)                    | 16:9 képarányú pillanatfelvételeket készít. <ul style="list-style-type: none"><li>A 16:9 képarányú pillanatfelvételek szélei a nyomtatásnál lemaradhatnak.</li></ul> |
| 1440X1080(1.5M)<br>640X480(0.3M) | 4:3 képarányú pillanatfelvételeket készít.                                                                                                                           |

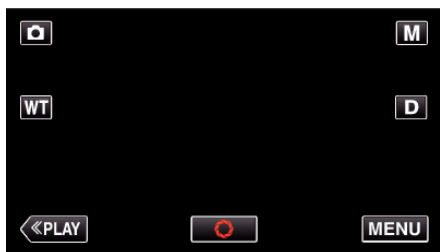
### Az elemet jeleníti meg

- 1 Nyissa ki az LCD monitort.



- Ellenőrizze, hogy a kiválasztott felvételi mód a(z) .

- 2 Érintse meg: „MENU”.

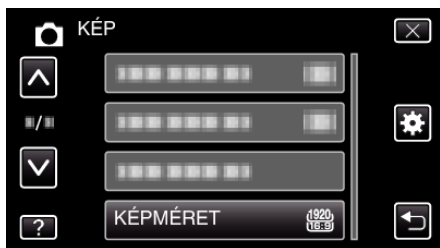


- Megjelenik a parancsikon menü.

- 3 Érintse meg a(z) „MENU” elemet a parancsikon menüben.



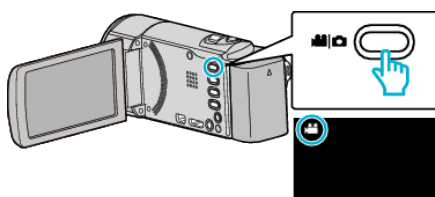
- 4 Érintse meg: „KÉPMÉRET”.



## Visszajátszás menü (videó)

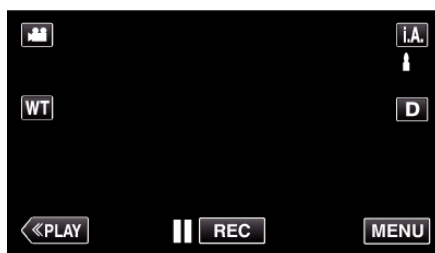
Törölheti vagy megkeresheti a keresett videókat.

- 1 Nyissa ki az LCD monitort.

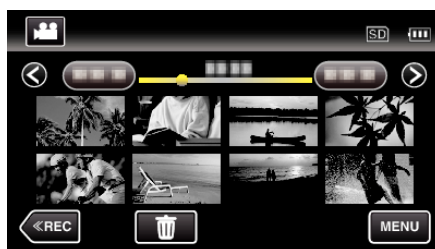


- Ellenőrizze, hogy a kiválasztott felvételi mód a(z) .

- 2 Érintse meg a(z) „<<PLAY” gombot a lejátszás mód kiválasztásához.



- 3 Érintse meg: „MENU”.



| Beállítás            | Részletek                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DÁTUM KERESÉSE       | Megkeresheti és lejátszhatja a videókat és pillanatfelvételeket a rögzítési dátumuk alapján.<br>„Egy adott videó vagy pillanatfelvétel keresése dátum szerint” (☞64. old.)                                                    |
| DÁTUM/IDŐ KIJELEZÉS  | Megjeleníti a rögzítés dátumát és idejét videolejátszás közben.<br>„DÁTUM/IDŐ KIJELEZÉS” (☞106. old.)                                                                                                                         |
| DIGEST LEJÁTSZÁS     | Lejátszsa a rögzített videó tömörített változatát.<br>„A videók tartalmának gyors ellenőrzése (gyors lejátszás)” (☞61. old.)                                                                                                  |
| LEJÁTSZ. LISTA       | Az Ön által létrehozott lejátszási lista lejátszása.<br>„Lejátszási lista lejátszása” (☞67. old.)                                                                                                                             |
| LEJÁTSZ. LISTA SZERK | Létrehoz vagy szerkeszt egy lejátszási listát.<br>„Lejátszási lista készítése a kiválasztott fájlokból” (☞74. old.)<br>„Lejátszási lista készítése dátum alapján” (☞75. old.)<br>„Lejátszási listák szerkesztése” (☞76. old.) |
| VÉDETT/MÉGSE         | Megvédi a fájlokat a véletlen törléstől.<br>„Megjelenített fájl védetté tétele/védettségének törlése” (☞69. old.)<br>„Kiválasztott fájlok védetté tétele/védettségének törlése” (☞70. old.)                                   |
| LEVÁGÁS              | Válassza ki a videó keresett részét és mentse azt el új videófájlként.<br>„Videó adott részének rögzítése (LEVÁGÁS)” (☞71. old.)                                                                                              |
| FELT. BEÁLLÍTÁSOK    | Rögzítse és mentse el a rögzített videó egy részét (max. 15 perc hosszban), hogy azt feltölthesse a YouTube oldalra.<br>„FELT. BEÁLLÍTÁSOK” (☞106. old.)                                                                      |
| MÁS FÁJL LEJÁTSZÁSA  | Lejátszsa a hibás kezelési információkat tartalmazó videókat.<br>„Hibás kezelési információkat tartalmazó videó lejátszása” (☞62. old.)                                                                                       |
| K2 TECHNOLOGY        | Halk vagy magas hangokat állít elő, amelyeket nem lehet rögzíteni a rögzítés során, és az eredeti hangminőséggel azonos minőséget játszik le.<br>„K2 TECHNOLOGY” (☞107. old.)                                                 |

### DÁTUM KERESÉSE

Szűri (leszűkíti) a videó index képernyőt a rögzítési dátumok alapján.  
Használat részletei  
„Egy adott videó vagy pillanatfelvétel keresése dátum szerint” (¶64. old.)

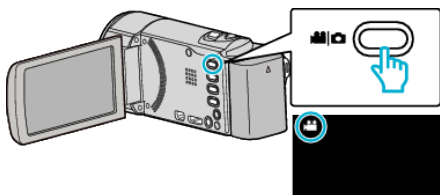
### DÁTUM/IDŐ KIJELEZÉS

Beállítható, hogy megjelenítse-e a rögzítés dátumát és idejét videolejátszás közben.

| Beállítás | Részletek                                             |
|-----------|-------------------------------------------------------|
| KI        | Nem jeleníti meg a dátumot és időt a lejátszás során. |
| BE        | Megjeleníti a dátumot és időt a lejátszás során.      |

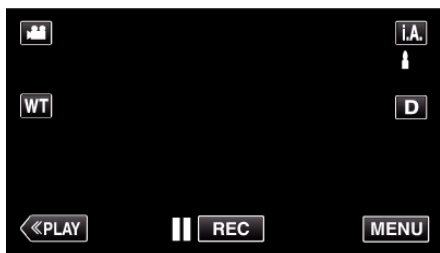
### Az elemet jeleníti meg

- 1 Nyissa ki az LCD monitort.

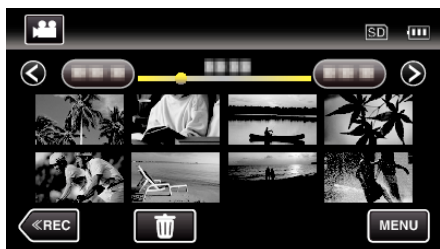


- Ellenőrizze, hogy a kiválasztott felvételi mód a(z) .

- 2 Érintse meg a(z) „<<PLAY” gombot a lejátszás mód kiválasztásához.



- 3 Érintse meg: „MENU”.



- 4 Érintse meg: „DÁTUM/IDŐ KIJELEZÉS”.



### DIGEST LEJÁTSZÁS

Lejátssza a rögzített videó tömörített változatát.  
Használat részletei  
„A videók tartalmának gyors ellenőrzése (gyors lejátszás)” (¶61. old.)

### LEJÁTSZ. LISTA

Az Ön által létrehozott lejátszási lista lejátszása.  
Használat részletei  
„Lejátszási lista lejátszása” (¶67. old.)

### LEJÁTSZ. LISTA SZERK

A kedvenc videókból összeállított listát lejátszási listának hívjuk.  
A lejátszási lista a kedvenc videóit az Ön által meghatározott sorrendben játssza le.  
Az eredeti videót nem változtatja meg, ha azt egy lejátszási listába felveszi.  
Használat részletei  
„Lejátszási lista készítése a kiválasztott fájlokból” (¶74. old.)  
„Lejátszási lista készítése dátum alapján” (¶75. old.)  
„Lejátszási listák szerkesztése” (¶76. old.)

### VÉDETT/MÉGSE

Megvédi a fájlokat a véletlen törléstől.  
Használat részletei  
„Megjelenített fájl védetté tétele/védettségének törlése” (¶69. old.)  
„Kiválasztott fájlok védetté tétele/védettségének törlése” (¶70. old.)

### LEVÁGÁS

Válassza ki a videó keresett részét és mentse azt el új videofájlként.  
Használat részletei  
„Videó adott részének rögzítése (LEVÁGÁS)” (¶71. old.)

### FELT. BEÁLLÍTÁSOK

Rögzítse és mentse el a rögzített videó egy részét (max. 15 perc hosszban), hogy azt feltölthesse a YouTube oldalra.  
Használat részletei  
„Videók rögzítése a YouTube weboldalra való feltöltéshez” (¶72. old.)

### MÁS FÁJL LEJÁTSZÁSA

Lejátssza a hibás kezelési információkat tartalmazó videókat.  
Használat részletei  
„Hibás kezelési információkat tartalmazó videó lejátszása” (¶62. old.)

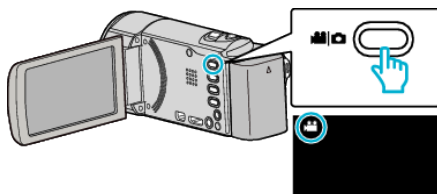
## K2 TECHNOLOGY

Halk vagy magas hangokat állít elő, amelyeket nem lehet rögzíteni a rögzítés során, és az eredeti hangminőséggel azonos minőséget játszik le.

| Beállítás | Részletek                                |
|-----------|------------------------------------------|
| KI        | Kikapcsolja a(z) K2 TECHNOLOGY funkciót. |
| BE        | Bekapcsolja a(z) K2 TECHNOLOGY funkciót. |

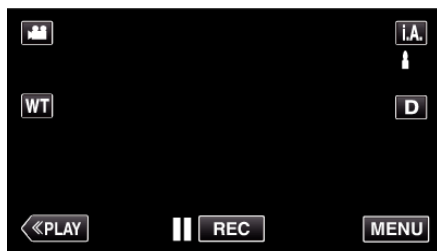
### Az elemet jeleníti meg

- 1 Nyissa ki az LCD monitort.

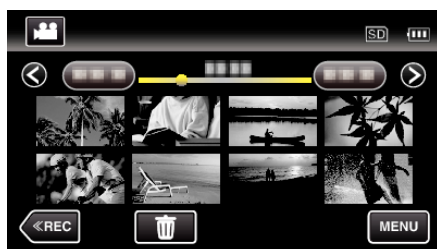


- Ellenőrizze, hogy a kiválasztott felvételi mód a(z) .

- 2 Érintse meg a(z) „<<PLAY” gombot a lejátszás mód kiválasztásához.



- 3 Érintse meg: „MENU”.



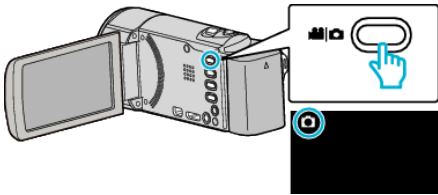
- 4 Érintse meg: „K2 TECHNOLOGY”.



Lejátszás menü (pillanatfelvétel)

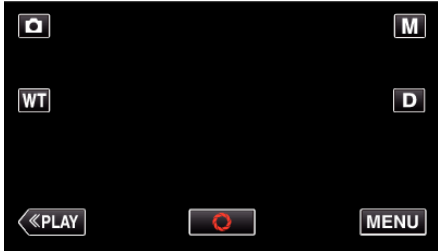
Törölheti vagy megkeresheti a keresett pillanatfelvételeket.

1 Nyissa ki az LCD monitort.



- Ellenőrizze, hogy a kiválasztott felvételi mód a(z) [camera icon].

2 Érintse meg a(z) „<<PLAY” gombot a lejátszás mód kiválasztásához.



3 Érintse meg: „MENU”.



| Beállítás      | Részletek                                                                                                                                                                                 |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DÁTUM KERESÉSE | Megkeresheti és lejátszhatja a videókat és pillanatfelvételeket a rögzítési dátumuk alapján.<br>„Egy adott videó vagy pillanatfelvétel keresése dátum szerint” (164. old.)                |
| DIA EFFEKTUSOK | Beállítja az átmenet effektusokat a diavetítéses visszajátszáshoz.<br>„ DIA EFFEKTUSOK ” (109. old.)                                                                                      |
| VÉDETT/MÉGSE   | Megvédi a fájlokat a véletlen törléstől.<br>„Megjelenített fájl védetté tétele/védettségének törlése” (69. old.)<br>„Kiválasztott fájlok védetté tétele/védettségének törlése” (70. old.) |

## DÁTUM KERESÉSE

Szűri (leszűkíti) a pillanatfelvétel index képernyőt a rögzítési dátumok alapján.

Használat részletei

„Egy adott videó vagy pillanatfelvétel keresése dátum szerint” (64. old.)

## DIA EFFEKTUSOK

Beállítja az átmenet effektusokat a diavetítéses visszajátzáshoz.

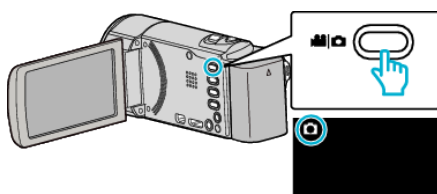
| Beállítás | Részletek                                                                             |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| BEÚSZÁS   | Váltja a képernyő tartalmát, jobbról balra beúszással.                                |
| REDŐNY    | Váltja a képernyő tartalmát, függőleges csíkokkal.                                    |
| SAKKTÁBLA | Váltja a képernyő tartalmát, sakktáblaszerűen.                                        |
| VÉLETLEN  | Váltja a képernyő tartalmát, véletlen BEÚSZÁS, „REDŐNY” és „SAKKTÁBLA” effektusokkal. |

## MEGJEGYZÉS :

- A diavetítés effektus nem elérhető, ha a pillanatfelvételeket külső eszközről (pl. külső USB merevlemezről) játssza le.

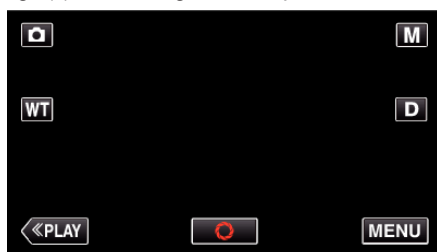
## Az elemet jeleníti meg

- Nyissa ki az LCD monitort.

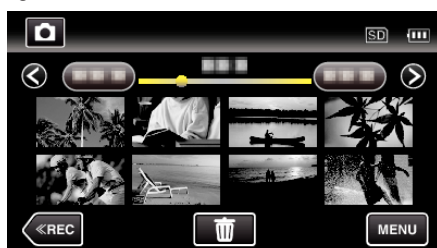


- Ellenőrizze, hogy a kiválasztott felvételi mód a(z)

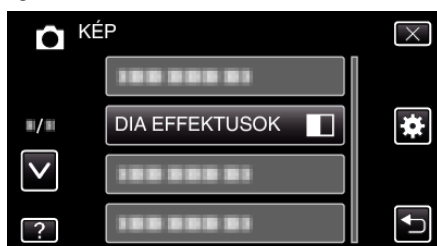
- Érintse meg a(z) „<<PLAY” gombot a lejátszás mód kiválasztásához.



- Érintse meg: „MENU”.



- Érintse meg: „DIA EFFEKTUSOK”.



## VÉDETT/MÉGSE

Megvédi a fájlokat a véletlen törléstől.

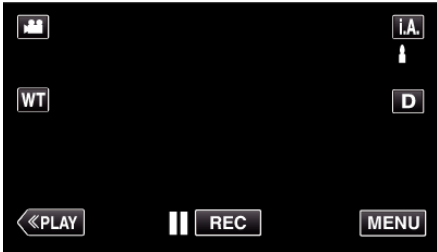
Használat részletei

„Megjelenített fájl védetté tétele/védettségének törlése” (69. old.)

„Kiválasztott fájlok védetté tétele/védettségének törlése” (70. old.)

Közös menü

1 Érintse meg: „MENU”.



- Rögzítési módban történő bevitelnél érintse meg ismét a(z) „MENU” elemet, ahogy a parancsikön menü megjelenik.

2 Érintse meg: „⚙️”.



| Beállítás            | Részletek                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ÓRA BEÁLLÍTÁSA       | Átállítja a pontos időt, és beállítja a helyi időt, ha a készüléket külföldön használja.<br>„Óra beállítása” (18. old.)<br>„Az óra és a helyi idő beállítása utazás közben” (22. old.)<br>„Nyári időszámítás beállítása” (22. old.) |
| DÁTUMKIJELZÉS STÍLUS | Beállítja az év, a hónap, a nap sorrendjét és az időmegjelenítés formátumát (24 ó./12 ó.).<br>„DÁTUMKIJELZÉS STÍLUS ” (112. old.)                                                                                                   |
| LANGUAGE             | A kijelző nyelve módosítható.<br>„A kijelző nyelvének módosítása” (20. old.)                                                                                                                                                        |
| MONITOR FÉNYESSÉG    | Beállítja az LCD monitor fényerejét.<br>„ MONITOR FÉNYESSÉG ” (112. old.)                                                                                                                                                           |
| MŰVELETI HANG        | Ki-és bekapcsolja az üzemeltetés hangot.<br>„ MŰVELETI HANG ” (113. old.)                                                                                                                                                           |
| CSENDES ÜZEMMÓD      | Néma módban kapcsol, ahol az üzemelési hangok kikapcsolódnak, a kijelző fényerőssége pedig csökken.<br>„ CSENDES ÜZEMMÓD ” (113. old.)                                                                                              |
| AUTOMATIKUS KIKAPCS. | Beállítása megelőzi, hogy elfelejtse kikapcsolni a készüléket.<br>„ AUTOMATIKUS KIKAPCS. ” (114. old.)                                                                                                                              |
| GYORS ÚJRAINDÍTÁS    | Csökkenti az áramfogyasztást, az LCD monitor becsukása után 5 percen belül, a rögzítéskor használt fogyasztás 1/3-ára.<br>„ GYORS ÚJRAINDÍTÁS ” (114. old.)                                                                         |
| DEMÓ ÜZEMMÓD         | Bemutatja a készülék speciális funkcióit tömörített formában.<br>„ DEMÓ ÜZEMMÓD ” (115. old.)                                                                                                                                       |

| Beállítás           | Részletek                                                                                                                                                |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ÉRINTŐKÉP. ÁLLÍTÁS  | Módosítja/állítja a gombok érzékeny területét az érintésérzékeny kijelzőn.<br>„ÉRINTŐKÉP. ÁLLÍTÁS” (115. old.)                                           |
| KIJELZÉS TÉVÉN      | Megjeleníti az ikonokat és a dátumot/idejt a TV képernyőn.<br>„KIJELZÉS TÉVÉN” (116. old.)                                                               |
| VIDEOKIMENET        | Beállítja a képarányt (16:9 vagy 4:3) a csatlakoztatott TV-nek megfelelően.<br>„VIDEOKIMENET” (117. old.)                                                |
| HDMI-KIMENET        | A videokimenetet a HDMI mini csatlakozónak megfelelő definícióra állítja be.<br>„HDMI-KIMENET” (117. old.)                                               |
| HDMI-VEZÉRLÉS       | Ki-vagy bekapcsolja az összekapcsolt műveleteket, ha a HDMI mini csatlakozón keresztül köti össze a TV-t és a készüléket.<br>„HDMI-VEZÉRLÉS” (118. old.) |
| GYÁRI ALAPBEÁLLÍTÁS | Visszaállítja az össze beállítás értékét az alapértelmezettre.<br>„GYÁRI ALAPBEÁLLÍTÁS” (118. old.)                                                      |
| FRISSÍTÉSE          | Frissíti a készülék funkciókat a legfrissebb változatra.<br>„FRISSÍTÉSE” (118. old.)                                                                     |
| SD KÁRTYA FORMÁZÁSA | Törli az összes fájlt az SD kártyán.<br>„SD KÁRTYA FORMÁZÁSA” (119. old.)                                                                                |

### ÓRA BEÁLLÍTÁSA

Átállítja a pontos időt, és beállítja a helyi időt, ha a készüléket külföldön használja.

Használat részletei

„Óra beállítása” (18. old.)

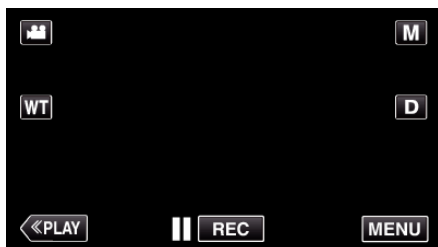
„Az óra és a helyi idő beállítása utazás közben” (22. old.)

„Nyári időszámítás beállítása” (22. old.)

### DÁTUMKIJELEZÉS STÍLUS

Beállítja az év, a hónap, a nap sorrendjét és az időmegjelenítés formátumát (24 ó./12 ó.).

1 Érintse meg: „MENU”.



- Rögzítési módban történő bevitelnél érintse meg ismét a(z) „MENU” elemet, ahogy a parancsikon menü megjelenik.

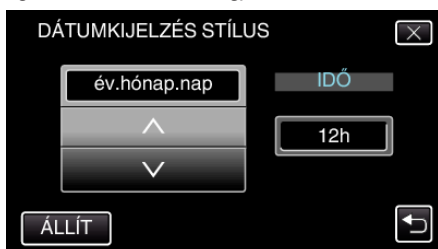
2 Érintse meg: „”.



3 Érintse meg: „DÁTUMKIJELEZÉS STÍLUS”.



4 Érintse meg a dátum és az időmegjelenítés stílusának beállításához.



- A dátum megjelenítéséhez állítsa be a következő formátumok egyikét: „hónap.nap.év”, „év.hónap.nap” és „nap.hónap.év”.
- Az idő megjelenítéséhez állítsa be a következő formátumok egyikét: „12h” és „24h”.
- Érintse meg a(z) ^ vagy v elemet a megjelenítési stílus módosításához.
- A beállítás után érintse meg a(z) „ÁLLÍT” elemet.

### LANGUAGE

A kijelző nyelve módosítható.

Használat részletei

„A kijelző nyelvének módosítása” (20. old.)

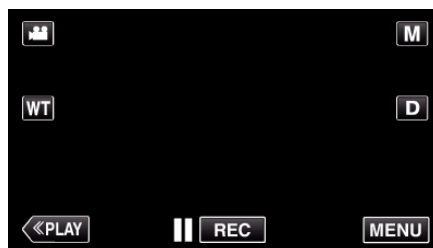
### MONITOR FÉNYESSÉG

Beállítja az LCD monitor fényerejét.

| Beállítás   | Részletek                                                                                                                               |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AUTOMATIKUS | Automatikusan a fényerőt a(z) „4” opcióra állítja, ha azt a szabadban, ill. a(z) „3” opcióra állítja, ha azt épületen belül használják. |
| 4           | Erősíti a monitor háttérvilágításának fényerejét függetlenül a külső körülményektől.                                                    |
| 3           | Beállítja a szabványos fényerősséget.                                                                                                   |
| 2           | Csökkenti a monitor háttérvilágításának fényerejét függetlenül a külső körülményektől.                                                  |
| 1           | Gyenge fényerőt állít be. Kiválasztása takarékoskodik az akkumulátor élettartamával.                                                    |

### Monitor fényerejének módosítása

1 Érintse meg: „MENU”.



- Rögzítési módban történő bevitelnél érintse meg ismét a(z) „MENU” elemet, ahogy a parancsikon menü megjelenik.

2 Érintse meg: „”.



3 Érintse meg: „MONITOR FÉNYESSÉG”.



4 Érintse meg a megfelelő monitor-fényerőt.



- Érintse meg a(z) ^, v vezérlőket, hogy lefele vagy felfele lapozzon a lehetőségek között.

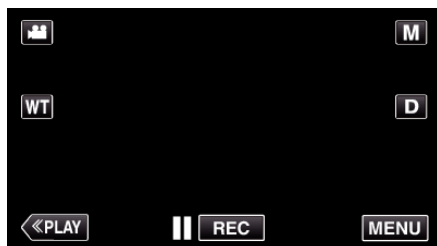
## MŰVELETI HANG

Ki-és bekapcsolja az üzemeltetés hangot.

| Beállítás | Részletek                            |
|-----------|--------------------------------------|
| KI        | Kikapcsolja az üzemeltetés hangjait. |
| BE        | Bekapcsolja az üzemeltetés hangjait. |

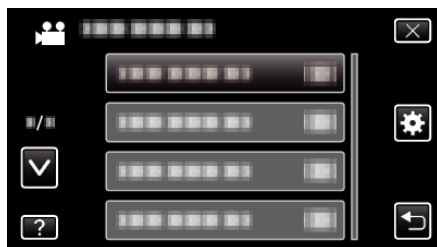
## Az elemet jeleníti meg

- 1 Érintse meg: „MENU”.



- Rögzítési módban történő bevitelnél érintse meg ismét a(z) „MENU” elemet, ahogy a parancsikon menü megjelenik.

- 2 Érintse meg: „⚙️”.



- 3 Érintse meg: „MŰVELETI HANG”.



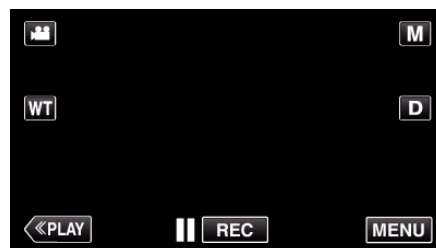
## CSENDES ÜZEMMÓD

Néma mód használata esetén az LCD monitor elsötétül és a műveletek hangjai nem hallhatók. Használja ezt a módot a csendes rögzítéshez sötét helyeken (pl. előadás közben).

| Beállítás | Részletek                 |
|-----------|---------------------------|
| KI        | Kikapcsolja a Néma módot. |
| BE        | Bekapcsolja a Néma módot. |

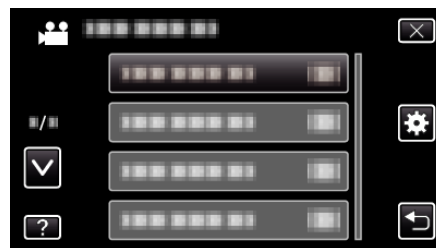
## Az elemet jeleníti meg

- 1 Érintse meg: „MENU”.



- Rögzítési módban történő bevitelnél érintse meg ismét a(z) „MENU” elemet, ahogy a parancsikon menü megjelenik.

- 2 Érintse meg: „⚙️”.



- 3 Érintse meg: „CSENDES ÜZEMMÓD”.



## MEGJEGYZÉS :

- A(z)  jelenik meg, ha a(z) „CSENDES ÜZEMMÓD” „BE” értékre van beállítva.
- A Néma módot a készülék SILENT gombjával is bekapcsolhatja. „Videók rögzítése automatikus módban” (26. old.)
- A Néma módban a képernyőt nehéz látni, mert az LCD monitor fényereje kisebb. Állítsa a(z) „CSENDES ÜZEMMÓD” elemet a(z) „KI” opcióra a rendes rögzítésekhez.
- A képernyő fényereje azonos lesz a rendszer lejátszási móddal. Ettől függetlenül a műveletek és lejátszás hangjai nem jelennek meg a kimeneten.
- Ha külső eszközhöz, pl. számítógéphez vagy BD íróhoz csatlakozik az USB-vel, akkor a(z) „CSENDES ÜZEMMÓD” ideiglenesen ki lesz kapcsolva.

AUTOMATIKUS KIKAPCS.

Beállítása megelőzi, hogy elfelejtse kikapcsolni a készüléket.

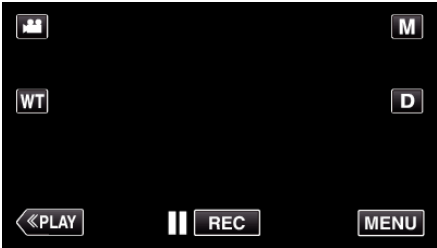
| Beállítás | Részletek                                                                                        |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| KI        | Akkor sem kapcsolja ki a készüléket, ha a készüléket 5 percnél hosszabb ideig nem használják.    |
| BE        | Automatikusan lekapcsolja a készüléket, ha a készüléket 5 percnél hosszabb ideig nem használják. |

MEGJEGYZÉS :

- Akkumulátor használata mellett automatikusan lekapcsolja a készüléket, ha a készüléket 5 percnél hosszabb ideig nem használják.
- Egyenáramú adapter használatánál a készülék készenléti módba vált.

Az elemet jeleníti meg

1 Érintse meg: „MENU”.



- Rögzítési módban történő bevitelnél érintse meg ismét a(z) „MENU” elemet, ahogy a parancsikon menü megjelenik.

2 Érintse meg: „⚙️”.



3 Érintse meg: „AUTOMATIKUS KIKAPCS.”.



GYORS ÚJRAINDÍTÁS

Engedélyezi a gyors bekapcsolást, ha az LCD monitort 5 percen belül újra kinyitják.

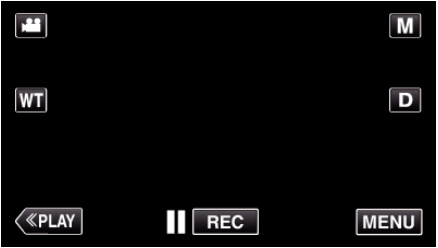
| Beállítás | Részletek                                                                           |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| KI        | Kikapcsolja a funkciót.                                                             |
| BE        | Engedélyezi a gyors bekapcsolást, ha az LCD monitort 5 percen belül újra kinyitják. |

MEGJEGYZÉS :

- Az LCD monitor becsukása után 5 perccel az elektromos fogyasztás csökken.

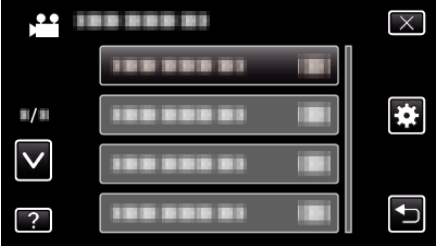
Az elemet jeleníti meg

1 Érintse meg: „MENU”.



- Rögzítési módban történő bevitelnél érintse meg ismét a(z) „MENU” elemet, ahogy a parancsikon menü megjelenik.

2 Érintse meg: „⚙️”.



3 Érintse meg: „GYORS ÚJRAINDÍTÁS”.



- Az LCD monitor becsukása után 5 perccel az elektromos fogyasztás csökken.

## DEMÓ ÜZEMMÓD

Felvétellel demonstrálja a készülék egyedi jellemzőit.

| Beállítás | Részletek                                              |
|-----------|--------------------------------------------------------|
| KI        | Kikapcsolja a funkciót.                                |
| BE        | Felvétellel demonstrálja a készülék egyedi jellemzőit. |

### Demó mód lejátszása

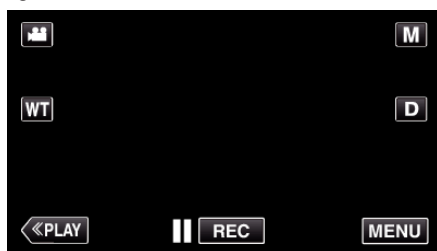
- 1 Távolítsa el az akkumulátort és az SD kártyát.
  - 2 Csatlakoztassa a váltakozó áramú adaptert.
  - 3 Nyissa ki az LCD monitort és kapcsolja be a készüléket.
- A demó automatikusan elindul 3 perc után.
  - A lejátszás leállításához érintse meg a kijelzőt.

### MEGJEGYZÉS :

- A mód a lejátszás módból nem elérhető.
- A demó mód aktiválásakor a(z) „MOSOLY%/NÉV MEGJ.” beállítása: „BE” „SMILE%/NAME DISPLAY (Mosoly%/Név megjelenítés) beállítás” (48. old.)

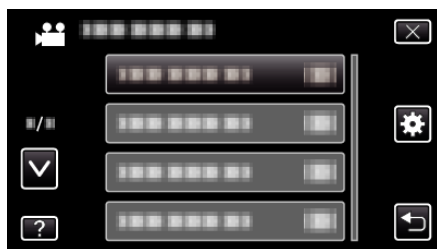
### Az elemet jeleníti meg

- 1 Érintse meg: „MENU”.



- Rögzítési módban történő bevitelnél érintse meg ismét a(z) „MENU” elemet, ahogy a parancsikon menü megjelenik.

- 2 Érintse meg: „⚙️”.



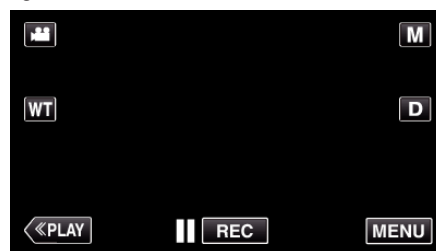
- 3 Érintse meg: „DEMÓ ÜZEMMÓD”.



## ÉRINTŐKÉP. ÁLLÍTÁS

Módosítja/állítja a gombok érzékeny területét az érintésérzékeny kijelzőn.

- 1 Érintse meg: „MENU”.



- Rögzítési módban történő bevitelnél érintse meg ismét a(z) „MENU” elemet, ahogy a parancsikon menü megjelenik.

- 2 Érintse meg: „⚙️”.

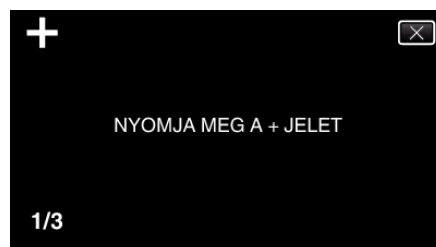


- 3 Érintse meg: „ÉRINTŐKÉP. ÁLLÍTÁS”.



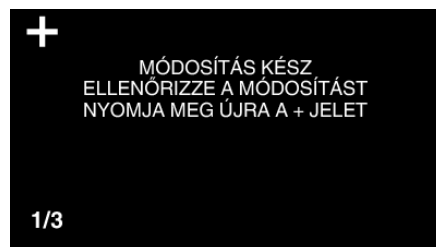
- Erre az érintésérzékeny képernyő beállítás ablaka jelenik meg.

- 4 Érintse meg: „+”. (összesen 3-et)



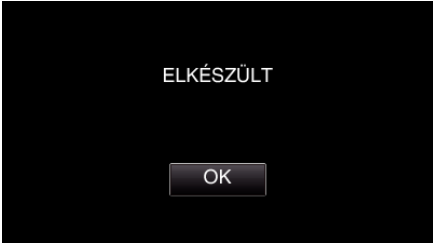
- Érintgesse addig a(z) „+” elemet, annak pozíciója minden egyes változásra módosul.

- 5 Érintse meg újra a(z) „+” elemet, hogy megerősítse a módosított pozíciót. (összesen 3-et)



- Érintgesse addig a(z) „+” elemet, annak pozíciója minden egyes változásra módosul.
- Ha a beállítás képernyőn nem a(z) „+” jelet, hanem más területet érint meg, akkor az hibát okoz. Ilyen esetben próbálja újra a 4. lépéstől.

- 6 Érintse meg: „OK”.



- Befejezi a beállítást és visszatér a menü képernyőhöz.

**FIGYELEM :**

- Ne érintsen meg a(z) „+” jelölésen kívül más területet az érintésérzékeny képernyő beállítás képernyőjén (4 - 5 lépések). Az az érintésérzékeny képernyő hibás működéséhez vezethetne.

**MEGJEGYZÉS :**

- Finom érintéssel, pl. egy SD kártya sarkával állítson.
- Ne használjon éles tárgyat és túlzott erőt/nyomást.

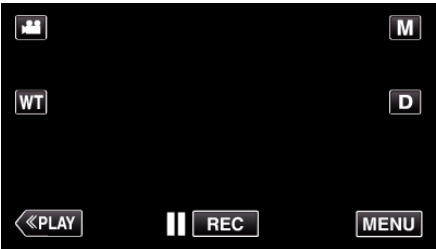
**KIJELZÉS TÉVÉN**

Megjeleníti az ikonokat és a dátumot/időt a TV képernyőn.

| Beállítás | Részletek                                                      |
|-----------|----------------------------------------------------------------|
| KI        | Nem jeleníti meg az ikonokat és a dátumot/időt a TV képernyőn. |
| BE        | Megjeleníti az ikonokat és a dátumot/időt a TV képernyőn.      |

**Az elemet jeleníti meg**

- 1 Érintse meg: „MENU”.



- Rögzítési módban történő bevitelnél érintse meg ismét a(z) „MENU” elemet, ahogy a parancsikon menü megjelenik.

- 2 Érintse meg: „⚙️”.



- 3 Érintse meg: „KIJELZÉS TÉVÉN”.



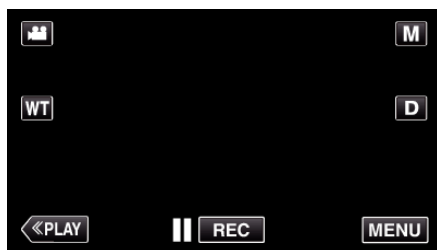
## VIDEOKIMENET

Beállítja a képarányt (16:9 vagy 4:3) a csatlakoztatott TV-nek megfelelően.

| Beállítás | Részletek                                                              |
|-----------|------------------------------------------------------------------------|
| 4:3       | Válassza az opciót, ha hagyományos TV készülékhez (4:3) csatlakozik.   |
| 16:9      | Válassza az opciót, ha szélesvásznú TV készülékhez (16:9) csatlakozik. |

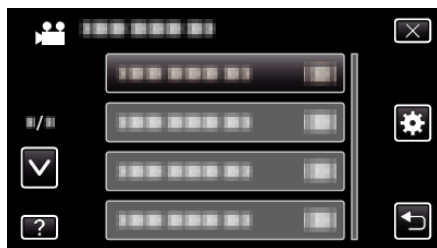
### Az elemet jeleníti meg

- 1 Érintse meg: „MENU”.



- Rögzítési módban történő bevitelnél érintse meg ismét a(z) „MENU” elemet, ahogy a parancsikon menü megjelenik.

- 2 Érintse meg: „⚙️”.



- 3 Érintse meg: „VIDEOKIMENET”.



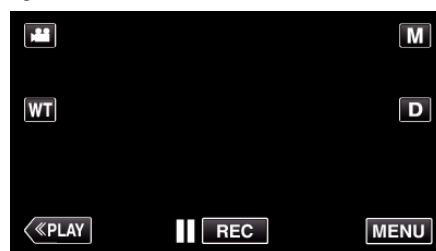
## HDMI-KIMENET

Beállítja a kimenetet a készülék HDMI csatlakozójára, ha azt TV-hez csatlakoztatja.

| Beállítás   | Részletek                                                                  |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------|
| AUTOMATIKUS | Rendszerint javasolt a(z) „AUTOMATIKUS” választása.                        |
| 576p        | Válassza ezt, ha a videokimenet a(z) „AUTOMATIKUS” opciónál nem megfelelő. |

### Az elemet jeleníti meg

- 1 Érintse meg: „MENU”.



- Rögzítési módban történő bevitelnél érintse meg ismét a(z) „MENU” elemet, ahogy a parancsikon menü megjelenik.

- 2 Érintse meg: „⚙️”.



- 3 Érintse meg: „HDMI-KIMENET”.



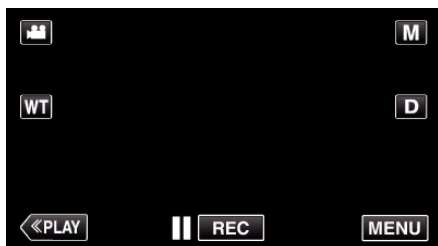
### HDMI-VEZÉRLÉS

Beállítja a kapcsolatot a HDMI-CEC kompatibilis TV-hez.

| Beállítás | Részletek                                 |
|-----------|-------------------------------------------|
| KI        | Kikapcsolja az összekapcsolt műveleteket. |
| BE        | Bekapcsolja az összekapcsolt műveleteket. |

#### Az elemet jeleníti meg

1 Érintse meg: „MENU”.



- Rögzítési módban történő bevitelnél érintse meg ismét a(z) „MENU” elemet, ahogy a parancsikon menü megjelenik.

2 Érintse meg: „⚙️”.



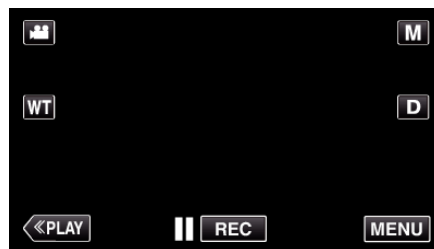
3 Érintse meg: „HDMI-VEZÉRLÉS”.



### GYÁRI ALAPBEÁLLÍTÁS

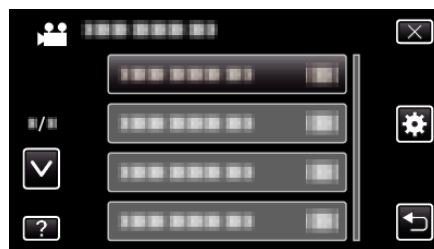
Visszaállítja az össze beállítás értékét az alapértelmezettre.

1 Érintse meg: „MENU”.



- Rögzítési módban történő bevitelnél érintse meg ismét a(z) „MENU” elemet, ahogy a parancsikon menü megjelenik.

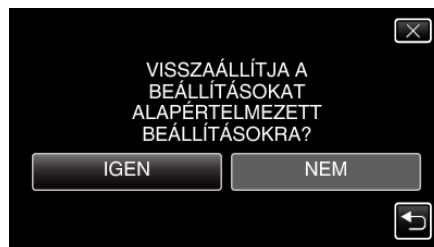
2 Érintse meg: „⚙️”.



3 Érintse meg: „GYÁRI ALAPBEÁLLÍTÁS”.



4 Érintse meg: „IGEN”.



- Az összes beállítás az alapértelmezett értékre vált.

### FRISSÍTÉSE

Frissíti a készülék funkciókat a legfrissebb változatra.

A részleteket lásd a JVC weblapján.

(Ha a készülék programjához nincs elérhető frissítés, akkor a weblapon nem jelenítünk meg semmit.)

<http://www3.jvckenwood.com/english/support/index.html>

## SD KÁRTYA FORMÁZÁSA

Törli az összes fájlt az SD kártyán.

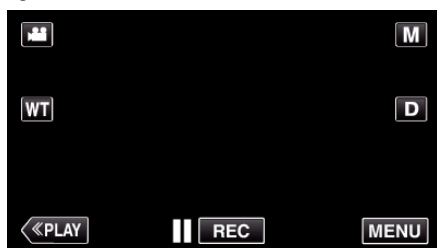
| Beállítás            | Részletek                                                                                       |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| FÁJL                 | Törli az összes fájlt az SD kártyán.                                                            |
| FÁJL + KEZELÉSI SZÁM | Törli az összes fájlt az SD kártyáról és visszaállítja a könyvtár és fájl számozását az „1”-re. |

### FIGYELEM :

- Nem lehet kiválasztani, ha nincs SD kártya behelyezve.
- A formázás során az SD kártyán található összes adat törlődik.  
A formázás előtt másolja át az SD kártyán található összes fájlt egy számítógépre.
- Győződjön meg arról, hogy az akkumulátor teljesen fel van töltve, és hogy csatlakoztatta-e a váltakozó áramú adaptert, mert a formátálás sokáig eltarthat.

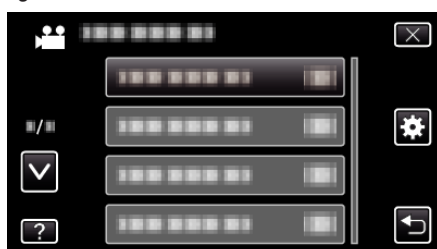
### Az elemet jeleníti meg

- 1 Érintse meg: „MENU”.



- Rögzítési módban történő bevitelnél érintse meg ismét a(z) „MENU” elemet, ahogy a parancsikon menü megjelenik.

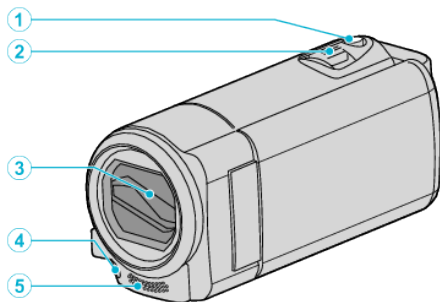
- 2 Érintse meg: „⚙️”.



- 3 Érintse meg: „SD KÁRTYA FORMÁZÁSA”.

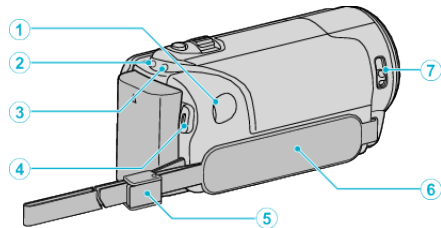


## Elöl



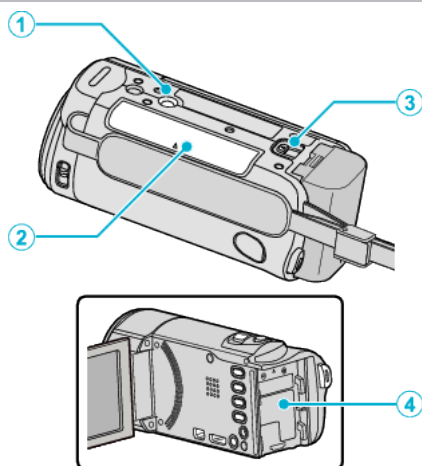
- 1** SNAPSHOT (Állóképrögzítés) gomb
  - Pillanatfelvételt készít.
- 2** Nagyítás/hangerő kar
  - Felvétel során: A felvételtartományt állítja.
  - Lejátszás során (index képernyő): A következő vagy előző oldalra vált.
  - Videolejátszás során: A hangerőt állítja.
- 3** Lencsefedél
  - Ne érintse meg a lencsákat és a lencsefedeleket.
  - Ne takarja el a lencsákat az ujjával a rögzítés közben.
- 4** Világítás (GZ-E205/GZ-E209)
  - Kapcsolja be a világítást, ha sötét helyen készít felvételt.
 „FÉNY (GZ-E205/GZ-E209)” (1394. old.)
- 5** Sztereó mikrofon
  - Ne takarja el a mikrofont az ujjával a videó rögzítése közben.

## Hátul



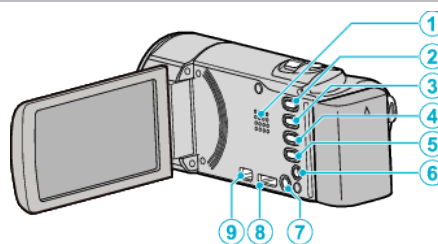
- 1** Egyenáramú csatlakozó
  - A váltakozó áramú adaptert csatlakoztatja az akkumulátor töltéséhez.
- 2** ACCESS (Használat) lámpa
  - A felvételt készítés és a lejátszás közben világít/villog.
  - Ne vegye ki az akkumulátort, az SD kártyát a kamerából és ne váltsa le a váltakozó áramú adaptert.
- 3** POWER/CHARGE (Áram/töltés) lámpa
  - Világít: Áram „BE”
  - Villog: Töltés folyamatban
  - Elalszik: Töltés befejeződött
- 4** START/STOP (Videorögzítés) gomb
  - Elindítja/leállítja a videorögzítést.
- 5** Pántzár
- 6** Fogást segítő szíj
  - Csúsztassa keresztül a kezét a szíjon, hogy a készüléket stabilabban tarthassa.
 „Fogás állítása” (14. old.)
- 7** Lencsefedél kapcsoló
  - Kinyitja és bezárja a lencsefedeleket.

## Alul



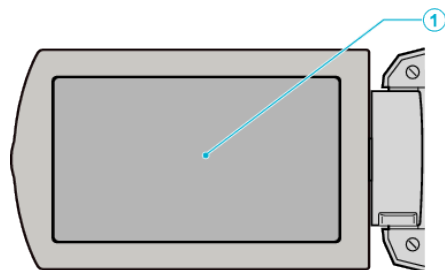
- 1** Állványrögzítő furat  
„Rögzítés háromlábú állványon” (132. old.)
- 2** SD kártyahely  
• Helyezze be az opcionális SD kártyát.  
„SD kártya behelyezése” (14. old.)
- 3** Akkumulátor kioldókar  
„Az akkumulátor töltése” (13. old.)
- 4** Akkumulátor rögzítés

## Belső



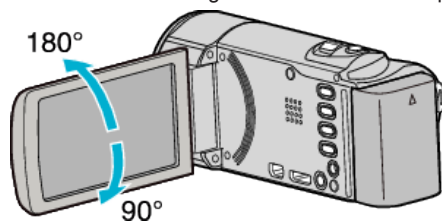
- 1** Hangszóró  
• A videolejátszás során a hangot adja.
- 2** / (Videó/pillanatfelvétel) gomb  
• Vált a videó és a pillanatfelvétel üzemmódok között.
- 3** SILENT (NÉMA) gomb  
• A néma mód bekapcsolásához nyomja meg és tartsa nyomva a SILENT (NÉMA) gombot. A mód kikapcsolásához nyomja meg és tartsa nyomva ismét a gombot.  
„CSENDES ÜZEMMÓD ” (113. old.)
- 4** (Képstabilizátor) gomb  
• A képstabilizátor beállítása minden érintésre változik videorögzítés közben.  
„A kamera rázkódásának, remegésének csökkentése” (50. old.)
- 5** INFO (Információ) gomb  
• Rögzítés: megjeleníti a fennmaradó időt (csak videónál) és az akkumulátor töltöttségét.  
• Lejátszás: Megjeleníti a fájlinformációkat, pl. a rögzítés dátumát.
- 6** AV csatlakozó  
• Az AV csatlakozót TV-hez, stb. csatlakoztatja.
- 7** (Főkapcsoló) gomb  
• Nyomja le és tartsa lenyomva a főkapcsolót kinyitott LCD monitornál.
- 8** HDMI mini csatlakozó  
• Lehetővé teszi a TV készülékhez csatlakoztatást HDMI mini kábelen keresztül.
- 9** USB csatlakozó  
• Számítógéphez csatlakozik egy USB kábel segítségével.

### LCD monitor



#### 1 LCD monitor

- A nyitása/zárása ki-és bekapcsolja a készüléket.
- Lehetővé teszi a monitor megfordításával az önarkép készítését.



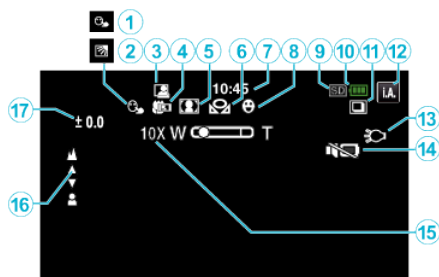
„Az érintésérzékeny kijelző használata” (16. old.)

„Gombok nevei és az LCD monitor funkciói” (17. old.)

#### FIGYELEM :

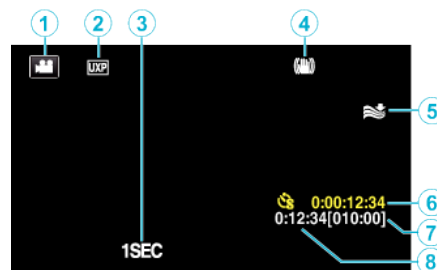
- Ne érintse, nyomja meg a felületet erővel és azt ne tegye ki erős hatásoknak.  
Különben a képernyő megsérülhet vagy eltörhet.

## Rögzítés közös kijelzései



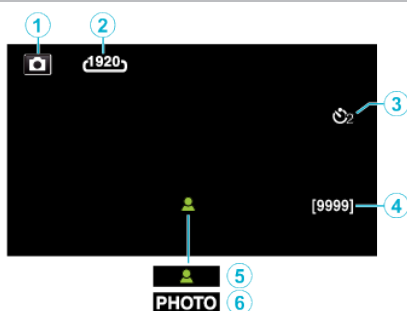
- 1** PRIOR. AE/EF MEGÉR.  
„Személyek éles rögzítése (PRIOR. AE/EF MEGÉR.)” (☞41. old.)
- 2** Háttérvilágítás kompenzáció  
„Háttérvilágítás kompenzáció beállítás” (☞36. old.)
- 3** Automatikus RÖGZÍTÉS  
„Automatikus rögzítés mozgásérzékelésre (AUTO RÖGZÍTÉS)” (☞53. old.)
- 4** Tele Makró  
„Közele felvételek készítése” (☞37. old.)
- 5** Jelenetválasztás  
„Fényképezés téma (alany) szerint” (☞31. old.)
- 6** Fehéregyensúly  
„Fehéregyensúly beállítás” (☞35. old.)
- 7** Idő  
„Óra beállítása” (☞18. old.)
- 8** Mosoly-felvétel  
„Mosolyok automatikus rögzítése (MOSOLY-FELVÉTEL)” (☞42. old.)
- 9** Média
- 10** Akkumulátor kijelző  
„Fennmaradó rögzítési idő ellenőrzése” (☞57. old.)
- 11** Sorozatkép  
„ZÁR ÜZEMMÓD (Állókép)” (☞103. old.)
- 12** Rögzítési mód  
„Videók rögzítése automatikus módban” (☞24. old.)  
„Manuális rögzítés” (☞30. old.)
- 13** Világítás (GZ-E205, GZ-E209)  
„FÉNY (GZ-E205/GZ-E209)” (☞94. old.)
- 14** CSENDES ÜZEMMÓD  
„ CSENDES ÜZEMMÓD ” (☞113. old.)
- 15** Nagyítás  
„ ZOOM ” (☞97. old.)
- 16** Fókusz  
„A fókusz manuális állítása” (☞33. old.)
- 17** Fényerő  
„Fényerő módosítása” (☞34. old.)

## Videó rögzítése



- 1** Videó mód  
„📷 / 📹 (Videó/pillanatfelvétel) gomb” (☞121. old.)
- 2** Videó minősége  
„VIDEÓ FELV. MIN. ” (☞96. old.)
- 3** KÉSLELTETETT RÖGZ.(1SEC)  
„Rögzítési gyakoriság (KÉSLELTETETT RÖGZ.)” (☞51. old.)
- 4** Képstabilizátor  
„A kamera rázkódásának, remegésének csökkentése” (☞50. old.)
- 5** Szél-vágás  
„SZÉLZAJ CSÖKKENTÉS ” (☞95. old.)
- 6** Késleltetett rögzítés-számláló  
„Rögzítési gyakoriság (KÉSLELTETETT RÖGZ.)” (☞51. old.)
- 7** Fennmaradó rögzítési idő  
„Fennmaradó rögzítési idő ellenőrzése” (☞57. old.)
- 8** Jelenetszámláló

## Pillanatfelvétel rögzítés



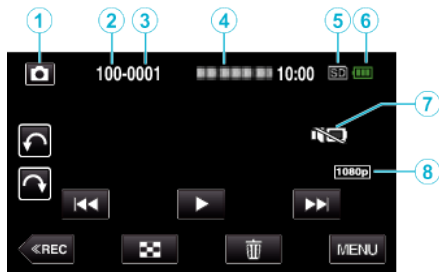
- 1** Pillanatfelvétel mód  
„ / (Videó/pillanatfelvétel) gomb” (121. old.)
- 2** Képméret  
„KÉPMÉRET” (104. old.)
- 3** Automatikus időzítő  
„Csoportfelvételek készítése (automatikus időzítő)” (54. old.)
- 4** Fennmaradó felvételek száma  
„Fennmaradó rögzítési idő ellenőrzése” (58. old.)
- 5** Fókusz
- 6** Rögzítés folyamatban

## Videolejátszás



- 1** Videó mód  
„ / (Videó/pillanatfelvétel) gomb” (121. old.)
- 2** Videofelvétel minősége  
„VIDEÓ FELV. MIN.” (96. old.)
- 3** Művelet indikátor  
„Videolejátszás műveleti gombjai” (59. old.)
- 4** Dátum/idő  
  - Megjeleníti a rögzítés dátumát és idejét.
- 5** Média
- 6** Akkumulátor kijelző  
„Fennmaradó rögzítési idő ellenőrzése” (57. old.)
- 7** Visszajátszási ideje  
„Videók visszajátszása” (59. old.)
- 8** Késleltetett visszajátszás  
„Késleltetett felvétel beállítás” (52. old.)
- 9** 1080p kimenet  
„HDMI-KIMENET” (117. old.)
- 10** CSENDES ÜZEMMÓD  
„CSENDES ÜZEMMÓD” (113. old.)
- 11** Jelenetszámláló

## Pillanattfelvétel lejátszás

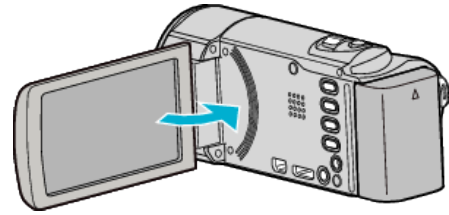


- 1 Pillanattfelvétel mód  
„ / (Videó/pillanattfelvétel) gomb” (☞121. old.)
- 2 Könyvtár száma
- 3 Fájl száma
- 4 Dátum/idő
  - Megjeleníti a rögzítés dátumát és idejét.
- 5 Média
- 6 Akkumulátor kijelző  
„Fennmaradó rögzítési idő ellenőrzése” (☞57. old.)
- 7 CSENDES ÜZEMMÓD  
„CSENDES ÜZEMMÓD” (☞113. old.)
- 8 1080p kimenet  
„HDMI-KIMENET” (☞117. old.)

## Ha az egység nem működik megfelelően

### Az áramellátás kikapcsolása

- 1 Csukja be az LCD monitort.



- 2 Válassza le a váltakozó áramú adaptert és vegye ki az akkumulátort a készülékből, majd helyezze vissza azt, nyissa ki az LCD monitort és csatlakoztassa a tápot, és a készülék újra, magától bekapcsol. (Visszaállítás kész)

## Akkumulátor

### Nem lehet bekapcsolni akkumulátor használata mellett.

Töltse az akkumulátort.

„Az akkumulátor töltése” (☞13. old.)

Ellenőrizze az érintkezőket szennyeződésre.

Ha a készülék csatlakozója vagy az akkumulátor piszkos, akkor törölje azt le egy gyapjú törlőronggyal vagy hasonló anyaggal.

Ha nem JVC akkumulátort használ, akkor a biztonságot és a teljesítményt nem garantálhatjuk. Győződjön meg arról, hogy eredeti JVC akkumulátort használ.

### A töltés után csak kevés ideig használható.

Az akkumulátor az ismételt töltések hatására veszít a teljesítményéből. Ilyen esetben cserélje le az akkumulátort egy újra.

„Opcionális tartozékok” (☞23. old.)

### Az akkumulátort nem lehet tölteni.

Ha az akkumulátort teletöltötte, akkor a lámpa nem villog tovább.

Ellenőrizze az érintkezőket szennyeződésre.

Ha a készülék csatlakozója vagy az akkumulátor piszkos, akkor törölje azt le egy gyapjú törlőronggyal vagy hasonló anyaggal.

A nem eredeti váltakozó áramú adapter használata tönkre teheti a készüléket. Győződjön meg arról, hogy csak eredeti váltakozó áramú adaptert használjon.

### Az akkumulátortöltöttség kijelzés hibás.

Az akkumulátor töltöttsége nem jelenik meg, ha a váltakozó áramú adaptert is csatlakoztatja.

Ha a készüléket hosszabb ideig túl magas vagy túl alacsony hőmérsékletnél használja, ill. ha az akkumulátort túl gyakran tölti, akkor az akkumulátor töltöttsége tévesen jelenhet meg.

## Rögzítés

### Nem lehet rögzíteni.

Ellenőrizze a(z)  /  gombot.

„ /  (Videó/pillanatfelvétel) gomb” (☞121. old.)

Az intelligens automata mód több fényforrásnál a felvétel körülményeinek függvényében nem biztos, hogy megfelelően állítja be az expozíciót és a fókuszt. Ilyen esetben a beállításokat manuálisan kell korrigálni.

„A fókuszt manuális állítása” (☞33. old.)

### A rögzítés automatikusan leáll.

A rögzítés automatikusan leáll, mert nem lehet 12 órás vagy hosszabb felvételt készíteni a specifikációk alapján. (A rögzítés leállításához bizonyos időre van szükség.)

Kapcsolja ki a készüléket, várjon egy keveset, majd kapcsolja azt újra be. (A készülék automatikusan megáll, hogy megvédje az áramköröket, ha a hőmérséklet túl magas.)

### A pillanatfelvételek folyamatos felvételi sebessége túl lassú.

A folyamatos felvétel sebessége csökken, ha a funkciót ismételve használja.

A folyamatos felvétel sebessége az SD kártya függvényében csökkenthet, ill. bizonyos rögzítési feltételek mellett is.

### A fókuszt nem állítódik automatikusan.

Ha sötét helyen készít felvételt vagy a motívum nem rendelkezik elég kontraszttal a világos és a sötét között, akkor állítsa be a fókuszt manuálisan.

„A fókuszt manuális állítása” (☞33. old.)

Törölje le a lencsét egy lencsetisztító kendővel.

Vonja vissza a manuális rögzítési menü manuális fókuszt állítását.

„A fókuszt manuális állítása” (☞33. old.)

### A nagyítás nem működik.

A digitális nagyítás a pillanatfelvételek rögzítési módjában nem elérhető.

A nagyítás művelet a késleltetett rögzítésnél nem elérhető. (A pillanatfelvétel rögzítés és a képstabilizátor egyidejűleg nem elérhető.)

A digitális nagyítás használatához állítsa a menü „ZOOM” elemét ennek megfelelően.

„ ZOOM ” (☞97. old.)

### Mozaik-szerű képzet látható a gyors mozgásoknál vagy az extrém világosban rögzített jeleneteknél.

Állítsa a(z) „VIDEO FELV. MIN.” opciót „UXP” vagy „XP” értékre a rögzítéshez.

„ VIDEO FELV. MIN. ” (☞96. old.)

### A rögzített képen függőleges vonalak jelennek meg.

Ilyen jelenség akkor történik, ha a motívumot erős fény világítja meg a felvétel közben. Ez nem hiba.

## Kártya

### Nem lehet az SD kártyát behelyezni.

Győződjön meg arról, hogy az SD kártyát a helyes irányba helyezze be.  
„SD kártya behelyezése” (☞14. old.)

### Nem lehet az SD kártyára másolni.

Ha olyan SD kártyát szeretne használni, amit korábban más eszközben használt, akkor azt először formázni (inicializálni kell) a médiabeállítások „SD KÁRTYA FORMÁZÁSA” opcióval.  
„SD KÁRTYA FORMÁZÁSA” (☞119. old.)

## Lejátszás

### A hang vagy a videó megszakad.

A két jelenet között a lejátszás néha megszakad. Ez nem hiba.

### Nincs hang.

Néma mód használata esetén az üzemeltetés és a lejátszás hangjai nem lesznek hallhatók. Kapcsolja ki a Néma módot.  
„CSENDES ÜZEMMÓD” (☞113. old.)  
Állítsa a(z) „MŰVELETI HANG” opciót a közös menüben „BE” értékre.  
„MŰVELETI HANG” (☞113. old.)  
A(z) KÉSLELTETETT RÖGZ. módban rögzített videóknál a készülék az audiót nem rögzíti.  
„Rögzítési gyakoriság (KÉSLELTETETT RÖGZ.)” (☞51. old.)

### Ugyanaz a kép látható sokáig.

Használjon nagy sebességű SD kártyát (Class 4 vagy jobb).  
„A használható SD kártyatípusok” (☞15. old.)  
Tisztítsa meg az SD kártya érintkezőit száraz pamut törlőronggyal vagy hasonló anyaggal.  
Használja a(z) „KÖZÖS” menü „SD KÁRTYA FORMÁZÁSA” funkcióját.  
(Ilyenkor minden adat törölve lesz.)  
„SD KÁRTYA FORMÁZÁSA” (☞119. old.)

### A mozgás szaggatott.

Használjon nagy sebességű SD kártyát (Class 4 vagy jobb).  
„A használható SD kártyatípusok” (☞15. old.)  
Tisztítsa meg az SD kártya érintkezőit száraz pamut törlőronggyal vagy hasonló anyaggal.  
Használja a(z) „KÖZÖS” menü „SD KÁRTYA FORMÁZÁSA” funkcióját.  
(Ilyenkor minden adat törölve lesz.)  
„SD KÁRTYA FORMÁZÁSA” (☞119. old.)  
Ellenőrizze a számítógép rendszerkövetelményeit, ha a(z) Everio MediaBrowser 4 alkalmazást szeretné a visszajátszáshoz használni.  
„A rendszerkövetelmények ellenőrzése (útmutató)” (☞81. old.)

### Nem lehet a rögzített fájlt megtalálni.

Szakítsa meg a dátumkeresés funkciót.  
„Egy adott videó vagy pillanatfelvétel keresése dátum szerint” (☞64. old.)  
Válassza ki a(z) „MÁS FÁJL LEJÁTSZÁSA”-t a menüben. (A sérült fájlkezelő adatokkal rendelkező videókat is le lehet játszani.)  
„Hibás kezelési információkat tartalmazó videó lejátszása” (☞62. old.)

### A képek a TV-n nem megfelelően jelennek meg.

Húzza ki a kábelt, majd csatlakoztassa azt újra.  
„Csatlakoztatás a HDMI mini csatlakozón keresztül” (☞65. old.)  
Kapcsolja ki, majd be a készüléket.

### A képek a TV-n függőleges nyújtással jelennek meg.

Állítsa be a(z) „VIDEOKIMENET” opciót a(z) „KÖZÖS” menüben a következőhöz: „4:3”.  
„VIDEOKIMENET” (☞117. old.)  
Módosítsa a TV kijelzőjét a szükséges módon.

### A TV-n megjelenített kép túl kicsi.

Állítsa be a(z) „VIDEOKIMENET” opciót a(z) „KÖZÖS” menüben a következőhöz: „16:9”.  
„VIDEOKIMENET” (☞117. old.)

### A HDMI mini kábellel történő csatlakozáskor a TV a képet vagy a hangot nem megfelelően adja vissza.

A képet vagy a hangot nem megfelelően adja vissza a csatlakoztatott TV függvényében. Ilyen esetekben tegye a következőket.  
① Válassza le a HDMI mini kábelt, majd csatlakoztassa azt újra.  
② Kapcsolja ki, majd be a készüléket.  
„Csatlakoztatás a HDMI mini csatlakozón keresztül” (☞65. old.)

### Szerkesztés/másolás

#### Nem lehet a fájlt törölni.

A védett fájlokat (videókat/pillanatfelvételeket) nem lehet törölni. A fájl törlése előtt szüntesse meg annak védettségét.

„Fájlok védelme” (☞69. old.)

### Számítógép

#### Nem lehet a számítógép merevlemezére másolni.

Ha nem telepíti a mellékelt Everio MediaBrowser 4 szoftvert, akkor egyes funkciók nem megfelelően fognak működni.

„A mellékelt (beépített) szoftver telepítése” (☞82. old.)

A biztonsági mentés előtt győződjön meg arról, hogy a számítógép merevlemezén elegendő szabad hely áll ehhez rendelkezésre.

#### Nem lehet a számítógéppel DVD vagy Blu-ray lemezre másolni.

Ha lemezre szeretne rögzíteni, akkor a használt számítógépnek DVD vagy Blu-ray íróval is kell rendelkeznie.

#### A fájlt nem lehet a YouTube-ra feltölteni.

Ellenőrizze, hogy rendelkezik-e felhasználófiókkal a YouTube webhelyhez. (Ahhoz, hogy fájlokat tölthessen fel a YouTube webhelyre egy YouTube felhasználófiókkal kell rendelkeznie.)

A készüléket nem alkalmas más fájlformátumok feltölthető formátumra való átalakítására.

Lásd a „GYIK”, „Legfrissebb információk”, „Letöltés információk” stb.

részeket a mellékelt Everio MediaBrowser 4 alkalmazás súgófájlijában található „Kattintson ide a legfrissebb termékinformációkhoz” hivatkozás alatt.

#### Mac számítógépet használok.

Másolja a fájlokat Mac számítógépre a következő módszer segítségével.

„Másolás Mac számítógépre” (☞89. old.)

#### A számítógép nem ismeri fel az SDXC kártyát.

Ellenőrizze és frissítse a számítógép operációs rendszerét.

„Ha a számítógépe nem ismeri fel az SDXC kártyát” (☞15. old.)

## Képernyő/kép

### Az LCD monitor képét nem lehet látni.

Az LCD monitor képe a fényes helyeken, pl. a direkt napfényben lehet, hogy nem olyan jól látszik.

### Az LCD monitoron egy fényes sáv vagy folt látható.

Módosítsa a készülék irányát, hogy megelőzze, hogy abba a fényforrás közvetlenül belevilágítson. (Ha a készülék egy fényforrás felé néz, akkor egy fényes fénysáv vagy pont jelenhet meg, de ez nem jelent hibás működést.)

### A rögzített motívum túl sötét.

Használja a háttérvilágítás kompenzációt, ha a háttér világos és a motívum sötét.

„Háttérvilágítás kompenzáció beállítása” (☞36. old.)

Használja a JELENETVÁLASZTÁS „ÉJELI” elemét.

„Fényképezés téma (alany) szerint” (☞31. old.)

Használja a „ERŐSÍTÉS NÖVELESE”-t a menüben.

„ERŐSÍTÉS NÖVELESE” (☞95. old.)

Állítsa a rögzítés menü „FÉNYESSÉG BEÁLLÍTÁSA” elemét a „+” oldalra.

„Fényerő módosítása” (☞34. old.)

### A rögzített motívum túl világos.

Állítsa a háttérvilágítás kompenzációt a „KI” opcióra, ha azt nem használja.

„Háttérvilágítás kompenzáció beállítása” (☞36. old.)

Állítsa a rögzítés menü „FÉNYESSÉG BEÁLLÍTÁSA” elemét a „-” oldalra.

„Fényerő módosítása” (☞34. old.)

### A színek furcsák. (túl kék, túl piros stb.)

Várjon egy keveset a természetes színekre. (A fehér egyensúly beállítására bizonyos időre van szükség.)

Állítsa be a rögzítés menü „FEHÉREGYENSÚLY” elemét a(z) „KÉZI” opcióra. Válaszon a(z) „FINOM”/„FELHŐ”/„HALOGÉN”/„TENGER: KÉK”/„TENGER: ZÖLD” opciók közül a fényforrásnak megfelelően.

Válassza az „MWB” opciót és állítsa be megfelelően.

„Fehéregyensúly beállítás” (☞35. old.)

### A szín nem hasonlít.

Állítsa be a „FEHÉREGYENSÚLY” opciót a rögzítési menüben ennek megfelelően.

„Fehéregyensúly beállítás” (☞35. old.)

### A képernyőn világos vagy sötét foltok láthatók.

Az LCD monitor 99,99% működő pixellel rendelkezik, a pixelek 0,01%-a világos (piros, kék, zöld) vagy sötét foltként jelenhetnek meg. Ez nem hiba. A készülék ezeket a foltokat nem rögzíti.

## Egyéb problémák

### A képernyőn a gombok nem működnek.

Az érintésérzékeny képernyőn megjelenő gombokat az ujjhegyével vagy a stylus tollal érintse meg.

Ha a gombokat a körmeivel érinti meg vagy kesztyűs kézzel, akkor azok nem reagálnak az érintésre.

### A kép szemcsés.

A digitális nagyítás használatakor a kép szemcséssé válik a digitális nagyítás következtében.

### A készülék melegszik.

Ez nem hiba. (A készülék a hosszú használat során melegszik.)

### A kijelző nyelve megváltozott.

Ez akkor történhet, ha a készüléket egy olyan TV készülékhez csatlakoztathatja a HDMI mini kábellel, amely eltérő nyelvi beállítást használ.

„Használat TV-vel HDMI-n keresztül” (☞66. old.)

### A HDMI mini kábellel történő csatlakozáskor a TV a képet vagy a hangot nem megfelelően adja vissza.

A képet vagy a hangot nem megfelelően adja vissza a csatlakoztatott TV függvényében. Ilyen esetekben tegye a következőket.

① Válassza le a HDMI mini kábelt, majd csatlakoztassa azt újra.

② Kapcsolja ki, majd be a készüléket.

„Csatlakoztatás a HDMI mini csatlakozón keresztül” (☞65. old.)

### A HDMI-CEC funkciók nem megfelelően működnek és a TV nem működik együtt a készülékkel.

A TV készülékek a műszaki jellemzőiknek megfelelően másképp működhetnek, még akkor is, ha azok HDMI-CEC kompatibilisek. Így nem garantálhatjuk, hogy a készülék HDMI-CEC funkciói minden egyes TV készüléknél működnek.

Ilyen esetben állítsa a(z) „HDMI-VEZÉRLÉS” opciót a(z) „KI” beállításra.

„HDMI-VEZÉRLÉS” (☞118. old.)

### A készülék túl lassú, amikor a videó és a pillanatfelvétel módok között váltok, ill. a ki- és a bekapcsoláskor.

Javasoljuk, hogy az összes videót és pillanatfelvételt másolja át a számítógépére, mielőtt törölné a fájlokat a készülékhez. (Ha a készüléken sok rögzített fájl található, akkor a készülék lassabban reagál.)

### A készülék nem megfelelően működik és egy hibaüzenet jelenik meg.

A készülék mikroszámítógép-vezérlést használ. Az elektrosztatikus feltöltődés, a zaj és az interferencia (pl. TV, rádió stb. készüléktől) megakadályozhatja a megfelelő működését. Ilyen esetben kapcsolja ki a készüléket és válassza le a váltakozó áramú adaptert és az akkumulátort. A készülék resetel.

### Készítsen biztonsági másolatot a fontos rögzített adatokról.

Készítsen biztonsági másolatot a fontos rögzített adatokról.

- Javasoljuk, hogy másolja a fontos rögzített adatokat egy DVD-re vagy más írható médiára.

- A JVC nem vállal felelősséget semmilyen adatvesztésért.

Hibaüzenet?

ELLENŐRIZZE AZ OBJEKTÍV VÉDŐKUPAKJÁT

Nyissa ki a lencsefedele

ÁLLÍTSA BE A DÁTUMOT/IDŐT!

Csatlakoztassa a váltakozó áramú adapter, töltse az akkumulátort 24 óránál hosszabban és állítsa be az órát. (Ha az üzenet még mindig látható, akkor az óra eleme lemerült. Forduljon a legközelebbi JVC forgalmazóhoz.) „Óra beállítása” (☞18. old.)

KOMMUNIKÁCIÓS HIBA

Csatlakoztassa újra az USB kábelt. Kapcsolja ki a készüléket és a hozzá csatlakoztatott eszközt, várjon egy keveset, majd kapcsolja újra be őket. Tegye vissza az akkumulátort.

MEMÓRIAKÁRTYA-HIBA!

Ellenőrizze, hogy a kártyát támogatja-e az egység. „A használható SD kártyatípusok” (☞15. old.) Kapcsolja ki, majd be a készüléket. Válassza le az egyenáramú adaptert és vegye ki az akkumulátort, majd vegye ki és tegye be újra az SD kártyát. Távolítsa el az SD kártya csatlakozóiról a szennyeződések

Ha a fentiek nem oldják meg a problémát, akkor készítsen biztonsági mentést a fájlokról és hajtsa végre a(z) „KÖZÖS” menü „SD KÁRTYA FORMÁZÁSA” elemét. (Ilyenkor minden adat törölve lesz.) „SD KÁRTYA FORMÁZÁSA ” (☞119. old.)

NEM FORMÁZOTT

Válassza az „OK” gombot, majd válassza a(z) „FORMÁZZA?” képernyőn a(z) „IGEN” opciót.

FELVÉTEL HIBA

Kapcsolja ki, majd be a készüléket.

JELENLEG NEM VEHETŐ FEL TÖBB ÁLLÓKÉP

Állítsa meg a videorögzítést a pillanatfelvételek készítése előtt. (Ha az SD kártyát kiveszi és újra behelyezi a videorögzítés alatt, akkor nem lehet pillanatfelvételeket rögzíteni.)

LEJÁTSZÁS SIKERTELEN

Távolítsa el, majd tegye be újra az SD kártyát. „SD kártya behelyezése” (☞14. old.) Távolítsa el az SD kártya csatlakozóiról a szennyeződések

Helyezze be az SD még a bekapcsolás előtt.

Védje a készüléket az erős ütésektől és rázkódástól.

A VIDEOKEZELŐ FÁJL SÉRÜLT VIDEO FELV./ LEJÁTSZÁSÁHOZ VISSZAÁLLÍTÁS SZÜKSÉGES VISSZAÁLLÍTTJA?

Válassza a(z) „OK” gombot a visszaállításhoz. (A nem helyreállítható videók nem jelennek meg az index képernyőn, de lehet, hogy azokat az „MÁS FÁJL LEJÁTSZÁSA” menüvel még mindig lejátszhatja.) „Hibás kezelési információkat tartalmazó videó lejátszása” (☞62. old.)

NEM TÁMOGATOTT JELENET!

Használja a készüléket rögzített fájlokat. (A más eszközökkel rögzített fájlokat az eszköz nem biztos, hogy le tudja játszani.)

NEM TÁMOGATOTT FÁJL

Használja a készüléket rögzített fájlokat. (A más eszközökkel rögzített fájlokat az eszköz nem biztos, hogy le tudja játszani.)

A FÁJL VÉDETT

Kapcsolja ki a „VÉDETT/MÉGSE” menü „SZERKESZTÉS” funkcióját. „Fájlok védelme” (☞69. old.)

ELLENŐRIZZE A KÁRTYA ÍRÁSVÉDELMI KAPCSOLÓJÁT

Állítsa az SD kártya írásvédelem kapcsolóját a KI állásba.

NINCS ELEGENDŐ HELY

Törölje a fájlokat vagy helyezze át őket egy számítógépre vagy más eszközre. Cserélje le az SD kártyát egy újra. Az összefüggő videókat nem lehet egygé összekombinálni, ha nincs elég szabad hely a beépített memórián vagy az SD kártyán. Ellenőrizze a rendelkezésre álló szabad helyet az összefésülés előtt.

A RÖGZÍTHETŐ KEZELÉSI SZÁMOK FELSŐ HATÁRÉRTÉKE

- ① Helyezze át a fájlokat vagy könyvtárakat a számítógépre vagy más eszközre. (Készítsen biztonsági mentést a fájljairól.)
- ② Válassza a médiabeállítások menüben található „SD KÁRTYA FORMÁZÁSA” pont „FÁJL + KEZELÉSI SZÁM” lehetőségét. (Az SD kártya összes adata törlődni fog.) „SD KÁRTYA FORMÁZÁSA ” (☞119. old.)

JELENETMENNYISÉGI HATÁRÉRTÉK TÚLLÉPVE

- ① Helyezze át a fájlokat vagy könyvtárakat a számítógépre vagy más eszközre. (Készítsen biztonsági mentést a fájljairól.)
- ② Válassza a médiabeállítások menüben található „SD KÁRTYA FORMÁZÁSA” pont „FÁJL + KEZELÉSI SZÁM” lehetőségét. (Az SD kártya összes adata törlődni fog.) „SD KÁRTYA FORMÁZÁSA ” (☞119. old.)

MAPPASZÁM-TÚLCSORDULÁS

- ① Helyezze át a fájlokat vagy könyvtárakat a számítógépre vagy más eszközre. (Készítsen biztonsági mentést a fájljairól.)
- ② Válassza a médiabeállítások menüben található „SD KÁRTYA FORMÁZÁSA” pont „FÁJL + KEZELÉSI SZÁM” lehetőségét. (Az SD kártya összes adata törlődni fog.) „SD KÁRTYA FORMÁZÁSA ” (☞119. old.)

FÁJLMENNYISÉGI HATÁRÉRTÉK TÚLLÉPVE

- ① Helyezze át a fájlokat vagy könyvtárakat a számítógépre vagy más eszközre. (Készítsen biztonsági mentést a fájljairól.)
- ② Válassza a médiabeállítások menüben található „SD KÁRTYA FORMÁZÁSA” pont „FÁJL + KEZELÉSI SZÁM” lehetőségét. (Az SD kártya összes adata törlődni fog.) „SD KÁRTYA FORMÁZÁSA ” (☞119. old.)

LEJÁTSZÁSI LISTA MENNYISÉGE TÚLLÉPI A KORLÁTOZÁST

Csökkentse a lejátszási listát 99 fájlra vagy ennél kevesebbre. (Egyszerre 99 lejátszási listát lehet létrehozni.)

MEGSZAKÍTVÁ, MIVEL MEGHALADTA A LEJÁTSZÁSI LISTÁK MAXIMÁLIS SZÁMÁT

A DVD írásához csökkentse a mentendő lejátszási listák számát. Csökkentse a lejátszási listához hozzáadandó videók számát 999 fájlra. „Lejátszási lista létrehozása a rögzített videókból” (☞74. old.)

A FELDOLGOZÁS VISSZAVONVA HELYHIÁNY MIATT

Csökkentse a lejátszási listához hozzáadandó videók számát 999 fájlra. „Lejátszási lista létrehozása a rögzített videókból” (☞74. old.)

FELVÉTEL MEGSZAKÍTVÁ

Kapcsolja ki, majd be a készüléket. Védje a készüléket a vibrációtól és az ütésektől.

Rendszeresen tartsa karban a készüléket, hogy azt sokáig használhassa.

**FIGYELEM :**

- Győződjön meg arról, hogy leválasztotta az akkumulátort, a váltakozó áramú adaptert és a tápkábel csatlakozó dugóját, mielőtt bármely karbantartási feladatnak nekiállna.

**Videokamera**

- Törölje le a készüléket egy száraz, puha ronggyal, hogy eltávolítsa róla a szennyeződések.
- Ha az eszköz nagyon piszkos, akkor nedvesítse meg a rongyot semleges hatású tisztítószer oldatával, és törölje le vele a kameratestet, majd használjon egy tiszta rongyot a tisztítószeres oldat letöröléséhez.

**FIGYELEM :**

- Ne használjon oldószereket (pl. benzolt, hígítót és alkoholt). Különben tönkretelheti a készüléket.
- Ha kémiai hatású törölkendő vagy tisztítószer használ, akkor olvassa el a termék használati utasítását és tartsa be a termék figyelmeztetéseit.
- Ne engedje, hogy az eszköz sokáig érintkezessen gumi vagy műanyag termékekkel.

**Lencsék/LCD monitor**

- Használjon (a kereskedelmi forgalomban kapható) lencsefújót a por eltávolítására és használjon (a kereskedelmi forgalomban kapható) lencsetisztító-kendőt a szennyeződések eltávolításához.  
Ha a lencsék piszkosak, akkor azok foltot hagyhatnak a felvételen is.
- A képernyőn kereskedelmi forgalomban kapható tükröződésgátló vagy védőfóliát használhat.  
A fólia vastagságától függően előfordulhat, hogy a műveletek nem hajthatók végre zökkenőmentesen az érintőképernyőn vagy a képernyő enyhén elsötétülhet.

Kamera

| Tétel                              | Részletek                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tápforrás                          | Váltakozó áramú adapterrel: egyenáramú 5,2 V<br>Akkumulátorral: egyenáramú 3,5 V - 3,6 V                                                                                                                                                                                           |
| Fogyasztás                         | 2,2 W (MONITOR FÉNYESSÉG: 3 (alap))<br>2,4 W (MONITOR FÉNYESSÉG: 4 (világosabb))<br>A fenti értékek a következő beállítások mellett<br>érvényesek: a(z) „FÉNY” beállítása „KI”. (GZ-<br>E205/GZ-E209)                                                                              |
| Méretek (mm)                       | 50,5 x 55 x 116<br>(SZÉ x MA x MÉ: a fogást segítő szíj nélkül)                                                                                                                                                                                                                    |
| Súly                               | kb. 190 gramm (csak a kamera),<br>kb. 215 gramm (a mellékelt akkumulátorral együtt)                                                                                                                                                                                                |
| Környezeti jellemzők               | Megengedhető üzemi hőmérséklet: 0°C ... 40°C<br>Megengedhető tárolási hőmérséklet: -20 °C ... 50 °C<br>Megengedhető relatív páratartalom: 35% ... 80%                                                                                                                              |
| Képrögzítő eszköz                  | 1/5,8" 1 500 000 képpont (BSI CMOS)                                                                                                                                                                                                                                                |
| Rögzített méret (videó)            | 630 000 ... 1 050 000 pixel (AIS BE)<br>1 250 000 pixel (AIS KI)                                                                                                                                                                                                                   |
| Rögzített méret (pillanatfelvétel) | 930 000 pixel (4:3)<br>1 250 000 pixel (16:9)                                                                                                                                                                                                                                      |
| Lencsék                            | F1,8- 6,3, f= 2,9 mm ... 116,0 mm<br>Videó<br>35 mm-es átalakítás: 45,6 mm ... 1 824 mm (AIS BE)<br>35 mm-es átalakítás: 42,0 mm ... 1 680 mm (AIS KI)<br>Állókép<br>35 mm-es átalakítás: 51,4 hüvelyk ... 2 056 hüvelyk (4:3)<br>35 mm-es átalakítás: 42,0 mm ... 1 680 mm (16:9) |

| Tétel                                       | Részletek                                                                                             |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Legkisebb megvilágítás                      | 3 lux<br>1 lux (JELENET KIV.: ÉJJELI)                                                                 |
| Nagyítás (videorögzítés közben)             | Optikai nagyítás: akár 40x-es (DIS: KI)<br>Digitális nagyítás: akár 200x-os                           |
| Nagyítás (pillanatfelvétel-rögzítés közben) | Optikai nagyítás: akár 40x-es                                                                         |
| LCD monitor                                 | 3,0", 230 000 képpont, színes LCD                                                                     |
| Rögzítéshez használt média                  | SD/SDHC/SDXC kártya (kereskedelmi forgalomban kapható)<br>„A használható SD kártyatípusok” (15. old.) |
| Óra eleme                                   | Újratölthető elem                                                                                     |

## Csatlakozók

| Tétel      | Részletek                                                                            |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| HDMI       | HDMI mini csatlakozó                                                                 |
| AV kimenet | Videó kimenet: 1,0 V (p-p), 75 $\Omega$<br>Audió kimenet: 300 mV (rms), 220 $\Omega$ |
| USB        | Mini USB B típus, USB 2.0 kompatibilis                                               |

## Videó

| Tétel                        | Részletek                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rögzítés/lejátszás formátuma | AVCHD szabványos<br>Videó: AVC/H.264<br>Audió: Dolby Digital 2ch                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Kiterjesztés                 | .MTS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Jelrendszer                  | PAL szabványos                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Képminőség (videó)           | UXP<br>1920 x 1080 képpont<br>Átlag kb. 24 Mbps<br>XP<br>1920 x 1080 képpont<br>Átlag kb. 17 Mbps<br>SP<br>1920 x 1080 képpont<br>Átlag kb. 12 Mbps<br>EP<br>1920 x 1080 képpont<br>Átlag kb. 4,8 Mbps<br>SSW(16:9)<br>720 x 576 képpont (váltott soros)<br>Átlag kb. 6,2 Mbps<br>SEW(16:9)<br>720 x 576 képpont (váltott soros)<br>Átlag kb. 3 Mbps |
| Hangminőség (audió)          | 48 kHz, 256 kbps                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

## Állókép

| Tétel        | Részletek                                                                         |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Formátum     | JPEG szabványos                                                                   |
| Kiterjesztés | .JPG                                                                              |
| Kép mérete   | „A pillanatfelvételek becsült száma (mértékegység: felvételek száma)” (☞58. old.) |

## Váltakozó áramú adapter (AC-V10E)

| Tétel                          | Részletek                                                        |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Tápforrás                      | Váltakozó áram, 110 V ... 240 V, 50 Hz/60 Hz                     |
| Kimenet                        | Egyenáram, 5,2 V, 1 A                                            |
| Megengedhető üzemi hőmérséklet | 0°C ... 40°C<br>(10 °C ... 35 °C töltés közben)                  |
| Méretetek (mm)                 | 72 x 28 x 59 (SZÉ x MA x MÉ: a kábel és a csatlakozódugó nélkül) |
| Súly                           | kb. 77 gramm                                                     |

## Akkumulátor (BN-VG108E)

| Tétel          | Részletek                      |
|----------------|--------------------------------|
| Tápfeszültség  | 3,5 V                          |
| Teljesítmény   | 860 mAh                        |
| Méretetek (mm) | 31 x 21,5 x 43 (SZÉ x MA x MÉ) |
| Súly           | kb. 30 gramm                   |

## MEGJEGYZÉS :

- A megadott műszaki adatok és a termékmegjelenés változtatásához való jogot külön értesítés nélkül is fenntartjuk.

